

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
URTARRILAREN 9 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

1.a - 2000ko abenduaren 26an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

2.a - Udalerriko hainbat kirol taldeei dirulaguntza bana emateko agindutako Alkatetzaren dekretuen jakitun egon.

**OGASUNA (KONTRATAZIOA ETA  
EROSKETAK)**

3.a - 2000-12-27/7376. Alkatetzaren dekretuaren jakitun egon, zeinez AREETAKO GELTOKIKO PLAZAKO HUTSUNEEN URBANIZAZIOA (I egitaldia) proiektuaren obren aurrekontuaren gaindikina eta hamaikagarren likidazio-ziurtapena onetsia izan baita.

4.a - 2000-12-29/7432. Alkatetzaren dekretuaren jakitun egon, zeinez JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEKO BARRUALDEEN ATONDURA proiektuaren obren lehenengo eta bigarren ziurtapenak onetsiak izan baitira.

5.a - Gobernu Batzordeak 2000-12-26an egindako bilkuran hainbat udal arlorentzako informatikako tresneriaren hornidura adjudikatzeko hartutako erabakia aldaraztea.

6.a - GETXOKO UDALERRIKO DESINFEKZIO ETA INTSEKTU- ETA ARRATOI-GALTZEKO ZERBITZUA lehiaketa bidez kontratatzeko espedientea

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
9 DE ENERO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 26 diciembre de 2000.

**CULTURA Y DEPORTES**

2º.- Quedaron enterados de los Decretos de la Alcaldía otorgando subvenciones a diversos grupos deportivos del municipio.

**HACIENDA (CONTRATACIÓN Y  
COMPRAS).**

3º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 7376 de 27-12-2000, por el que se aprobó el exceso de presupuesto y la 11ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE LOS ESPACIOS LIBRES DE LA PLAZA DE LAS ARENAS (fase I).

4º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 7432, de 29-12-2000, por el que se aprobaron la 1ª y 2ª certificaciones de las obras comprendidas en el Proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIOS EN COLEGIO PÚBLICO JUAN BTA. ZABALA.

5º.- Se acordó aprobar la modificación de acuerdo de Comisión de Gobierno de 26-12-2000 por el que se adjudicó el suministro de equipos informáticos, para diferentes áreas municipales.

6º.- Se acordó la incoación de expediente para la contratación, mediante Concurso, del SERVICIO DE DESINFECCIÓN, DESINSECTACIÓN Y

hastea.

7.a - GETXOKO UDALAK BILBAOKO AIREPORTUKO PUBLIZITATE-GUNEETAN IRAGARTZEN DUEN PUBLIZITATEAREN IZAPIDATZE-ZERBITZUAren kontratua adjudikatzea.

8.a - Udaleko Hezkuntza eta Turismo Sailak eraginik "FERIAS" liburuxkatik 42.000 ale argitaratzeko lana adjudikatzea.

9.a - Udaleko Hezkuntza eta Turismo Sailak eraginik Imagen "GETXO 2000" liburuxkatik 11.500 ale argitaratzeko lana adjudikatzea.

10.a - NAGUSIEN ETXEKO GIZARTE-KULTURAZKO ZUZPERKETAKO ZERBITZUA adjudikatzea.

11.a - MUGARRA KALE ALDEKO HERRI ARGIEEN EZARRERA izeneko proiektuaren obren harrerako akta onestea.

12.a - (Jesusen Bihotza, Altube, Sollube eta Cervantes kaleetako) HERRI ARGIEEN AGINDU-KUADROAK, BANA, ALDATU ETA EZARTZEA izeneko proiektuaren obren harrerako akta onestea.

13.a - OINEZKOENTZAKO SEMAFOROETAKO SOINU-EGITEKOAK HORNITU ETA EZARTZEA izeneko proiektuaren obren harrerako akta onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

14.a - Gizarte Zerbitzuetako arloak 2000.eko abendukoan prestatutako Alkatetzako dekretuen jakitun egon.

DES RATIZACIÓN EN EL MUNICIPIO DE GETXO.

7º.- Se acordó la adjudicación del contrato del SERVICIO DE TRAMITACIÓN DE LA PUBLICIDAD QUE EL AYUNTAMIENTO REALIZA EN LOS ESPACIOS PUBLICITARIOS DEL AEROPUERTO DE BILBAO.

8º.- Se acordó la adjudicación de la impresión de 42.000 ejemplares del folleto "FERIAS", promovido por el Departamento de Educación y Turismo.

9º.- Se acordó la adjudicación de la impresión de 11.500 ejemplares del folleto Imagen "GETXO 2000" promovido por el Departamento de Educación y Turismo..

10º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE ANIMACIÓN SOCIOCULTURAL DEL NAGUSIEN ETXEA.

11º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE MUGARRA.

12º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de SUSTITUCIÓN E INSTALACIÓN DE CUATRO CUADROS DE MANDO DE ALUMBRADO PÚBLICO (Sagrado Corazón, Altube, Sollube y Cervantes).

13º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE REPETIDORES ACÚSTICOS EN LOS SEMÁFOROS DE PEATONES.

### **SERVICIOS SOCIALES**

14º.- Quedaron enterados de diversos Decretos de la Alcaldía elaborados por el Área de Servicios Sociales en diciembre de 2000.

## **HIRIGINTZA**

15.a - Paulino Mendibil kaleko 16.ekoan eraikitako 10 etxebizitzaren, merkataritza-tokiaren eta trastelekuen lehenengo erabilerako baimena eskaturik INMOBILIARIA BASALDI, S.L. elkarteari ematea.

## **URBANISMO**

15º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 10 viviendas, local comercial y trasteros construidos en el nº 16 de la calle Paulino Mendivil, solicitado por INMOBILIARIA BASALDI, S.L.

Getxo, 2001.eko urtarrilaren 9.      Getxo, 9 de enero de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO URTARRILLAREN 16 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

16.a - 2001.eko urtarrilaren 9an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

17.a - Udaleko Laguntza Batzordeak bere pentzutan duen 2001/1 faktura zerrenda onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

18.a - Kultura-Kiroletako sailak 2000.eko abenduan paratutako alkatetzako dekretuen jakitun egon.

**OGASUNA**

19.a - 2000-12-26/7423. dekretuaren jakitun egon, derrigorrezko zergabiltzaileak bere esku dituen ordainagiriei baja ematen zaiela.

**OGASUNA (Kontratazioa&Erosketak)**

20.a - Bizkaia zubiko publizitate-gunea (MUNPI) kontratatzea.

**LANGILERIA**

21.a - Lankidetzeta eta Boluntariotza Zentroa-leko eguneroko garbiketako zerbitzua 2001.eko urtarril-irail bitarterako adjudikatzea.

**BARNE ARAUBIDEA**

22.a - 2000-12-04/7003. alkatetzako dekretuaren jakitun egon, "Cafetería Usategui" izeneko udal eraikina JULIAN PEREZ RODRIGO jaunari errentatzen zitzaioela.

**GIZARTE ZERBITZUAK**

23.a - Diru-laguntza "Instituto Específico de

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 16 DE ENERO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

16º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 9 de enero actual.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

17º.- Se acordó la aprobación de la relación nº 1 del 2001, a cargo de la Comisión de Ayudas de este Ayuntamiento.

**CULTURA Y DEPORTES**

18º.- Quedaron enterados de los Decretos elaborados por el Departamento de Cultura y Deportes en diciembre de 2000.

**HACIENDA**

19º.- Quedaron enterados del Decreto 7.423 de 26-12-2000 dando de baja recibos en poder del Recaudador en vía ejecutiva.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

20º.- Se acordó la contratación de un espacio publicitario (MUNPI), en el Puente Bizkaia.

**PERSONAL**

21º.- Se acordó la adjudicación del servicio de limpieza diaria de mantenimiento del Centro de Cooperación y Voluntariado 1, periodo enero a septiembre del 2001.

**RÉGIMEN INTERIOR**

22º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 7.003 de 4-12-2000 por el que se arrendó el edificio municipal denominado "Cafetería Usategui", a don JULIÁN PÉREZ RODRIGO.

**SERVICIOS SOCIALES**

23º.- Se acordó la concesión de subvención al

Formación Profesional Superior FADURA” delakoari “MUNDILAB, Laboratorio para la solidaridad” izeneko egitarauarentzat ematea.

24.a - FELISA MENDIZABAL BILBAO andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

25.a - VICENTA FERNÁNDEZ EGUSKIAGIRRE andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

26.a - GREGORIA FANO ZABALA andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

### **HIRIGINTZA**

27.a - San Nikolas kaleko 26.eko eraikinaren birdoitze-lanetarako baimena eskaturik KARIN MARIA BITTNER-SCHMIDT andreari ematea.

28.a - San Nikolas kaleko 26.eko eraikinaren birdoitze-lanetarako baimena ateratzeagatik jarritako banku-abala KARIN MARIA BITTNER-SCHMIDT andreari itzultzea.

29.a - Maidagan-8 lurzoru urbanizagarriko I eremuko Q lurzatian eraikitako 24 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilerako baimena eskaturik P.V. PROMOTORA VIZCAINA, S.L. elkarteari ematea.

Instituto Específico de Formación Profesional Superior FADURA, para el programa MUNDILAB “Laboratorio para la solidaridad”.

24º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña M<sup>a</sup> FELISA MENDIZABAL BILBAO.

25º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de VICENTA FERNÁNDEZ EGUSKIAGIRRE.

26º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña GREGORIA FANO ZABALA.

### **URBANISMO**

27º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para las obras de rehabilitación del inmueble nº 26 de la c/San Nikolas, solicitado por doña KARIN MARIA BITTNER-SCHMIDT.

28º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por doña KARIN MARIA BITTNER-SCHMIDT, con motivo de la licencia de obras de rehabilitación de inmueble en c/San Nikolas ° 26.

29º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 24 viviendas y garajes en parcela “Q” del Polígono I del S.A.P.U. 8-Maidagan, solicitado por P.V. PROMOTORA VIZCAINA, S.L.

Getxo, 2001.eko urtarrilaren 16.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

Getxo, 16 de enero de 2001.

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO URTARRILAREN 23 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

30.a - 2001.eko urtarrilaren 16an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

31.a - Urteko diru-laguntza ASOCIACIÓN PATRONATO ALDAY delakoari ematea.

**HEZKUNTZA-TURISMOAK**

32.a - 2001.eko urtarril-ekainean arterako jantoki diru-laguntzak herri ikastetxeei eta ikastolei ematea.

33.a - Getxo-Leioa L.H.I.-ko ikas-planen gerakinen transferentzia lehengo aurrekontuetatik aurtengo ekitaldiko aurrekontuetara egitea.

34.a - Eskola antzerkirako diru-laguntza GETXOKO UME ANTZERKIA BULTZATZEKO ELKARTEAri ematea.

35.a - Ingurugiro Hezkuntza-Ibilbide Ekologikoen egitarauarentzako diru-laguntza HERRI IKASTETXEETAKO IKASLEEN GURASOEN ELKARTEEN BATZAri ematea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

36.a - Kontratazio-Erosketetako sailak prestatutako hainbat alkatetzako dekreturen jakitun egon.

37.a - BIZKAIA ZUBIA-EREAGAKO HONDARTZA BITARTEKO BIDEGORRIKO ZOLADURAREN TRATAMENDUA proiektuaren obrak adjudikatzea.

38.a - ONDATEGI, AINGERUA ETORBIDE,

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 23 DE ENERO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

30º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 16 de enero actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

31º.- Se acordó la concesión de subvención anual a favor de la ASOCIACIÓN PATRONATO ALDAY.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

32º.- Se aprobó la concesión de Becas de Comedor a favor de Colegios e Ikastolas Públicas, periodo enero-junio 2001.

33º.- Se aprobó la transferencia de remanentes presupuestarios de los Planes del C.I.P. Getxo-Leioa, a los del ejercicio actual.

34º.- Se acordó la concesión de una subvención a favor de GETXOKO UME ANTZERKIA BULTZATZEKO ELKARTEA, para clases de Teatro Escolar.

35º.- Se acordó la concesión de una subvención a favor de la FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE PADRES DE ALUMNOS DE COLEGIOS PÚBLICOS, para el Programa de Educación Ambiental-Itinerarios Ecológicos.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

36º.- Quedaron enterados de diversos Decretos de la Alcaldía elaborados por el Departamento de Contratación y Compras.

37º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de TRATAMIENTO DEL PAVIMENTO EN EL CARRIL BICI PUENTE COLGANTE – PLAYA DE EREAGA.

38º.- Se acordó la aprobación del Acta de

SAN MARTIN, G. A. BECQUER ETA EUSKAL HERRIA KALEETAKO OINEZKOEN PASAGUNEEN BIRMOLDAKETA proiektuaren obren Zuinetaren Egiaztapeneko Akta onestea.

39.a - Erromoko maisu-etxe zaharren atondurako lanen Harrerako Akta onestea.

### **LANGILERIA**

40.a - Gobernu Batzordeak 99-11-03an egindako bilkuran, Informazio Batzordeen bilkurak eta Erakunde Autonomoenak bateratuki egiteko tokiak eta ordu-egunak bereizteaz hartutako erabakia aldaraztea.

### **HIRIGINTZA**

41.a - Zugazarte etorbideko 29.eko eraikina birdoitzeko eta hartatik 14 etxebizitza eta garajeak egiteko baimena ematerakoan jarritako abala ITXASO GANE, S.L. elkarteari itzultzea.

42.a - Eskaturik, Ganekogorta kaleko 15.eko etxebizitza bakuna eraisteko obra baimena ETXEMENDI, S.A. elkarteari ematea.

Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el Proyecto de REMODELACIÓN DE PASOS DE PEATONES EN LAS CALLES ONDATEGI, AVDA. DEL ÁNGEL, SAN MARTÍN, G.A. BÉCQUER Y EUSKAL HERRIA.

39º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de los trabajos de adecuación de las antiguas viviendas de maestros de Romo.

### **PERSONAL**

40º.- Se acordó la modificación de acuerdo de Cº de Gobierno de 3-11-99, s/señalamiento de los días, horas y lugares para celebración coordinada de Comisiones Informativas y Juntas Rectoras de Organismos Autónomos.

### **URBANISMO**

41º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por la mercantil ITXASO GANE, S.L., al otorgamiento de la licencia de rehabilitación y transformación en 14 viviendas y garajes del edificio nº 29 de la Avda. de Zugazarte.

42º.- Se acordó la concesión de licencia de obras para derribo de una vivienda unifamiliar sita en c/Ganekogorta nº 15, solicitada por ETXEMENDI, S.A.

Getxo, 2001.eko urtarrilaren 23.      Getxo, 23 de enero de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO URTARRILAREN 30 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

43.a - 2001.eko urtarrilaren 23an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

44.a - H.A.B.E.-k homologatutako euskaltegietan egiteko diren ikastaroetarako birulaguntzak emateko oinarriak onestea.

45.a - Herri ikastetxeetan emateko den euskal dantzen ikastaroa onetsi eta hartarako dirulaguntza ematea.

**HEZKUNTZA-TURISMOA**

46.a - Getxo-Leioa L.H.I.-ko XI ikas-planeko bigarren zikloaren jardunbidearen gastuak ordaintzea.

47.a - Getxo-Leioa L.H.I.-ko XII ikas-planeko bigarren zikloaren jardunbidearen gastuak ordaintzea.

**O G A S U N A**

48.a - Udalaren hornitzaileengandik diren fakturen 2001/1 zerrenda onestea. Zenbatekoa 8.567.439 pezeta guztira.

**OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

49.a - Alkatearen 2000-12-29/328 dekretuaren jakitun egon, JOLASTOKIETA, ALANGOBARRI ETA SAN MARTIN KALEETAKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA ETA ZABALKUNTZAko proiektuaren obren aurrekontuaren gaidikina eta 5. ziurtapena onesten baitzen.

50.a - LUIS LÓPEZ OSÉS KALEKO 3.EKO 2.-C UDAL ETXEBIZITZAREN DOITZE

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 30 DE ENERO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

43º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 23 de enero actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

44º.- Se acordó la aprobación de las Bases para la concesión de BECAS para cursos de aprendizaje de euskara en centros homologados por H.A.B.E.

45º.- Se acordó la aprobación de un curso de Danzas Vascas a impartir en Centros Escolares, y concesión de subvención para dicho fin.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

46º.- Se aprobó el abono de los gastos de funcionamiento del Segundo Ciclo del XI Plan del C.I.P. Getxo-Leioa.

47º.- Se aprobó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa.

**H A C I E N D A**

48º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 1/2001, de proveedores varios, por importe total de 8.567.439 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

49º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 328 de 29-12-2000, por el que se aprobó el exceso de presupuesto y la 5ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS EN LAS C/JOLASTOKIETA, ALANGOBARRI Y SAN MARTIN.

50º.- Se aprobó la modificación del objeto de contrato correspondiente al Proyecto de OBRA



LANen proiektuaren kontratuaren egingaia aldaraztea. Proiektu hori Udaleko Gobernu Batzordeak 2000-10-24ko bilkuran erabakita onetsi izan du eta lan hoiek BEHETXEKO C etxebizitzan egingo dira.

51.a - Dodge, BI-2965-AC marka-matrikulak dituen txurru-kamioiari Probintziako Trafiko-Buruzagitzatik eta nahitaezko asegurutik eta Udal inbentariotik baja behin-betiko ematea.

52.a - UDALAREN ETXEETAKO SEGURTASUN, LAPURRETA-AURKAKO ETA SUTE-AURKAKO SISTEMEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA 2001. urterako adjudikatzea.

53.a - HERRI IKASTETXEETAKO ETA UDALAREN ETXEETAKO IGOGAILUEN ETA JASOGAILUEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA 2001. urterako adjudikatzea.

54.a - HIRITAR SEGURTASUNEN, ZERBITZU TEKNIKOETAKO, UDAL ETXEKO ETA UDAL ARTXIBOKO ERAIKINETAKO TELEBISTAZKO IKUSKAPENEN ZIRKUITU ITXIAREN SISTEMEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA 2001. urterako adjudikatzea.

55.a - HERRI IKASTETXEETAKO ETA UDALAREN ETXEETAKO BEROKUNTZAKO ETA AIRE-GIROGAILUAREN SISTEMEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA 2001. urterako adjudikatzea.

56.a - HERRI IKASTETXEETAKO, UDALAREN ETXEETAKO ETA UDALDIKO EDUKIONTZI HIGIENIKOEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA 2001. urterako adjudikatzea.

57.a - HERRIKO BIDEETAKO ERREJISTRO-KUTXA ETA ESTALKI INDARGARRIZKOen hornikuntza adjudikatzea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

58.a - Getxoko udalerriko oinezkoen alderdietan baloi-jokoan egitea debekatzea.

59.a - Udaleko Gobernu Batzordeak 96-03-26ko bilkuran hartutako erabakia, Barne

DE REHABILITACION DE LA VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN C/LUIS LÓPEZ OSÉS Nº 3-2º-C, aprobado por acuerdo de Cº de Gobierno de 24-10-00, cuyas obras se realizarán en la vivienda BAJO C.

51º.- Se acordó causar baja definitiva en la Jefatura Provincial de Tráfico, en el Seguro Obligatorio y en el Inventario Municipal, el Camión Tolva Dodge, matrícula BI-2965-AC.

52º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD ANTIROBO E INCENDIOS EN EDIFICIOS MUNICIPALES, año 2001.

53º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LOS ASCENSORES O PLATAFORMAS ELEVADORAS DE COLEGIOS PÚBLICOS Y DEPENDENCIAS MUNICIPALES, año 2001.

54º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LOS SISTEMAS DE CIRCUITO CERRADO DE T.V. (C.C.T.V.), DE LOS EDIFICIOS DE SEGURIDAD CIUDADANA, CASA CONSISTORIAL, SERVICIOS TÉCNICOS Y ARCHIVO MUNICIPAL, año 2001.

55º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO EN CENTROS ESCOLARES Y DEPENDENCIAS MUNICIPALES, año 2001.

56º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE CONTENEDORES HIGIÉNICOS PARA LOS CENTROS ESCOLARES, DEPENDENCIAS MUNICIPALES Y TEMPORADA DE VERANO, año 2001-.

57º.- Se acordó la adjudicación del suministro de REGISTROS Y TAPAS REFORZADAS PARA LA VÍA PÚBLICA.

### **RÉGIMEN INTERIOR**

58º.- Se acordó la prohibición en las zonas peatonales del municipio de Getxo, del juego del balón.

59º.- Se acordó dejar sin efecto acuerdo de Cº de Gobierno de 26-3-96 por el que se aprobó el

Araubideko arloaren artxiboaren orrazketako akta onestekoa hain zuzen, bertan behera uztea.

60.a - EDUARDO GORROCHATEGUI ERAUZKIN jaunak Arkotxa kaleko etxebizitzak adjudikatzeko erabakiaren aurka sartutako 4909/96 errekurtsuari, E.H.J.A.G.-eko Administrazioarekiko Auzibideetako salak emandako epaitzaren jakitun egon.

61.a - MAPFRE NORTEk Manuel Smith kaleko etxebizitzaren kalteen ordainaren erreklamatan auzia jarrita, 382/95 zenbakiko munta txikiko adierazpenezko judizioko auzibideari, Bizkaiko Probintziako Entzutegiak emandako epaitzaren jakitun egon.

### **HIRIGINTZA**

62.a - Goñi Barri-9 lurzoru urbanizagarriko 13-B lurzatian 16 etxebizitza eta garajeak eraikitze lanen amaierako epearen luzamendua eskaturik, INMOCINCO 99, S.L. elkarteari ematea.

Acta de Expurgo del Área de Régimen Interior.

60º.- Quedaron enterados de la Sentencia de la Sala de lo Contencioso Administrativo del T.S.J.P.V., recaída en recurso nº 4909/96, promovido por don EDUARDO GORROCHATEGUI ERAUZKIN, contra acuerdo de adjudicación de las viviendas de la c/Arkotxa.

61º.- Quedaron enterados de la Sentencia de la Audiencia Provincial de Bizkaia, recaída en Autos de Juicio Declarativo de Menor Cuantía nº 382/95, promovido por MAPFRE NORTE, en reclamación de cantidad por daños en vivienda sita en c/Manuel Smith.

### **URBANISMO**

62º.- Se acordó la concesión de prórroga en el plazo de finalización de las obras de construcción de 16 viviendas y garajes en parcela nº 13-B del S.A.P.U. 9-Goñi Barri, solicitado por INMOCINCO 99, S.L.

Getxo, 2001.eko urtarrilaren 31.      Getxo, 31 de enero de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO OTSAILAREN 6 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

63.a - 2001.eko urtarrilaren 30ean egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

64.a - Bertso saioak antolatzeko diru-laguntza ALGORTAKO BERTSOLARI ESKOLARI ematea.

**OGASUNA**

65.a - Alkatezaren 2001-01-30/774. dekretuaren jakitun egon, BILBAO METROPOLI-30ko urtesaria ordaintzea aginduz.

66.a - Alkatezaren 2000-12-29/775. dekretuaren jakitun egon, hainbat hornitzaileen fakturen 44/00 zerrenda onetsiz.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

67.a - Alkatezarako Kontratazio-Erosketetako sailarekin zerikusia daukatela hartutako zenbait ebazpenen jakitun egon.

68.a - 2001. URTERAKO HAINBAT LIBURUXKAREN DISEINU, FOROMEKANIKA ETA JARRAIPENEN ZERBITZUA kontratatu eta jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hasia.

69.a - 2001. URTERAKO GETXOBERRI, GAZTEAK ETA ONGIZATEA UDAL ALDIZKARIAK INPRIMITZEKO ZERBITZUA kontratatu eta jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hasia.

70.a - 2001. URTERAKO GETXOBERRI, GAZTEAK ETA ONGIZATEA UDAL

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 6 DE FEBRERO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

63º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 30 de enero del año en curso.

**CULTURA Y DEPORTES**

64º.- Se acordó la concesión de subvención a favor de ALGORTAKO BERTSOLARI ESKOLA, para organización de Festivales de Bertsolarismo.

**HACIENDA**

65º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 774 de 30-1-2001, por el que se declaró de abono la cuota anual a favor de BILBAO METRÓPOLI-30.

66º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 775 de 29-12-2000 por el que se aprobó la relación de facturas 44/00 de diversos proveedores.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

67º.- Quedaron enterados de diversas resoluciones de la Alcaldía correspondientes al Departamento de Contratación y Compras.

68º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado, la contratación del SERVICIO DE DISEÑO, FOTOMECÁNICA Y SEGUIMIENTO EN IMPRENTA DE DIVERSOS FOLLETOS PARA EL AÑO 2001.

69º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante concurso, la contratación del SERVICIO DE IMPRESIÓN DE LAS REVISTAS MUNICIPALES GETXOBERRI GAZTEAK Y ONGIZATEA, AÑO 2001.

70º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado, la

ALDIZKARIEN BANAKETAKO ZERBITZUA kontratatu eta jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

71.a - AUZOLAN EGITARAUAREN BARRUAN TREBAKUNTZA ETA LAGUNGO EKINTZAK ETA ESKUMENEN BALANTZEA EGIKARITZEKO KONTRATUA jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

72.a - AUZOLAN EGITARAUAREN BARRUAN ETXEBIZITZAK BIRDOITZEKO ZEREGINETAKO TREBAKUNTZAKO IKASTAROA EGITEKO KONTRATUA jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

73.a - AUZOLAN EGITARAUAREN BARRUAN HIRI-HONDAKINEN BILKETAKO ZEREGINETAKO TREBAKUNTZAKO IKASTAROA EGITEKO KONTRATUA jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

74.a - 2001. URTEAN GETXOKO UDALARI BULEGO-GAIAK HORNITZEKO KONTRATUA jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

75.a - 2001. urtean lan-jantziak eta lan-jazki babesgarriak hornitzeko kontratua jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

76.a - 2001. URTEAN AUTOENPLEGURAKO ORIENTAZIO, INFORMAZIO ETA AHOLKULARITZAKO JARDUEREN ZERBITZUAri kontratuaren irautea luzatzea.

77.a - 2001. URTEKO NAGUSIEN ETXEARI EGUNKARI-ALDIZKARIAK HORNITZEKO KONTRATUA adjudikatzea.

78.a - ITURGITXI, IPARBIDE ETA BIDEZABAL KALEETAKO ESTOLDA SAREAREN HOBETUNTZAKo proiektuaren obren Zuinketaren Egiaztapeneko Akta onestea.

contratación del SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN DE LAS REVISTAS MUNICIPALES GETXOBERRI, GAZTEAK Y ONGIZATEA, AÑO 2001.

71°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado, el CONTRATO PARA LA REALIZACIÓN DE LAS ACCIONES DE FORMACIÓN Y DE ACOMPAÑAMIENTO Y BALANCE DE COMPETENCIAS DENTRO DEL PROGRAMA AUZOLAN.

72°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado el CONTRATO PARA LA REALIZACIÓN DE UN CURSO DE FORMACIÓN OCUPACIONAL DE REHABILITACION DE VIVIENDAS DENTRO DEL PROGRAMA AUZOLAN.

73°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado, de un CURSO DE FORMACIÓN OCUPACIONAL DE RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DENTRO DEL PROGRAMA AUZOLAN.

74°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado, el SUMINISTRO DE MATERIAL DE OFICINA PARA EL AYUNTAMIENTO DE GETXO CORRESPONDIENTE AL AÑO 2001.

75°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado, el suministro de vestuario laboral y prendas de protección laboral, año 2001.

76°.- Se acordó prorrogar la vigencia del contrato de SERVICIO DE LAS ACTIVIDADES DE ORIENTACIÓN, INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO PARA EL AUTOEMPLEO, año 2001.

77°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE PERIODICOS Y REVISTAS PARA EL NAGUSIEN ETXEA, año 2001.

78°.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ITURGITXI, IPARBIDE Y BIDEZABAL.

79.a - GETXOKO HIRI-HONDAKINDEGIKO AZPIEGITURAK ATONTZEKO ETA INGURUNEA BERRESKURATZEKO PROIEKTUAREN II egitaldiko (ezpondak, harri-zola, iragazkaiztea, lixibiakinen istila eta landareztatzea) obran 18. ziurtapena onesteko proposamena bertan behera utzi.

80.a - 1999. URTERAKO LANDATZEKO ZUHAITZ, ONDOSKO, LANDARE-OSASUNERAKO GAI, SOROPIL ETA ONGARRIEN HORNIKUNTZAREN (3. egitaldia: ondokoak eta landare igokariak eta landare-osasunerako beharrek) likidazioa onesteko proposamena bertan behera utzi.

81.a - SANTA EUGENIA, ALONSO KALE PRIBATU, JOLASTOKIETA ETA KARMEN KALEETAO GALTZADEN HOBETUNTZAKO proiektuaren obrak adjudikatzeagatik jarritako banku-abala itzultzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

82.a - Larriuneko laguntza EL SALVADORI ematea.

### **HIRIGINTZA**

83.a - Maidagan kaleko 47.eko lokala banku-bulegotako atontzeko eta aire-girogailua ezartzeko obran baimena eskaturik BILBAO BIZKAIA KUTXAri ematea.

84.a - URKIJO BASO, S.L. elkarteak eskaturik, Areeta-Erdialdeko arloko 1.1 jardungunearen mugaketa behin-betiko onestea.

85.a - Eduardo Coste eta Joaquin Arellano kaleen arteko aldean zuntz optikoaren biderakuntzako obrak, I. egitaldia, egikartzeko baimena eskaturik JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

86.a - Joaquin Arellano eta Ibaigane kaleen arteko aldean telekomunikazio-azpiegituraren biderakuntzako obrak egikartzeko baimena eskaturik JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

79°.- Quedó sobre la Mesa pendiente de resolución, la propuesta de aprobación de la 18ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE GETXO, FASE II (taludes, escollera, impermeabilización, balsa de lixiviados y revegetación).

80°.- Quedó sobre la Mesa pendiente de resolución, la propuesta de aprobación de la liquidación correspondiente al SUMINISTRO DE PLANTACIÓN DE ÁRBOLES, ARBUSTOS, PRODUCTOS FITOSANITARIOS, CÉSPED Y ABONO PARA EL AÑO 1999 (3ª actuación plantas arbustivas y trepadoras y necesidades fitosanitarias).

81°.- Se acordó la devolución de aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE CALZADA EN LAS CALLES SANTA EUGENIA, PARTICULAR DE ALONSO, JOLASTOKIETA Y CARMEN.

### **SERVICIOS SOCIALES**

82°.- Se acordó la concesión de una ayuda de emergencia para EL SALVADOR.

### **URBANISMO**

83°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para acondicionamiento de sucursal bancaria e instalación de aire acondicionado, en local sito en c/Maidagan nº 47, solicitado por BILBAO BIZKAIA KUTXA.

84°.- Se acordó la aprobación definitiva de la Delimitación de la Unidad de Ejecución 1.1 del Área de Las Arenas Centro, solicitado por URKIJO BASO, S.L.

85°.- Se acordó la concesión de licencia para la ejecución de las obras de canalización de fibra óptica en la zona comprendida entre las c/Eduardo Coste y Joaquín Arellano (I fase), solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

86°.- Se acordó la concesión de licencia para ejecución de las obras de canalización de infraestructura de telecomunicaciones en la zona comprendida entre las calles Joaquín Arellano e Ibaigane, solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

87.a - Ibaigane eta Gobelaurre kaleen arteko aldean telekomunikazio-azpiegituraren biderakuntzako obrak egikaritzeko baimena eskaturik JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

88.a - Gobelaurre kalearen eta Asuako Errepidearen arteko aldean telekomunikazio-azpiegituraren biderakuntzako obrak egikaritzeko baimena eskaturik JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

89.a - Zenbait udal eraikinen berokuntzarako C gasolioaren horniduraren epea 2001. urtean ere luzatzea.

90.a - GOBELA KIROLDEGIAREN ERAIKIERAKO OBREN PROIEKTUAREN IDAZKETA, ZUZENDARITZA ETA IKUSKAPENeko lanak adjudikatzea.

87º.- Se acordó la concesión de licencia para ejecución de las obras de canalización de infraestructura de telecomunicaciones en la zona comprendida entre las calles Ibaigane y Gobelaurre, solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

88º.- Se acordó la concesión de licencia para ejecución de las obras de canalización de infraestructura de telecomunicaciones en la zona comprendida entre las calles Gobelaurre y Carretera de La Avanzada, solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

89º.- Se acordó la prórroga del suministro de gasóleo "C" para calefacción de diversos edificios municipales, para el año 2001.

90º.- Se acordó la adjudicación de las labores de REDACCIÓN DEL PROYECTO, DIRECCIÓN E INSPECCIÓN DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DEL POLIDEPORTIVO GOBELA.

Getxo, 2001.eko otsailaren 6.      Getxo, 6 de febrero de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO OTSAILAREN 13 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

91.a - 2001.eko otsailaren 6an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

92.a - HERRI KIROLEN SAIOAK antolatzeko diru-laguntza EUSKAL HERRIKO JOKO ETA KIROLEN BIZKAIKO FEDERAZIOAri ematea.

**OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

Getxoko Udal Batzarrak 2000.eko irailaren 29ko osoko bilkuran hartutako erabakia, alegia, AZALERA GAINEKO APARKAMENDU ARAUPETUAREN EZARRERA ETA KUDEAKETAKO ZERBITZUA EGITEKO ESTACIONAMIENTOS Y SERVICIOS, S.A. ENPRESAREKIN SINATUTAKO KONTRATUAren kostua zabaltzekoa, ulerraraztea.

93.a - UDALEKO MENPEKO LANGILEENTZAKO UDA-NEGUETAKO JAZKIEN HORNIDURA adjudikatzeko espedientea hastea.

94.a - GETXOKO UDALTZAINZAREN IBILGAILUAK KOKATZEKO G.P.S. SISTEMAREN HORNIDURA ETA EZARRERA adjudikatzeko espedientea hastea.

95.a - ABIADURAREN 200 MURRIZTAILERen erosketak adjudikatzea.

96.a - Gizarte Zerbitzuetako langileentzat PERTSONEN ELKARREKIKOTASUN ERAGINKORRAGOA SUSTATZEKO MINTZAMENEKO GAITASUNAK

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 13 DE FEBRERO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

91º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 6 de febrero del año en curso.

**CULTURA Y DEPORTES**

92º.- Se acordó la concesión de subvención a favor de la FEDERACIÓN VIZCAINA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, para organización de exhibiciones de DEPORTE RURAL.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

93º.- Se acordó la interpretación del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento Pleno en sesión de 29 de septiembre de 2000, sobre ampliación del costo del contrato del SERVICIO DE IMPLANTACIÓN Y GESTIÓN DEL ESTACIONAMIENTO REGULADO EN SUPERFICIE SUSCRITO CON ESTACIONAMIENTOS Y SERVICIOS, S.A.

94º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SUMINISTRO DE PRENDAS UNIFORMADAS DE VERANO-INVIerno PARA EL PERSONAL SUBALTERNO DEL AYUNTAMIENTO.

95º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SUMINISTRO E IMPLANTACIÓN DE UN SISTEMA DE LOCALIZACIÓN G.P.S. DE LOS VEHÍCULOS DE LA POLICÍA LOCAL DE GETXO.

96º.- Se acordó la adjudicación de la adquisición de 200 REDUCTORES DE VELOCIDAD.

97º.- Se acordó la adjudicación de la realización de un PROGRAMA DE DESARROLLO DE COMPETENCIAS CONVERSACIONALES PARA UNA MÁS EFECTIVA

GARATZEKO PROGRAMA egikaritzea adjudikatzea.

97.a - GARABIA ETA HAREN KARROZERIA ATONTZEKO LANAK ETA NISSAN BD30-TI IBILGAILU BERRIA PINTATZEKOAK adjudikatzea.

98.a - UDALEKO ZERBITZU TEKNIKOEN ARLOAREN ANTOLAKUNTZAREN DIAGNOSIA egikaritzea adjudikatzea.

99.a - NAGUSIEN ETXEKO PODOLOGIA ZERBITZUA adjudikatzea.

100.a - ZUBILLETA HERRI IKASTETXEKO HAUR HEZKUNTZAKO BARRUTIKO JOLASLEKUAN ZOLADURA BABESGARRIA HORNITU ETA EZARTZEA adjudikatzea.

101.a - GETXOKO UDALTZAINZARENTZAKO ARGAZKI GAIEN HORNIDURA ETA ERREBELATZE ZERBITZUA adjudikatzea.

102.a - GETXOKO UDALAREN DEFENTSA JURIDIKORAKO ETA KALTEEN ERREKLAMAREN AURKAKO ASEGUROA kontratatzea adjudikatzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

103.a - Alkatzaren 861. dekretuaren jakitun egotea, LAGUNDUZek Etxeko Laguntzako Zerbitzuagatik aurkeztutako urtarrileko faktura onetsiz.

104.a - Gobernu Batzordeak hartutako 24. erabakia deuseztatu eta berriz erabakia hartzea, Ma. FELISA MENDIZABAL BILBAO andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzeko.

105.a - Gobernu Batzordeak hartutako 25. erabakia deuseztatu eta berriz erabakia hartzea, VICENTA FERNANDEZ EGUSKIAGIRRE andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzeko.

106.a - Gobernu Batzordeak hartutako 26. erabakia deuseztatu eta berriz erabakia hartzea, GREGORIA FANO ZABALA andrea zahar-

INTERACCIÓN PERSONAL, destinado al personal adscrito a Bienestar Social.

98º.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de ACONDICIONAMIENTO Y DE CARROCERÍA GRÚA Y PINTADO DEL NUEVO VEHÍCULO NISSAN BD30-TI.

99º.- Se acordó el adjudicar la realización de un “DIAGNÓSTICO ORGANIZATIVO EN EL ÁREA DE SERVICIOS TÉCNICOS DEL AYUNTAMIENTO”.

100º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE PODOLOGÍA DEL NAGUSIEN ETXEA.

101º.- Se acordó la adjudicación el SUMINISTRO Y COLOCACIÓN DE PAVIMENTO PROTECTOR DE GOLPES BAJO LOS JUEGOS DEL PATIO DE EDUCACIÓN INFANTIL DEL COLEGIO PUBLICO ZUBILETA.

102º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE REVELADO Y SUMINISTRO DE MATERIAL FOTOGRÁFICO PARA LA POLICÍA LOCAL DE GETXO.

103º.- Se acordó el adjudicar el contrato de SEGURO DE DEFENSA JURÍDICA Y RECLAMACIÓN DE DAÑOS DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

### **SERVICIOS SOCIALES**

104º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 861 por el que se aprobó la factura de LAGUNDUZ correspondiente al Servicio de Ayuda a Domicilio, mes de enero.

105º.- Se acordó la anulación de acuerdo nº 24 de Comisión de Gobierno, y se adoptó nuevo acuerdo de solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de Tercera Edad de doña Mª FELISA MENDIZABAL BILBAO.

106º.- Se acordó la anulación de acuerdo nº 25 de Comisión de Gobierno, y se adoptó nuevo acuerdo de solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de Tercera Edad de doña VICENTA FERNÁNDEZ EGUSKIAGIRRE.

107º.- Se acordó la anulación de acuerdo nº 26 de Comisión de Gobierno, y se adoptó nuevo acuerdo de solicitud de subvención a la



egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzeko.

107.a - FLORENCIA ETXEBARRIA UNIBASO jauna zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

108.a - FRANCISCA UGARTE SESMA andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

109.a - BEGOÑA BARKALA LAUZIRIKA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

110.a - RAFAEL BERROYA DIAZ jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

111.a - FRANCISCO EGUIA SCALA jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

112.a - JUSTINA ESPINO BRAVO andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

113.a - JULIA HERRERA RAYA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

114.a - CELIA LORENZO MAGDALENA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

115.a - BEGOÑA CONCEPCION OLABARRIETA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

116.a - NATALIA PURAS GOROSTIOLA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

117.a - BENITA SAIZ PEREZ andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza

Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de Tercera Edad de doña GREGORIA FANO ZABALA.

108°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de Tercera Edad de doña FLORENCIA ETXEBARRIA UNIBASO.

109°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de Tercera Edad de doña FRANCISCA UGARTE SESMA.

110°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña BEGOÑA BARKALA LAUZIRIKA.

111°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de don RAFAEL BERROYA DÍAZ.

112°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de don FRANCISCO EGUIA SCALA.

113°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña JUSTINA ESPINO BRAVO.

114°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña JULIA HERRERA RAYA.

115°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña CELIA LORENZO MAGDALENA.

116°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña BEGOÑA CONCEPCIÓN OLABARRIETA GONZÁLEZ.

117°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña NATALIA PURAS GOROSTIOLA.

118°.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de

2001. urtean berriztatzea.

118.a - NICOLAS PICO GABANCHO jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

119.a - ANASTASIA URRUTIA BUSTINZA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

120.a - EDURNE AMEZAGA MADARIAGA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

121.a - VENANCIO ZUBIAUR GANA jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

122.a - VENANCIO AURRECOECHEA ECHEZARRETA jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

123.a - MANUEL DE LEON DIAZ DE ILLARRAZA jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean berriztatzea.

124.a - FELISA CORNEJO GARCIA jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza berriztatzea.

125.a - Ma. PILAR GOIKOETXEA GAMBOA andreari babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza berriztatzea.

### **HIRIGINTZA**

126.a - INMOBILIARIA LABARRONDO S.A. delakoak sartutako errekurtsuei atzera eraginda Bilbaoko Lurralde Entzutegiak emandako epaitzaren aurka eragindako gora jotzeko errekurtsuari gaitziritzen ziola, Auzitegi Gorenak bere aldetik emandako epaitzaren jakitun egotea; eta behingoaz, kale Nagusiaren eta Santa Ana kalearen artean 65 etxebizitza eta Gobela kalean 10 etxebizitza eraikitzeko obren baimenak ateratzeagatik jarritako banku-abalak elkarte horri berari itzultzea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoa:

Residencia Asistida a favor de doña BENITA SAIZ PÉREZ.

119º.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de don NICOLAS PICO GABANCHO.

120º.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña ANASTASIA URRUTIA BUSTINZA.

121º.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña EDURNE AMEZAGA MADARIAGA.

122º.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de don VENANCIO ZUBIAUR GANA.

123º.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de VENANCIO AURRECOECHEA ECHEZARRETA.

124º.- Se acordó la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de don MANUEL DE LEÓN DÍAZ DE ILLARRAZA.

125º.- Se acordó la concesión de subvención para pago de plaza de Residencia Asistida a favor de doña FELISA CORNEJO GARCÍA.

126º.- Se acordó la concesión de subvención para pago de plaza de Residencia Asistida a favor de doña Mª PILAR GOIKOETXEA GAMBOA.

### **URBANISMO**

127º.- Quedaron enterados de la Sentencia del Tribunal Supremo, desestimando recurso de apelación promovido contra Sentencia de la Audiencia Territorial de Bilbao, desestimando recursos interpuestos por INMOBILIARIA LABARRONDO, S.A.; y se acordó la devolución de avales bancarios depositados por la citada Mercantil con motivo de las licencias de construcción de 65 viviendas entre c/Mayor y Santa Ana y 10 viviendas en c/Gobela.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

128.a -Jesusen Bihotza izeneko udal zahar-egoitzaren behetxean eguneko zentroa ezartzeko obrak egiteagatik dirubidezko laguntza B.B.K.-ri eskatzea alde batetik eta egitasmo horri ekiteko hitzarmena erakunde horrekin sinatzea bestetik.

128º.- Se acordó solicitar la colaboración económica a la B.B.K. para obras destinadas a la implantación de un Centro de Día en los bajos de la Residencia Municipal del Sagrado Corazón; y se aprobó un Convenio con dicha Entidad para llevar a cabo dicho proyecto.

Getxo, 2001.eko otsailaren 13.      Getxo, 13 de febrero de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
OTSAILAREN 20 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
20 DE FEBRERO DEL 2.001.**

Hartutako erabakiak izan dira:

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

129.a - 2001.eko otsailaren 13an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

129º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 13 de febrero del año en curso.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

130.a - Laguntza Batzordearen konturako fakturen 2/2001 zerrenda onestea.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

130º.- aprobación de la relación nº 2/2001 a cargo de la Comisión de Ayudas.

**KULTURA-KIROLAK**

131.a - Getxoko Hondartza Txapelketa – 2001 jokoak antolatzeko baimena eta diru-laguntza behingoaz KIRIK MONITORES DEPORTIVOS taldeari ematea.

**CULTURA Y DEPORTES**

131º.- Se acordó la autorización a KIRIK MONITORES DEPORTIVOS, para organizar los Juegos “Hondartza Txapelketa – Campeonatos Playetos de Getxo 2001”; y se acordó la concesión de subvención.

132.a - Getxoko Toponimiaren Ikerlanarentzako beka adjudikatzea.

132º.- Se acordó la adjudicación de la Beca sobre Estudios de Investigación de la Toponimia de Getxo.

133.a - Urteko diru-laguntza GETXOKO ANTZERKI ESKOLARI ematea.

133º.- Se acordó la concesión de subvención anual a favor de la ESCUELA DE TEATRO DE GETXO.

134.a - Pelotalekua Erromon eraikitzeke den kokalekuko lurraren zundaketako lanak adjudikatzeke proposamena bertan behera uztea.

134º.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de adjudicación de los trabajos de sondeo del terreno donde se ubicará un frontón a construir en Romo.

**OGASUNA**

135.a - Udalaren hornitzaileengatik izanik 2/2001 zerrendako fakturak onestea, zenbatekoa 113.061.113 pezeta guztira.

**HACIENDA**

135º.- Se acordó la aprobación de la relación nº 2/2001 de facturas de proveedores varios, por importe de 113.061.113 ptas.

136.a - Motorezko Ibilgailuen gaineko Udal Zergaren Errolda, 2001.eko ekitaldikoa, onestea.

136º.- Se aprobó el Padrón del Impuesto Municipal sobre Vehículos de Tracción Mecánica, correspondiente al ejercicio 2001.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

137.a - GETXOKO UDALERRIKO DESINFEKZIO ETA INTSEKTU- ETA

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

137º.- Se acordó la rectificación del error advertido en la cláusula 18 del Pliego de

ARRATOI-GALTZETAKO ZERBITZUA  
adjudikatzeko egindako lehiaketarako  
Administrazio-Baldintza Berarizkoen sortako 18.  
baldintzari antzemandako okerra zuzentzea.

138.a - AREETAKO KAI ETA AIXERROTA  
ALDEETAN EZARRITAKO BI KOMUN  
PUBLIKOREN MANTENIMENDUKO  
ZERBITZUA adjudikatzeko espedientari hasiera  
ematea

139.a - KASUNE ETA GAZTELUMENDI  
KALEEN ARTEKO ESTOLDA SAREKO HODI  
NAGUSIAREN HAUSTURA ahalbait arinen  
errepairatzeko obrak egiteko kontratua  
adjudikatzea.

140.a - ZENBAIT UDAL ARLOTAKO  
INFORMATIKAKO PROGRAMEN  
MANTENIMENDUKO ZERBITZUA  
adjudikatzea.

141.a - HERRI IKASTETXEEN ETA UDAL  
BARRUNDEGIEN GARBIKETA adjudikatu eta  
fakturak onestea.

142.a - Ford Transit eta BI-2761-AS marka-  
matrikulak dituen ibilgailuari derrigorrezko  
asegurotik eta udal inbentariotik behin-betiko baja  
ematea.

143.a - TOMAS URKIJO ETA EREAGAKO  
JAISPIDEA KALEEN ARTEKO ESTOLDA  
SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren obren  
Zuinketaren Egiaztapeneko Akta onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

144.a - Bizkaiko Foru Aldundiak zahar-  
egoitzetarako sarrerentzat banakako diru-  
laguntzak emateko hartutako ebazpenen berri  
jakitun egotea.

145.a - Babes-egoitzako plazaren saria ANA  
MARÍA AYARZA CALVO andreari ordaintzeko  
diru-laguntza ematea.

146.a - CRISTINA CRUZ VELASCO andrea  
zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko  
Foru Aldundiari eskatzea.

Condiciones Administrativas Particulares del  
Concurso convocado para adjudicación del  
SERVICIO DE DESINFECCIÓN,  
DESINSECTACIÓN Y DESRATIZACIÓN EN  
EL MUNICIPIO DE GETXO.

138°.- Se acordó la incoación de expediente para  
adjudicación del SERVICIO DE  
MANTENIMIENTO DE DOS ASEOS  
PÚBLICOS INSTALADOS EN EL MUELLE  
DE LAS ARENAS Y EN LA ZONA DEL  
MOLINO AIXERROTA.

139°.- Se acordó la adjudicación del contrato de  
obras para reparación inmediata de la ROTURA  
DE LA TUBERÍA GENERAL DE  
SANEAMIENTO ENTRE LAS CALLES  
KASUNE Y GAZTELUMENDI.

140°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO  
DE MANTENIMIENTO DE LOS  
PROGRAMAS INFORMÁTICOS DE  
DIVERSAS ÁREAS MUNICIPALES.

141°.- Se acordó la adjudicación de la  
LIMPIEZA DE CENTROS ESCOLARES Y  
DEPENDENCIAS MUNICIPALES; y  
aprobación de facturas.

142°.- Se acordó la baja definitiva en el Seguro  
obligatorio y en el Inventario Municipal, al  
vehículo Ford Transit, matrícula BI-2761-AS.

143°.- Se acordó la aprobación del Acta de  
Comprobación del Replanteo de las obras  
comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE  
LA RED DE ALCANTARILLADO ENTRE  
LA CALLE TOMÁS URKIJO Y LA BAJADA  
DE EREAGA.

### **SERVICIOS SOCIALES**

144°.- Quedaron enterados de las resoluciones  
de la Diputación Foral de Bizkaia sobre  
concesión de ayudas económicas individuales  
para ingreso en Residencias.

145°.- Se acordó la concesión de subvención  
para pago de plaza de residencia asistida a favor  
de doña ANA MARÍA AYARZA CALVO.

146°.- Se acordó remitir solicitud de subvención  
a la Diputación Foral de Bizkaia para ingreso en  
Residencia de Tercera Edad de doña CRISTINA  
CRUZ VELASCO.

## HIRIGINTZA

147.a - Aixerrota-14 lurzoru urbanizagarriaren birzatiketako proiektuaren ondorioz sortutako 14-III, 14-IV eta 12 lurzatiak birzatzeko egitasmoa aurkezturik ANASAGASTI, S.A.I. elkarteari behin-behinean onestea.

148.a - Etxeko eskailera eta ataria konpontzeko eta igogailua ezartzeko obren baimena LAS MERCEDES KALEKO 11.EKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

149.a - Errotalde kaleko 5.ekoan eraikitako etxebizitza familiabakarrekoaren lehenengo erabilpeneko baimena JOSE MARIA URRUTIA REOYO jaunari ematea.

150.a - Goñi Barria-9 lurzoru urbanizagarrian eraikitako 6 blokeetako 28 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena NEGUMAR, S.L. elkarteari ematea.

151.a - Lorenzo Areilza kaleko 19.ekoan eraikitako 5 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena ETXAGUN, S.L. elkarteari ematea.

Gai-zerrendatik erabakitakoak:

152.a - Fakturen Erroldaren sorrera onestea.

153.a - ITURGITXI, IPARBIDE ETA BIDEZABAL KALEETAKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren obrak egikaritzeko COBRA INSTALACIONES Y SERVICIOS, S.A. elkarteari sinatutako kontratua suntsiaraztea.

## URBANISMO

147°.- Se acordó la aprobación inicial de la propuesta reparcelatoria para las parcelas 14-III, 14-IV y 12 resultantes del proyecto de reparcelación del Sector de Suelo Apto para Urbanizar 14-Aixerrota, solicitado por L. ANASAGASTI, S.A.I.

148°.- Se acordó la concesión de licencia de obras de arreglo de escalera, portal e instalación de ascensor, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DEL INMUEBLE Nº 11 DE LA CALLE LAS MERCEDES.

149°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar construida en el nº 5 de la calle Errotalde, solicitado por don JOSÉ MARÍA URRUTIA REOYO.

150°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 28 viviendas y garajes distribuidos en 6 bloques, construidos en el S.A.P.U. 9-Goñi Barri, solicitado por NEGUMAR, S.L.

151°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 5 viviendas y garajes construidos en c/Lorenzo Areilza nº 19, solicitado por ETXAGUN, S.L.

Fuera del Orden del Día se acordó:

152°.- Se acordó la creación de un Registro Auxiliar de Facturas.

153°.- Se acordó la resolución del contrato suscrito con COBRA INSTALACIONES Y SERVICIOS, S.A., para ejecución de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ITURGITXI, IPARBIDE Y BIDEZABAL.

Getxo, 2001.eko otsailaren 20.      Getxo, 20 de febrero de 2001.

**IDAZKARIA/EL SECRETARIO,**

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO OTSAILAREN 27 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

155.a - 2001.eko otsailaren 20an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA ETA KIROLAK**

156.a - Euskara ikastaroen matrikula-sariak udaleko langileei eta udalkideei ordaintzea.

157.a - SAN ISIDROKO XII PELOTA TXAPELKETA antolatzeko diru-laguntza GETXOKO PELOTA ESKOLARI ematea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

158.a - Getxo-Leioa L.H.I.-ko XIII ikas-plana garatzeko espedientea hasteko, batetik, eta lanbide-eskakizunak onestea, bestetik.

159.a - Larrañazubi herri ikastetxeko Ordezkaritza Goreneko Organoko udal ordezkari Joseba Markaida zinegotzi jauna izendatzea.

160.a - Getxo-Leioa L.H.I.-ko XII ikas-planaren lehenengo zikloaren jardunbideko gastuak ordaintzea.

**OGASUNA**

161.a - Udalaren hornitzaileen fakturen 3/2001 zerrenda onestea. Zenbatekoa guztira 30.050.654 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazioa&Erosketak)**

162.a - MARIA GOIRI KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEEKUNTZAko proiektua onestea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 27 DE FEBRERO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

155°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 20 de febrero del año en curso.

**CULTURA Y DEPORTES**

156°.- Se acordó el abono de matrículas de los cursos de aprendizaje de euskara de empleados municipales y corporativos.

157°.- Se acordó la concesión de subvención a la ESCUELA DE PELOTA DE GETXO, para la organización del XII TORNEO DE PELOTA DE SAN ISIDRO,

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

158°.- Se acordó la incoación de expediente para llevar a cabo el XIII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa, y aprobación de los perfiles profesionales.

159°.- Se acordó la designación del Concejal don Joseba Markaida, representante del Ayuntamiento en el Organo Máximo de Representación del Colegio Público Larrañazubi.

160°.- Se acordó el abono de gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XII Plan del C.I.P., Getxo-Leioa.

**HACIENDA**

161°.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas 3/2001, de diversos proveedores, por importe total de 30.050.654 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

162°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE MARÍA GOIRI.

163.a - EUSKAL HERRIA KALEAREN ATZEALDEKO, METRO-TRENBIDE ONDOKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZAko proiektua onestea.

164.a - SALSIDUALDE KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZAko proiektua onestea.

165.a - UDALERRIKO LOPE DE VEGA, GANETA, IBAIBIDE, SAN NIKOLAS ETA URKIJO KALEETAKO GALTZADEN HOBEKUNTZA-2001/1 proiektua onestea.

166.a - ITSASARGIRAKO BIDE ZAHARREKO URAREN BANAKETAKO HODIEN HOBEKUNTZAko proiektua onestea.

167.a - UDAL ZERGAK ETA TASAK (ERROLDAK) ORDAINAGIRI BIDEZ BILTZEKO ERAKUNDE KUDEATZAILEAREKIKO ETA ERAKUNDE LAGUNTAILEEKIKO KONTRATUA jardunbide itunduaz adjudikatzeke espedientea hastea.

168.a - Hiri hondakindegirako pistak eta irispideak konpontzeagatik 700 tona sarra hornitu, zamatuta eta garraiatzeko lanak adjudikatzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

169.a - Gobernu Batzordeak 2001-02-13an hartutako 118. erabakia zuzentzea. Erabaki horrekin, BENITA SAIZ PÉREZ andreari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean ere iraunaraztea onetsi zuen.

170.a - Gobernu Batzordeak 2001-02-13an hartutako 123. erabakia zuzentzea. Erabaki horrekin, VENANCIO AURRECOECHEA ECHEZARRETA jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko emandako diru-laguntza 2001. urtean ere iraunaraztea onetsi zuen.

171.a - EMILIA HIJELMO VILLAMUZA andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

163°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA TRASERA DE LA CALLE EUSKAL HERRIA, JUNTO A LAS VÍAS DEL METRO.

164°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE SALSIDUALDE.

165°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/1 (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nikolas y Urkijo).

166°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN EL CAMINO VIEJO DEL FARO.

167°.- Se acordó la incoación de expediente para la adjudicación, mediante procedimiento negociado, del CONTRATO ADMINISTRATIVO ESPECIAL DE ENTIDADES COLABORADORAS Y ENTIDAD GESTORA PARA LA RECAUDACIÓN DE LOS IMPUESTOS Y TASAS MUNICIPALES POR RECIBO (PADRONES).

168°.- Se acordó la adjudicación del suministro, carga y transporte de 700 toneladas de escoria inerte para reparación de pistas y accesos al vertedero.

### **SERVICIOS SOCIALES**

169°.- Se acordó la rectificación de acuerdo nº 118 de Comisión de Gobierno de 13-2-2001, relativo a la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de doña BENITA SAIZ PÉREZ.

170°.- Se acordó la rectificación de acuerdo nº 123 de Comisión de Gobierno de 13-2-2001, relativo a la renovación para el año 2001, de la subvención otorgada para pago de Residencia Asistida a favor de don VENANCIO AURRECOECHEA ECHEZARRETA.

171°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña EMILIA HIJELMO VILLAMUZA.



### **HIRIGINTZA**

172.a - Gobernu Batzordeak 2001-02-06an hartutako erabakia zuzentzea. Erabaki horrekin, Areea-Erdialdeko arloko 1.1. jardungunearen mugaketa behin-betiko URKIJO BASO, S.L. elkarteari onetsi zion.

Getxo, 2001.eko otsailaren 27.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

### **URBANISMO**

172º.- Se acordó la rectificación de error padecido en el acuerdo de Comisión de Gobierno de 6-2-2001, por el que se aprobó definitivamente la delimitación de la Unidad de Ejecución 1.1 del Área de Las Arenas Centro, solicitado por URKIJO BASO, S.L.

Getxo, 27 de febrero de 2001.

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
MARTXOAREN 6 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN  
EGINDAKO BILKURA  
ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

173.a -2001.eko otsailaren 27an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

174.a -Ikaslan Getxo-Leioa L.H.I.ko 10. ikasplaneko ikasleek pratika egiteko Eusko Jaurlaritzak emandako diru-laguntza FUNDACION ADSIS delakoari ordaintzea.

**OGASUNA**

175.a -Motorezko ibilgailuen gaineko zerga ordaindu eta gero baja emandako zergapekoei zor dizkien kopuruak itzultzea.

176.a -Udal zergabiltzaileak bere esku dituen hainbat ordainagiriri zergatik edo hargatik baja ematea.

**OGASUNA (Kontratazioa eta Erosketak)**

177.a -GETXOKO UDALAK HERRITARREN ARRETARAKO DITUEN BULEGOEN ERABILERARI ERAGITEKO KANPAINAREN kontratua egiteko espedientea hastea.

178.a -UDAL ERAIKINETAKO ELEKTRIKAKO INSTALAZIOEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA adjudikatzea.

179.a -Zenbait udal arlorentzat 8 konputagailu, 4 inprimagailu eta birgrabagailuaren erosketa adjudikatzea.

180.a -UDALEKO HEZKUNTZA ETA

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
6 DE MARZO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

173°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 27 de febrero del año en curso.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

174°.- Se acordó el abono a favor de FUNDACION ADSIS, de la subvención otorgada por el Gobierno Vasco, para prácticas de los alumnos del X Plan del C.I.P. Getxo-Leioa.

**HACIENDA**

175°.- Se acordó el reintegro de cantidades a contribuyentes que han satisfecho el Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, causando baja posteriormente.

176°.- Se acordó la baja recibos en poder del Recaudador Municipal, por diversos conceptos.

**HACIENDA (Cont. v Compras)**

177°.- Se acordó la incoación de expediente para contratación de una CAMPAÑA DE PROMOCIÓN DEL USO DE LAS OFICINAS DE ATENCIÓN CIUDADANA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

178°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO ELÉCTRICO DE LOS EDIFICIOS MUNICIPALES.

179°.- Se acordó la adjudicación de la compra de 8 Ordenadores Personales 4 impresoras y una regradora, para distintas Áreas municipales.

180°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO

TURISMO ARLOAK "METRO BILBAO"-KO PUBLIZITATE GUNEETAN IRAGARTZEN DUEN PUBLIZITATEA IZAPIDATZEKO ZERBITZUA adjudikatzea.

181.a -Azalerako Araupeko Aparkamenduko Udal Zerbitzuaren prezioen berrikuspenagatik EYSA, ESTACIONAMIENTOS Y SERVICIOS, S.A. enpresak azaldutako arrazoibideetako batzuei atzera eragitea batetik, eta indarrean dauden prezio berriak eta 2000. urterako guztirako urtesaria onestea bestetik.

182.a -HERRI IKASTETXEEN ETA UDAL ERAIKINEN GARBIKETAKO zerbitzua egiteko CESP A.S.A. enpresarekin sinatutako kontratuari estaltzen duen arloa zabaltzekotan ezarri beharreko prezio berriak onestea.

183.a -GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITURAK EGOKITZEKO ETA BERTAKO INGURUNEA BERRESKURATZEKO PROIEKTUAREN 2. egitaldiko (Ezpondak, harrizola, iragazkaiztea, lixibiakinen istila eta landareztatzea) obren 19. ziurtapena onestea.

184.a -GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITURAK EGOKITZEKO ETA BERTAKO INGURUNEA BERRESKURATZEKO PROIEKTUAREN 3. egitaldiko (desgasifikatzea) obren 3. ziurtapena onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

185.a -ELVIRA CRISTINA PADRO ALONSO andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

ALFREDO BARRENETXEA RODRÍGUEZ jauna zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

186.a -Patenteen eta Marken Bulegoari 3. bosturteko zerbitzuen tasaren faktura ordaintzea.

DE TRAMITACIÓN DE LA PUBLICIDAD QUE EL ÁREA DE EDUCACIÓN Y TURISMO DEL AYUNTAMIENTO REALIZA EN ESPACIOS PUBLICITARIOS DE "METRO BILBAO".

181°.- Se acordó la desestimación parcial de las alegaciones presentadas por EYSA, ESTACIONAMIENTOS Y SERVICIOS, S.A., frente a la revisión de precios por el Servicio Municipal de Estacionamiento Regulado en Superficie; y aprobación de los nuevos precios en vigor y del cánón anual total para el año 2000.

182°.- Se acordó la aprobación de los nuevos precios a aplicar en ampliaciones que se realicen del contrato suscrito con CESP A, S.A. para la prestación del servicio de LIMPIEZA DE CENTROS ESCOLARES Y DEPENDENCIAS MUNICIPALES.

183°.- Se acordó la aprobación de la 19ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE GETXO, FASE II (Taludes, escollera, impermeabilización, balsa de lixiviados y revegetación).

184°.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE GETXO, FASE III (desgasificación).

### **SERVICIOS SOCIALES**

185°.- Se acordó la solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña ELVIRA CRISTINA PADRO ALONSO.

186°.- Se acordó la solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de don ALFREDO BARRENETXEA RODRÍGUEZ.

### **RÉGIMEN INTERIOR**

187°.- Se acordó el abono de factura por servicios de abono en la Oficina de Patentes y Marcas de la tasa correspondiente al 3º

187.a -Taxi bidezko Bidaiarien Hiri arteko Garraioko zerbitzu publikoaren tarifa berriak onetsiz, Eusko Jaurlaritzako Garraio eta Herrilan Sailaren aginduaren jakitun egotea.

188.a -Istripuan egindako kalteen ordaina ondare erantzukizunaren kontura erreklamatu, JESÚS CAJIGAS TRICIO jaunak eragindako 1.710/96 errekurtsuari Administrazioarekiko Auzibideetako Salak emandako epaitzaren jakitun egotea.

189.a -JESÚS CAJIGAS TRICIO jaunak eragindako 1.710/96 errekurtsua dela eta sortutako zerbitzusariak eta eskubideak abokatuari eta prokuradoreari hurrenez hurren ordaintzea.

## **HIRIGINTZA**

190.a -La Galea urbanizazioko 39. lurzatian eraikitako etxebizitza familiabakarrekoaren lehenengo erabilerako baimena eskaturik, ALFONSO CARLOS FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ jaunari ematea.

191.a -Goñi Barri-9 lurzoru urbanizagarriko N8-B1 eta N9-B8 lurzatiatan eraikitako 16 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilerako baimena eskaturik, NEGUMAR, S.L. elkarteari ematea.

192.a -Batetik Irabazizko probetxamenduaren %10 besterentzeko, eta bestetik Ganekogorta kaleko 15.ean 4 etxebizitza eta garajeak eraikitzeko baimena eskaturik, ETXEMENDI S.A. elkarteari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

194.a -CARIDAD, ERREKAGANE, ITURRIANE ETA SAN NIKOLAS KALEETAKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA ETA EZARRERA-ko proiektuaren obrak adjudikatzea,

195.a -PARKEETAN BIRLANDATZEKO ZUHAITZEN ETA LANDARE-OSASUNEKO GAIEN HORNIKUNTZA (2000. URTEKO 4. EGITALDIA) adjudikatzea.

196.a -ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE,

quinquenio.

188°.- Quedaron enterados de la Orden del Departamento de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco, por la que se aprueban las nuevas tarifas del servicio público de Transportes Interurbanos de Viajeros en Taxi.

189°.- Quedaron enterados de la Sentencia de la Sala de lo Contencioso Administrativo, recaída en recurso nº 1.710/96 promovido por don JESÚS CAJIGAS TRICIO en reclamación patrimonial por daños producidos en accidente.

190°.- Se acordó el abono de minuta de honorarios de abogado y de derechos de Procuradora, devengados en recurso Contencioso Administrativo nº 1710/96-3 promovido por don JESÚS CAJIGAS TRICIO.

## **URBANISMO**

191°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar en parcela nº 39 de la Urbanización La Galea, solicitado por don ALFONSO CARLOS FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ.

192°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 16 viviendas y garajes en parcelas N8-B1 y N9-B8 del S.A.P.U. 9-Goñi Barri, solicitado por NEGUMAR, S.L.

193°.- Se acordó la enajenación del 10% del aprovechamiento lucrativo y concesión de licencia de construcción de 4 viviendas y garajes en c/Ganekogorta nº 15, solicitado por ETXEMENDI, S.A.

Fuera del orden del Día, se acordó:

194°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA E INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES CARIDAD, ERREKAGANE, ITURRIANE Y SAN NIKOLAS.

195°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE ÁRBOLES PARA LA REPOSICIÓN EN PARQUES Y PRODUCTOS FITOSANITARIOS PARA EL AÑO 2000 (4ª ACTUACION).

196°.- Se acordó la adjudicación de las obras

EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA JUAN BARROETA KALEETAKO ZOLADURA GALTZADARRIZTATZE-ko proiektuaren obrak adjudikatzea.

197.a -HIRITAR SEGURITASUNEKO SAILARENTZAKO SISTEMA IRRATI-TELEFONIKO BATERATZAILE DIJITALAREN HORNIKUNTZA ETA EZARRERA adjudikatzea.

198.a -ITURGITXI, IPARBIDE ETA IBAIZABAL KALEETAKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA-ko proiektuaren obrak adjudikatzea.

199.a -AIXERROTA-14 EREMUAN LURPEKO TRANSFORMAGAILUA EZARTZE-ko proiektuaren obrak adjudikatzea.

200.a -DARIO DE REGOYOSKO LORATEGIEN URBANIZAZIO-ko proiektuaren obrak 1. ziurtapena onestea.

201.a -TOMAS URKIJO KALEAREN ETA EREAGAKO JAISPIDEAREN ARTEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA-ko proiektuaren obrak 1. ziurtapena onestea.

202.a -SALSIDU KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA-ko proiektuaren obrak 1. ziurtapena onestea,

203.a -IGERILEKU ANTZEKO IRRISTALEKUA ARRIGUNAGAKOAN ERAIKITZE-ko proiektuaren obrak 1. ziurtapena onestea.

204.a -UDALERRIKO 4 TOKITAN HAURRENTZAKO JOLASGUNEAK EZARTZE-ko proiektuaren 5. egitaldiko obrak aurrekontuaren gaindikina eta 1.likidazio-ziurtapena onestea.

205.a -ONDATEGI, SAN MARTIN, G.A. BECQUER ETA EUSKAL HERRIA KALEETAKO ETA AINGERUA

comprendidas en el Proyecto de PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

197°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN SISTEMA RADIO-TELFÓNICO CONCENTRADOR DIGITAL PARA EL ÁREA DE SEGURIDAD CIUDADANA.

198°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ITURGITXI, IPARBIDE E IBAIZABAL.

199°.- Se acordó la adjudicación de las obras de REALIZACIÓN DE UN CENTRO DE TRANSFORMACIÓN SUBTERRÁNEO EN POLÍGONO 14-AIXERROTA.

200°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE LOS JARDINES REGOYOS.

201°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO ENTRE LA CALLE TOMAS URKIJO Y LA BAJADA DE EREAGA.

202°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE SALSIDU.

203°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de CONSTRUCCIÓN DE UNA PISCINA PARA PATINAR EN LA PISTA DE ARRIGUNAGA.

204°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 1ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el Proyecto de COLOCACIÓN E INSTALACIÓN DE JUEGOS RECREATIVOS EN 4 PUNTOS DEL MUNICIPIO (5ª FASE).

205°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REMODELACIÓN DE PASOS

ETORBIDEKO OINEZKOENTZAKO  
PASAGUNEEN BIRMOLDAKETA-ko  
proiektuaren obren 2. ziurtapena onestea.

206.a -LOPE DE VEGA KALE ALDEKO  
ARGI PUBLIKOEN INSTALAZIOAREN  
BERRIKUNTZA-ko proiektuaren 3. ziurtapena  
onestea.

207.a -HERRI BIDEKO IRISGARRITASUN  
EGITASMOAREKIKO JARDUKETAK  
izeneko proiektuaren lanen 5. ziurtapena  
onestea.

208.a -AREETAKO KAMINGAINAREN  
URBANIZAZIO-ko proiektuaren obren 5.  
ziurtapena onestea.

209.a -GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO  
AZPIEGITUREN ATONDURA ETA  
BERTAKO INGURUNEA  
BERRESKURATZE-ko proiektuaren 2.  
egitaldiko (ezponda, harri-zola, iragazkaizte,  
lixibiakinen istil eta landareztatze) obren 16.  
ziurtapena onestea.

210.a -GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO  
AZPIEGITUREN ATONDURA ETA  
BERTAKO INGURUNEA  
BERRESKURATZE-ko proiektuaren 2.  
egitaldiko (ezponda, harri-zola, iragazkaizte,  
lixibiakinen istil eta landareztatze) obren 18.  
ziurtapena onestea.

211.a -1999. URTERAKO LANDATZEKO  
ZUHAITZ, ONDOSKO, LANDARE-  
OSASUNERAKO GAI, SOROPIL ETA  
ONGARRIEN HORNIKUNTZAren (3.  
egitaldia: ondoskoak eta landare igokariak eta  
landare-osasunerako beharrekoak) likidazioa  
onestea.

DE PEATONES EN LAS CALLES  
ONDATEGI, AVDA. DEL ÁNGEL, SAN  
MARTÍN, G.A. BÉCQUER Y EUSKAL  
HERRIA.

206°.- Se acordó la aprobación de la 3ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
Proyecto de REFORMA DE LA  
INSTALACIÓN DE ALUMBRADO  
PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE  
LOPE DE VEGA.

207°.- Se acordó la aprobación de la 5ª  
certificación de los trabajos comprendidos en el  
Proyecto de ACTUACIONES DERIVADAS  
DEL PLAN DE ACCESIBILIDAD EN LA  
VÍA PÚBLICA (I)

208°.- Se acordó la aprobación de la 5ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
Proyecto de URBANIZACIÓN DEL ESPIGÓN  
DE LAS ARENAS.

209°.- Se acordó la aprobación de la 16ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
Proyecto de ADECUACIÓN DE  
INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN  
AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE  
RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE  
GETXO, FASE II (taludes, escollera,  
impermeabilización, balsa de lixiviados y  
revegetación).

210°.- Se acordó la aprobación de la 18ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
Proyecto de ADECUACIÓN DE  
INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN  
AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE  
RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE  
GETXO, FASE II (taludes, escollera,  
impermeabilización, balsa de lixiviados y  
revegetación).

211°.- Se acordó la aprobación de la liquidación  
correspondiente al SUMINISTRO DE  
PLANTACIÓN DE ÁRBOLES, ARBUSTOS,  
PRODUCTOS FITOSANITARIOS, CESPED  
Y ABONO PARA EL AÑO 1999 (3ª actuación,  
plantas arbustivas y trepadoras y necesidades  
fitosanitarias).

Getxo, 2001.eko martxoaren 6.

Getxo, 6 de marzo de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
MARTXOAREN 13 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN  
EGINDAKO BILKURA  
ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

212.a - Gobernu Batzordeak aurtengo martxoaren 6an egindako bilkuraren akta onestea.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

213.a -Udal honetako Laguntza Batzordearen kontura diren fakturen 2001/1 zerrenda onetsirik Gobernu Batzordeak 2001.eko urtarrilaren 16an egindako bilkuran hartutako erabakia aldatzea.

**KULTURA-KIROLAK**

214.a -Euskaraz edo euskara-erdaraz errotulaturako merkataritza elkarteei diru-laguntza bana ematea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

215.a -2001-2002 ikasturterako herriko jaiak zeintzuk izango diren Hezkuntzako Lurralde Ordezkaritzari aurkeztea.

216.a -Eleaniztun Hezkuntzaren Nazioarteko Biltzarra antolatzeko diru-laguntza GETXOKO PEDAGOGIA-AHOLKULARITZAKO ZENTROA-ri ematea.

**OGASUNA**

217.a -BANCO URQUIJO, S.A. delakoari banku-bulegoaren Irekiera Baimenaren Tasagatik igorritako likidazioa, zk 13/99/133, deuseztatzea.

218.a -Udalaren hornitzaileek aurkeztutako fakturen 2001/4 zerrendaren zenbatekoa, 21.738.313 pezeta gutzira, onestea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
13 DE MARZO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

212º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 6 de marzo del año en curso.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

213º.- Se aprobó la modificación de acuerdo de Comisión de Gobierno de 16 de enero de 2001, por el que se aprobó la relación nº 1/2001 de facturas a cargo de la Comisión de Ayudas de este Ayuntamiento.

**CULTURA Y DEPORTES**

214º.- Se aprobó la concesión de subvenciones a entidades mercantiles con rotulación en euskara, o en euskara y castellano

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

215º.- Se acordó proponer a la Delegación Territorial de Educación, las fiestas lectivas locales para el curso 2001-2002.

216º.- Se aprobó la concesión de subvención a favor del CENTRO DE ORIENTACIÓN PEDAGÓGICA DE GETXO, para organización del Congreso Internacional de Educación Plurilingüe.

**HACIENDA**

217º.- Se acordó anular liquidación nº 13/99/133, en concepto de Tasa por Licencia de Apertura de sucursal bancaria, girada a BANCO URQUIJO, S.A.

218º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas 4/2001, de proveedores varios, por importe de 21.738.313 ptas.

### **OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

219.a -BENTURILLENA KALEAREN URBANIZAZIOA ETA SAN MARTIN ETA HIRUTASUNA KALEETAKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA-ko proiektua onestea.

220.a -GETXOKO UDALARI LIZITAZIOEI BURUZKO AGIRIEN BERREGINTZAKO ZERBITZUA EGITEKO ADMINISTRAZIO-KONTRATU BEREZIA adjudikatzeko espedientea hasia.

221.a -MIKROINFORMATIKAREN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA adjudikatzea.

222.a -IBM MAKINEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA adjudikatzea.

223.a -GETXOKO UDALERRIAN 2001. URTEAN KARTEL-PINTADAK KENTZEKO APARTEKO ZERBITZUA adjudikatzea.

224.a -GETXON BIRZIKLATZEA SUSTATZEKO ETA BALANTZEA EGITEKO INFORMAZIO KANPAINA TAIUTZEA, SORTZEA ETA EGIKARITZEA adjudikatzea.

225.a -GETXOKO UDALAK UDAL KOMUNIKABIDEEZ BESTETAN IRAGARRI ERAGINDAKO PUBLIZITATEAREN KUDEAKETAKO ZERBITZUA adjudikatzea.

226.a -LANGABEKOENTZAKO OINARRIZKO INFORMATIKAKO IKASTAROAK egitea adjudikatzea.

227.a -INTERNET-EKO IKASTAROAK egitea adjudikatzea.

228.a -Hezkuntza eta Turismoko Arloak eraginda, GETXOKO PORTU ZAHARRAREN ANALISIA, DIAGNOSIA ETA KONTZEPtualIZAZIOA izeneko lanak adjudikatzea.

### **HACIENDA (Contratación y Compras)**

219°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE BENTURILLENA Y MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES SAN MARTÍN Y TRINIDAD.

220°.- Se acordó la incoación de expediente para la adjudicación del CONTRATO ADMINISTRATIVO ESPECIAL DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE REPRODUCCIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS LICITACIONES DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

221°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE MICROINFORMÁTICA.

222°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE MÁQUINAS IBM.

223°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO EXTRAORDINARIO DE LIMPIEZA DE CARTELES Y PINTADAS EN EL MUNICIPIO DE GETXO DURANTE EL AÑO 2001.

224°.- Se acordó la adjudicación del DISEÑO, CREACIÓN Y EJECUCIÓN DE UNA CAMPAÑA DE INFORMACIÓN SOBRE EL BALANCE Y PROMOCIÓN DEL RECICLAJE EN GETXO.

225°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE TRAMITACIÓN DE LA PUBLICIDAD QUE EL AYUNTAMIENTO INSERTA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN NO MUNICIPALES.

226°.- Se acordó la adjudicación de la realización de CURSOS DE FORMACIÓN EN INFORMÁTICA BÁSICA PARA DESEMPLEADOS/AS.

227°.- Se acordó la adjudicación de la realización de CURSOS DE INTERNET.

228°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de ANÁLISIS, DIAGNÓSTICO Y CONCEPTUALIZACIÓN DEL PUERTO VIEJO DE GETXO, promovido por el Área de Educación y Turismo.



229.a -AUZOLAN EGITARAUARI  
JARRAIKA LAGUNGOKO  
PRESTAKUNTZAKO EKINTZAK ETA  
ESKUMENEN BALANTZEA EGITEA  
adjudikatzea.

230.a -AUZOLAN EGITARAUARI  
JARRAIKA HIRI HONDAKINEN  
BILKETAKO ZEREGINETAKO  
PRESTAKUNTZAKO IKASTAROA EGITEA  
adjudikatzea.

231.a -AUZOLAN EGITARAUARI  
JARRAIKA ETXEBIZITZAK BIRDOITZEKO  
ZEREGINETAKO PRESTAKUNTZAKO  
IKASTAROA EGITEA adjudikatzea.

232.a -ZERBITZUAREN SAIOETAN  
DAUDEN 32 UDALTZAINENTZAKO  
JANZKI UNIFORMEEN HORNIKUNTZA  
adjudikatzea.

233.a -2001. urterako (RED) ERREJISTRO  
OROKORREKO (CEX) ESPEDIENTEEN  
KUDEAKETARAKO APLIKAZIO  
INFORMATIKOEN MANTENIMENDUKO  
ZERBITZUA adjudikatzea.

234.a -KONTRATAZIO ARLOKO  
ESPEDIENTEEN JARRAIPEN ETA  
KONTROLEKO APLIKAZIO  
INFORMATIKOAREN BUKAERA-rako  
aholkularitzako kontratua adjudikatzea.

235.a -BILBAOKO TELEFONO  
KABINETAN 2,48 X 0,46 NEURRIETAKO  
KARTELAK IRAGARTZEKO 10  
PUBLIZITATE-GUNE ARGIZKO-ren  
alogeraren kontratazioa adjudikatzea.

236.a -GETXOKO AUTOBUS  
GERALEKUETAKO BEIRATERPEETAN  
1,20 X 1,76 NEURRIETAKO KARTELAK  
IRAGARTZEKO 6 PUBLIZITATE-GUNE  
ARGIZKO-ren alogeraren kontratazioa  
adjudikatzeke uztea.

237.a -LAN-BABESEKO JANZKIEN ETA  
JANTZIGELAREN HORNIKUNTZA  
adjudikatzeke eta faktura ordaintzea.

238.a -GALEAKO ERREPIDEKO IBILTOKI-  
BIDEGORRIEN URBANIZAZIOA  
proiektuaren obren 2. ziurtapena onestea.

229°.- Se acordó el adjudicar la  
REALIZACIÓN DE LAS ACCIONES DE  
FORMACIÓN DE ACOMPAÑAMIENTO Y  
BALANCE DE COMPETENCIAS DENTRO  
DEL PROGRAMA AUZOLAN.

230°.- Se acordó el adjudicar la  
REALIZACIÓN DE UN CURSO DE  
FORMACIÓN OCUPACIONAL DE  
RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS  
URBANOS DENTRO DEL PROGRAMA  
AUZOLAN.

231°.- Se acordó el adjudicar la  
REALIZACIÓN DE UN CURSO DE  
FORMACIÓN OCUPACIONAL DE  
REHABILITACIÓN DE VIVIENDAS  
DENTRO DEL PROGRAMA AUZOLAN.

232°.- Se acordó el adjudicar el SUMINISTRO  
DE PRENDAS UNIFORMADAS  
DESTINADAS A 32 POLICÍAS LOCALES,  
EN PRÁCTICAS DE SERVICIO.

233°.- Se acordó el adjudicar el SERVICIO DE  
MANTENIMIENTO DE LAS  
APLICACIONES INFORMÁTICAS DE  
GESTIÓN DE EXPEDIENTES (CEX)  
REGISTRO GENERAL (RED) para el año  
2001.

234°.- Se acordó el adjudicar el contrato de  
Consultoría para FINALIZACIÓN DE LA  
APLICACIÓN INFORMÁTICA DE  
SEGUIMIENTO Y CONTROL DE LOS  
EXPEDIENTES DE CONTRATACIÓN.

235°.- Se acordó el adjudicar la contratación de  
10 ESPACIOS PUBLICITARIOS  
LUMINOSOS PARA CARTELES 2,48 x 0,46,  
EN LAS CABINAS TELEFÓNICAS DE  
BILBAO.

236°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de  
adjudicar la contratación de 6 ESPACIOS  
PUBLICITARIOS LUMINOSOS PARA  
CARTELES 1,20x1,76, EN LAS  
MARQUESINAS EXISTENTES EN LAS  
PARADAS DE AUTOBÚS DE GETXO.

237°.- Se acordó el adjudicar el SUMINISTRO  
DE VESTUARIO Y PRENDAS DE  
PROTECCIÓN LABORAL, y abono de factura.

238°.- Se acordó la aprobación de la 2ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
Proyecto de URBANIZACIÓN DE PASEO Y

239.a -LOPE DE VEGA KALE ALDEKO HERRI-ARGIEN INSTALAZIOAREN BERRIKUNTZA proiektuaren obran 4. ziurtapena onestea.

240.a -ALANGOETA, ERETZA ETA MARTIKOENA KALEETAKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA proiektuaren obrak adjudikatzearen jarritako banku-abala itzultzea.

241.a -2001. urterako GETXOBERRI, GAZTEAK ETA ONGIZATEA UDAL ALDIZKARIEN BANAKETAKO ZERBITZUA kontratatzeko jarraitutako jardunbidea hutsik gelditu dela adieraztea eta berriz kontratatzeko espedientea hasia.

### **BARNE ARAUBIDEA**

242.a -Areetako Handizkako Udal Merkatuko saltokien emakida dutenei zeini bere emakidaren egoeraren berri ematea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

243.a -LAGUNDUZ elkarteari Etxeko Laguntzaren otsaileko hileko faktura onetsirik Alkatetzak 2001-02-26an emandako 1365. dekretuaren jakitun egotea.

244.a -VICTORIA CORTABITARTE ANGULO andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

### **HIRIGINTZA**

245.a -Aralar kaleko 16.ean etxebizitza familiabakarrekoa eraisteko baimena eskatzerakoan jarritako banku-abala ETXAGUN, S.L. elkarteari itzultzea.

246.a -Maidagan-8 lurzoru urbanizagarriko I eremuko P lurzatian 10 etxebizitza adosatu eta garajeak eraikitze baimena eskatzerakoan jarritako banku-abala CONSTRUCCIONES URSOLO, S.A. elkarteari itzultzea.

BIDEGORRI EN LA CARRETERA DE LA GALEA.

239°.- Se acordó la aprobación de la 4ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE LOPE DE VEGA.

240°.- Se acordó la devolución de aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES ALANGOETA, ERETZA Y MARTIKOENA.

241°.- Se acordó declarar desierto el procedimiento seguido para la contratación del SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN DE LAS REVISTAS MUNICIPALES GETXOBERRI, GAZTEAK Y ONGIZATEA, para el año 2001, y la incoación de nuevo expediente de contratación.

### **RÉGIMEN INTERIOR**

242°.- Se acordó informar a concesionarios de puestos y bancos del Mercado Municipal de Abastos de Las Arenas, de la situación en la que se encuentran sus respectivas concesiones.

### **SERVICIOS SOCIALES**

243°.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 1365 de 26-2-2001, que aprobó la factura de LAGUNDUZ correspondiente a la mensualidad de febrero por el Servicio de Ayuda a Domicilio.

244°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña VICTORIA CORTABITARTE ANGULO.

### **URBANISMO**

245°.- Se acordó la devolución de aval bancario constituido por ETXAGUN, S.L. con motivo de la licencia para derribo de una vivienda unifamiliar en c/Aralar nº 16.

246°.- Se acordó la devolución de aval bancario constituido por CONSTRUCCIONES URSOLO, S.A., con motivo de la licencia de construcción de 10 viviendas adosadas y garajes en parcela "P" del Polígono I del S.A.P.U. 8-Maidagan.

247.a -Batetik, Jarduera Gogaikarri, Osasungaitz, Kaltegarri eta Arriskugarrien Arautegiarekin bat datorrela espedientea hasia, eta bestetik, Basagoiti etorbideko 47.eko "Bar Aritza" edantegiko jarduera egokitzeko eta eraldatzeko baimena eskaturik, LUIS MARÍA IRUARRIZAGA TOLEDANO jaunari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabaki:

248.a -Udal honetako Laguntza Batzordearen konturako fakturen 2001/3 zerrenda onestea.

247º.- Se acordó la incoación de expediente con arreglo al Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, y de concesión de licencia de adecuación y reforma de la actividad de "Bar Aritza", sito en Avda. de Basagoiti nº 47 solicitado por don LUIS MARÍA IRUARRIZAGA TOLEDANO.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

248º.- Se aprobó la relación nº 3/2001 de facturas a cargo de la Comisión de Ayudas de este Ayuntamiento.

Getxo, 2001.eko martxoaren 13.      Getxo, 13 de marzo de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
MARTXOAREN 20 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN  
EGINDAKO BILKURA  
ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

249.a -Gobernu Batzordeak aurtengo martxoaren 13an egindako bilkuraren akta onestea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

250.a -Getxo-Leioa L.H.I.-a XI eta XII ikas-planetan 2000.eko irail-abenduen artean egindako jardueren txostenaren jakitun egotea.

251.a -Getxo-Leioa L.H.I.-aren XII ikas-planaren lehenengo zikloaren jardunbidearen gastuak ordaintzea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

252.a -ANDRA MARI HERRI IKASTETXEKO KIROLDEGIKO SASKIETAKO ATARIPEAK ORDEZTEA proiektua onestea.

253.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEARI GASA ETA BEROKUNTZA EZARTZEA proiektuaren obrak adjudikatzekeo dei egindako lehiaketa hutsik gelditua dagoela adieraztea; eta jardunbide itunduaz kontratatzekeo beste espediente bat hastea.

254.a -Turismoko Bulegoak eskatutako turismo kartelak egitea adjudikatuz, Alkatetzaren 2001-03-13/1794. dekretuaren jakitun egotea.

255.a -Turismoko Bulegoak 2001. urterako paratzen diharduen publizitate kanpaina dela eta, Grupo Zeta-ren "Viajar" aldizkariko publizitate-guneak kontratatzea.

256.a -Turismoko Bulegoak 2001. urterako paratzen diharduen publizitate kanpaina dela

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
20 DE MARZO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

249º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 13 de marzo del año en curso.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

250º.- Quedaron enterados del informe con las actividades realizadas por el C.I.P. Getxo-Leioa, Planes XI y XII, periodo septiembre-diciembre de 2000.

251º.- Se acordó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

252º.- Se acordó la aprobación del proyecto de SUSTITUCIÓN DE LOS SOPORTALES DE LAS CANASTAS DEL POLIDEPORTIVO DEL COLEGIO PÚBLICO ANDRA MARI.

253º.- Se acordó declarar desierto el Concurso convocado para adjudicar las obras comprendidas en el Proyecto de INSTALACIÓN DE GAS Y CALEFACCIÓN DEL COLEGIO PÚBLICO JUAN BAUTISTA ZABALA; y la incoación de nuevo expediente de contratación por Procedimiento Negociado.

254º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía 1794, de 13-3-2001, por el que se adjudicó la realización de carteles turísticos solicitados por la Oficina de Turismo.

255º.- Se acordó la contratación de espacios publicitarios en la revista "Viajar", del Grupo Zeta, dentro de la campaña publicitaria que lleva a cabo la Oficina de Turismo para el año 2001.

256º.- Se acordó la contratación de espacios publicitarios en la revista "De Viajes", de

eta, Hachette Filipacchi-ren “De Viajes” aldizkariko publizitate-guneak kontratatzea.

257.a -Turismoko Bulegoak 2001. urterako paratzen diharduen publizitate kanpaina dela eta, Por Tierra, Mar y Aire, S.L. elkartearen “Viajeros” aldizkariko publizitate-guneak kontratatzea.

258.a -Santa Marina kaleko KORTIÑE ALDEKO “G” LURZATIAREN ATONDURA ETA GARBIKETAko lanak adjudikatzea.

259.a -BAKE-EDER ETXALDEKO ARBOLADIA INAUSI ETA GARBITU, ETA HIRU EZKI AHALBAIT ARINEN MOZTEKO lanak adjudikatzea.

260.a -UDALTZAINZAKO AGENTE MOTORDUNENTZAKO NEGUKO JANZKI UNIFORMEEN HORNIKUNTZA kontratuz adjudikatzea.

261.a -IGERILEKU ANTZEKO IRRISTALEKUA ARRIGUNAGAKOAN ERAIKITZEA proiektuaren obren 2. ziurtapena onestea.

262.a -SAN NIKOLAS KALEKO URAREN BANAKETAKO ETA ESTOLDEN HODIEN SAREEN HOBEKUNTZA proiektuaren obren aurrekontuaren gaindikina eta 3. likidazio-ziurtapena onestea.

263.a -KALE NAGUSIKO ATARIPEETAKO SARBIDEEN BIRMOLDAKETA proiektuaren obren aurrekontuaren gaindikina eta 3. likidazio-ziurtapena onestea.

### **INGURUGIROA**

264.a -Ingurugiroko Hezkuntza-Ibilbide Ekologikoak-2001. urteko egitaraua garatzeko diru-laguntza ELKARGARRI-ri ematea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

265.a -Babes-egoitzako plazaren kostua CARMEN PÉREZ LÓPEZ DE LETONA

Hachette Filipacchi, dentro de la campaña publicitaria que lleva a cabo la Oficina de Turismo para el año 2001.

257°.- Se acordó la contratación de espacios publicitarios en la revista “Viajeros”, de Por Tierra, Mar y Aire, S:L., dentro de la campaña publicitaria que lleva a cabo la Oficina de Turismo para el año 2001.

258°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de ACONDICIONAMIENTO Y LIMPIEZA DE LA PARCELA “G” DEL POLÍGONO KORTIÑE, sita en la calle Santa Marina.

259°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de adjudicación de los trabajos de PODA DE SANEAMIENTO DE ARBOLADO Y DERRIBO URGENTE DE TRES EJEMPLARES DE TILO EN LA FINCA BAKE-EDER.

260°.- Se acordó la adjudicación del contrato de SUMINISTRO DE PRENDAS UNIFORMADAS DE INVIERNO DESTINADAS A LA UNIDAD DE MOTORISTAS DE LA POLICÍA LOCAL.

261°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de CONSTRUCCIÓN DE UNA PISCINA PARA PATINAR EN LA PISTA DE ARRIGUNAGA.

262°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 3ª certificación-liquidación, de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LAS REDES DE AGUA Y ALCANTARILLADO EN LA CALLE SAN NIKOLAS.

263°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 3ª certificación-liquidación, de las obras comprendidas en el proyecto de REMODELACIÓN DE LOS ACCESOS A LOS SOPORTALES DE LA CALLE MAYOR.

### **MEDIO AMBIENTE**

264°.- Se acordó la concesión de subvención a favor de ELKARGARRI, para desarrollo del programa de Educación Ambiental-Itinerarios Ecológicos, año 2001.

### **SERVICIOS SOCIALES**

265°.- Se acordó la concesión de subvención para pago de plaza de Residencia Asistida, a

andreari ordaintzeko diru-laguntza ematea

266.a -CIPRIANO FERNÁNDEZ MANZANO URIARTE jauna zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

267.a -Getxoko Asociación IBAR-NAGUSIEN ETXEA elkartearekiko lankidetzaren hitzarmena onetsi eta diru-laguntza ematea.

268.a -Udaleko Gizarte Zerbitzuen elkarte lankidetzeko diru-laguntza lortzeko eskaerak aurkezteko deialdia egitea.

269.a -Garapenerako Lankidetzarentzako diru-laguntza lortzeko eskaerak aurkezteko deialdia egitea.

270.a -Lankidetzaren hitzarmena Fadura Goi-mailako Lanbide Heziketako Berarizko Institutuarekin, Automozio Sailaren bitartez, sinatzea, udalerriko langabekoak laneratzeko ekintzak burutzeagatik.

271.a -Ez-aldizkako diru-laguntzak lortzeko jarritako gehieneko kopuruak eta mugak onestea.

## **HIRIGINTZA**

272.a -KORTIÑE-10 LURZORU URBANIZAGARRIARENTZAKO LANKIDETZAKO ADMINISTRAZIO-ELKARTEA egiteko eskaera onestea, lurzoru horretan oraindik egiteko dagoen urbanizazio obraren balorazioaren arabera diru-konpentsazioa eratzearen.

273.a -Aurrezki Kutxa kaleko 22.ean eraikitako 4 etxebizitzaren eta lokalen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik CONSTRUCCIONES AURREKOETXEA, S.L. elkarteari ematea.

274.a -La Galea urbanizazioko 9. lurzatian eraikitako etxebizitza baten lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik MARIA LUISA ANASAGASTI GUEZURAGA andreari ematea.

275.a -Behin Jarduera Gogaikarri, Osasungaitz,

favor de doña CARMEN PÉREZ LÓPEZ DE LETONA.

266°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de don CIPRIANO FERNÁNDEZ MANZANO URIARTE.

267°.- Se acordó la aprobación del Convenio de Colaboración con la Asociación IBAR-NAGUSIEN ETXEA de Getxo, y concesión de subvención.

268°.- Se acordó la convocatoria para presentación de solicitudes de subvención para entidades colaboradoras de los Servicios Sociales municipales.

269°.- Se acordó la convocatoria para presentación de solicitudes de subvención a la Cooperación para el Desarrollo.

270°.- Se acordó suscribir un Convenio de colaboración con el Instituto Específico de Formación Profesional Superior Fadura, Departamento de Automoción, para el desarrollo de acciones de inserción laboral de personas desempleadas del municipio.

271°.- Se acordó la aprobación de las cuantías máximas y topes económicos para acceso a las ayudas económicas no periódicas.

## **URBANISMO**

272°.- Se acordó el aceptar la petición de ASOCIACION ADMINISTRATIVA DE COOPERACIÓN PARA EL SECTOR DE SUELO APTO PARA URBANIZAR 10 KORTIÑE, proponiendo la aportación de una compensación económica en correspondencia con la valoración de obra de urbanización pendiente en el citado Sector.

273°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 4 viviendas y locales en c/Aurrezki Kutxa nº 22, solicitado por CONSTRUCCIONES AURREKOETXEA, S.L..

274°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar en parcela nº 9 de la Urbanización La Galea, solicitado por doña MARIA LUISA ANASAGASTI GUEZURAGA.

275°.- Se acordó la incoación de expediente con

Kaltegarri eta Arriskugarrien Arautegiarekin bat datorrela espedientea hasi eta gero Las Mercedes kaleko 22.eko lokala informatikako ikastegiaren jarduerarako egokitzeko baimena eskaturik, IMARNAU, ACADEMIA DE INFORMÁTICA, S.L. elkarteari ematea.

276.a -Behin Jarduera Gogaikarri, Osasungaitz, Kaltegarri eta Arriskugarrien Arautegiarekin bat datorrela espedientea hasi eta gero Euskal Herria kaleko 27.eko lokala birgaikuntza zentruaren jarduerarako egokitzeko baimena eskaturik, JOSEBA AGUINAGA GALDOS jaunari ematea.

arreglo al Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas; y concesión de licencia de acondicionamiento de local sito en Las Mercedes nº 22 con destino a academia de informática, solicitado por IMARNAU, ACADEMIA DE INFORMÁTICA, S.L.

276°.- Se acordó la incoación de expediente con arreglo al Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas; y concesión de licencia de acondicionamiento de local sito en calle Euskal Herria nº 27 con destino a centro de rehabilitación, solicitado por don JOSEBA AGUINAGA GALDOS.

Getxo, 2001.eko martxoaren 20.

Getxo, 20 de marzo de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
MARTXOAREN 27 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN  
EGINDAKO BILKURA  
ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

277.a -Gobernu Batzordeak aurtengo martxoaren 20an egindako bilkura arruntaren akta onestea.

**OGASUNA**

278.a -Udal hornitzaileen fakturen 2001/5 zerrenda onestea. Zenbatekoa guztira 42.786.083 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

279.a -2001. urterako HAINBAT LIBURUXKAREN TAIUKETA, FOTOMEKANIKA ETA INPRIMATZE JARRAIPENENKO ZERBITZUA adjudikatzea.

280.a -HERRI ARGIGINTZAKo gaien erosketa adjudikatzea.

281.a -2001.eko Getxoko Turismoaren Sustaketako kanpainaren barruan Euskaldunon Egunkariari publizitate guneak akuratzeta.

282.a -2001.eko Getxoko Turismoaren Sustaketako kanpainaren barruan Euskadiko Autonomia Erkidegoko eta Nafarroako zinetokietan "Getxo" publizitate spota iragartzea adjudikatzea.

283.a -TELEKOMUNIKAZIO PROIEKTUENTZAKO KANPOTIKO LAGUNTZA TEKNIKOA iristeagatik 2001. urterako aholkularitza eta laguntza kontratua adjudikatzea.

284.a -2001.eko urtarril-apirilen bitarterako Getxoko udalerriko DESINFEKZIO ETA INTSEKTU- ETA ARRATOI-GALTZE ZERBITZUA adjudikatu eta fakturaren

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
27 DE MARZO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

277º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 20 de marzo del año en curso.

**HACIENDA**

278º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 5/2001 de proveedores varios, por importe total de 42.786.083 pesetas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

279º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE DISEÑO, FOTOMECÁNICA Y SEGUIMIENTO EN IMPRENTA DE DIVERSOS FOLLETOS AÑO 2001.

280º.- Se acordó el adjudicar la adquisición de diverso material de ALUMBRADO PÚBLICO.

281º.- Se acordó la contratación de espacios publicitarios en el diario Euskaldunon Egunkaria, dentro de la Campaña de Promoción Turística Getxo 2001.

282º.- Se acordó la adjudicación de la inserción del spot publicitario "Getxo" en cines de la Comunidad Autónoma Vasca y Navarra, dentro de la Campaña de Promoción Turística Getxo 2001.

283º.- Se acordó la adjudicación del contrato de Consultoría y Asistencia para el año 2001, cuyo objeto es la ASISTENCIA TÉCNICA EXTERNA PARA PROYECTOS DE TELECOMUNICACIÓN.

284º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE DESINFECCIÓN, DESINSECTACIÓN Y DESRATIZACIÓN del municipio de Getxo, meses de enero a abril 2001; y aprobación y



ordainketa onestea.

285.a -PERTSONEN ARTEKO HARREMAN ERAGINKORRAGOAK SUSTATZEKO MINTZAMENEN GAITASUNAK GARATZEKO PROGRAMAREN hirugarren egitaldiaren %40ren faktura ordaintzea.

286.a -ALTUBE KALEKO HERRI ARGITERIAREN INSTALAZIOAREN BERRIKUNTZAKO proiektuaren lanen lehenengo ziurtapena onestea.

287.a -KALE NAGUSIKO ATARIPEETARAKO SARBIDEEN BIRMOLDAKETAKO proiektuaren lanen Harrerako Akta onestea.

288.a -SAN NIKOLAS KALEKO URAREN BANAKETAKO ETA ESTOLDEKOTAKO SAREEN HOBETUNTZAKO proiektuaren lanen Harrerako Akta onestea.

289.a -ERROMO HERRI IKASTETXEKO GASOLIOZKO BEROKUNTZAREN EZARRERAKO proiektuaren lanak adjudikatzeagatik jarritako banku-abala bihurtzea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

290.a -Arkotxa kaleko etxebizitza birdoituak adjudikatzeko osoko bilkurak hartutako erabakiaren kontra, NURIA GÓMEZ VAQUERO andreak sartutako 5310/96 errekurtsuari, Euskadiko Justizia Auzitegi Goreneko Administrazioarekiko Auzibideetako Salak emandako epaitzaren jakitun egotea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

291.a -JOSEFINA BASTERRA EGURROLA andreaki babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza ematea.

292.a -JOSEFINA BASTERRA EGURROLA andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

293.a -JUANA SANTAMARÍA BENITO

abono de factura.

285°.- Se acordó el abono de factura correspondiente al 40% del tercer taller del PROGRAMA DE DESARROLLO DE COMPETENCIAS CONVERSACIONALES PARA UNA MÁS EFECTIVA INTERACCIÓN PERSONAL.

286°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE ALTUBE.

287°.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de REMODELACIÓN DE LOS ACCESOS A LOS SOPORTALES DE LA CALLE MAYOR.

288°.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LAS REDES DE AGUA Y ALCANTARILLADO EN LA CALLE SAN NICOLAS.

289°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de INSTALACIÓN DE CALEFACCIÓN DE GASÓLEO EN EL COLEGIO PÚBLICO ROMO.

### **RÉGIMEN INTERIOR**

290°.- Quedaron enterados de la Sentencia de la Sala de lo Contencioso Administrativo del T.S.J.P.V., recaída en recurso nº 5310/96 promovido por doña NURIA GÓMEZ VAQUERO, contra acuerdo plenario de adjudicación de las viviendas rehabilitadas de la calle Arkotxa.

### **SERVICIOS SOCIALES**

291°.- Se acordó la concesión de subvención para pago de residencia asistida a favor de doña JOSEFINA BASTERRA EGURROLA.

292°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña JOSEFINA BASTERRA EGURROLA.

293°.- Se acordó remitir solicitud de subvención

andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

294.a -MARTÍN BLANCO BERASALUCE jauna zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

## **HIRIGINTZA**

295.a -La Galea urbanizazioko 42-B lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitze lanen amaierako epearen luzapena eskaturik CÉSAR OSORIO ORALLO jaunari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoa:

296.a - 2001. URTEKO ENPRESA-KUDEAKETAKO TREBAKUNTZAKO JARDUERAK itundutako jardunbidez adjudikatzeko espedientea hastea.

a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña JUANA SANTAMARÍA BENITO.

294°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de don MARTÍN BLANCO BERASALUCE.

## **URBANISMO**

295°.- Se acordó la concesión de prórroga en el plazo de finalización de las obras de construcción de una vivienda unifamiliar en parcela nº 42-B de la Urbanización de La Galea, otorgada a don CÉSAR OSORIO ORALLO.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

296°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicar mediante procedimiento negociado, las ACTIVIDADES DE FORMACIÓN EN GESTIÓN EMPRESARIAL AÑO 2001.

Getxo, 2001.eko martxoaren 27.      Getxo, 27 de marzo de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
APIRILAREN 3 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN  
EGINDAKO BILKURA  
ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

297.a -Gobernu Batzordeak 2001.eko martxoaren 27an egindako bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA ETA KIROLAK**

298.a -TRIKITI EGUNA - GETXO 2001 antolatzeko baimena GETXOKO KULTURA ETXEari ematea, antolaketaaren gastuak garbitzeko beste kopuru aldatuaz.

299.a -Fadurako futbol zelaiko jokalekua konpontzeko eta belarra ereiteko lanen gastuentzat diru-laguntza CLUB DEPORTIVO GETXO kirol taldeari ematea.

300.a -Ibaiondoko futbol zelaiko komunaldageletara ura dakarren hodia konpontzeko lanen gastuentzat diru-laguntza ROMO FOOTBALL CLUB kirol taldeari ematea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

301.a -Getxo-Leioako Ikaslan LHiko 1999/2000 ikasturteko 10. eta 11. ikasplanen balorazio-memoriaren jakitun egon.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

302.a -INTERNETEKO UDALAREN WEB ORRIALDEAK TAIUTZEKO LAGUNTZA TEKNIKOA-2001. URTEA kontratatzeko espedientea hastea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
3 DE ABRIL DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

297º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 27 de marzo de 2001.

**CULTURA Y DEPORTES**

298º.- Se acordó autorizar al AULA DE CULTURA DE GETXO para la organización del TRIKITIXA EGUNA – GETXO 2001; y se acordó el traslado de partida con destino a sufragar los gastos de su organización.

299º.- Se acordó la concesión de subvención a favor del CLUB DEPORTIVO GETXO, para gastos derivados de los trabajos de reparación y resiembra del terreno de juego del campo de fútbol de Fadura.

300º.- Se acordó la concesión de subvención a favor del ROMO FÚTBOL CLUB, para gastos derivados de la reparación de la tubería que abastece de agua a los servicios y vestuarios del campo de fútbol Ibaiondo.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

301º.- Quedaron enterados de la Memoria evaluativa de los Planes X y XI del C.I.P. Getxo-Leioa, durante el curso 1999/2000.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

302º.- Se acordó la incoación de expediente para contratación de la ASISTENCIA TÉCNICA PARA EL DISEÑO DE NUEVAS PÁGINAS DE INTERNET PARA LA WEB MUNICIPAL, AÑO 2001.

303.a -Turismoaren Sustapeneko Kanpainaren barruan "Getxo" publizitate spota telebista katea elkartuetan iragartzea adjudikatzea.

304.a -GETXOKO FAUNAREN INBENTARIOAREN 4. LIBURUKIAREN EGIKARITZAPENA, ARGITARAPENA ETA AURKEZPENA izeneko lanak adjudikatzea.

305.a -LANEKO JANZKIEN ETA BABESKIEN HORNIKUNTZA adjudikatzea.

306.a -GETXOKO UDALAK INTERNETEN EGINDAKO LAN-ESKAINTZA PUBLIKORAKO ESKAERAK BATZEKO ZERBITZUA egiteko kontratua adjudikatzea.

307.a -UDAL IRRATIAREN MANTENIMENDU TEKNIKOKO ZERBITZUA egiteko kontratu berria adjudikatzea.

308.a -SEINALEZTAPENeko gaien batzuen erosketa adjudikatzea.

309.a -SEGEMA S.A. elkarreak egindako zerbitzuaren prezio berriak onetsi eta fakturatutakoen arteko aldeak ordaintzea.

310.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3.EKO BEHETXEKO C UDALAREN BIZITZAREN BIRDOIKETA proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

311.a -ELEXALDETIK KANPOSANTURA OINEZKOENTZAKO BIDEAREN EGINTZA proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

312.a -URDUÑAKO MENDATEA KALEKO 16.EKO UDALAREN LOKALAREN BERRIKUNTZA proiektuaren lanen 2. ziurtapena onestea.

313.a -HERRI-BIDEKO IRISGARRITASUNEKO PLANAREN BARRUKO JARDUKETAK (I) proiektuaren lanen 6. ziurtapena onestea.

303°.- Se acordó la adjudicación de la inserción de spot publicitario "Getxo", en cadenas de televisión asociadas, dentro de la Campaña de Promoción Turística.

304°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de REALIZACIÓN, EDICIÓN Y PRESENTACIÓN DEL 4º TOMO DEL INVENTARIO FAUNÍSTICO DE GETXO.

305°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE VESTUARIO LABORAL Y PRENDAS DE PROTECCIÓN LABORAL

306°.- Se acordó la adjudicación del contrato de SERVICIO DE RECOGIDA DE SOLICITUDES DE LA OFERTA DE EMPLEO PÚBLICA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO POR INTERNET.

307°.- Se acordó la adjudicación del nuevo contrato para el SERVICIO DE MANTENIMIENTO TÉCNICO DE LA EMISORA MUNICIPAL.

308°.- Se acordó el adjudicar la compra de diverso material de SEÑALIZACIÓN.

309°.- Se acordó la aprobación de los nuevos precios aplicables al servicio prestado por SEGEMA, S.A., y abono de diferencias de facturación.

310°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN C/LUIS LÓPEZ OSÉS N° 3-bajo-C.

311°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de CONSTRUCCIÓN DE UN CAMINO PEATONAL DE ANDRA MARI AL CEMENTERIO.

312°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DEL LOCAL DE PROPIEDAD MUNICIPAL SITO EN C/PUERTO DE ORDUÑA N° 16.

313°.- Se acordó la aprobación de la 6ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ACTUACIONES DERIVADAS DEL PLAN DE ACCESIBILIDAD EN LA VÍA PÚBLICA (I).

314.a -AREETAKO KAMINGAINAREN URBANIZAZIOA proiektuaren lanen 6. ziurtapena onestea.

315.a -GETXOBERRI, GAZTEAK ETA ONGIZATEA UDAL ALDIZKARIEN INPRIMAKETA-2001. URTEA zerbitzua adjudikatzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

316.a -Ikastetxeak drogamenpekotasunaren prebentzioari buruz aholkatzeko eta laguntzeko proiektuaren garapenerako ETORKINTZA fundazioarekiko hitzarmena onetsi eta hartarako diru-laguntza ematea.

317.a -FRANCISCA ARIAS RUIZ andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

### **HIRIGINTZA**

318.a -Aixerrota B.H.-ko institutu ondoko kirol pistaarako estalpeko karrerapearen lanak egiteko baimena eskaturik, EUSKO JAURLARITZAKO HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILARI ematea.

319.a -Goñi Barri-9 lurzoru urbanizagarriarentzat onetsitako Konpentsazio Proiektuak sortarazitako 7-B lurzatiaren zatiketako baimena eskaturik, AURELIO MARTIN RIVAS jaunari eta besteri ematea.

320.a -Villa de Plentzia kaleko 14., 16. eta 18. etako lokalaren bulego jarduera gehitzeko eta aire-girogailua ezartzeko lanetarako baimena eskaturik, GIZARTE SEGURANTZAKO DIRUZAINZTA OROKORREKO PROBINTZIAKO ZUZENDARITZARI ematea.

321.a -Ormetxe aldeko 33.1 jardungunearentzako Xehetasuneko Azterketa EUSKO JAURLARITZAKO LURRALDE ANTOLAKETA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIRO SAILARI behin-behinean onestea.

314°.- Se acordó la aprobación de la 6ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DEL ESPIGÓN DE LAS ARENAS.

315°.- Se acordó la adjudicación del servicio de IMPRESIÓN DE LAS REVISTAS MUNICIPALES GETXOBERRI, GAZTEAK Y ONGIZATEA, año 2001.

### **SERVICIOS SOCIALES**

316°.- Se acordó la aprobación del convenio de colaboración con la Fundación ETORKINTZA, para desarrollo del proyecto de asesoramiento y apoyo a centros escolares en materia de prevención de drogodependencias, y concesión de subvención.

317°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de Tercera Edad de doña FRANCISCA ARIAS RUIZ.

### **URBANISMO**

318°.- Se acordó el autorizar la ejecución de las obras de un porche cubierto para pista deportiva en los terrenos del Centro de I.E.S. Aixerrota, solicitado por el DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN DEL GOBIERNO VASCO.

319°.- Se acordó la concesión de licencia de parcelación de la parcela 7-B resultante del Proyecto de Compensación aprobado para el S.A.P.U. 9-Goñi Barri, solicitado por don AURELIO MARTÍN RIVAS y Otros.

320°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para ampliación de la actividad de oficina e instalación de aire acondicionado en local sito en c/Villa de Plencia núms. 14, 16 y 18, solicitado por DIRECCIÓN PROVINCIAL DE LA TESORERÍA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL.

321°.- Se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle para la Unidad de Actuación 33.1 del Área de Ormetxe, presentado por el DEPARTAMENTO DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE DEL GOBIERNO VASCO.

Getxo, 2001.eko apirilaren 3.      Getxo, 3 de abril de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
APIRILAREN 10 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN  
EGINDAKO BILKURA  
ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

322.a -Gobernu Batzordeak 2001.eko apirilaren 3an egindako bilkura arruntaren akta onestea.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

323.a -Udal honetako Laguntza Batzordearen konturako fakturen 2001/4 zerrenda onestea.

**OGASUNA**

324.a -EULOGIO BARANDIARÁN DE LA TORRE jaunaren pentzutan Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko zergatan igorritako likidazioa, errekgaria, berandutzako korrituak eta kostuak ezeztatzea.

325.a -E.H.J.A.G.-eko Administrazioarekiko Auzibideetako Salaren 277/98 errekurtsuarekiko epaitzaren betearazpeneko intzidentearen alderako emandako autoaren aurka, EL HORNEADOR, S.A. elkarteak eragindako kasazio errekurtsuaren gainera Auzitegi Gorenak egotzitako epaitzaren jakitun egon.

326.a -Motordun Ibilgailuen gaineko Zerga ordaindu eta gero baja emandako zergapekoei hainbeste kopuru itzultzea.

327.a -Udalaren hornitzaileen fakturen 2001/6 zerrenda onestea. Zenbatekoa guztira 100.080.137 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

328.a -Getxoko udalerrian ehunkien bilketako zerbitzua egiteko lankidetzaz hitzarmena BEROHI, SOCIEDAD COOPERATIVA elkartearekin sinatzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
10 DE ABRIL DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

322º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 3 de abril de 2001.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

323º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 4/2001, a cargo de la Comisión de Ayudas de este Ayuntamiento.

**HACIENDA**

324º.- Se acordó la anulación de la liquidación, recargos e intereses de demora y costas, girados a cargo de don EULOGIO BARANDIARÁN DE LA TORRE, en concepto de Impuesto s/Construcciones, Instalaciones y Obras.

325º.- Quedaron enterados de la Sentencia del Tribunal Supremo recaída en recurso de Casación promovido por EL HORNEADOR, S.A., contra Auto dictado en incidente de ejecución de sentencia del recurso Contencioso Administrativo 277/98 de la Sala de lo Contencioso Administrativo del T.S.J.P.V.

326º.- Se acordó el reintegro de cantidades a contribuyentes que han satisfecho el Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, causando baja posteriormente.

327º.- Se acordó la aprobación de la relación nº 6 de facturas de diversos proveedores, por importe total de 100.080.137 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

328º.- Se acordó suscribir un Convenio de Colaboración con BEROHI, SOCIEDAD COOPERATIVA, para la realización del Servicio de Recogida Selectiva de textil en el municipio de Getxo.

329.a -2001.URTERAKO MENPEKO LANGILEENTZAKO UDA-NEGUETAKO UNIFORME-JANZKIEN HORNIKUNTZA adjudikatzea.

329°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE PRENDAS UNIFORMADAS DE VERANO-INVIERNO PARA EL PERSONAL SUBALTERNO, PARA EL AÑO 2001.

330.a -GETXOBERRI, GAZTEAK ETA ONGIZATEA UDAL ALDIZKARIEN BANAKETAko zerbitzua adjudikatzea.

330°.- Se acordó la adjudicación del servicio de DISTRIBUCIÓN DE LAS REVISTAS MUNICIPALES GETXOBERRI GAZTEAK Y ONGIZATEA.

331.a -EUSKAL HERRIA KALEAREN ATZEALDEKO, METRO-TRENBIDEAREN ONDOKO ESTOLDA SAREAREN HOBKUNTZAko proiektuaren lanak adjudikatzea.

331°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA TRASERA DE LA CALLE EUSKAL HERRIA, JUNTO A LAS VÍAS DEL METRO.

332.a -SALSIDUALDE KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBKUNTZAko proiektuaren lanak adjudikatzea.

332°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE SALSIDUALDE.

333.a -MARIA GOIRI KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBKUNTZAko proiektuaren lanak adjudikatzea.

333°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE MARIA GOIRI.

334.a -Udaltzaintzarentzako ARGAZKI-GAIEN HORNIKUNTZA adjudikatzea.

334°.- Se acordó la adjudicación del suministro de diverso MATERIAL FOTOGRAFICO, con destino a la Policía Local.

335.a -BASAGOITI ETORBIDEKO 20.EKO UDAL ERAIKINEKO SABAILEIHOAREN KRISTALEN KONPONKETA adjudikatzea.

335°.- Se acordó la adjudicación de la REPARACIÓN DE LOS CRISTALES DEL LUCERNARIO DEL EDIFICIO MUNICIPAL SITO EN AVDA. DE BASAGOITI Nº 20.

336.a -2001.ekoan egin beharreko ENPRESA-KUDEAKETAKO PRESTAKUNTZAKO JARDUEREN EGIKARITZAPENA adjudikatzea.

336°.- Se acordó la adjudicación de la REALIZACION DE LAS ACTIVIDADES DE FORMACION EN GESTION EMPRESARIAL, a realizar durante el año 2.001.

337.a -Leioako etorbideetik Portuko Ibiltokira bitarteko ALGORTAKO ETORBIDEKO ESTOLDA SAREAREN HOBKUNTZAko proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

337°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA AVDA. DE ALGORTA (entre Avda. de Leioa y Paseo del Puerto).

## **LANGILERIA**

338.a -Egindako zerbitzuak hirurtekoen alderako OSCAR VALDIZAN DELGADO funtzionario jaunari aintzatestea.

## **PERSONAL**

338°.- Se acordó el reconocimiento de servicios a efectos de trienios, prestados por el funcionario don OSCAR VALDIZAN DELGADO.



## **GIZARTE ZERBITZUAK**

339.a -Etxerako Laguntzako zerbitzuaren martxoko hileko fakturarena LAGUNDUZ elkarteari ordaintzea agindutako Alkatetzaren 01-03-28/2125 dekretuaren jakitun egon.

## **HIRIGINTZA**

340.a -Los Chopos etorbideko 69.eko etxebizitza familiabakarrekoa eraisteko obra baimena eskaturik FADURA XXI, S.L. elkarteari ematea.

341.a -La Galea urbanizazioko 1-3 lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitzekotzat, DANIEL ABARRATEGUI DÍAZ jaunari Gobernu Batzordeak 96-02-27an egindako bilkuran emandako obra baimena jabetasunaz aldatzea; eta noizbait eraturako banku-abalak BEGOÑA DE BUSTOS GONZÁLEZ andreari itzultzea.

342.a -Negubide kaleko 41.eko 3 etxebizitza eta garajeak eraikitzeako obra baimena eskaturik ARMO 87, S.L. elkarteari ematea eta irabazizko probetxamenduaren %10 besterentzea.

343.a -La Galea urbanizazioko 48. lurzatian eraikitako etxebizitza familiabakarrekoaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik JAIME LAFUENTE SANTAMARÍA jaunari ematea.

344.a -La Galea urbanizazioko 73-A lurzatian eraikitako etxebizitza familiabakarrekoaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik PAZCUE, S.L. elkarteari ematea.

345.a -Maidagan-8 lurzoru urbanizagarriko Q lurzatian 24 etxebizitza eta garajeak eraikitzeako obra baimena ateratzeagatik eraturako banku-abala PROMOTORA VIZCAINA, S.L. elkarteari itzultzea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoa:

346.a -Maria Jesus Epalza Nuñez andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

## **SERVICIOS SOCIALES**

339°.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 2125 de 28-3-01 por el que se dispuso el abono a favor de LAGUNDUZ, de la factura de mes de marzo, correspondiente al Servicio de Ayuda a Domicilio.

## **URBANISMO**

340°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para el derribo de una vivienda unifamiliar sita en Avda. de Los Chopos nº 69, solicitado por FADURA XXI, S.L.

341°.- Quedaron enterados del cambio de titularidad de la licencia otorgada por Cº de Gobierno de 27-2-96 para la construcción de una vivienda unifamiliar en parcela nº 1-3 de la Urbanización La Galea, a favor de don DANIEL ABARRATEGUI DÍAZ, y se acordó la devolución de avales bancarios que fueron constituidos por doña BEGOÑA DE BUSTOS GONZÁLEZ.

342°.- Se acordó la enajenación del 10% del aprovechamiento lucrativo y se acordó la concesión de licencia de construcción para 3 viviendas y garajes en calle Negubide nº 41, solicitado por ARMO 87, S.L.

343°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar construida en parcela nº 48 de la Urbanización La Galea, solicitado por don JAIME LAFUENTE SANTAMARÍA.

344°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar construida en parcela nº 73-A de la Urbanización La Galea, solicitado por PAZCUE, S.L.

345°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por PROMOTORA VIZCAINA, S.L., con motivo de la licencia otorgada para la construcción de 24 viviendas y garajes en parcela "Q" del S:A.P.U. 8-Maidagan.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

346°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña María Jesús Epalza Nuñez.

Getxo, 2001.eko apirilaren 10.      Getxo, 10 de abril de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO APIRILAREN 24 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

347.a -Getxoko Udaleko Gobernu Batzordeak 2001.eko apirilaren 10ean egindako bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

348.a -Neguriko futbol zelaiaren atondurako lanak kostatakoak osatzeko beste diru-laguntza SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI kirol taldeari ematea.

349.a -Lamiakoko Txopoetako futbol zelaiaren atondurako lanak kostatakoak osatzeko beste diru-laguntza ARENAS CLUB kirol taldeari ematea.

350.a -EUSKAL KIROLAREN EGUNA antolatzeako gastuetarako diru-laguntza EUSKAL HERRIKO JOKO-KIROL EN BIZKAIKO FEDERAZIOARI ematea.

351.a -Gobelako kiroldegi gaia kokatuko den lursaileko zundaketako lanak adjudikatzea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

352.a -Ikaslan Getxo-Leioako L.H.I.-ko 12. ikasplanaren lehenengo zikloaren jardunaren gastuena FUNDACION ADSIS elkarteari ordaintzea.

353.a -"De compras con el euro" izeneko programa garatzeko beste diru-laguntza ASFORM elkarteari ematea.

354.a -2000/2001 ikasturteko Bide Hezkuntzako egitarauaren jardueren gaineko txostenaren jakitun egon.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 24 DE ABRIL DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

347º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 10 de abril de 2001.

**CULTURA Y DEPORTES**

348º.- Se concedió una subvención a favor de SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI, para gastos derivados de los trabajos de acondicionamiento del campo de fútbol de Neguri.

349º.- Se concedió una subvención a favor del ARENAS CLUB, para gastos derivados de los trabajos de acondicionamiento del campo de fútbol de La Chopera sito en Lamiako.

350º.- Se concedió una subvención a FEDERACIÓN VIZCAINA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, para gastos derivados de la organización del DÍA DEL DEPORTE VASCO.

351º.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de sondeos del terreno donde se ubicará el futuro polideportivo de Gobela.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

352º.- Se acordó el abono a FUNDACIÓN ADSIS, de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa.

353º.- Se acordó la concesión de subvención a Asociación ASFORM, para desarrollo del programa "De Compras con el Euro".

354º.- Quedaron enterados del informe de actividades del programa de Educación Vial, curso 2000/2001.

355.a -Getxoko Nazioarteko Jazzaldia sustatzeko kopurua Getxoko Kultura Etxeari ordaindua jakitun egon.

### OGASUNA

356.a -Udalaren hornitzaileen fakturen 7/2001 zerrenda onetsi eta zenbatekoa, 134.524.026,-pejeta, ordaintzea.

### OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)

357.a -BIZKERRE KALEKO TARTE BATEN URBANIZAZIOA proiektua eta kontratazeko baldintzen sorta onestea.

358.a -SAN IGNAZIO HERRI IKASTETXEKO DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZAKO ERAIKINEKO HEGALA ALDATZEKO LANETARAKO ALDAMIOAREN ERAIKI-DESERAIAKIAK ETA EKARRI-ERAMANAK EGIN ETA EGUNERO ALOGERATZEKO ZERBITZUA jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

359.a -AURREZKI KUTXA KALEKO 3.EKO ETA BENTURILLENA KALEKO 17.EKO HIRITARREN ARRETAKO BULEGOEN ERABILERARI ERAGITEKO KANPAINAREN EGIKARITZAPENA adjudikatzea.

360.a -GETXOKO UDALAREN NORGEHIAGOKEI BURUZKO AGIRIEN BERREGINTZAKO ZERBITZUAREN EGIKARITZAPENA adjudikatzea.

361.a -UDAL TASEN (ERROLDEN) ORDAINAGIRIZKO BILKETARAKO ERAKUNDE LAGUNTZAILEA ETA KUDEATZAILEA administrazio-kontratu bereziaz kontratatzea.

362.a -Udaleko zenbait arloentzako INFORMATIKA EKIPAMENDUA erostea.

363.a -HERRI ARGIGINTZAKo gaiak erostea.

364.a -HIRI OSTILAMENDUko gaiak erostea.

355°.- Quedaron enterados del abono de partida al Aula de Cultura de Getxo, para promoción del Festival Internacional de Jazz de Getxo.

### HACIENDA

356°.- Se acordó el abono de la relación de facturas nº 7/2001 de proveedores varios, por importe total de 134.524.026 ptas.

### HACIENDA (Contratación y Compras)

357°.- Se acordó la aprobación del proyecto de URBANIZACIÓN DE UN TRAMO DE LA CALLE BIZKERRE; y aprobación de los Pliegos de Condiciones para su contratación.

358°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación por el procedimiento negociado, del SERVICIO DE MONTAJE, DESMONTAJE, PORTES Y ALQUILER DIARIO DE UN ANDAMIO PARA LAS OBRAS DE SUSTITUCIÓN DEL ALERO DEL EDIFICIO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA DEL C.E.P. SAN IGNACIO.

359°.- Se acordó la adjudicación de la REALIZACIÓN DE UNA CAMPAÑA DE PROMOCIÓN DEL USO DE LAS OFICINAS DE ATENCIÓN CIUDADANA UBICADAS EN c/CAJA DE AHORROS nº 3 Y EN c/BENTURILLENA nº 17.

360°.- Se acordó la adjudicación de la PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE REPRODUCCIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LICITACIONES DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

361°.- Se acordó la adjudicación del contrato administrativo especial de ENTIDAD COLABORADORA Y GESTORA PARA LA RECAUDACIÓN DE LOS IMPUESTOS Y TASAS MUNICIPALES POR RECIBO (PADRONES).

362°.- Se acordó la adquisición de EQUIPOS INFORMÁTICOS, para diferentes Áreas municipales.

363°.- Se acordó la adquisición de diverso material de ALUMBRADO PÚBLICO.

364°.- Se acordó la adquisición de diverso material de MOBILIARIO URBANO.

- 365.a -ABIADURAREN MURRIZTAILEAK (200), GOMA NATUREZKOAK ETA FINKATZEKO BIHURRIKOAK DITUZTENAK, erostea. 365°.- Se acordó la adquisición de 200 REDUCTORES DE VELOCIDAD DE GOMA NATURAL CON TORNILLOS DE FIJACIÓN.
- 366.a -UDALERRIKO TAILU BATZUEN ZAHARBERRIKUNTZA ETA TRATAMENDUA adjudikatzea. 366°.- Se acordó la adjudicación de la RESTAURACIÓN Y TRATAMIENTO DE VARIAS ESCULTURAS DEL MUNICIPIO.
- 367.a -ANDRA MARI HERRI IKASTETXEKO SASKIEN EUSKARRIEN ALDAERA proiektuaren lanak adjudikatzea. 367°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de SUSTITUCIÓN DE LOS SOPORTES DE LAS CANASTAS DEL COLEGIO PÚBLICO ANDRA MARI.
- 368.a -GETXON EGINDAKO BIRZIKLATZEAREN BALANTZEARI ETA SUSTAKETARI BURUZKO INFORMAZIOKO KANPAINA adjudikatzea. 368°.- Se acordó la adjudicación de una CAMPAÑA DE INFORMACIÓN SOBRE EL BALANCE Y PROMOCIÓN DEL RECICLAJE EN GETXO.
- 369.a -HEZKUNTZA ETA TURISMOKO UDAL SAILAK METRO BILBAOREN PUBLIZITATE-GUNEETAN 2001.EKO URTARRIL-OTSAILATAN IRAGARTZEN DUEN PUBLIZITATEA IZAPIDATZEKO ZERBITZUA adjudikatu eta fakturak ordaintzea. 369°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE TRAMITACIÓN DE LA PUBLICIDAD QUE EL ÁREA DE EDUCACIÓN Y TURISMO REALIZA EN ESPACIOS PUBLICITARIOS DE METRO BILBAO DURANTE LOS MESES DE ENERO Y FEBRERO DE 2001, y abono de facturas.
- 370.a -GETXO IRRATIARENTZAKO MUSIKA IRUZKINAK 2001. urtean egitea adjudikatzea. 370°.- Se acordó la adjudicación de la realización de los COMENTARIOS MUSICALES PARA GETXO IRRATIA, durante el año 2001.
- 371.a -BAKE-EDER ETXALDEKO ZUHAITZEN INAUSKETA ETA HIRU EZKIREN BEREHALAKO MOZKETA egitea adjudikatzea. 371°.- Se acordó la adjudicación de la realización de una PODA DE SANEAMIENTO DE ARBOLADO Y DERRIBO URGENTE DE 3 EJEMPLARES DE TILO EN LA FINCA BAKE-EDER.
- 372.a -GETXOKO UDALERRIKO DESINFEKZIO ETA ARRATOI- ETA ZOMORRO-GALTZE ZERBITZUA adjudikatzea. 372°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE DESINFECCIÓN, DESINSECTACIÓN Y DESRATIZACIÓN DEL MUNICIPIO DE GETXO.
- 373.a -FUEROS, AURREZKI KUTXA, NAGUSIA, TALAIETA ETA ARRIGUNAGAKO JAISPIDEA KALEETAKO GALTZADEN HOBEEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzekoan jarritako banku-abala itzultzea. 373°.- Se acordó la devolución de aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE CALZADA EN LAS CALLES FUEROS, CAJA DE AHORROS, MAYOR, TALAIETA Y BAJADA DE ARRIGUNAGA.
- 374.a -IGERILEKU ANTZEKO IRRISTALEKUA ARRIGUNAGAKOAN ERAIKITZEA proiektuaren lanen hirugarren ziurtapena onestea. 374°.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de CONSTRUCCIÓN DE UNA PISCINA PARA PATINAR EN LA PISTA DE ARRIGUNAGA.

375.a -JAUREGIALDE KALE ALDEKO HERRI ARGIGINTZAREN BERRIKUNTZA proiektuaren lanen aurrekontuaren gaindikina eta laugarren likidazio-ziurtapenak onestea.

376.a -JAUREGIALDE KALE ALDEKO HERRI ARGIGINTZAREN BERRIKUNTZA proiektuaren lanen Harrera Akta onestea.

377.a -EREAGAKO HONDARTZA INGURUALDEAREN URBANIZAZIOA proiektuaren 3. egitaldiko lanen Harrera Akta onestea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

378.a -2001.eko urtean furgonetan izozki saltzeko baimena ematea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

379.a -Drogamenpekotasunen udal egitasmoa 2001.eko abenduaren 31era arte iraunaraztea.

380.a -Lanaren merkatuan ibiltzeko zailtasunak dituzten pertsonen gizarteratze-laneratzeei begira, CIVIC - SARTU elkartearekin lankidetzatza hitzarmena sinatzea onestea.

381.a -Nerabeetako eta familietako arriskuko portaeri aurrea hartzeko asmoz FUNDACION GIZAKIA elkartearekin lankidetzatza hitzarmena sinatzea onestea.

382.a -Drogamenpekotasunen prebentzioko programen garapenerako Getxoko ikastetxe pribatuetako ikasleen gurasoen elkarteekin, "EL PUPITRE" izenekoarekin, lankidetzatza hitzarmena sinatzea onestea.

383.a -Drogamenpekotasunen prebentzioko programen garapenerako Getxoko herri ikastetxeetako Lehenengo Hezkuntzako ikasleen gurasoen elkarteekin, "FAPAG" izenekoarekin, lankidetzatza hitzarmena sinatzea onestea.

375°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y la 4ª certificación-liquidación, de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE JAUREGIALDE.

376°.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE JAUREGIALDE.

377°.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DEL ENTORNO DE LA PLAYA DE EREAGA (3ª fase).

### **RÉGIMEN INTERIOR**

378°.- Se acordó la concesión de autorización para la venta de helados en furgoneta, año 2001

### **SERVICIOS SOCIALES**

379°.- Se acordó la prórroga del Plan Local de Drogodependencias hasta el 31 de diciembre de 2001.

380°.- Se acordó la aprobación de un Convenio de Colaboración con la Asociación CIVIC – SARTU, para inserción socio laboral de personas con dificultades para acceder al mercado laboral.

381°.- Se acordó la aprobación de un Convenio de Colaboración con la FUNDACIÓN GIZAKIA, en materia de prevención de comportamientos de riesgo en adolescentes y familias.

382°.- Se acordó la aprobación de un Convenio de colaboración con la Federación de Asociaciones de Padres y Madres de alumnos/as de colegios privados de Getxo “EL PUPITRE”, para desarrollo de programas de formación en prevención de drogodependencias.

383°.- Se acordó la aprobación de un Convenio de colaboración con la Federación de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnos/as de colegios públicos de Educación Primaria de Getxo “FAPAG”, para desarrollo de programas de formación en prevención de

384.a -Drogamenpekotasunen Erkidego-Prebentzioko Programak garatzeko teknikari taldea iraunarazteko diru-laguntza, Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailari eskatzea.

385.a -Drogamenpekotasunen Prebentzioko Programak garatzeko diru-laguntza, Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailari eskatzea.

386.a -CELMIRA GILA CASTEJÓN andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

387.a -ANGEL ARREGUI BASAURI jauna zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

388.a -CESAREO SOLIS MARTINEZ jauna zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

389.a -EMILIA JUANA CASTRO MORALES andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

390.a -GIZARTE LARRIALDIKO LAGUNTZAK (10) ematea.

391.a -GIZARTE LARRIALDIKO LAGUNTZAK (173) %30 adinakoa kenduta ematea.

392.a -Gizarte Larrialdiko Laguntzak (6) Odontologiako Elkargoarekiko Lankidetz Hitzarmenari helduta ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

393.a -ERROTALDE, GOBELA, GORBEA ETA URKIJO KALEETAKO ETA ALGORTAKO ETORBIDEKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA-ZABALKUNTZAK proiektua onestea.

394.a -BOSGARRENA ETA SANTA MARINA HAITZA KALEETAKO ZOLADURAREN HOBEKUNTZA ETA

drogodependencias.

384°.- Se acordó remitir solicitud de subvención al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco, para mantenimiento del equipo técnico que desarrolla los Programas de Prevención Comunitaria de Drogodependencias.

385°.- Se acordó remitir solicitud de subvención al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco, para Programas de Prevención de Drogodependencias.

386°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña CELMIRA GILA CASTEJÓN.

387°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de don ANGEL ARREGUI BASAURI.

388°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de don CESÁREO SOLIS MARTÍNEZ.

389°.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de doña EMILIA JUANA CASTRO MORALES.

390°.- Se acordó la concesión de 10 AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL.

391°.- Se acordó la concesión de 173 AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL, sometidas a un descuento del 30%.

392°.- Se acordó la concesión de 6 Ayudas de Emergencia Social dentro del Convenio de Colaboración con el Colegio de Odontólogos.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

393°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS EN LAS CALLES ERROTALDE, GOBELA, GORBEA, URKIJO Y AVDA. DE ALGORTA.

394°.- Se acordó la aprobación del proyecto de REORDENACIÓN VIARIA Y MEJORA DEL FIRME EN LAS CALLES BOSTGARRENA Y

BIDEEN BERRANTOLAKETA proiektua PEÑA DE SANTA MARINA.  
oneste.

Getxo, 2001.eko apirilaren 24. Getxo, 24 de abril de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,



**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO MAIATZAREN 2 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

**GAIEN ZERRENDA**

395.a -Getxoko Udaleko Gobernu Batzordeak 2001.eko apirilaren 24an egindako bilkura arruntaren akta onestea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

396.a -2001.EKO UDAKO IKASTAROAK antolatzeko espedientea hasia erabakitzeke.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

397.a -GETXOKO UDALAREN HIRITARREN ARRETAKO BULEGO BERRIA KOKATZEAGATIK UDALETXEAREN BEHEALDEAREN BIRBANAKETA ETA TAIUKETARAKO AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZAKO KONTRATUA jardunbide itunduaz adjudikatzeke espedientea hasia.

398.a -SAN MARTIN KALEKO 17.EKO UDALAREN ENPLEGU BULEGOARI GASEZKO BEROKUNTZA EZARTZEKO PROIEKTUA onestea.

399.a -UDALERRIKO ZENBAIT KALETAKO (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nikolas eta Urkijo), GALTZADEN HOBEKUNTZAKO 2001/2001 PROIEKTUAren lanak adjudikatzea.

400.a -ITSASARGIKO BIDE ZAHARREKO URAREN BANAKETAKO HODI-SAREAREN HOBEKUNTZAKO PROIEKTUAren lanak adjudikatzea.

401.a -SANTA MARINA HAITZA KALEKO

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 2 DE MAYO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA**

395°.-Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 24 de abril de 2001.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

396°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de incoación de expediente para organización de los CURSOS DE VERANO 2001.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

397°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación por procedimiento negociado del CONTRATO DE CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA EL DISEÑO Y REDISTRIBUCIÓN DE ESPACIOS DE LA PLANTA BAJA DE LA CASA CONSISTORIAL PARA LA UBICACIÓN DE LA NUEVA OFICINA DE ATENCIÓN CIUDADANA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

398°.- Se acordó la aprobación del PROYECTO DE INSTALACIÓN DE CALEFACCIÓN A GAS EN EL CENTRO MUNICIPAL DE EMPLEO SITO EN LA CALLE SAN MARTÍN Nº 17.

399°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/2001 (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nikolas y Urkijo).

400°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN EL CAMINO VIEJO DEL FARO.

401°.- Se acordó la adjudicación del

KORTIÑE EREMUAN MAILA-ZUTOIAK  
HORNITU ETA EZARTZEKO KONTRATUA  
adjudikatzea.

402.a -Paperontzi barruko 120 azpil edo  
arrazkoren eta 40 bateria edukiontziren  
horniketa adjudikatzea.

403.a -Istripuen kontrako guztiekiko aseguru  
orokorraren 2001.eko urtesaria ordaintzea.

404.a -ALTUBE KALEKO ARGIGINTZA  
PUBLIKOAREN BERRIKUNTZAKO  
PROIEKTUAREN lanen bigarren ziurtapena  
onestea.

405.a -SALSIDU KALEKO ESTOLDA  
SAREAREN HOBKUNTZAKO  
PROIEKTUAREN lanen bigarren likidazio-  
ziurtapena onestea.

406.a -SALSIDU KALEKO ESTOLDA  
SAREAREN HOBKUNTZAKO  
PROIEKTUAREN lanen harrerako akta onestea.

407.a -TOMAS URKIJO KALETIK  
EREAGAKO JAISPIDERA BITARTEKO  
ESTOLDA SAREAREN HOBKUNTZAKO  
PROIEKTUAREN lanen bigarren likidazio-  
ziurtapena onestea.

408.a -TOMAS URKIJO KALETIK  
EREAGAKO JAISPIDERA BITARTEKO  
ESTOLDA SAREAREN HOBKUNTZAKO  
PROIEKTUAREN lanen harrerako akta onestea.

409.a -HERRI BIDEETAKO  
IRISGARRITASUN EGITASMOAREKIKO  
JARDUKETAK (I) egikaritzeko proiektuaren  
lanen zazpigarren ziurtapena onestea.

410.a -GETXOKO HIRI-  
HONDAKIDENGIKO AZPIEGITUREN  
EGOKITZAPENEN ETA BERTAKO  
INGURUNEAREN BERRESKURAPENEN  
PROIEKTUAREN PROIEKTU

SUMINISTRO Y COLOCACIÓN DE UNA  
MALLA CON POSTES DE PROTECCIÓN EN  
EL POLÍGONO KORTIÑE, C/SANTA  
MARINA.

402º.- Se acordó la adjudicación del suministro  
de 120 cubetas interiores de papelera y 40  
contenedores de pilas.

403º.- Se acordó el abono de la prima anual  
(2001) correspondiente al Seguro de Accidentes  
Colectivo General.

404º.- Se acordó la aprobación de la 2ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
Proyecto de REFORMA DE LA  
INSTALACIÓN DE ALUMBRADO  
PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE  
ALTUBE.

405º.- Se acordó la aprobación de la 2ª  
certificación-liquidación de las obras  
comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE  
LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA  
CALLE SALSIDU.

406º.- Se acordó la aprobación del Acta de  
Recepción de las obras comprendidas en el  
Proyecto de MEJORA DE LA RED DE  
ALCANTARILLADO EN LA CALLE  
SALSIDU.

407º.- Se acordó la aprobación de la 2ª  
certificación-liquidación de las obras  
comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE  
LA RED DE ALCANTARILLADO ENTRE  
LA CALLE TOMAS URKIJO Y LA BAJADA  
DE EREAGA.

408º.- Se acordó la aprobación del Acta de  
Recepción de las obras comprendidas en el  
Proyecto de MEJORA DE LA RED DE  
ALCANTARILLADO ENTRE LA CALLE  
TOMAS URKIJO Y LA BAJADA DE  
EREAGA.

409º.- Se acordó la aprobación de la 7ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
Proyecto de ACTUACIONES DERIVADAS  
DEL PLAN DE ACCESIBILIDAD EN LA  
VÍA PÚBLICA (I).

410º.- Se acordó la aprobación del exceso de  
obra y la 16ª certificación-liquidación de las  
comprendidas en el Proyecto MODIFICADO  
DEL DE ADECUACIÓN DE  
INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN

ALDARAZLEAREN (1. egitaldia: bide-azpiegitura-itxidura-euriuren bilketako) obraren gaindikina eta obra horien hamaseigarren likidazio-ziurtagia onestea.

411.a -GETXOKO HIRI-HONDAKIDENGIKO AZPIEGITUREN EGOKITZAPENEN ETA BERTAKO INGURUNEAREN BERRESKURAPENEN PROIEKTUAREN (2. egitaldia: ezpandaharrizola-iragazkaizte-lixibiaren istil-landareztatzearen) obraren hogeita batgarren likidazio-ziurtagia onestea.

### **INGURUGIROA**

412.a -GETXOKO HONDAKINDEGIA ITXI ONDOTIK HIRI-HONDAKINEI INGURUGIROAREN KONPONBIDE GUZTIROKOA EMATEKO PROIEKTUA egikaritzeko espedientea hastea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

413.a -LUCAS VILLAREAL MARTINEZ juana zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

### **HIRIGINTZA**

414.a -CONSTRUCCIONES BIKAIN elkarteak administrazioarekiko auzibidean eragindako 3396/96-3 errekurtsuarekiko abokatuaren ordainsariak kitzatzea.

415.a -VIZCAINA DE EDIFICACIONES, S.A., y PROMOCIONES ETXEAK, S.L. elkarteak H.A.P.O.-k mugatutako 26.1 jardungunearentzat aurkeztutako urbanizazio proiektuaren testu bateratua behin-behinean onestea.

416.a -Aixerrota-14 lurzoru urbanizagarriarentzat onetsitako birzatiaketa proiektuak eragindako 14-III, 14-VI eta 12. lurzatiaren eraikitzearen diren etxebizitzaren kontuaren aldaketa, ANASAGASTI, S.A.I. elkarteak eskatuta, behin-betiko onestea.

417.a -PROMOCIONES EUBOTOR, S.L. elkarteak Ibaiondo kaleko 5.eko eraikina ordeztatzeko aurkeztutako xehetasuneko azterketa atzera botatzea.

418.a -Galeako 47.1 lurzatiaren etxebizitza

AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE GETXO, Fase I (viales, infraestructura, cerramiento y recogida de aguas pluviales)

411º.- Se acordó la aprobación de la 21ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE GETXO, FASE II (taludes, escollera, impermeabilización, balsa de lixiviados y revegetación).

### **MEDIO AMBIENTE**

412º.- Se acordó la incoación de expediente para llevar a cabo el proyecto de SOLUCIÓN INTEGRAL MEDIOAMBIENTAL DE LOS RESIDUOS MUNICIPALES TRAS LA CLAUSURA DEL VERTEDERO DE GETXO.

### **SERVICIOS SOCIALES**

413º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia para ingreso en Residencia de don LUCAS VILLAREAL MARTÍNEZ.

### **URBANISMO**

414º.- Se acordó el abono de minuta de abogados correspondiente al recurso Contencioso Administrativo nº 3396/96-3 promovido por CONSTRUCCIONES BIKAIN.

415º.- Se acordó la aprobación inicial del texto refundido del proyecto de Urbanización para la Unidad de Ejecución 26.1 delimitada por el P.G.O.U., presentado por VIZCAINA DE EDIFICACIONES, S.A., y PROMOCIONES ETXEAK, S.L.

416º.- Se acordó la aprobación definitiva de la modificación del número de viviendas de las parcelas nº 14-III, 14-VI y 12, resultantes del proyecto de reparcelación aprobado para el S.A.P.U. 14-Aixerrota, solicitado por ANASAGASTI, S.A.I.

417º.- Se acordó la desestimación del Estudio de Detalle presentado por PROMOCIONES EUBOTOR, S.L., para sustitución del inmueble nº 5 de la calle Ibaiondo.

418º.- Se acordó denegar la devolución del aval

familiabakarrekoa eraikitze baimena  
ateratzeagatik jarritako bermea VICENTE  
LARREA GAYARRE jaunari itzultzea ukatzea.

bancario constituido por don VICENTE  
LARREA GAYARRE, con motivo de la  
licencia de construcción de una vivienda  
unifamiliar en parcela nº 47-1 de La Galea.

Getxo, 2001.eko maiatzaren 2. Getxo, 2 de mayo de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
MAIATZAREN 2 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

419.a -Getxoko Udaleko Gobernu Batzordeak 2001.eko maiatzaren 2an egindako bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

420.a -HONDARTZAKO AMATEUR  
FUTBOLAREN LEHIAKETA antolatze  
baimena eta diru-laguntza SPORTMAGIC  
delakoari ematea.

**O G A S U N A**

421.a -Udalaren hornitzaileen fakturen 8.  
zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 81.594.248  
pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

422.a -EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI  
ETA MARIANDRESENA KALEETAKO  
ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA  
proiektua onestea.

423.a -ARALAR ETA UNBE KALEETAKO  
ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA  
proiektua onestea.

424.a -Aixerrota-Getxo III institutuko GAZTE  
KONTSUMITZAILEA ESKOLAN HEZTEN  
HASTEA egitarauaren egikaritzapena  
adjudikatzea.

425.a -LIXIBIAKINEN TRATAMENDUKO  
INSTALAZIOAK IZATEKO DIRENAK  
KOKATZEKO UDAL ZAKURTEGIAK  
BOTA ETA ATONTZEA proiektuaren lanak  
adjudikatzea.

426.a -SAN IGNAZIO HERRI

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
2 DE MAYO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

419º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 2 de mayo actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

420º.- Se acordó la concesión de autorización a SPORTMAGIC, para la organización del TORNEO AMATEUR DE FÚTBOL PLAYA; y concesión de ayuda económica.

**H A C I E N D A**

421º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 8 de diversos proveedores, por importe total de 81.594.248 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

422º.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI Y MARIANDRESENA.

423º.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ARALAR Y UMBE.

424º.- Se acordó la adjudicación de la realización de actividades dentro del programa de EDUCACIÓN DEL JOVEN CONSUMIDOR EN LA ESCUELA, EN EL INSTITUTO AIXERROTA GETXO III.

425º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de DERRIBO Y ADECUACIÓN DE LAS PERRERAS MUNICIPALES PARA ALBERGAR LAS FUTURAS INSTALACIONES DE TRATAMIENTO DE LIXIVIADOS.

426º.- Se acordó la adjudicación del servicio de

IKASTETXEKO DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZAKO ERAIKINEKO HEGALA ALDATZEKO LANETARAKO ALDAMIOAREN ERAIKI-DESERAIAK ETA EKARRI-ERAMANAK EGITEKO ETA EGUNERO ALOGERATZEKO zerbitzua adjudikatzea.

427.a -Nagusien Etxearentzat besaulkiak eta tapizak erostea.

428.a -Udal Artxiboarentzat armairu egonkorren eta higikorren erosketa eta ezarrera adjudikatzea.

429.a -HERRI BIDETIK IBILGAILUAK KENTZEKO GARABIAREN ZERBITZUSARIen berrikuspena onestea.

430.a - LUR GAINEKO APARKAMENDUAREN EZARRERA ETA KUDEAKETAKO ZERBITZUSARIen berrikuspena onestea.

431.a -LERTEGI KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzearren banku abalez jarritako bermea itzultzea.

432.a -VENANCIO ETXEBARRIA KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzearren banku abalez jarritako bermea itzultzea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

433.a -Hezkuntzako Ikuskapen Teknikoaren bulegoak Areetako merkatuaren etxeko laugarren solairuan lanean egiteari utzi dion jakitun egon.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

434.a -Apirilekoan Gizarte Zerbitzuetako arloak paratutako zenbait dekreturen jakitun egon.

### **HIRIGINTZA**

ERREKAGANE KALEKO 9, 11, 13 ETA 15.ETAKO JABEEN ERKIDEGOAK administrazioarekiko auzibidean sartutako 1070/95 errekurtsuagatik sortutako

MONTAJE, DESMONTAJE, PORTES Y ALQUILER DIARIO DE UN ANDAMIO PARA LAS OBRAS DE SUSTITUCIÓN DEL ALERO DEL EDIFICIO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA DEL C.E.P. SAN IGNACIO.

427°.- Se acordó la adquisición de butacas y alfombras con destino al Nagusien Etxea.

428°.- Se acordó la adjudicación de la compra e instalación de armarios fijos y móviles para el Archivo municipal.

429°.- Se acordó la aprobación de la revisión de precios aplicables al SERVICIO DE RETIRADA CON GRÚA DE VEHÍCULOS DE LA VÍA PÚBLICA.

430°.- Se acordó la aprobación de la revisión de precios aplicables al Servicio de IMPLANTACIÓN Y GESTIÓN DEL ESTACIONAMIENTO REGULADO EN SUPERFICIE.

431°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE LERTEGI.

432°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED E ALCANTARILLADO EN LA CALLE VENANCIO ETXEBARRIA.

### **RÉGIMEN INTERIOR**

433°.- Quedaron enterados del cese de actividades de la Inspección Técnica de Educación ubicada en la cuarta planta del edificio del Mercado de Las Arenas.

### **SERVICIOS SOCIALES**

434°.- Quedaron enterados de diversos Decretos elaborados en el Área de Servicios Sociales durante el mes de abril.

### **URBANISMO**

435°.- Se acordó el abono a BERISTAIN BILBAO & ASOCIADOS, de la minuta de honorarios devengados en recurso Contencioso Administrativo nº 1070/95 promovido por

lanbidesariak BERISTAIN BILBAO & ASOCIADOS elkarteari ordaintzea.

435.a -Maidagan-8 lurzoru urbanizagarriko E-2-B lurzatian eraikitako 3 txalet adosatuen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik CONSTRUCCIONES DA-8, S.L. elkarteari ematea.

436.a -Abasota kaleko 19.eko etxe birdoitu eta 5 etxebizitza bihurtutakoaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik ETXAGUN, S.L. elkarteari ematea.

Gai-zerrendatik erabakitakoak:

438.a -Udalerriko zenbait gazte talderi diru-laguntza bana ematea.

439.a -2001eko udako ikastaroak antolatzeko espedientea hastea.

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE LA C/ERREKAGANE NUMS. 9, 11, 13 Y 15.

436°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 3 chalets adosados construidos en parcela E-2-B del S.A.P.U. 8-Maidagan solicitado por CONSTRUCCIONES DA-8, S.L.

437°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para el edificio rehabilitado y transformado en 5 viviendas en c/Abasota nº 19, solicitado por ETXAGUN, S.L.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

438°.- Se concedieron subvenciones a diversos Grupos Juveniles del Municipio.

439°.- Se acordó la incoación de expediente para organización de los Cursos de Verano 2001.

Getxo, 2001eko maiatzaren 8.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

Getxo, 8 de mayo de 2001-

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
MAIATZAREN 15 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

440.a -Gobernu Batzordeak aurtengo maiatzaren 8an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

441.a -Gizarte Prestazioen Arautegiaren eranskinen prestazioen eta dirru-laguntzen zenbatekoak aldatzea.

442.a -Udal honen Laguntza Batzordeak bere pentzutuan dituen fakturen 2001/5 zerrenda onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

443.a -NAZIOARTEKO HERRIEN JAIALDIA – FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA DE LOS PUEBLOS-2001 dantza agerketa antolatzeko diru-laguntza ITXAS ARGIA elkarteari ematea.

444.a -IDI PROBAK antolatzeko diru-laguntza EUSKAL HERRIKO JOKO-KIROLLEN BIZKAIKO FEDERAZIOARI ematea.

445.a -Lagata daukan Fadura futbol zelaiko aldagelak eraikitze lanak kostatakoak kitzatzeko diru-laguntza CLUB DEPORTIVO GETXO kirol taldeari ematea.

446.a -Pilotalekua kokatzeko den Erromo herri ikastetxeko lursailaren zundaketa lanak eta txosten geologikoa eta geoteknikoa egiteagatik aurkeztutako faktura ordaintzeko proposamena bere gisa utzi.

447.a -Auzoko jaiak egiteko baimena eta diru-laguntza SAN ISIDROKO JAI BATZORDEARI

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
15 DE MAYO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

440°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 8 de mayo actual.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

441°.- Se acordó la modificación de las cuantías de las prestaciones y ayudas económicas del Anexo del Reglamento de Prestaciones Sociales.

442°.- Se acordó la aprobación de la relación nº 5 de 2001, de facturas a cargo de la Comisión de Ayudas de este Ayuntamiento.

**CULTURA Y DEPORTES**

443°.- Se acordó la concesión de subvención a favor de la Sociedad ITXAS ARGIA, para organización del alarde de danzas NAZIOARTEKO HERRIEN JAIALDIA – FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA DE LOS PUEBLOS-2001.

444°.- Se acordó la concesión de subvención a FEDERACIÓN VIZCAINA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, para organización de las IDI PROBAK.

445°.- Se acordó la concesión de subvención a favor del CLUB DEPORTIVO GETXO, para gastos derivados de los trabajos de construcción de vestuarios en el campo de fútbol de Fadura cedido a dicho club.

446°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de abono de factura, por trabajos de sondeo e informe geológico-geotécnico del terreno del Colegio Romo para ubicación de un frontón.

447°.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 2926, de 7-5-2001, por el que se



emateko, 2001-05-07ko Alkatetzaren 2926. dekretuaren jakitun egon.

### **HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

448.a -2001-2002 ikasturteko haurtzaindegi diru-laguntzak emateko deialdia onestea.

449.a -2001-2002 ikasturteko jantoki diru-laguntzak emateko deialdia onestea.

### **OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

450.a -Juan Bautista Zabala kaleko 3. B-ko 1. eta 2. ezkerretako bi udal etxebizitzan gizarte araubidezko errentamendua adjudikatzea.

451.a -Hainbat udal arlorentzako hiru konputagailuren erosketa adjudikatzea.

452.a -Algortan, Ereagako hondartzatik hirialdera bitartean IGOGAILUA EZARRI AURRETIKO AZTERLANA egikaritzeko laguntza teknikoa adjudikatzea.

453.a -2001ekoan MUNTAKETA ELEKTRONIKOETAKO TREBAKUNTZA IKASTAROA ematea adjudikatzea.

454.a -INTERNETEKIKO EUSKALTELEN BIDEZKO LOTURAREN BANDAREN ZABALERAREN GEHIPENA adjudikatzea.

455.a -2001EKOAN GETXOBERRIREN ARGAZKI LANAK egiteko kontratu txikia adjudikatzea.

456.a -2001ekoan UDALAREN WEBERAKO INTERNETEKO ORRIALDE GEHIAGO diseinatzeko laguntza teknikoa adjudikatzea.

457.a -GETXOKO ENPRESA ELKARTEGIAREN OBREN PROIEKTUAREN IDAZKETA, ZUZENDARITZA ETA IKUSKAPENA

concedió autorización a la COMISIÓN DE FIESTAS DE SAN ISIDRO para organización de los festejos del barrio, y se le otorgó una subvención.

### **EDUCACIÓN Y TURISMO**

448°.- Se acordó la aprobación de la Convocatoria para concesión de Becas de Guardería para el curso 2001/2002.

449°.- Se acordó la aprobación de la Convocatoria para la concesión de Becas de Comedor Escolar, para el curso escolar 2001/2002.

### **HACIENDA (Contratación y Compras)**

450°.- Se acordó la adjudicación del arrendamiento de carácter social, de dos viviendas municipales sitas en c/Juan Bautista Zabala nº 3B (1º y 2º izqda.).

451°.- Se acordó la adjudicación de la compra de 3 ordenadores personales para diferentes Áreas municipales.

452°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia técnica para la realización de un ESTUDIO PREVIO A LA IMPLANTACIÓN DE UN ASCENSOR EN ALGORTA, entre la zona urbana y la zona de la playa de Ereaga.

453°.- Se acordó la adjudicación de la impartición de un CURSO DE FORMACIÓN EN MONTAJES ELECTRÓNICOS, durante el año 2001.

454°.- Se acordó la adjudicación de la AMPLIACIÓN DEL ANCHO DE BANDA DE LA CONEXIÓN A INTERNET A TRAVÉS DE EUSKALTEL, S.A.

455°.- Se acordó la adjudicación del contrato menor cuyo objeto son los TRABAJOS FOTOGRÁFICOS PARA EL GETXO BERRI DURANTE EL AÑO 2001.

456°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia técnica para el DISEÑO DE NUEVAS PÁGINAS DE INTERNET PARA LA WEB MUNICIPAL, AÑO 2001.

457°.- Se acordó la adjudicación del concurso convocado para adjudicar las labores de REDACCIÓN DEL PROYECTO, DIRECCIÓN E INSPECCIÓN DE LA OBRA

adjudikatzeko lehiaketa adjudikatzea.

458.a -AREETA-ERROMO ALDEKO  
APARKAMENDURAKO GUNEAREN  
ATONDURA proiektuaren lanen Zuinketaren  
Egiaztapeneko Akta onestea.

459.a -AREETA-ERROMO ALDEKO  
APARKAMENDURAKO GUNEAREN  
ATONDURA proiektuaren lanen lehenengo  
ziurtapena onestea.

460.a -GALEAKO ERREPIDEKO  
IBILTOKIAREN URBANIZAZIOA ETA  
BIDEGORRIAREN EGINTZA proiektuaren  
lanen hirugarren ziurtapena onestea.

461.a -ONDATEGI, SAN MARTIN, G.A.  
BÉCQUER ETA EUSKAL HERRIA  
KALEETAKO OINEZKOENTZAKO  
PASAGUNEEN BIRMOLDAKETA  
proiektuaren lanen aurrekontuaren gaindikina  
eta 3. likidazio-ziurtapenak onestea.

462.a -ONDATEGI, SAN MARTIN, G.A.  
BÉCQUER ETA EUSKAL HERRIA  
KALEETAKO OINEZKOENTZAKO  
PASAGUNEEN BIRMOLDAKETA  
proiektuaren lanen Harrerako Akta onestea.

463.a -LARRAÑAZUBIKO ESTRATAREN  
TARTEUNE BATEN ATONDURA  
proiektuaren lanen aurrekontuaren gaindikina  
eta 3. likidazio-ziurtapenak onestea.

464.a -LARRAÑAZUBIKO ESTRATAREN  
TARTEUNE BATEN ATONDURA  
proiektuaren lanen Harrerako Akta onestea.

465.a -AREETAKO KAMINGAINAREN  
URBANIZAZIOA proiektuaren lanen  
zazpigarren ziurtapena onestea.

466.a -UDALAREN ALDIZKARIEN  
INPRIMAKETAKO ZERBITZUA  
adjudikatzegatik banku-abalez jarritako bermea  
ESTUDIOS GRÁFICOS ZURE, S.A. elkarteari

DEL PARQUE EMPRESARIAL DE GETXO.

458°.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el Proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIO PARA APARCAMIENTO EN LA ZONA DE ROMO-LAS ARENAS.

459°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de obras comprendidas en el Proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIO PARA APARCAMIENTO EN LA ZONA DE ROMO-LAS ARENAS.

460°.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE PASEO Y BIDEGORRI EN LA CARRETERA DE LA GALEA.

461°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y la 3ª certificación-liquidación de obras comprendidas en el Proyecto de REMODELACIÓN DE PASOS DE PEATONES EN LAS CALLES ONDATEGI, SAN MARTÍN, G.A. BÉCQUER Y EUSKAL HERRIA.

462°.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de REMODELACIÓN DE PASOS DE PEATONES EN LAS CALLES ONDATEGI, SAN MARTÍN, G.A. BÉCQUER Y EUSKAL HERRIA.

463°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y la 3ª certificación-liquidación de obras comprendidas en el Proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE UN TRAMO DE LA ESTRADA DE LARRAÑAZUBI.

464°.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto ACONDICIONAMIENTO DE UN TRAMO DE LA ESTRADA DE LARRAÑAZUBI.

465°.- Se acordó la aprobación de la 7ª certificación de obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DEL ESPIGÓN DE LAS ARENAS.

466°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por ESTUDIOS GRÁFICOS ZURE, S.A. con motivo de la adjudicación del SERVICIO DE IMPRESIÓN DE BOLETINES

itzultzea.

### **LANGILERIA**

467.a -Heriotzaren kontrako aseguru polizaren 2001eko lehenengo hiruhilekoa LA PREVISORA BILBAINA, S.A. elkarteari ordaintzea aginduta, 2001-04-26ko Alkatetzaren 2776. dekretuaren jakitun egon.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

468.a -Etxeko Laguntza Zerbitzuaren apirilaren hilekoa LAGUNDUZ elkarteari ordaintzeko aurkeztutako faktura onetsiz, 2001-04-26ko Alkatetzaren 2823. dekretuaren jakitun egon.

469.a -JUAN ZALBIDEA CARANDE jauna zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

470.a -PIEDAD ARECHABALA SAN MARTÍN andrea zahar-egoitzan sartzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea

### **BARNE ARAUBIDEA**

471.a -2001eko udaldian Ereagako hondartzan igerileku mugikorra ezartzeko baimena eskaturik JON AMUTXASTEGI AROSTEGI jaunari ematea.

### **HIRIGINTZA**

472.a -Zugatzarte eta Leioa etorbideen bitarteko aldean telekomunikabideetako azpiegituraren bideraketako lanentzako baimena eskaturik JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

473.a -Eduardo Coste eta Las Mercedes kaleen bitarteko aldean telekomunikabideetako azpiegituraren bideraketako lanentzako baimena eskaturik JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

474.a -Leioa etorbidearen eta Asuako erripidearen bitarteko aldean telekomunikabideetako azpiegituraren bideraketako lanentzako baimena eskaturik JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

475.a -Las Mercedes kalearen eta Zugatzarte etorbidearen bitarteko aldean

MUNICIPALES.

### **PERSONAL**

467°.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 2776 de 26-4-2001, por el que se declaró de abono a LA PREVISORA BILBAINA, S.A., la Póliza de Decesos, correspondiente al primer trimestre 2001.

### **SERVICIOS SOCIALES**

468°.- Quedaron enterados del del Decreto de la Alcaldía nº 2823 de 26-4-2001, por el que se aprobó una factura de LAGUNDUZ, correspondiente al Servicio de Ayuda a domicilio del mes de abril.

469.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia de don JUAN ZALBIDEA CARANDE.

470.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, para ingreso en Residencia deña PIEDAD ARECHABALA SAN MARTÍN.

### **RÉGIMEN INTERIOR**

471°.- Se acordó el autorizar la instalación de una piscina portátil en la playa de Ereaga durante el verano del año 2001, solicitado por don JON AMUTXASTEGI AROSTEGI.

### **URBANISMO**

472°.- Se acordó la concesión de licencia de obras de canalización de infraestructura de telecomunicaciones en la zona comprendida entre las calles Zugazarte y Avda. de Leioa, solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

473°.- Se acordó la concesión de licencia de obras de canalización de infraestructura de telecomunicaciones en la zona comprendida entre las calles Eduardo Coste y Las Mercedes, solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

474°.- Se acordó la concesión de licencia de obras de canalización de infraestructura de telecomunicaciones en la zona comprendida entre las calles Avda. de Leioa y La Avanzada, solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

475°.- Se acordó la concesión de licencia de obras de canalización de infraestructura de

telekomunikabideetako azpiegituraren  
bideraketako lanentzako baimena eskaturik  
JAZZTELECOM, S.A. elkarteari ematea.

telecomunicaciones en la zona comprendida  
entre las calles Las Mercedes y Zugazarte,  
solicitado por JAZZTELECOM, S.A.

Getxo, 2001eko maiatzaren 15.

Getxo, 15 de mayo de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO MAIATZAREN 22 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

476.a -Gobernu Batzordeak aurtengo maiatzaren 15ean egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

477.a -Amateur antzerki taldea antolatzeko diru-laguntza GETXOKO ANTZERKI ESKOLARI ematea.

**OGASUNA**

478.a -Udal hornitzaileen fakturen 12/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 106.815.102 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

479.a -ZUBILLETA HERRI IKASTETXEKO LEHEN HEZKUNTZAKO ERAIKINAREN BARRUALDEA PINTATZEKO LANAK adjudikatzeko espedientea hastea.

480.a -Boluko istingan "PROYECTO S.O.S. GALÁPAGOS" izeneko azterlana egiteko laguntza teknikoa adjudikatzea.

481.a -Zenbait udal arlorentzako INFORMATIKAKO TRESNERIA erostea.

482.a -EVARISTO CHURRUCA KAIKO IBILTOKIAN AMILDUTAKO GALTZADAREN TARTEUNEAREN KONPONKETAKO LANAK adjudikatzea.

483.a -AREETAKO KAIAN ETA AIXERROTA ALDEAN EZARRITAKO BI HERRI KOMUNEN MANTENIMENDUKO ZERBITZUA adjudikatzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 22 DE MAYO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

476°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 15 de mayo actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

477°.- Se acordó la concesión de subvención a favor de la ESCUELA DE TEATRO DE GETXO, para la organización de una Sección Amateur de Teatro.

**HACIENDA**

478°.- Se acordó la aprobación de la relación nº 12/2001 de facturas de proveedores varios, por importe total de 106.815.102 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

479°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del PINTADO INTERIOR DEL EDIFICIO DE EDUCACIÓN PRIMARIA DEL COLEGIO PÚBLICO ZUBILLETA.

480°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia técnica para la realización del estudio denominado "PROYECTO S.O.S. GALÁPAGOS", en el Humedal de Bolue.

481°.- Se acordó la adquisición de EQUIPOS INFORMÁTICOS para diferentes Áreas municipales.

482°.- Se acordó la adjudicación de las obras necesarias para la REPARACIÓN DEL HUNDIMIENTO DE CALZADA EN UN TRAMO DEL PASEO DEL MUELLE DE EVARISTO CHURRUCA.

483°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE DOS ASEOS PÚBLICOS INSTALADOS EN EL MUELLE DE LAS ARENAS Y EN LA ZONA DEL MOLINO AIXERROTA.

484.a -BENTURILLENA KALEAREN URBANIZAZIOA ETA SAN MARTIN ETA HIRUTASUNA KALEETAKO ESPALOIEN HOBEEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzea.

485.a -BIZKERRE KALEAREN TARTEUNE BATEN URBANIZAZIOA proiektuaren lanak adjudikatzea.

486.a -GETXOKO UDALTZAINZAREN IBILGAILUEN G.P.S. KOKAPEN SISTEMAREN HORNIKETA ETA EZARKETA adjudikatzea.

487.a -ALTUBE KALEKO HERRI ARGIEEN INSTALAZIOAREN BERRIKUNTZA proiektuaren lanen 3. ziurtapena onestea.

488.a -GETXOKO HIRI-HONDAKINDEGIKO AZPIEGITUREN ATONDURA ETA BERTAKO INGURUNEAAREN BERRESKURATZEA (2. egitaldia: ezpondak, harri-zola, lixibiakinen istilaren iragazkaiztea eta landareztatzea) proiektuaren lanen 20. ziurtapena onestea.

489.a -ALBOTIK ZAMATZEKO 76 PAPER EDUKIONTZIREN HORNIKETA adjudikatzerakoan berme jarritako banku-abala ROS ROCA, S.A. elkarteari itzultzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

490.a -Babes-egoitzaren ordainketarako dirulaguntza FERNANDO MANZANO URIARTE jaunari ematea.

491.a -Babes-egoitzaren ordainketarako dirulaguntza FRANCISCA ARIAS RUIZ andreari ematea.

492.a -Babes-egoitzaren ordainketarako dirulaguntza ANGEL JODRA ORTEGA jaunari ematea.

493.a -Gobelaurre parkean eta Gorbeia kalean

484°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE BENTURILLENA Y MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES SAN MARTÍN Y TRINIDAD.

485°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE UN TRAMO DE LA CALLE BIZKERRE.

486°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO E IMPLANTACIÓN DE UN SISTEMA DE LOCALIZACIÓN G.P.S. DE LOS VEHÍCULOS DE LA POLICÍA LOCAL DE GETXO.

487°.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE ALTUBE.

488°.- Se acordó la aprobación de la 20ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE GETXO, fase II (taludes, escollera, impermeabilización balsa de lixiviados y revegetación).

489°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por ROS ROCA, S.A., adjudicatario del SUMINISTRO DE 76 CONTENEDORES DE PAPEL DE CARGA LATERAL.

### **SERVICIOS SOCIALES**

490°.- Se acordó la concesión de subvención para pago de una plaza en Residencia Asistida a favor de don FERNANDO MANZANO URIARTE.

491°.- Se acordó la concesión de subvención para pago de una plaza en Residencia Asistida a favor de doña FRANCISCA ARIAS RUIZ.

492°.- Se acordó la concesión de subvención para pago de una plaza en Residencia Asistida a favor de don ANGEL JODRA ORTEGA.

493°.- Se acordó la cesión del uso de locales

udalak dituen lokalak Gizarte Zerbitzuek lankide dituzten boluntariotzako erakundeei erabiltzen lagatzea.

494.a -Gizarte Zerbitzuek lankide dituzten boluntariotzako erakundeekin egindako lankidetzak hitzarmenak berritu eta diru-laguntzak ordaintzea.

### **HIRIGINTZA**

495.a -Lorenzo Areilza kaleko 19.ean 5 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimena ematerakoan berme jarritako banku-abala eskaturik, ETXAGUN, S.L. elkarteari itzultzea.

496.a -Maidagan-8 lurzoru urbanizagarrian 3 txalet adosatu eraikitze baimena ematerakoan berme jarritako banku-abala eskaturik, CONSTRUCCIONES DA-8, S.L., elkarteari itzultzea.

497.a -Behetxeko zurezko egitura konpontzeko eta igogailua ezartzeko lanentzako baimena eskaturik, AMISTAD KALEKO 12.EKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan:

498.a -Kortiñe-10 lurzoru urbanizagarrian 4 etxebizitza familiabakarreko eraikitze proiektua aldarazteko baimena eskaturik, AGUSTIN URIARTE BASAÑEZ jaunari eta besteri ematea.

municipales sitios en el parque de Gobelaurre y calle Monte Gorbea, a entidades voluntarias colaboradoras de los Servicios Sociales.

494°.- Se acordó la renovación de los Convenios de Colaboración con entidades colaboradoras de los Servicios Sociales, y abono de subvenciones.

### **URBANISMO**

495°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por la mercantil ETXAGUN, S.L., con motivo de la concesión de licencia de construcción de 5 viviendas y garajes en c/Lorenzo Areilza nº 19.

496°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por la mercantil CONSTRUCCIONES DA-8, S.L., con motivo de la concesión de licencia de construcción de 3 chalets adosados en parcela E-2-B del S.A.P.U. 8-Maidagan.

497°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para la reparación de la estructura de madera de la planta baja e instalación de ascensor, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS C/AMISTAD Nº 12.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

498°.- Se acordó la concesión de licencia para modificación del proyecto de construcción de 4 viviendas bifamiliares en el S.A.P.U. 10-Kortiñe, solicitado por don AGUSTIN URIARTE BASAÑEZ y Otros.

Getxo, 2001eko maiatzaren 22.

Getxo, 22 de mayo de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
MAIATZAREN 29 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

498.a -Gobernu Batzordeak aurtengo maiatzaren 22an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

499.a -Getxoko 23. Traineru Estropadak - Getxoko Udala Sari Nagusia antolatzeko diru-laguntza, ALGORTAKO ARRAUN TALDEA - CLUB DE REMO ALGORTA kirol taldeari ematea.

500.a -Urteko diru-laguntza GETXO RUGBY TALDEA kirol taldeari ematea.

501.a -Urteko diru-laguntza ARENAS FOOTBALL CLUB kirol taldeari ematea.

502.a -Urteko diru-laguntza CLUB DEPORTIVO GETXO kirol taldeari ematea.

503.a -Urteko diru-laguntza CLUB DE BALONCESTO GETXO kirol taldeari ematea.

504.a -Urteko diru-laguntza CLUB ATLETICO GETXO kirol taldeari ematea.

505.a -Urteko diru-laguntza ROMO FOOTBALL CLUB kirol taldeari ematea.

506.a -Urteko diru-laguntza GETXO EUSKAL PILOTA TALDEA - ESCUELA DE PELOTA DE GETXO kirol taldeari ematea.

507.a -Urteko diru-laguntza ALGORTAKO ARRAUN TALDEA - CLUB DE REMO

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
29 DE MAYO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

498º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 22 de mayo actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

499º.- Se aprobó la concesión de subvención al grupo deportivo ALGORTAKO ARRAUN TALDEA - CLUB DE REMO ALGORTA, para gastos de organización de la XXIII Bandera Getxo de Traineras - Gran Premio Ayuntamiento de Getxo.

500º.- Se aprobó la concesión de subvención anual al grupo deportivo GETXO RUGBY TALDEA.

501º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo ARENAS FÚTBOL CLUB.

502º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo CLUB DEPORTIVO GETXO.

503º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo CLUB BALONCESTO GETXO.

504º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo CLUB ATLÉTICO GETXO.

505º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo ROMO FÚTBOL CLUB.

506º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo GETXO EUSKAL PILOTA TALDEA - ESCUELA DE PELOTA DE GETXO.

507º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo



ALGORTA kirol taldeari ematea.

508.a -Urteko diru-laguntza CLUB DEPORTIVO GALEA kirol taldeari ematea.

509.a -Urteko diru-laguntza CLUB BIZKERRE kirol taldeari ematea.

510.a -Urteko diru-laguntza CLUB DE REMO RASPAS kirol taldeari ematea.

511.a -Urteko diru-laguntza ITURGITXI FOOTBALL CLUB kirol taldeari ematea.

512.a -Urteko diru-laguntza CLUB DE BALONMANO ROMO kirol taldeari ematea.

513.a -Gobelako joko-zelaia atontzeko lanentzako diru-laguntza ARENAS CLUB kirol taldeari ematea.

514.a -Hipikako ikastaroak antolatzeko diru-laguntza CLUB HIPICO LA GALEA kirol taldeari ematea.

515.a -Bela arineko ikastaroak antolatzeko ESCUELA DE VELA "JOSE LUIS DE UGARTE" bela eskolari ematea.

516.a -"1º MOTOR PLAYA GETXO 2001" Euskadiko lahiaketa antolatzeko diru-laguntza BIPUBLIK, S.L. elkarteari emanez, Alkatetzaren 2001-05-17/3173 dekretuaren jakitun egon.

### **HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

517.a -Getxo-Leioa L.H.I.-aren 2001eko urtarril-martxoan bitarteko 11. eta 12. ikasplanen jardueren gainean FUNDACION ADSIS elkarteak aurkeztutako txostenaren jakitun egon.

### **OGASUNA**

518.a -Ibilgailu motordunen gaineko zerga ordaindu eta gero baja emandako zergapekoei zeini bere kopurua itzultzea.

ALGORTAKO ARRAUN TALDEA – CLUB REMO ALGORTA.

508º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo CLUB DEPORTIVO GALEA.

509º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo CLUB BIZKERRE.

510º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo CLUB REMO RASPAS.

511º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo ITURGITXI FÚTBOL CLUB.

512º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo deportivo CLUB BALONMANO ROMO.

513º.- Se aprobó la concesión de subvención al grupo deportivo ARENAS CLUB, para gastos de los trabajos de acondicionamiento del terreno de juego del campo de Gobela.

514º.- Se aprobó la concesión de subvención a favor del CLUB HÍPICO LA GALEA, para la organización de cursillos de hípica.

515º.- Se aprobó la concesión de subvención a favor de la ESCUELA DE VELA "JOSÉ LUIS UGARTE", para la organización de cursillos de Vela Ligera.

516º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 3173 de 17-5-2001 otorgando subvención a BIPUBLIK, S.L. para gastos derivados de la organización del campeonato de Euskadi "1º MOTOR PLAYA GETXO 2001".

### **EDUCACIÓN Y TURISMO**

517º.- Quedaron enterados del informe relativo a las actividades de los planes XI y XII del C.I.P. Getxo-Leioa, periodo enero a marzo del 2001, presentado por FUNDACIÓN ADSIS.

### **HACIENDA**

518º.- Se acordó el reintegro de cantidades a contribuyentes que han satisfecho el Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, causando baja posteriormente.

519.a -Udalaren hornitzaileen fakturen 13/2001 zerrenda onestea, zenbateko guztira 16.250.000 pezeta.

#### **OGASUNA Kontratazio-Erosketak)**

520.a -UDALTZAINZAKO MOTORISTA ATALARENTZAKO NEGUKO JAZKI-UNIFORMEEN HORNIKUNTZA egiteko EL RANCHO MOTOR, S.A. elkartearekin sinatutako kontratua suntsiarazi eta berriz adjudikatzea.

521.a -2001 urtean Algorta-erdialdean eta Fadurako aldean burutzeko den prebentzio eta artapen planaren lehenengo egitaldiaren barruan, GETXOKO UDALERRIKO ARGIGINTZA PUBLIKOAREN LANPETATIK HERENAREN HORNIKUNTZA ETA ALDAKETA adjudikatzea.

522.a -2001 urtean Jolasetako aldean burutzeko den prebentzio eta artapen planaren bigarren egitaldiaren barruan, GETXOKO UDALERRIKO ARGIGINTZA PUBLIKOAREN LANPETATIK HERENAREN HORNIKUNTZA ETA ALDAKETA adjudikatzea.

523.a -2001 urtean Kasune eta Villamonte aldean burutzeko den prebentzio eta artapen planaren hirugarren egitaldiaren barruan, GETXOKO UDALERRIKO ARGIGINTZA PUBLIKOAREN LANPETATIK HERENAREN HORNIKUNTZA ETA ALDAKETA adjudikatzea.

524.a -2001 urtean burutzeko den prebentzio eta artapen planaren barruan, GETXOKO UDALERRIKO ARGIGINTZA PUBLIKOAREN LAGUNGARRIZKO TRESNERIATIK HERENAREN BERRIKUSPENERAKO MATERIALEN HORNIKUNTZA ETA AKASTUNEN ALDAKETA adjudikatzea.

525.a -ERROMO HERRI IKASTETXEKO HAUR HEZKUNTZAKO ERAIKINEKO, ETA

519°.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 13/2001 de diversos proveedores, por importe total de 16.250.000 ptas.

#### **HACIENDA (Contratación y Compras)**

520°.- Se acordó la resolución del contrato suscrito con EL RANCHO MOTOR, S.A., relativo al SUMINISTRO DE PRENDAS UNIFORMADAS DE INVIERNO DESTINADAS A LA UNIDAD DE MOTORISTAS DE LA POLICÍA LOCAL; y nueva adjudicación.

521°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO PARA LA SUSTITUCIÓN DE UN TERCIO DE LAS LÁMPARAS DE ALUMBRADO PÚBLICO EXISTENTES EN EL MUNICIPIO DE GETXO, DENTRO DEL PLAN DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DURANTE EL AÑO 2001, QUE SE LLEVARÁ A CABO EN LA ZONA DE ALGORTA CENTRO Y FADURA, FASE I

522°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO PARA LA SUSTITUCIÓN DE UN TERCIO DE LAS LÁMPARAS DE ALUMBRADO PÚBLICO EXISTENTES EN EL MUNICIPIO DE GETXO, DENTRO DEL PLAN DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DURANTE EL AÑO 2001, QUE SE LLEVARÁ A CABO EN LA ZONA DE JOLASETA, FASE II

523°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO PARA LA SUSTITUCIÓN DE UN TERCIO DE LAS LÁMPARAS DE ALUMBRADO PÚBLICO EXISTENTES EN EL MUNICIPIO DE GETXO, DENTRO DEL PLAN DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DURANTE EL AÑO 2001, QUE SE LLEVARÁ A CABO EN LA ZONA DE KASUNE Y VILLAMONTE, FASE III.

524°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE MATERIALES AUXILIARES PRECISOS PARA LA REVISIÓN DE UN TERCIO DE LOS EQUIPOS AUXILIARES DE ALUMBRADO PÚBLICO Y SUSTITUCIÓN DE LOS ELEMENTOS DEFECTUOSOS, DENTRO DEL PLAN DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL AÑO 2001.

525°.- Se acordó la adjudicación de las OBRAS DE REFORMA DE LOS SERVICIOS

LEHEN HEZKUNTZAKO GIMNASIOKO ERAIKINAREN KANPOALDEKO KOMUNEN BERRIKUNTZAKO LANAK adjudikatzea.

526.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEKO 1., 2. ETA 3. SOLAIRUETAKO KOMUNEN BERRIKUNTZAKO LANAK adjudikatzea.

527.a -HERRI IKASTETXEEN ETA UDAL BARRUNDEGIEN GARBIKETAKO ZERBITZUA adjudikatu eta faktura onetsi eta ordaintzea.

528.a -SATISTEGI KALEARN AZKENEKO TARTEUNEA EGONKORTZEKO PROIEKTUAREN prestaketarako laguntza teknikoa adjudikatzea.

529.a -2001 URTEAN ARKITEKTURAKO PROIEKTUEN PLANOAK PRESTATZEKO DELINEAZIO LANEN EGIKARITZAPENeko zerbitzua adjudikatzea.

530.a -Informatikako atalarentzako Fujitsu-Siemens Primergy B-200 zerbitzatzailerakoa adjudikatzea.

531.a -HERRI BIDEETAKO IRISGARRITASUNEN EGITASMOAREN JARDUKETAKO izeneko proiektuaren lanen 8. ziertapena onestea.

532.a -2000 URTERAKO LANDATZEKO ZUHAITZ, ONDOSKO, LANDARE-OSASUNEN GAI, SOROPIL ETA ONGARRI HORNIKUNTZAKO 1. egitaldiaren likidazioa onestea.

533.a -2000 URTERAKO LANDATZEKO ZUHAITZ, ONDOSKO, LANDARE-OSASUNEN GAI, SOROPIL ETA ONGARRI HORNIKUNTZAKO 2. egitaldiaren likidazioa onestea.

534.a -2000 URTERAKO LANDATZEKO ZUHAITZ, ONDOSKO, LANDARE-OSASUNEN GAI, SOROPIL ETA ONGARRI HORNIKUNTZAKO 3. egitaldiaren

SANITARIOS DE EDUCACIÓN INFANTIL (edificio hexagonal) Y LOS SERVICIOS SANITARIOS EXTERIORES DEL EDIFICIO DEL GIMNASIO – PRIMARIA, DEL COLEGIO PÚBLICO ROMO.

526°.- Se acordó la adjudicación de las OBRAS DE REFORMA DE LOS SERVICIOS SANITARIOS DE LAS PLANTAS 1ª, 2ª Y 3ª DEL COLEGIO PÚBLICO JUAN BTA. ZABALA.

527°.- Se acordó la adjudicación de la LIMPIEZA DE CENTROS ESCOLARES Y DEPENDENCIAS MUNICIPALES; y aprobación y abono de facturas.

528°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia técnica para la REDACCIÓN DEL PROYECTO DE ESTABILIZACIÓN DEL TRAMO FINAL DE LA CALLE SATISTEGI.

529°.- Se acordó la adjudicación del servicio de REALIZACIÓN DE TRABAJOS DE DELINEACIÓN PARA LA ELABORACIÓN DE LOS PLANOS CORRESPONDIENTES A LOS PROYECTOS DE ARQUITECTURA PARA EL AÑO 2001.

530°.- Se acordó la adjudicación de un servidor Fujitsu-Siemens Primergy B-200 para la Unidad Informática.

531°.- Se acordó la aprobación de la 8ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ACTUACIONES DERIVADAS DEL PLAN DE ACCESIBILIDAD EN LA VÍA PÚBLICA (I).

532°.- Se acordó la aprobación de la liquidación correspondiente al SUMINISTRO DE PLANTACIÓN DE ÁRBOLES, ARBUSTOS, PRODUCTOS FITOSANITARIOS, CÉSPED Y ABONO PARA EL AÑO 2000 (1ª actuación).

533°.- Se acordó la aprobación de la liquidación correspondiente al SUMINISTRO DE PLANTACIÓN DE ÁRBOLES, ARBUSTOS, PRODUCTOS FITOSANITARIOS, CÉSPED Y ABONO PARA EL AÑO 2000 (2ª actuación).

534°.- Se acordó la aprobación de la liquidación correspondiente al SUMINISTRO DE PLANTACIÓN DE ÁRBOLES, ARBUSTOS, PRODUCTOS FITOSANITARIOS, CÉSPED

likidazioa onestea.

### **LANGILERIA**

535.a -EMILIANO ZUBIAGA DEL HIERRO jaun funtzionarioak egindako zerbitzuak hirurtekoen alderako aitzatestea.

### **HIRIGINTZA**

536.a -Maidagan-8 lurzoru urbanizagarriko I poligonoko J-2 lurzatian 17 etxebizitza eta garajeak eraikitzeko baimena ateratzeagatik banku-abalez jarritako bermea eskaturik CONSTRUCTORA PROMOTORA URKUBI, S.L. elkarteari itzultzea.

537.a -Zugazarte etorbideko 51.eko eraikina birgaitzeko proiektuak aldean daukan aparkalekuaren zabalkuntzako lanetarako baimena eskaturik L. ANASAGASTI, S.A.I. elkarteari ematea.

538.a -Cristobal Valdes kaleko 2.eko eraikinaren erdisotoaren atondurako lanetarako baimena eskaturik JORGE PORTUONDO WAKONIGG jaunari eta besteri ematea.

539.a -Kale Nagusiko 20. biseko aseguro bulegoaren zabalkuntza eta berrikuntzako lanetarako baimena eskaturik OCASO, S.A. COMPAÑÍA DE SEGUROS Y REASEGUROS elkarteari ematea.

Y ABONO PARA EL AÑO 2000 (3ª actuación).

### **PERSONAL**

535º.- Se acordó el reconocimiento de servicios a efectos de trienios prestados por el funcionario don EMILIANO ZUBIAGA DEL HIERRO.

### **URBANISMO**

536º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por CONSTRUCTORA PROMOTORA URKUBI, S.L., con motivo de la concesión de la licencia de construcción de 17 viviendas y garajes en parcela J-2 del Polígono I del S.A.P.U. 8-Maidagan.

537º.- Se acordó la concesión de licencia de obras de ampliación del aparcamiento previsto en el proyecto de rehabilitación del edificio nº 51 de la Avda. de Zugazarte, solicitado por L. ANASAGASTI, S.A.I.

538º.- Se acordó la concesión de licencia de obras para acondicionamiento del semisótano del edificio nº 2 de la calle Cristóbal Valdés, solicitado por don JORGE PORTUONDO WAKONIGG Y Otros.

539º.- Se acordó la concesión de licencia de obras de ampliación y reforma de la oficina de seguros sita en la calle Mayor nº 20-bis, solicitado por OCASO, S.A. COMPAÑÍA DE SEGUROS Y REASEGUROS.

Getxo, 2001eko maiatzaren 29.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

Getxo, 29 de mayo de 2001.

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO EKAINAREN 5 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

540.a -Gobernu Batzordeak aurtengo maiatzaren 29an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

541.a -Getxoko 56. inguru-bira antolatzeko baimena eta diru-laguntza SOCIEDAD CICLISTA PUNTA GALEA txirrindulari elkarteari ematea.

542.a -Jaietarako agertoki txikia erostea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

543.a -Getxoko eskola antzerkiaren 19. jardunaldiak antolatzeko diru-laguntza GETXOKO UME ANTZERKIA BULTZATZEKO ELKARTEAri ematea.

544.a -Algortako batzokiaren barrutia Juan Bautista Zabala herri ikastetxeari ikasleen erabilerarako lagatzeko E.A.J./P.N.V alderdiarekin sinatutako hitzarmena berrituta onestea.

**OGASUNA**

545.a -Obra baimenaren tasatan igorritako likidazioaren aurka NEGUMAR, S.L. elkartearek eragindako birjartze errekurtsuari oniritzea.

**OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

546.a -OIZ ETA MUGARRA KALEETAKO ESTOLDA SAREAREN HOBETUNTZAko proiektua onestea.

547.a -2001 URTEKO JARDUERA GOGAIKARRI, OSASUNGAITZ,

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 5 DE JUNIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

540°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 29 de mayo próximo pasado.

**CULTURA Y DEPORTES**

541°.- Se aprobó la concesión de autorización a SOCIEDAD CICLISTA PUNTA GALEA para organización del "56 Circuito de Getxo"; y concesión de subvención.

542°.- Se aprobó la adquisición de un escenario pequeño para las fiestas.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

543°.- Se aprobó la concesión de subvención a favor de GETXOKO UME ANTZERKIA BULTZATZEKO ELKARTEA, para organización de la XIX edición de las Jornadas de Teatro Escolar de Getxo.

544°.- Se aprobó la aprobación de la renovación del Convenio firmado con el E.A.J./P.N.V., para cesión de uso del patio del Batzoki de Algorta a alumnos del Colegio Público Juan Bta. Zabala.

**HACIENDA**

545°.- Se acordó la estimación del recurso de reposición promovido por la mercantil NEGUMAR, S.L., contra liquidación girada en concepto de Tasa por Licencia de Obras.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

546°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES OIZ Y MUGARRA.

547°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SERVICIO DE

KALTEGARRI ETA ARRISKUGARRIEN SOINU IKUSKAPENEN ZERBITZUA adjudikatzeke espedientea hasia.

548.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IAKSTETXEKO GUNEEN ATONDURAKO PROIEKTU ALDARAZIaren idazketa adjudikatzea, eta behingoaz, proiektu aldarazi horren lanen zuzendaritza teknikoaren zabalkuntza adjudikatzea.

549.a -ARKOTXA KALE MUTURREKO TARTEUNEKO EUSTE-HORMA SENDOTZEKO PROIEKTUAREN IDAZKETArako laguntza teknikoa adjudikatzea.

550.a -URKIJOBASOKO PARKE GAINEKO BEGIRATOKIA SENDOTZEKO PROIEKTUAREN IDAZKETArako laguntza teknikoa adjudikatzea.

551.a -MIKROINFORMATIKAREN ARTAPENEN ZERBITZUA 2001 urtearen 2. erdirako adjudikatzea.

552.a -SEINALEZTAPENEN GAIen erorketa adjudikatzea.

553.a -HIRI GARBIKETA, ZARAMA BILKETA, IKASTETXEETAKO BARRUTIEN GARBIKETA ETA ABARREKO ZERBITZUari 2001-04-01az geroztik ezarritako prezio berriak onestea, eta gainera apiril-maiatzetako fakturak ordaintzea.

554.a -GALEAKO ERREPIDEKO IBILTOKIAREN ETA BIDEGORRIAREN URBANIZAZIOko proiektuaren lanen 4. ziurtapena onestea.

555.a -GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITUREN ATONDURA ETA BERTAKO INGURUNEAREN BERRESKURAPENeko proiektuaren (2. egitaldiko) lanen 22. ziurtapena onestea.

GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITUREN ATONDURA ETA BERTAKO INGURUNEAREN BERRESKURAPENA - LIXIBIAKINAK TRATATZEKO LANTEGIAREN

INSPECCIONES ACÚSTICAS DE LAS ACTIVIDADES MOLESTAS, INSALUBRES, NOCIVAS Y PELIGROSAS AÑO 2001.

548°.- Se acordó la adjudicación de la redacción del PROYECTO MODIFICADO DEL DE ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIOS EN EL COLEGIO PÚBLICO JUAN BTA. ZABALA, y adjudicación de la ampliación de la Dirección Técnica de las obras recogidas en el proyecto modificado.

549°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia técnica para la REDACCIÓN DEL PROYECTO DE ESTABILIZACIÓN DEL MURO DE CONTENCIÓN DEL TRAMO FINAL DE LA CALLE ARKOTXA.

550°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia técnica para la REDACCIÓN DEL PROYECTO DE ESTABILIZACIÓN DEL MIRADOR DEL PARQUE DE URKIJOBASO.

551°.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE MICROINFORMÁTICA para el 2º semestre del año 2001.

552°.- Se acordó la adjudicación de diverso material de SEÑALIZACIÓN.

553°.- Se acordó la aprobación de los nuevos precios en vigor a partir del 01-04-01 aplicables al SERVICIO DE LIMPIEZA URBANA, RECOGIDA DE BASURAS, LIMPIEZA DE PATIOS DE COLEGIOS, ETC., y abono de facturas de abril y mayo.

554°.- Se acordó la aprobación de la 4ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE PASEO Y BIDEGORRI EN LA CARRETERA DE LA GALEA.

555°.- Se acordó la aprobación de la 22ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO (fase II).

556°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U.

EZARRERAKO proiektuaren lanen 1. ziurtopena onestea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

556.a -2001ekoan BI-1897-AC matrikulako furgonetan izozki salmentan aritzeko baimena BENITO MARTÍN ABERASTURI jaunari ematea.

557.a -Arrigunagako hondartza eta Aixerrotoako labar inguruko landetan bainujantzitan egotea eta jateko kanpatzea debekatzeko bandoa Alkatetzak ematea..

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

558.a -Drogamenpekotasunen prebentzioko prestakuntza programetan "ELKARGARRI" Getxoko herri ikastetxeetako ikasleen aitamen elkartearekin lankidetzako hitzarmena onestea.

559.a -Ibilkortasun urrikoen erkidego arretako programa finantzatzeko diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

560.a -Udal Gizarte Zerbitzuekiko lankide diren 36 elkarteri 2001 urterako diru-laguntza ematea.

561.a -Babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza FRANCISCO ARIAS RUIZ jaunari emanaz, Gobernu Batzordeak 2001-05-22ko bilkuran hartutako erabakia zuzentzea.

562.a -Babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza MARTÍN BLANCO BERASALUCE jaunari ematea.

563.a -Babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza JUANA SANTAMARIA BENITO andreari ematea.

### **HIRIGINTZA**

564.a -Enrique Aresti kaleko 3.eko etxea birdoitzeko eta 4 bizitzako bihurtzeko baimena eskaturik JAVIER SANTISTEBAN PADRÓ jaunari ematea eta behingoaz, irabazizko probetxamendutik %10 besterentzea.

DE GETXO- INSTALACIÓN DE UNA PLANTA DE TRATAMIENTO DE LIXIVIADOS (4ª fase).

### **RÉGIMEN INTERIOR**

557º.- Se acordó la concesión de autorización para la venta de helados en furgoneta matrícula BI-1897-AC, año 2001, a favor de don BENITO MARTÍN ABERASTURI.

558º.- Se acordó la mostrar la conformidad a que la Alcaldía dicte un Bando prohibiendo estancia en traje de baño y comer en campas de acceso a la playa de Arrigunaga y acantilado de Aixerrota.

### **SERVICIOS SOCIALES**

559º.- Se acordó la aprobación del Convenio de Colaboración con la Asociación de Padres y Madres de Alumnos de Centros Públicos de Getxo "ELKARGARRI", para programas de formación en prevención de drogodependencias.

560º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia para financiación del Programa de Atención Comunitaria a Personas con Movilidad Reducida.

561º.- Se acordó la concesión de subvenciones a 36 entidades colaboradoras de los Servicios Sociales Municipales para el año 2001.

562º.- Se acordó la rectificación de acuerdo de Comisión de Gobierno de 22-5-01 que otorgó subvención para pago de Residencia Asistida a doña FRANCISCO ARIAS RUIZ.

563º.- Se acordó la concesión de subvención para pago de Residencia Asistida a favor de don MARTÍN BLANCO BERASALUCE.

564º.- Se acordó la concesión de subvención para pago de Residencia Asistida a favor de doña JUANA SANTAMARIA BENITO.

### **URBANISMO**

565º.- Se acordó la enajenación del 10% del aprovechamiento lucrativo y concesión de licencia de rehabilitación y transformación en 4 viviendas, del inmueble nº 3 de la calle Enrique Aresti, solicitado por don JAVIER SANTISTEBAN PADRÓ.

565.a -Gainalde laua eta fatxadak erreparatzeko baimena eskaturik, IPARBIDE KALEKO 18.EKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

566°.- Se acordó la concesión de licencia de reparación de cubierta plana y fachadas, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE LA CALLE IPARBIDE Nº 18.

566.a -Fatxadei gainjanzkia egiteko baimena eskaturik, KASUNE KALEKO 3. ETA 5.ETAKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

567°.- Se acordó la concesión de licencia de revestimiento de fachadas, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE LA CALLE KASUNE NUMS. 3 Y 5.

567.a -La Galea urbanizazioko 12. lurtzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitze emandako baimenaren jabetasuna ORMAZABAL Y CIA, S.A. elkarteari aldatua den berri emanez JAVIER ORMAZABAL OCERIN jaunak aurkeztutako idazkiaren jakitun egotea; eta behingoaz, etxebizitza horren lehenengo erabilpeneko baimena ematea.

568°.- Quedaron enterados del escrito del escrito de don JAVIER ORMAZABAL OCERIN, comunicando la transmisión de la titularidad de la licencia de construcción otorgada para una vivienda unifamiliar en la parcela nº 12 de la Urbanización La Galea a favor de ORMAZABAL Y CIA, S.A.; y concesión de licencia de primera ocupación para dicha vivienda.

568.a -Gobelaurre kaleko 31.eko lokala atondu eta merkataritza bulego bihurtzeko lanetarako baimena eskaturik, IBERDROLA REDES, S.A. elkarteari ematea.

569°.- Se acordó la concesión de licencia de obras de acondicionamiento de un local en c/Gobelaurre nº 31 como Agencia Comercial, así como instalación de aire acondicionado en dicho local, solicitado por IBERDROLA REDES, S.A.

569.a -PEDRO BILBAO BILBAO jauna eta beste jabe diren Bizkerre kaleko bi lursailen zatiketako baimena eskaturik, ematea.

570°.- Se acordó la concesión de licencia de parcelación de dos porciones de terreno sitas en c/Bizkerre, propiedad de don PEDRO BILBAO BILBAO y Otros.

Getxo, 2001eko ekainaren 5.

Getxo, 5 de junio de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO



**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO EKAINAREN 12 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

571.a -Gobernu Batzordeak aurtengo ekainaren 5ean egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

572.a -Urteko diru-laguntza ESCUELA DE PADRES "ECCA ROMO" kultura taldeari ematea.

573.a -Urteko diru-laguntza CORAL BIOTZ ALAI kultura taldeari ematea.

574.a -Urteko diru-laguntza CORAL ONDARRETA.kultura taldeari ematea.

575.a -Urteko diru-laguntza ITXAS ARGIA dantza taldeari ematea.

576.a -Urteko diru-laguntza ITXARTU TALDEA dantza taldeari ematea.

577.a -Urteko diru-laguntza AGURRA dantza taldeari ematea.

**OGASUNA**

578.a -Udalaren hornitzaileen fakturen 16/2001 zerrenda onestea; zenbatekoa 147.782.6723 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

579.a -Kontratazio-Erosketen Atalak paratutako zenbait dekreturen berri ematea.

580.a -HONDAKINDEGIAREN USTIAKETAKO GAIEN HORNIKUNTZA

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 12 DE JUNIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

571º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 5 de junio actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

572º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural ESCUELA DE PADRES "ECCA ROMO".

573º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural CORAL BIOTZ ALAI.

574º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural CORAL ONDARRETA.

575º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural GRUPO DE DANZAS "ITXAS ARGIA".

576º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural GRUPO DE DANZAS "ITXARTU TALDEA".

577º.- Se aprobó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural GRUPO DE DANZAS "AGURRA".

**HACIENDA**

578º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 16/2001 de proveedores varios, por importe de 147.782.673 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

579º.- Quedaron enterados de diversos Decretos elaborados por la Unidad de Contratación y Compras.

580º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SUMINISTRO DE

ETA MAKINERIA ALOKATZEA 2001 urterako adjudikatzeko espedientea hasia.

581.a -GETXOKO KULTURA ETXEAREN BULEGO NAGUSIAK KOKATZEKO VILLAMONTEKO UDAL LOKALEKO GUNEEN BIRBANAKETA proiektuaren idazketarako eta obren zuzendaritza teknikorako aholkularitza eta laguntza kontratua adjudikatzeko espedientea hasia.

582.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3. BEHETXEKO A, B ETA D HIRU UDAL ETXEBIZITZA BIRDOITU ETA BABESPEKO APARTAMENTU BIHURTZEKO PROIEKTUAK onestea.

583.a -AUZOLAN PROGRAMAKO "CALL-CENTER" IKASTAROKO TALDEAREN PRESTAKUNTZA TEORIKOA- 2. FASEAren egikaritzapena adjudikatzea.

584.a -AUZOLAN PROGRAMAKO "HIRI HONDAKINAK" IKASTAROKO TALDEAREN PRESTAKUNTZA TEORIKOA- 2. FASEAren egikaritzapena adjudikatzea.

585.a -ARALAR ETA UNBE KALEEN BITARTEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZAko proiektuaren lanak adjudikatzea.

586.a -SEINALEZTAPENEN GAIAK adjudikatzea.

587.a -ITSASARGIRAKO BIDE ZAHARREKO URAREN BANAKETAKO HODI-SAREAREN HOBEKUNTZAko proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

588.a -ALGORTA ETORBIDEKO, LEIOA ETORBIDEAREN ETA PORTUKO IBILTOKIAREN BITARTEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZAko proiektuaren lanen 2. ziurtapena onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

589.a -Gizarte larrialdiko laguntzak (161) emateko proposamena bertan behera uztea.

MATERIAL Y ALQUILER DE MAQUINARIA PARA LA EXPLOTACIÓN DEL VERTEDERO, AÑO 2001.

581°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del contrato de Consultoría y Asistencia para la Redacción del Proyecto y Dirección Técnica de las obras de REDISTRIBUCIÓN DE ESPACIOS EN EL LOCAL MUNICIPAL SITO EN VILLAMONTE PARA ACOGER LA CENTRAL DEL AULA DE CULTURA DE GETXO.

582°.- Se acordó la aprobación de los Proyectos de REHABILITACIÓN DE TRES VIVIENDAS MUNICIPALES SITAS EN LA CALLE LUIS LÓPEZ OSÉS Nº 3 BAJO A, B Y D, CON DESTINO A APARTAMENTOS TUTELADOS.

583°.- Se acordó la adjudicación de la ejecución de la II FASE: FORMACIÓN TEÓRICA GRUPAL DEL PROGRAMA AUZOLAN CURSO "CALL – CENTER".

584°.- Se acordó la adjudicación de la ejecución de la FASE II: FORMACIÓN TEÓRICA GRUPAL DEL PROGRAMA AUZOLAN CURSO "RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS".

585°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO ENTRE LAS CALLES ARALAR Y UMBE.

586°.- Se acordó la adjudicación de diverso material de SEÑALIZACIÓN.

587°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN EL CAMINO VIEJO DEL FARO.

588°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA AVDA. DE ALGORTA (ENTRE AVDA. DE LEIOA Y PASEO DEL PUERTO).

### **SERVICIOS SOCIALES**

589°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de concesión de 161 ayudas de Emergencia Social

## **HIRIGINTZA**

590.a -Trenbideko etorbideko 14. eta 16.etan etxebizitza familiabikoa eraikitzeko baimena eskaturik, IGNACIO GANDARIAS LOZANO jaunari eman eta irabazizko probetxamenduaren %10 adinakoa besterentzea.

591.a -Manuel Smith kaleko 20.eko eraikin birdoitu eta 2 etxebizitza eta garaje bihurtuaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, RENTAS INMOBILIARIAS ZUGAZARTE, S.L. elkarteari ematea.

Zerrendatik kanpoan erabakitako gaiak:

592.a -Urteko diru-laguntza BIZARRA LEPOAN EUSKARA ELKARTEA kultura taldeari ematea.

593.a -Urteko diru-laguntza BIZARRA LEPOAN EUSKARA ELKARTEA kultura taldeari ematea.

594.a -Urteko diru-laguntza RODA kultura elkarteari ematea.

## **URBANISMO**

590°.- Se acordó la enajenación del 10% de aprovechamiento lucrativo y concesión de licencia de construcción de una vivienda bifamiliar en Avda. del Ferrocarril núms. 14 y 16, solicitado por don IGNACIO GANDARIAS LOZANO.

591°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización del edificio rehabilitado y transformado en 2 viviendas y garajes en la calle Manuel Smith nº 20, solicitado por RENTAS INMOBILIARIAS ZUGAZARTE, S.L.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

592°.- Se acordó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural BIZARRA LEPOAN EUSKARA ELKARTEA.

593°.- Se acordó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural BIZARRA LEPOAN EUSKARA ELKARTEA.

594°.- Se acordó la concesión de subvención anual a favor de la asociación cultural RODA.

Getxo, 2001eko ekainaren 12.      Getxo, 12 de junio de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO EKAINAREN 19 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

595.a -Gobernu Batzordeak aurtengo ekainaren 12an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

596.a -Udaleko Laguntza Batzordeak beregain dituen fakturen 2001/6 zerrenda onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

597.a -Udalerriko jaietarako txosnen, biltegi-kabinen eta botika-kutxen ezarrera ETXEKIT, S.L. enpresari adjudikatzea.

598.a -Jaiak eta kirol saioak antolatzeko zenbait leku hesiz inguratzeko lanak ETXEKIT, S.L. enpresari adjudikatzea.

599.a -San Inazioko, Erromoko, Portu Zaharreko eta Las Mercedesko jaietarako lau txosnen ezarrera LARGAI, S.L. enpresari adjudikatzea.

600.a -Udalerriko jaietarako komun kimikoen ezarrera ARLAN, S.L. enpresari adjudikatzea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

601.a -Ikaslan Lanbide Hastapeneko Ikastegiaren 12. ikasplaneko lehenengo zikloaren jarduerako gastuak ordaintzea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

602.a -ERROMOKO L.H.I.-AN ATARTE ESTALIA EGITEKO PROIEKTU ALDARAZIAREN idazketarako aholkularitza eta laguntzako kontratua adjudikatutako Alkatetzaren 2001-06-08/3881. dekretuaren

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 19 DE JUNIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

595°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 12 de junio actual.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

596°.- Se aprobó la relación de facturas nº 6 de 2001 a cargo de la Comisión de Ayudas de este Ayuntamiento.

**CULTURA Y DEPORTES**

597°.- Se acordó adjudicar a ETXEKIT, S.L., la instalación de "Txoznas", módulos de almacén y botiquines con motivo de las diversas fiestas del municipio.

598°.- Se acordó la adjudicación a ETXEKIT, S.L., de los trabajos de vallado en diversos lugares con motivo de la celebración de las fiestas y organización de eventos deportivos.

599°.- Se acordó la adjudicación a LARGAY, S.L., la instalación de cuatro "txoznas" con motivo de las fiestas de San Ignacio, Romo, Puerto Viejo y Las Mercedes.

600°.- Se acordó la adjudicación a ARLAN, S.L., de la instalación de inodoros químicos con motivo de las fiestas del municipio.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

601°.- Se acordó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

602°.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 3881 de 8-6-2001, por el que se adjudicó el contrato de consultoría y asistencia para la redacción del PROYECTO MODIFICADO DEL DE EJECUCIÓN DE

jakitun egotea.

603.a -ERROMOKO L.H.I.-AN ATARTE  
ESTALIAREN LANAK EGITEKO DIREN  
LURRAREN ZUNDAKETAREN ETA  
TXOSTEN GEOLOGIKOAREN ETA  
GEOTEKNIKOAREN EGIKARITZAPENAREN  
aurrekontuaren gaidikina behin onetsi eta gero  
faktura onestea.

604.a -BIZKERRE ETA SALSIDU  
KALEETAKO HERRI-ARGIEN  
INSTALAZIOAREN BERRIKUNTZA  
proiektua onesteko proposamena bertan behera  
utzi.

605.a -AUZOLAN PROGRAMAZ  
BALIATURIK HIRI-HONDAKINEN  
BILKETAKO LANPOSTURAKO  
PRESTAKUNTZA IKASTAROA jardunbide  
itunduaz kontratatzeke espedientea hastea.

606.a -AUZOLAN PROGRAMAZ  
BALIATURIK LAGUNGO ETA  
ESKUMENEN BALANTZERAKO  
PRESTAKUNTZAKO EKINTZAK  
BURUTZEKO KONTRATUA jardunbide  
itunduaz kontratatzeke espedientea hastea.

607.a -AUZOLAN PROGRAMAZ  
BALIATURIK ZAHARTZAROAREN  
TELEFONOZKO ARRETAKO  
ZERBITZUAREN (CALL-CENTER)  
LANPOSTURAKO PRESTAKUNTZA  
IKASTAROA jardunbide itunduaz  
kontratatzeke espedientea hastea.

608.a -GETXOKO UDALAREN ASEGURU  
PRIBATUEN ARTEKARITZA  
ADJUDIKATZEKO AHOLKULARITZA ETA  
LAGUNTZAKO KONTRATUA lehiaketa  
bidez kontratatzeke espedientea hastea.

609.a -ORMIGOI ZURIZKO  
MURRUTXAPELEKO GAIen erosketak  
adjudikatzea.

610.a -ZUBILLETA HERRI IKASTETXEKO  
LEHEN HEZKUNTZAKO ERAIKINAREN  
BARRUALDEAREN PINTAKETA  
proiektuaren lanak adjudikatzea.

PORCHE CUBIERTO EN EL CENTRO C.E.P.  
ROMO.

603°.- Se acordó la aprobación del exceso de  
presupuesto correspondiente a la  
REALIZACIÓN DE LABORES DE SONDEO  
E INFORME GEOLÓGICO-GEOTÉCNICO  
DEL TERRENO DONDE SE EJECUTARÁN  
LAS OBRAS DE PORCHE CUBIERTO EN  
EL C.E.P. ROMO; y abono de factura.

604°.- Quedó sobre la Mesa pendiente de  
resolución la propuesta de aprobación del  
Proyecto de REFORMA DE LA  
INSTALACIÓN DE ALUMBRADO  
PÚBLICO EN LAS CALLES BIZKERRE Y  
SALSIDU.

605°.- Se acordó la incoación de expediente para  
contratación mediante procedimiento negociado  
de un CURSO DE FORMACIÓN EN EL  
PUESTO DE TRABAJO DE RECOGIDA DE  
RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DENTRO  
DEL PROGRAMA AUZOLAN.

606°.- Se acordó la incoación de expediente para  
la contratación mediante procedimiento  
negociado, del CONTRATO PARA LA  
REALIZACIÓN DE LAS ACCIONES DE  
FORMACIÓN DE ACOMPAÑAMIENTO Y  
BALANCE DE COMPETENCIAS DENTRO  
DEL PROGRAMA AUZOLAN.

607°.- Se acordó la incoación de expediente para  
contratación mediante procedimiento negociado  
de un CURSO PARA LA FORMACIÓN EN  
EL PUESTO DE TRABAJO DEL SERVICIO  
DE ATENCIÓN TELEFÓNICA A LA  
TERCERA EDAD (CALL-CENTER).

608°.- Se acordó la incoación de expediente para  
contratación mediante concurso, del  
CONTRATO DE CONSULTORÍA Y  
ASISTENCIA PARA LA ADJUDICACIÓN  
DE LA MEDIACIÓN DE SEGUROS  
PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE  
GETXO.

609°.- Se acordó adjudicar la adquisición de  
material CUBREMURROS EN HORMIGÓN  
BLANCO.

610°.- Se acordó la adjudicación de las obras  
comprendidas en el proyecto de PINTADO  
INTERIOR DEL EDIFICIO DE EDUCACIÓN  
PRIMARIA DEL COLEGIO PÚBLICO

611.a -ARRIGUNAGAKO IRRISTALEKUAN BESTE BAT IGERILEKU ANTZEKO ERAIKITZEKO PROIEKTU ALDARAZIA behin onetsi eta gero horren lanak adjudikatu eta azkenaren buruan beraien 4. likidazio-ziurtapena onestea.

612.a -UDALEKO LANGILE ERRETIRATUEN OMENALDIAN EMANDAKO AIXERROTA GRABATUEN HORNIKUNTZA behin adjudikatu eta gero faktura onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

613.a -Gizarte larrialditako laguntzak, 123 hain zuzen, ematea.

614.a -Gizarte larrialditako laguntzak, 38 hain zuzen, ez-aldizkako laguntzen partidaren pentzutan ematea.

615.a -Famili laguntzako programa garatzeagatik ASOCIACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE LA MARGINACIÓN (ASPREMAR) elkartearekiko lankidetzako hitzarmena sinatzea.

616.a -2001 urteko haurren harrerako programaren kudeaketarako Asociación Getxo Pro-Sáhara "ATFAL" elkartearekiko lankidetzako hitzarmena sinatzea.

617.a -Garapenerako Lankidetzako Laguntzentzat diru-laguntza ematea.

### **HIRIGINTZA**

618.a -Zugazarte etorbideko 50.eko behetxeko eta solairu nagusiko etxebizitza berri eta zatitzeko obra baimena eskaturik, BLANCA VILALLONGA DE LA SOTA andreari eta besteri ematea.

619.a -Zugazarte etorbideko 50.eko solairu nagusiko, bigarren solairuko eta etxegaineko etxebizitza berri eta zatitzeko obra baimena eskaturik, MANUEL ARBAIZA ALBISU jaunari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

### **ZUBILLETA.**

611°.- Se acordó la aprobación del PROYECTO MODIFICADO DEL DE CONSTRUCCIÓN DE UNA PISCINA PARA PATINAR EN LA PISTA DE ARRIGUNAGA; adjudicación de dichos trabajos y aprobación de la 4ª certificación-liquidación de los mismos.

612°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO Y GRABACIÓN DE MOLINOS PARA SU ENTREGA EN EL HOMENAJE A JUBILADOS MUNICIPALES; y aprobación de factura.

### **SERVICIOS SOCIALES**

613°.- Se acordó la concesión de 123 Ayudas de Emergencia Social.

614°.- Se acordó la concesión de 38 Ayudas de Emergencia Social con cargo a la partida de Ayudas no Periódicas.

615°.- Se acordó la suscripción de un Convenio de colaboración con la ASOCIACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE LA MARGINACIÓN (ASPREMAR) para desarrollo de un Programa de Atención Familiar.

616°.- Se acordó la aprobación de un Convenio de colaboración con la Asociación Getxo Pro-Sáhara "ATFAL" para gestión del programa de acogida de niños, año 2001.

617°.- Se acordó la concesión de subvenciones para Ayudas a la Cooperación al Desarrollo

### **URBANISMO**

618°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para reforma y división de la vivienda que ocupa la planta baja y parte de la planta principal, del edificio sito en Zugazarte nº 50, solicitado por doña BLANCA VILALLONGA DE LA SOTA y Otros.

619°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para reforma y división de la vivienda que ocupa la parte de la planta principal, planta segunda y ático, del edificio sito en Zugazarte nº 50, solicitado por don MANUEL ARBAIZA ALBISU.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

620.a - Los Chopos etorbideko 18.eko "El Buho" izeneko etxearen behetxearen eta estalpekoaren birdoitze lanetarako baimena eskaturik, REAL CLUB JOLASETA delakoari ematea.

620º.- Se acordó la concesión de licencia de obras de rehabilitación de planta baja y bajo cubierta, del edificio denominado "El Buho" sito en Avda. de Los Chopos nº 18, solicitado por REAL CLUB JOLASETA.

Getxo, 2001eko ekainaren 19.

Getxo, 19 de junio de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
EKAINAREN 26 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

621.a -Gobernu Batzordeak aurtengo ekainaren 19an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

622.a -Aixerrotako Nazioarteko 46. Paella Lehiaketa antolatzeke baimena SOCIEDAD ITXAS ARGIA elkarteari ematea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

623.a -2001 urteko ikasleentzako igeriketaren lehenengo egitaldiko ikastaroen faktura FADURAKO UDAL KIROLDEGIari ordaintzea.

624.a -2001 urteko udako ikastaroetako irakasleak kontratatuz Alkatetzaren 2001-06-20/4091. dekretuaren jakitun egon.

**OGASUNA**

625.a -Udal hornitzaileen fakturen 17/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 112.253.961 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

626.a -AUTO GABEKO EGUNA ospatzeko kanpaina publizitate gabeko jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastera.

627.a -2001 urtekoan GETXOKO UDALEKO HAINBAT ARLOTAN ERRENDATUTAKO ZERBITZUEKIN POZIK OTE DAUDEN HERRITARRAK ETA BAI PUBLIZITATE KANPAINEK ERAGINA ERAGIN OTE DUTEN ERE JAKITEKO AZTERLANA burutzeko aholkularitza eta laguntza kontratategatik, publizitate gabeko jardunbide

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
26 DE JUNIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

621º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 19 de junio actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

622º.- Se acordó la autorización a SOCIEDAD ITXAS ARGIA, para organización del XLVI Concurso Internacional de Paellas de Aixerrota; y concesión de subvención.

**EDUCACIÓN Y CULTURA**

623º.- Se acordó el abono a favor de la CIUDAD DEPORTIVA DE FADURA de factura por desarrollo de la primera fase de los cursillos de Natación Escolar del año 2001.

624º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 4091 de 20 de los corrientes, por el que se contrató al personal docente para los Cursos de Verano del año 2001.

**HACIENDA**

625º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 17/2001, de proveedores varios, por importe total de 112.253.961 pesetas.

**HACIENDA (Contrat. y Compras)**

626º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación mediante procedimiento negociado sin publicidad, de la CAMPAÑA PARA LA CELEBRACIÓN DEL DÍA SIN COCHE.

627º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación mediante procedimiento negociado sin publicidad, del contrato de consultoría y asistencia para la realización de un ESTUDIO SOBRE LA SATISFACCIÓN CIUDADANA CON LOS SERVICIOS PRESTADOS POR VARIAS ÁREAS DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO Y DEL IMPACTO DE LAS



itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

628.a -KONPORTE KALEAN  
MARTIKOENA KALEAREKIKO  
GURUTZAGUNE ONDOKO GALTZADAN  
DAGOEN SAKONUNEA KONPONTZEKO  
LANAK adjudikatzea.

629.a -2001 urtekoan JARDUERA  
EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGAREN  
IKUSKAPENA egiteko aholkularitza eta  
laguntzako kontratua adjudikatzea.

630.a -XXI UDAL AGENDAREN 2.  
EGITALDIA burutzeko laguntza teknikoa  
adjudikatzea.

631.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI  
IKASTETXEARI GASA ETA BEROKUNTZA  
EZARTZEKO PROIEKTUAREN lanak  
adjudikatzea.

632.a -Zenbait udal arlorentzako informatikako  
tresneriaren horniketa adjudikatzea.

633.a -HARI GABEKO TELEFONIAKO  
ANTENEN INGURUNEKO ERAGINAREN  
NEURKETA egiteko aholkularitza eta  
laguntzako kontratua adjudikatzea.

634.a -Langileak lanuztean egondako epearen  
amortizazioaren kostu konpentsatu gabeagatik  
kontraprestazio ekonomikoaren autokobrantsa  
konpentsagarriaren eske dagoela, EYSA,  
ESTACIONAMIENTOS Y SERVICIOS, S.A.  
elkartek aurkeztutako alegazioei alde  
gaitziritzea.

635.a -LUIS LÓPEZ OSÉS KALEKO 3.EKO C  
BEHETXEO UDAL ETXEBIZITZAREN  
BIRDOIKETAKO PROIEKTUAREN lanen 2.  
ziurtopena onestea.

636.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI  
IKASTETXEKO GUNEEN ATONDURAKO  
PROIEKTUAREN lanen 3. ziurtopena onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

637.a -Gizarte Zerbitzuek paraturik,  
Alkatetzaren 4084. eta 4093. dekretuen jakitun  
egon.

CAMPAÑAS PUBLICITARIAS, año 2001.

628°.- Se acordó la adjudicación de los  
TRABAJOS DE REPARACIÓN DEL  
HUNDIMIENTO DE CALZADA EN LA  
CALLE KONPORTE EN SU INTERSECCIÓN  
CON LA CALLE MARTIKOENA.

629°.- Se acordó la adjudicación del contrato de  
consultoría y asistencia para la REVISIÓN DEL  
IMPUESTO DE ACTIVIDADES  
ECONÓMICAS, año 2001.

630°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia  
técnica para el desarrollo de la 2ª FASE DE LA  
AGENDA LOCAL XXI.

631°.- Se acordó la adjudicación de las obras  
comprendidas en el proyecto de  
INSTALACIÓN DE GAS Y CALEFACCIÓN  
DEL COLEGIO PÚBLICO JUAN BAUTISTA  
ZABALA.

632°.- Se acordó la adjudicación del suministro  
de equipos informáticos para diversas Áreas  
municipales.

633°.- Se acordó la adjudicación del contrato de  
consultoría y asistencia para la MEDICIÓN EN  
EL ENTORNO DE LAS ANTENAS DE  
TELEFONÍA MÓVIL

634°.- Se acordó la desestimación parcial de las  
alegaciones presentadas por la mercantil EYSA,  
ESTACIONAMIENTOS Y SERVICIOS, S.A.,  
solicitando el autocobro compensatorio de la  
contraprestación económica derivada del coste  
de amortización no compensado en el periodo  
en que se llevó a cabo la huelga de trabajadores.

635°.- Se acordó la aprobación de la 2ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
proyecto de REHABILITACIÓN DE LA  
VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN LA  
CALLE LUIS LÓPEZ OSÉS Nº 3 BAJO-C.

636°.- Se acordó la aprobación de la 3ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE  
ESPACIOS EN EL COLEGIO PÚBLICO  
JUAN BAUTISTA ZABALA.

### **SERVICIOS SOCIALES**

637°.- Quedaron enterados de los Decretos de la  
Alcaldía números 4084 y 4093, elaborados en el  
Área de Servicios Sociales.

638.a -Odontologoen Elkargoarekiko lankidetzaz hitzarmenaz baliaturik, Gizarte Larrialdiko Laguntzak, 6, onetsita ematea.

### **HIRIGINTZA**

639.a -Erromoko auzategiko Gobela joko zelaiarentzat Kultur-Kiroletako Arloaren eskaeraz eragindako xehetasunezko azterketa behin-behinean onestea.

640.a -Aixerrota-Artagan-Urbasa-Anboto kaleen arteko etxadiarentzat MON NAVIA, S.L. elkarteak eragindako xehetasunezko azterketa behin-behinean onestea.

641.a -Jauregi alde kaleko 2.ean garaje-aparkaleku hirukoitza eraikitzeke obra baimena eskaturik, CARMELO SAN CLEMENTE FANO jaunari ematea.

642.a -Etxeak konpontzeke obra baimena eskaturik, LOS CHOPOS ETORBIDEKO 8. ETA 10. ATARIETAKO JABEEN ERKIDEGOari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

643.a -Auzoko jaiak antolatzeko baimena eta diru-laguntza KARMENGO JAI BATZORDEari ematea.

644.a -Auzoko jaiak antolatzeko baimena eta diru-laguntza SANTA ANAKO JAI BATZORDEari ematea.

638°.- Se acordó aprobar la concesión de 6 Ayudas de Emergencia Social encuadradas en el Convenio de colaboración con el Colegio de Odontólogos.

### **URBANISMO**

639°.- Se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle promovido a instancia del Área de Cultura y Deportes, para el Campo de Fútbol Gobela del Área de Romo.

640°.- Se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle promovido por la mercantil MON NAVIA, S.L., para la manzana comprendida entre las calles Aixerrota, Artagan Urbasa y Amboto.

641°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para la construcción de un garaje para tres plazas de aparcamiento en c/Jauregi alde nº 2, solicitado por don CARMELO SAN CLEMENTE FANO.

642°.- Se acordó la concesión de la licencia solicitada por la COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE LOS INMUEBLES NÚMEROS 8 Y 10 DE LA AVDA. DE LOS CHOPOS, para obras de reparación de dichos inmuebles.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

643°.- Se acordó la concesión de autorización a la COMISIÓN DE FIESTAS DEL CARMEN para organización de los festejos del barrio; y se concedió subvención.

644°.- Se acordó la concesión de autorización a la COMISIÓN DE FIESTAS DE SANTA ANA para organización de los festejos del barrio; y se concedió subvención.

Getxo, 2001eko ekainaren 26.

Getxo, 26 de junio de 2001

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001EKO UZTAILAREN 3 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

645.a -Gobernu Batzordeak aurtengo ekainaren 26an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

646.a -Urteko diru-laguntza COLECTIVO DE ARTISTAS GETXOTARRAS "ANTZEZALEAK" kultura taldeari ematea.

647.a -"XI Torneo Internacional de Tenis Femenino de Getxo W.T.A. 2001" izeneko naitoarteko lehiaketa antolatzeko diru-laguntza REAL CLUB JOLASETA elkarteari ematea.

**OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

648.a -BIZKERRE ETA SALSIDU KALEETAKO ARGIGINTZA PUBLIKOAREN BERRIKUNTZA proiektua onestea.

649.a -IKUSKIZUN PUBLIKOAK ETA JOSTAGARRIZKO JARDUERAK EGITEN DIREN TOKIEN ETA INSTALAZIOEN IKUSKAPENEN ETA PROBEN BIGARREN EGITALDIRAKO AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZA akuratzeko kontratua publikatu gabeko lehiaketa itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

650.a -Udaltzaintzarentzat 15 pistolaren eta 25 oinboil edo girgiluren erosketa adjudikatzea.

651.a -EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI, MARIANDRESENA ETA TELLETXE KALEETAKO ESTOLDA SAREAREN HOBETUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 3 DE JULIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

645°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 26 de junio del año en curso.

**CULTURA Y DEPORTES**

646°.- Se acordó la concesión de subvención anual a favor del grupo cultural COLECTIVO DE ARTISTAS GETXOTARRAS "ANTZEZALEAK".

647°.- Se acordó la concesión de subvención a favor del REAL CLUB JOLASETA, para gastos derivados de la organización del "XI Torneo Internacional de Tenis Femenino de Getxo W.T.A. 2001".

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

648°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES BIZKERRE Y SALSIDU.

649°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación mediante procedimiento negociado sin publicidad, del contrato de CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA LA 2ª FASE DE INSPECCIONES Y COMPROBACIONES DE LOS LOCALES E INSTALACIONES DEDICADAS A ESPECTÁCULOS PÚBLICOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS.

650°.- Se acordó la adjudicación de 15 pistolas y 25 grilletes, con destino a la Policía Local.

651°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI, MARIANDRESENA Y TELLETXE.

652.a -BOSGARRENA ETA SANTA MARINA HAITZA KALEETAKO ZIRKULAZIOAREN BERRANTOLAKETA ETA BIDEZORUAREN HOBEEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzea.

653.a -SAN IGNAZIO EGUNEKO TXIRRINDULARI LASTERKETAK IGARO BEHAR DUEN OINEZKOEN HAINBAT PASAGUNE JASOREN BIRMOLDAKETA proiektuaren lanak adjudikatzea.

654.a -MARIA CRISTINA PARKE ALDEKO IGOGAILUAREN BEHARRAREN ETA ESKARIAREN AZTERKETA egikaritzeko aholkularitza eta laguntzako kontratua adjudikatzea.

655.a -ERROTALDE, GOBELA, GORBEIA ETA URKIJO KALEETAKO ETA ALGORTA ETORBIDEKO ESPALOIEN HOBEEKUNTZA ETA ZABALKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzeko deitutako enkantea hutsik gelditua dela adieraztea.

656.a -BIZKAIA ZUBIA-EREAGAKO HONDARTZA BITARTEKO BIDEGORRIKO ZOLADURAREN EGOKITZAPENA proiektuaren lanen zuinetako akta onestea.

657.a -BIZKAIA ZUBIA-EREAGAKO HONDARTZA BITARTEKO BIDEGORRIKO ZOLADURAREN EGOKITZAPENA proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

658.a -UDALERRIKO HAINBAT KALETAKO GALTZADAREN HOBEEKUNTZA-2001/1 (Lope de Vega-Ganeta-Ibaibide-San Nikolas-Urkijo), proiektuaren lanen zuinetako akta onestea.

659.a -UDALERRIKO HAINBAT KALETAKO GALTZADAREN HOBEEKUNTZA-2001/1 (Lope de Vega-Ganeta-Ibaibide-San Nikolas-Urkijo), proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

660.a -ERROMO-AREETA AUZOETAKO APARKAMENDU-GUNEAREN ATONDURA proiektuaren lanen 2. ziurtapena onestea.

652°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de REORDENACIÓN VIARIA Y MEJORA DEL FIRME EN LAS CALLES BOSGARRENA Y PEÑA DE SANTA MARINA.

653°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de REMODELACIÓN DE VARIOS PASOS DE PEATONES ELEVADOS AFECTADOS POR LA CARRERA CICLISTA DEL DÍA DE SAN IGNACIO.

654°.- Se acordó la adjudicación del contrato menor de consultoría y asistencia para la realización del ESTUDIO DE EVALUACIÓN DE LA DEMANDA DE UN ASCENSOR EN LA ZONA DEL PARQUE DE MARÍA CRISTINA.

655°.- Se acordó declarar desierta la Subasta convocada para adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS EN LAS CALLES ERROTALDE, GOBELA, GORBEA, URQUIJO Y AVDA. DE ALGORTA.

656°.- Se acordó la aprobación del Acta de Replanteo de las obras comprendidas en el proyecto de TRATAMIENTO DEL PAVIMENTO EN EL CARRIL BICI PUENTE COLGANTE-PLAYA DE EREAGA.

657°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de TRATAMIENTO DEL PAVIMENTO EN EL CARRIL BICI PUENTE COLGANTE-PLAYA DE EREAGA.

658°.- Se acordó la aprobación del Acta de Replanteo de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/1 (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nikolas y Urkijo).

659°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/1 (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nikolas y Urkijo).

660°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIO PARA APARCAMIENTO EN LA

661.a -ALTUBE KALE ALDEKO ARGIGINTZA PUBLIKOAREN BERRIKUNTZA proiektuaren lanen 4. ziurtapena onestea.

662.a -SALSIDU ETA BASARRATE KALEN ARTEKO LOS CHOPOS ETORBIDEKO URAREN ETA ESTOLDEN SAREEN HOBEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzeagatik banku-abalez jarritako bermea itzultzea.

663.a -AMEZTI, ARIETA, ARKOTXA ETA ZUBILLETA KALEETAKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA, AMEZTI KALEKO GALTZADAREN HOBEKUNTZA ETA MARIANDRESENA KALEKO OINEZKOEN PASAGUNEAREN BIRMOLDAKETA proiektuaren lanak adjudikatzeagatik banku-abalez jarritako bermea itzultzea.

664.a -LARRAÑAZUBI BIDEKO ETA HIRI-HONDAKINDEGIKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzeagatik banku-abalez jarritako bermea itzultzea.

665.a -KASUNE KALEKO GALTZADAREN HOBEKUNTZA proiektuaren lanak adjudikatzeagatik banku-abalez jarritako bermea itzultzea.

#### **BARNE ARAUBIDEA**

666.a -Eusko Jaurlaritzako Euskadiko Agirien Ondarearen Zentroaren BADATOR programari udal artxiboa atxikitzearen jakitun egon.

#### **GIZARTE ZERBITZUAK**

667.a -LAGUNDUZ elkarteak Etxeko Laguntzarako Zerbitzuagatik aurkeztutako ekaineko faktura onetsiaz, Alkatetzaren hil honen 20ko 4225. dekretuaren jakitun egon.

#### **HIRIGINTZA**

668.a -CONCEPCIÓN GARCÍA GARMA andreak administrazioarekiko azubidean

#### **ZONA DE ROMO-LAS ARENAS.**

661°.- Se acordó la aprobación de la 4ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE ALTUBE.

662°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LAS REDES DE AGUA Y ALCANTARILLADO EN LA AVDA. DE LOS CHOPOS, ENTRE LAS CALLES SALSIDU Y BASARRATE.

663°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES AMEZTI, ARIETA, ARKOTXA Y ZUBILLETA, REPARACIÓN DE CALZADA EN AMEZTI Y REMODELACIÓN DEL PASO DE PEATONES EN MARIANDRESENA.

664°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN EL CAMINO DE LARRAÑAZUBI Y VERTEDERO.

665°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN LA CALLE KASUNE.

#### **RÉGIMEN INTERIOR**

666°.- Quedaron enterados de la integración del Archivo Municipal en el Programa BADATOR del Centro de Patrimonio Documental de Euskadi del Gobierno Vasco.

#### **SERVICIOS SOCIALES**

667°.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 4225 de 20 de los corrientes por el que se aprobó factura de LAGUNDUZ del mes de junio, correspondiente al Servicio de Ayuda a Domicilio.

#### **URBANISMO**

668°.- Se aprobó el abono de honorarios profesionales del Letrado don JAVIER DÍAZ

sartutako 20000/99-2 errekurtsuagatik sortutako lanbide-ordainsariak JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ abokatu jaunari ordaintzea.

669.a -FERNANDO OCHOA FERNÁNDEZ jaunak administrazioarekiko azubidean sartutako 177/99 errekurtsuagatik sortutako lanbide-ordainsariak JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ abokatu jaunari ordaintzea.

670.a -PEDRO BILBAO BILBAO jaunarenak eta besterenak izan eta Bizkerre kalean dauden bi lursailen zatiketako baimena emanez, Gobernu Batzordeak 2001-06-05ean egindako bilkuran hartutako 570. erabakia zuzentzea.

671.a -Santa Eugenia kaleko 20.ean eraikitako 8 apartamenturen eta lokalen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, KANDELURREKA, S.L. elkarteari ematea.

GONZÁLEZ, devengados en relación con el recurso Contencioso Administrativo nº 20000/99-2 promovido por doña Concepción García Garma.

669°.- Se aprobó el abono de honorarios profesionales del Letrado don JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ, devengados en relación con el recurso Contencioso Administrativo nº 177/99 promovido por don FERNANDO OCHOA FERNÁNDEZ.

670°.- Se aprobó la rectificación del acuerdo nº 570 adoptado por la Comisión de Gobierno con fecha 5-6-01, por el que se concedió licencia de parcelación de dos porciones de terreno sitas en c/Bizkerre, propiedad de don PEDRO BILBAO BILBAO y Otros.

671°.- Se aprobó la concesión de licencia de primera utilización para 8 apartamentos y locales construídos en calle Santa Eugenia nº 20, solicitado por KANDELURREKA, S.L.

Getxon, 2001eko uztailaren 3.      Getxo, 3 de julio de 2001  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO UZTAILAREN 10 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

672.a -Gobernu Batzordeak aurtengo uztailaren 3an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

673.a -San Lorentzoko merkatua antolatzeko baimena GETXOKO KULTURA ETXEAREN Zuzendaritza Batzordeari eman eta hortarako antolaketako gastuentzat behar beste kopuru aurrekontutik eskualdatzea.

674.a -Herriko jaiak antolatzeko baimena eta hortarako diru-laguntza SAN IGNAZIOKO JAI BATZORDEARI ematea.

675.a -Auzoko jaiak antolatzeko baimena eta hortarako diru-laguntza ERROMOKO JAI BATZORDEARI ematea.

676.a -Ibaiondoko joko-zelaia txukuntzeko aparteko diru-laguntza ROMO FOOTBALL CLUB kirol taldeari ematea.

677.a -IDI PROBAK antolatzeko diru-laguntza EUSKAL HERRIKO JOKO-KIROL EN BIZKAIKO FEDERAZIOARI ematea.

678.a -Getxoko Udala Sari Handia ZALDI-MANDOEN PROBAK antolatzeko diru-laguntza EUSKAL HERRIKO JOKO-KIROL EN BIZKAIKO FEDERAZIOARI ematea.

679.a -Ibaiondoko joko-zelaiari argigintzako lanak egiteko aparteko diru-laguntza ROMO FOOTBALL CLUB kirol taldeari ematea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 10 DE JULIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

672°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 3 de julio actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

673°.- Se acordó el autorizar a la Junta Rectora del AULA DE CULTURA DE GETXO, para organización del “Mercado de San Lorenzo”; y se acordó el traslado de partida presupuestaria con destino a los gastos derivados de su organización.

674°.- Se acordó la concesión de autorización a la COMISIÓN DE FIESTAS DE SAN IGNACIO, para la celebración de las fiestas; y se concedió una subvención.

675°.- Se acordó la concesión de autorización a la COMISIÓN DE FIESTAS DE ROMO, para la celebración de las fiestas; y se concedió de subvención.

676°.- Se acordó la concesión de una subvención extraordinaria a favor del Club Deportivo ROMO FÚTBOL CLUB, para adecentamiento del terreno de juego del campo de Ibaiondo.

677°.- Se acordó la concesión de subvención a la FEDERACIÓN VIZCAINA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, para organización de las “IDI PROBAK”.

678°.- Se acordó la concesión de subvención a favor de la FEDERACIÓN VIZCAINA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, para organización de “ZALDI MANDO PROBAK”, Gran Premio Ayuntamiento de Getxo.

679°.- Se acordó la concesión de una subvención extraordinaria a favor del grupo deportivo ROMO FÚTBOL CLUB, para trabajos de alumbrado del campo de Ibaiondo.

680.a -Joko-zelaiari argigintzako lanak egiteko aparteko diru-laguntza SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI kirol taldeari ematea.

### **HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

681.a -Getxo-Leioako Ikaslan L.H.I.ko 11. ikasplano ikasleen txandakako praktika saioentzat Eusko Jaurlaritzak emandako diru-laguntza ADSIS erakundeari kontuan sartzea.

### **OGASUNA**

682.a -Udalaren hornitzaileen fakturen 22/2001 zerrenda onestea, 94.329.307 pezetako kopurua guztira duela.

683.a -Ibilgailuei baja emanda Ibilgailu Motordunen gaineko Zergatik dagokion proportzioa hainbat zergadunei itzultzea.

### **OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

684.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3.EKO A BEHETXEKO UDAL ETXEBIZITZAREN BIRDOIKETA proiektuaren lanak jardunbide itunduaz kontratatze espedientea hasia.

685.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3.EKO B BEHETXEKO UDAL ETXEBIZITZAREN BIRDOIKETA proiektuaren lanak jardunbide itunduaz kontratatze espedientea hasia.

686.a -BERARIZKO ZAILTASUNAK DITUZTENENTZAKO ENPLEGUAREN BITARTEZ LANERATZE-GIZARTERATZE PROZESUAK EGIKARITUAZ, LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3.EKO D BEHETXEKO UDAL ETXEBIZITZAREN BIRDOIKETA proiektuaren lanak jardunbide itunduaz kontratatze espedientea hasia.

687.a -SOLLUBE KALEKO ARGIGINTZAREN EZARRERA ETA ELEXALDEKO ANDRA MARIAKO ELIZARAKO BIDE GINTZA proiektua behin

680°.- Se acordó la concesión de una subvención extraordinaria a favor de la SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI, para trabajos de alumbrado del terreno de juego.

### **EDUCACIÓN Y TURISMO**

681°.- Se acordó el ingreso en la cuenta de Fundación ADSIS, de la subvención concedida por el Gobierno Vasco para las prácticas de formación en alternancia de los alumnos del XI Plan del C.I.P. Getxo-Leioa.

### **HACIENDA**

682°.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 22/2001 de proveedores varios, por importe total de 94.329.307 ptas.

683°.- Se acordó el reintegro a diversos contribuyentes de la parte proporcional del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, por haber causado baja sus vehículos.

### **HACIENDA (Contratación y Compras)**

684°.- Se acordó la incoación de expediente para la contratación mediante procedimiento negociado, de las obras comprendidas en el proyecto de REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN LA CALLE LUIS LÓPEZ OSÉS Nº 3 BAJO A

685°.- Se acordó la incoación de expediente para la contratación mediante procedimiento negociado, de las obras comprendidas en el proyecto de REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN LA CALLE LUIS LÓPEZ OSÉS Nº 3 BAJO B.

686°.- Se acordó la incoación de expediente para la contratación mediante procedimiento negociado, de las obras comprendidas en el proyecto de REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN LA CALLE LUIS LÓPEZ OSÉS Nº 3 BAJO D, MEDIANTE LA REALIZACIÓN DE PROCESOS DE INSERCIÓN SOCIOLABORAL A TRAVÉS DEL EMPLEO PARA PERSONAS CON ESPECIALES DIFICULTADES.

687°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA CALLE SOLLUBE Y ACCESOS A LA IGLESIA DE ANDRA



onetsi eta gero haren lanak jardunbide itunduaz kontratatzeke espedientea hasia.

688.a -KANPOSANTUAREN ZABALKUNTZAKO LANAK. 5. EGITALDIA: 160 NITXO, 304 HEZURROBI ETA HAINBAT BERRIKUNTZA proiektua behin onetsi eta gero haren lanak enkantean kontratatzeke espedientea hasia.

689.a -ERROTATXU ESTRATAKO ARGIGINTZAREN EZARRERA proiektua behin onetsi eta gero haren lanak jardunbide itunduaz kontratatzeke espedientea hasia.

690.a -ERROMO HERRI IKASTETXEKO KARRERAPEAREN EGINTZA proiektu aldarazia behin onetsi eta gero haren lanak lehiaketaz kontratatzeke espedientea hasia.

691.a -HIRI BIDEETAKO IRISGARRITASUNEN EGITASMOAREKIKO JARDUKETAK proiektu aldarazia onetsi eta haren lanak adjudikatzea.

692.a -Udaltzaintzarentzat 15 irrati-telefonoren erosketak adjudikatzea.

693.a -NAGUSIEN ETXEA, ERROMOKO EGUNEN BILTOKIA ETA BABESPEKO APARTAMENTUAK BARRUTIK PINTATZEko lanak adjudikatzea.

694.a -GETXOKO UDALAREN ZABALKUNTZAKO BULEGOKO GAIEN HORNIKUNTZA-2001 adjudikatzea.

695.a -GALEAKO ERREPIDEKO IBILTOKIAREN ETA BIDEGORRIAREN URBANIZAZIOA proiektuaren lanen 5. ziertapena onestea.

## **HIRIGINTZA**

696.a -Aixerrota-14 lurzoru urbanizagarriarentzat onetsitako birzatiaketako proiektuak eragindako 5. lurzatiarentzat, RAFAEL URIARTE AYO jaunak aurkeztu duen xehetasunezko azterketa behin-behinean

MARI, e incoación de expediente para su contratación mediante procedimiento negociado.

688°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de OBRAS DE AMPLIACIÓN DEL CEMENTERIO, 5ª FASE: 160 NICHOS, 304 OSARIOS Y VARIAS REFORMAS; e incoación de expediente para su contratación mediante Subasta.

689°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ESTRADA DE ERROTATXU; e incoación de expediente para su contratación mediante procedimiento negociado.

690°.- Se acordó la aprobación del Proyecto Modificado del de EJECUCIÓN DE PORCHE CUBIERTO EN EL CENTRO C.E.P. ROMO; e incoación de expediente para su contratación mediante Concurso.

691°.- Se acordó la aprobación del Proyecto Modificado del de ACTUACIONES DERIVADAS DEL PLAN DE ACCESIBILIDAD EN LA VÍA PÚBLICA (I); y adjudicación de las obras.

692°.- Se acordó la adjudicación de la compra de 15 radioteléfonos con destino a la Policía Local.

693°.- Se acordó la adjudicación de las obras de PINTURA INTERIOR DEL NAGUSIEN ETXEA, CENTRO DE DÍA DE ROMO Y APARTAMENTOS TUTELADOS.

694°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE MATERIAL DE OFICINA PARA EL AYUNTAMIENTO DE GETXO, AÑO 2001.

695°.- Se acordó la aprobación de la 5ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE PASEO Y BIDEGORRI EN LA CARRETERA DE LA GALEA.

## **URBANISMO**

696°.- Se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle para la parcela nº 5 resultante del proyecto de Reparcelación aprobado para el Sector de Suelo Apto para Urbanizar 14-Aixerrota, presentado por don RAFAEL

onestea.

697.a -Amezti eta Urgull kaleen arteko eraikinarentzat EDIFICIO GUREA, S.L. elakrteak aurkeztutako xehetasunezko azterketa behin-behinean onesteko proposamena bertan behera utzi.

698.a -Eraikinaren fatxadak eta gaina erreparatzeko lanetarako baimena eskaturik BASAGOITI ETORBIDEKO 6.EKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

699.a -Miramar kaleko 9.eko eraikinaren berrikuntzako, eta beste baten birdoiketako lanetarako baimena eskaturik DINASOL, S.L. elkarteari eman, irabazizko probetxamenduaren % 10 besterendu, eta azkenik, aurkeztutako alegazioen gainean ebaztea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

700.a -Jaietan eta kirol saioetan zenbait toki hesitzeko lanak ETXEKIT, S.A. enpresari adjudikatzeko, Gobernu Batzordeak 2001-06-19an egindako bilkuran hartutako erabakia aldarazi eta adjudikatzeko erabakia berriz hartzea.

701.a -Auzoko jaiak antolatzeko baimena eta diru-laguntza PORTU ZAHARREKO JAI BATZORDEARI ematea.

702.a -Fadurako joko-zelaiko aldagelei gas naturala ezartzeko lanetarako diru-laguntza CLUB DEPORTIVO GETXO kirol taldeari ematea.

URIARTE AYO.

697°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de aprobación inicial del Estudio de Detalle para el edificio sito entre las calles Amezti y Urgull, presentado por la representación de EDIFICIO GUREA, S.L.

698°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para la reparación de fachadas y cubierta de inmueble, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE AVDA. DE BASAGOITI N° 6.

699°.- Se acordó la enajenación del 10% del aprovechamiento lucrativo y se concedió licencia de obras para la reforma de un edificio y la rehabilitación de otros sitios en calle Miramar n° 9, solicitado por la mercantil DINASOL, S.L., y se resolvieron las alegaciones formuladas.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

700°.- Se modificó acuerdo de Comisión de Gobierno de 19-6-2001 por el que se adjudicaron a ETXEKIT, S.L. los trabajos de vallado de diversos lugares con motivo de fiestas y eventos deportivos; y se adoptó nuevo acuerdo de adjudicación.

701°.- Se autorizó a la COMISIÓN DE FIESTAS DEL PUERTO VIEJO para organización de los festejos del barrio; y se concedió subvención.

702°.- Se concedió subvención a favor del Club Deportivo Getxo para trabajos de instalación de gas natural en los vestuarios del campo de fútbol de Fadura.

Getxo, 2001eko uztailaren 10.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

Getxo, 10 de julio de 2001.

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001EKO UZTAILAREN 17 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

703.a -Gobernu Batzordeak aurtengo uztailaren 10ean egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

704.a -Erromoko auzoko jaietako agertoki eta txosnentsat argindarraren ezarrerako lanak adjudikatzea.

705.a -San Ignazioko jaietako agertoki eta txosnentsat eta lehenengo sorospenen postuarentzat argindarraren ezarrerako lanak adjudikatzea.

**OGASUNA**

706.a -Derrigorrezko Zergabiltzailearen kontua erregulartzatzea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

707.a - "GETXO 2001-2002" IRUDIA DISEINATZEKO, FOTOMEKANIKAKO ETA HAREN ERABILPEN GUZTIEN JARRAIPENEN ZERBITZUA adjudikatzeke espedientea hestea.

708.a -2001-2002 EKITALDIETAN UDALEAN EGITEKO DIREN OBRENTZAT SEGURTASUNAZKO ETA OSASUNAZKO AZTERKETAREN IDAZKETAREN ETA KOORDINAZIOAREN ALDERA UDAL ZERBITZU TEKNIKOEI LAGUNTZEKO ZERBITZUA adjudikatzeke espedientea hestea.

709.a -CESPA, S.A. enpresari daramatzen ikastetxeen eta udal barrundegien garbiketa adjudikatu eta ordaintzea.

710.a -LANGILERIAREN ARLOARENTZAT

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 17 DE JULIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

703°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 10 de julio actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

704°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de instalación eléctrica en escenarios y txoznas, con motivo de las fiestas del barrio de Romo.

705°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de instalación eléctrica en escenarios, txoznas y centro de primeros auxilios, con motivo de las fiestas de San Ignacio

**HACIENDA**

706°.- Se acordó la regularización de la cuenta del Recaudador ejecutivo.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

707°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SERVICIO DE DISEÑO, FOTOMECÁNICA Y SEGUIMIENTO EN TODAS SUS APLICACIONES DE LA IMAGEN "GETXO 2001-2002".

708°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SERVICIO DE APOYO A LOS SERVICIOS TÉCNICOS MUNICIPALES PARA LA REDACCIÓN DEL ESTUDIO Y COORDINACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD Y SALUD PARA OBRAS EN EL AYUNTAMIENTO DURANTE LOS EJERCICIOS 2001-2002.

709°.- Se acordó la adjudicación y abono de limpieza de centros escolares y dependencias municipales a cargo de CESPA, S.A.

710°.- Se acordó la adjudicación del contrato de

AINGERUA ETORBIDEKO 1.KO ERAIKINA BERRITZEKO LANEN PROIEKTUAREN IDAZKETA ETA ZUZENDARITZA TEKNIKOOrako aholkularitza eta laguntzako kontratua adjudikatzea.

711.a -AUZOLAN EGITARAUAREN BARRUAN TREBAKUNTZA ETA LAGUNGO EKINTZAK ETA ESKUMENEN BALANTZEA EGIKARITZEKO KONTRATUA adjudikatzea

712.a -GETXOKO UDALERRIKO TRAFIKOAREN ETA APARKAMENDUAREN AZTERKETAREN ARABERA JARDUKETA ZEHATZAK BURUTZEKO LAGUNTZA TEKNIKOAREN kontratuaren iraupena aurtengoan ere luzatzea.

713.a -EUSKAL HERRIA KALEAREN ATZEALDEKO, TRENBIDE ONDOKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

714.a -MARIA GOIRI KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren lanen 1. ziurtapena onestea.

715.a -GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITUREN ATONDURA ETA BERTAKO INGURUNEAREN BERRESKURAKETA - LIXIBIAKINEN TRATAMENDUKO LANTEGIAREN EZARRERA proiektuaren 4. egitaldiko lanen 2. ziurtapena onestea.

716.a -GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITUREN ATONDURA ETA BERTAKO INGURUNEAREN BERRESKURAKETA proiektuaren 2. egitaldiko (ezponda-harrizola-iragazkaite-lixibiakinen istil-landareztatze) lanen 23. ziurtapena onestea.

717.a -GETXOKO UDALERRIAREN SEINALEZTAPEN DINAMIKOA proiektuaren lanak adjudikatzeagatik berme jarritako banku-abala itzultzea.

consultoría y asistencia para la REDACCIÓN DEL PROYECTO Y DIRECCIÓN TÉCNICA DE LAS OBRAS DE REFORMA DEL EDIFICIO SITO EN AVDA. DEL ÁNGEL 1 DESTINADO AL ÁREA DE PERSONAL.

711º.- Se acordó la adjudicación de la REALIZACIÓN DE LAS ACCIONES DE FORMACIÓN Y DE ACOMPAÑAMIENTO Y BALANCE DE COMPETENCIAS DENTRO DEL PROGRAMA AUZOLAN.

712º.- Se acordó prorrogar durante el presente año, la vigencia del contrato de ASISTENCIA TÉCNICA PARA EL DESARROLLO DE ACTUACIONES CONCRETAS DERIVADAS DEL ESTUDIO DE TRÁFICO Y APARCAMIENTO EN EL MUNICIPIO DE GETXO.

713º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA TRASERA DE LA CALLE EUSKAL HERRIA, JUNTO A LAS VÍAS DEL METRO.

714º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE MARÍA GOIRI.

715º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en la 4ª fase del proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO – INSTALACIÓN DE UNA PLANTA DE TRATAMIENTO DE LIXIVIADOS.

716º.- Se acordó la aprobación de la 23ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO (FASE II), taludes, escollera, impermeabilización, balsa de lixiviados y revegetación.

717º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de SEÑALIZACIÓN DINÁMICA PARA EL MUNICIPIO DE GETXO.

## **LANGILERIA**

718.a -Heriotza aseguruaren polizako 2001eko bigarren hiruhilekoaren primak LA PREVISORA BILBAINA – ASEGURADORA RIAZOR, S.A. aseguru-etxeari ordaintzea.

## **GIZARTE ZERBITZUAK**

719.a -Babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza GINÉS MARCOS GONZÁLEZ jaunari ematea.

720.a -Coordinadora Vizcaina de Sordos “COORVISOR” delakoarekin lankidetzaz hitzarmena sinatzea.

721.a -2001 urterako prestakuntza lanak burutzeko hitzarmena FUNDACION ARGIA elkartearekin sinatzea.

722.a -Enplegurako bideak jartzeko ekintzak burutzeko diru-laguntza Eusko Jaurlaritzari eskatuaz, Alkatzaren 2001-04-23/2622. dekretuaren jakitun egon.

723.a -BEHARGINTZA barruko proiektuarentzako diru-laguntza Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailari eskatzea.

724.a -BEHARGINTZA barruko proiektuarentzako diru-laguntza 2001/41. foru dekretuaren esanetara Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

725.a -BEHARGINTZA barruko hainbat proiektuarentzako diru-laguntza 2001/79. foru dekretuaren esanetara Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

726.a -BEHARGINTZA barruko hainbat proiektuarentzako diru-laguntza 2001/80. foru dekretuaren esanetara Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea.

## **HIRIGINTZA**

727.a -Areeta-Erdialdeko 1.1 jardungunearentzat, Andres Larrazabal eta Urkijo kaleen eta Areetako Etorbidearen arteko

## **PERSONAL**

718º.- Se acordó el abono a LA PREVISORA BILBAINA – ASEGURADORA RIAZOR, S.A., de la Póliza de Decesos, primas del segundo trimestre de 2001,

## **SERVICIOS SOCIALES**

719º.- Se acordó la concesión de subvención a don GINÉS MARCOS GONZÁLEZ, para pago de plaza de Residencia Asistida.

720º.- Se acordó la suscripción de un convenio de colaboración con la Coordinadora Vizcaina de Sordos “COORVISOR”.

721º.- Se acordó la suscripción de un Convenio para el año 2001 con la FUNDACIÓN ARGÍA, para desarrollo de acciones formativas.

722º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 2622 de 23-4-2001, por el que se solicitó al Gobierno Vasco una subvención para el desarrollo de acciones de Orientación para el Empleo.

723º.- Se acordó solicitar de subvención al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco, destinada a un proyecto de Formación Ocupacional del Centro Municipal de Empleo y Desarrollo Económico-BEHARGINTZA

724º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, con arreglo al Decreto Foral 41/2001, para un proyecto del Centro Municipal de Empleo y Desarrollo Económico-BEHARGINTZA.

725º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, con arreglo al Decreto Foral 79/2001, para diversos proyectos del Centro Municipal de Empleo y Desarrollo Económico-BEHARGINTZA.

726º.- Se acordó remitir solicitud de subvención a la Diputación Foral de Bizkaia, con arreglo al Decreto Foral 80/2001, para diversos proyectos, del Centro Municipal de Empleo y Desarrollo Económico-BEHARGINTZA.

## **URBANISMO**

727º.- Se acordó la incoación de expediente de reparcelación para la Unidad de Ejecución 1.1 del Área de Las Arenas Centro, comprensiva de

etxesaila bere baitan daukanarentzat, URQUIJO BASO, S.L. elkarreak eragindako birzatiketako espedientea hastea.

728.a -Ganzabal kaleko 3.eko lau etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, ANDFER PRODESTER, S.L. elkarteari ematea.

729.a -San Nikolas plangintza arloko 17.6 jardunguneko 10 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, ETXAGUN, S.L. elkarteari ematea bertan behera utzi.

la manzana delimitada por las calles Andrés Larrazabal, Urkijo y Areetako Etorbidea, instado por URQUIJO BASO, S.L.

728°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para cuatro viviendas y garajes en el nº 3 de la calle Ganzabal, solicitado por ANDFER PRODESTER, S.L.

729°.- Quedó sobre la Mesa, pendiente de resolución, la propuesta de concesión de licencia de primera utilización para 10 viviendas y garajes en la U.A. 17.6 del Área de Planeamiento de San Nicolás, solicitado por ETXAGUN, S.L.

Getxo, 2001eko uztailaren 17.      Getxo, 17 de julio de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001EKO UZTAILAREN 24 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

730.- Aurtengo uztailaren 17an Gobernu Batzordeak egin duen ohiko bileraren akta onetsi da.

**OGASUNA**

731.- CONCEPCIÓN LLONA BILBAO andreri bidali zaion Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko zergaren likidazioa deuseztatzea erabaki da.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

732.- DOKUMENTALISTA DIGITALAK PRESTATZEKO TREBAKUNTZA IKASTAROAREN KONTRATUA adjudikatzeke espedientea hasia erabaki da.

733.- DENDAKO BURUA IZATEKO TREBAKUNTZA IKASTAROAREN KONTRATUA adjudikatzeke espedientea hasia erabaki da.

734.- ERAIKUNTZAK MANTENTZEN IKASTEKO TREBAKUNTZA IKASTAROAREN KONTRATUA adjudikatzeke espedientea hasia erabaki da.

735.- ARRANDEGIKO SALTZAILE IZATEKO TREBAKUNTZA IKASTAROAREN KONTRATUA adjudikatzeke espedientea hasia erabaki da.

736.- 2001EKO IRAILAREN 22AN EGINGO DEN KOTXE GABEKO EGUNA KANPAINA adjudikatzea erabaki da.

737.- VILLAMONTEN DAGOEN UDAL LOKALEAN ESPAZIOAK BANATZEKO OBREN PROIEKTUA IDATZI ETA OBRA

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 24 DE JULIO DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

730°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 17 de julio actual.

**HACIENDA**

731°.- Se acordó la anulación de la liquidación del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras girada a cargo de doña CONCEPCIÓN LLONA BILBAO.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

732°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del CONTRATO PARA LA REALIZACIÓN DE UN CURSO DE FORMACIÓN DE DOCUMENTALISTA DIGITAL.

733°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del CONTRATO PARA LA REALIZACIÓN DE UN CURSO DE FORMACIÓN DE JEFE DE TIENDA.

734°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del CONTRATO PARA LA REALIZACIÓN DE UN CURSO DE FORMACIÓN DE MANTENEDOR DE EDIFICIOS.

735°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del CONTRATO PARA LA REALIZACIÓN DE UN CURSO DE FORMACIÓN DE VENDEDOR/A DE PESCADERÍA.

736°.- Se acordó la adjudicación de la realización de la CAMPAÑA PARA LA CELEBRACIÓN DEL DÍA SIN COCHE, EL 22 DE SEPTIEMBRE DE 2001.

737°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de REDACCIÓN DEL PROYECTO Y DIRECCIÓN TÉCNICA DE LAS OBRAS DE

HORIEN ZUZENDARITZA TEKNIKOAZ ARDURATZEKO lanak adjudikatzea erabaki zen.

738.- Mahai ganean eta ebazteke geratu da PORTU ZAHARREKO INTERPRETAZIO GUNEAREN AZTERKETAREN aholkularitza teknikoa adjudikatzeko proposamena.

739.- Mahai ganean eta ebazteke geratu da GETXON DAGOEN HOTEL ESKAINTZA AZTERTZEKO aholkularitza teknikoa adjudikatzeko proposamena, ondoren BAKE EDER FINKAN HOTELA EGIN EDO EZ AZTERTZEKO.

740.- ALDE BATETIK ZAMATZEN DIREN 20 EDUKINONTZI HORNITZEKO kontratua adjudikatzea erabaki da. EDUKINONTZI HORIETAKO 10 PAPERETA KARTOIA BIRZIKLATZEKO IZANGO DIRA ETA BESTE 10 ONTZIAK BIRZIKLATZEKO.

741.- BENTURILLENA KALEA URBANIZATU ETA SAN MARTIN ETA TRINIDAD KALEETako espaloiak hobetzeko proiektuan agertzen diren obren zuinketa egiaztatzeko akta onestea erabaki da.

742.- SALSIDUALDE KALEKO ESTOLDA SAREA HOBETZEKO PROIEKTUAN AGERTZEN DIREN OBREN 1. ziuertagiria onestea erabaki da.

743.- FARORANZKO BIDE ZAHARREAN URA BANATZEKO SAREA HOBETZEKO proiektuan agertzen diren obren 2. ziuertagiria onestea erabaki da.

744.- BARRIA, LAS MERCEDES ETA URKIJO KALEETAKO ESTOLDA SAREA hobetzeko proiektuan agertzen diren obren 3. ziuertagiria onestea erabaki da.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

745.- "URKOA" URIBE KOSTAKO KONTSUMITZAILEEN ELKARTEARI dirulaguntza ematea erabaki da, elkarte horrek jarduera egitasmoa garatu dezan.

REDISTRIBUCIÓN DE ESPACIOS EN EL LOCAL MUNICIPAL SITO EN VILLAMONTE, CON DESTINO A EQUIPAMIENTO CULTURAL.

738°.- Quedó sobre la Mesa, pendiente de resolución, la propuesta de adjudicación de la asistencia técnica para la realización del ESTUDIO DEL CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL PUERTO VIEJO.

739°.- Quedó sobre la Mesa, pendiente de resolución, la propuesta de adjudicación de la asistencia técnica para la realización del ESTUDIO DE LA OFERTA HOTELERA DE GETXO PARA LA POSIBLE UBICACIÓN DE UN HOTEL EN LA FINCA BAKE EDER.

740°.- Se acordó la adjudicación del contrato relativo al SUMINISTRO DE 20 CONTENEDORES DE CARGA LATERAL, 10 PARA EL RECICLADO DE PAPEL CARTÓN Y 20 PARA EL RECICLADO DE ENVASES.

741°.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE BENTURILLENA Y MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES SAN MARTÍN Y TRINIDAD.

742°.- Se acordó la probación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE SALSIDUALDE.

743°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN EL CAMINO VIEJO DEL FARO.

744°.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES BARRIA, LAS MERCEDES Y URKIJO.

### **SERVICIOS SOCIALES**

745°.- Se acordó la concesión de subvención a la ASOCIACIÓN URIBE KOSTA DE CONSUMIDORES "URKOA" para desarrollo de su programa de actividades.



746.- Zinemaren bidez drogamenpekotasunari aurrea hartu eta osasunean hezteko 2001eko 2001erako hezkuntzarako egin den egitasmoa onestea erabaki da.

747.- FUENSANTA DE LA SOTA POVEDA andreari etxebizitza alokairua ordaintzeko diru-laguntza ematea erabaki da. Manuel Smith kalean izandako atentatua dela eta De la Sota andreak kalteak jasan zituen.

748.- SANTIAGO RIVERO RODRIGO jaunari etxebizitza alokairua ordaintzeko diru-laguntza ematea erabaki da. Amann kalean izandako atentatua dela eta Rivero jaunak kalteak jasan zituen.

749.- EMILIO FERNÁNDEZ-VALDES jaunari etxebizitza alokairua ordaintzeko diru-laguntza emateko proposamena. Amann kalean izandako atentatua dela eta Fernandez jaunak kalteak jasan zituen.

750.- MERCEDES MARTÍNEZ-INCHAUSTI EREZUMA andreari etxebizitza alokairua ordaintzeko diru-laguntza ematea erabaki da. Amann kalean izandako atentatua dela eta Martínez andreak kalteak jasan zituen.

751.- YOLANDA GANDARIAS LOZANO andreari etxebizitza alokairua ordaintzeko diru-laguntza ematea erabaki da. Amann kalean izandako atentatua dela eta Martínez andreak kalteak jasan zituen.

## **HIRIGINTZA**

752.- PATRICIA SENDAGORTA MAC DONELLI eskatu zuen lehen erabilerako lizentzia ematea erabaki da Ondategi kaleko 9an eraikitako 4 etxebizitza eta garajeentzako.

753.- GERIÁTRICO SAN ESTEBAN, S.A.ri eskatu zuen lizentzia emango zaio Makaleta etorbideko 14 eta 16an, Etxezuri (1. eraikina) plan partzialaren 1-C lur-zatian hain zuzen ere, hirugarren adinekoentzako egoitza eraikitzeko.

754.- GERIÁTRICO SAN ESTEBAN, S.A.ri eskatu zuen lizentzia emango zaio Makaleta etorbideko 14 eta 16an, Etxezuri (1. eraikina) plan partzialaren 1-C lur-zatian, dagoen erakina zaharberritu eta zabaltzeko eta ondoren hirugarren adinekoentzako egoitza gisa erabili

746°.- Se acordó la aprobación del programa de prevención de drogodependencias y educación para la salud a través del cine en la enseñanza para el año 2001.

747°.- Se acordó la concesión de ayuda económica para pago de alquiler de vivienda a favor de doña FUENSANTA DE LA SOTA POVEDA, afectada por atentado en la calle Manuel Smith.

748°.- Se acordó la concesión de ayuda económica para pago de alquiler de vivienda a favor de don SANTIAGO RIVERO RODRIGO, afectado por atentado en la calle Amann.

749°.- Propuesta de concesión de ayuda económica para pago de alquiler de vivienda a favor de don EMILIO FERNÁNDEZ-VALDÉS CRUZAT, afectado por atentado en la calle Amann.

750°.- Se acordó la concesión de ayuda económica para pago de alquiler de vivienda a favor de doña MERCEDES MARTÍNEZ-INCHAUSTI EREZUMA, afectada por atentado en la calle Amann.

751°.- Se acordó la concesión de ayuda económica para pago de alquiler de vivienda a favor de doña YOLANDA GANDARIAS LOZANO, afectada por atentado en la calle Amann.

## **URBANISMO**

752°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 4 viviendas y garajes construidas en c/Ondategi nº 9, solicitado por doña PATRICIA SENDAGORTA MAC DONNELL

753°.- Se acordó la concesión de licencia de construcción de un edificio destinado a residencia para la tercera edad, en parcela 1-C del Plan Parcial Etxezuri, (edificio 1), en Avda. de Los Chopos núms. 14 y 16, solicitado por GERIÁTRICO SAN ESTEBAN, S.A.

754°.- Se acordó la concesión de licencia de obras de rehabilitación y ampliación del edificio destinado a residencia de tercera edad sito en en parcela 1-C del Plan Parcial Etxezuri, (edificio 2), Avda. de Los Chopos núms. 14 y 16, solicitado por GERIÁTRICO SAN ESTEBAN,

ahal izateko.

755.- ETXAGUN S.L. ri eskatu zuen San Nikolas antolamendu saileko U.A. 17.6ko 19an egindako 10 etxebizitza eta garajerentzako lehen erabilerako lizentzia ematea erabaki da.

Aztergai zerrendatik kanpo ondokoa erabaki da:

756.- GETXO KAIA, S.A.ri eskatu zuen lizentzia ematea erabaki da. Kirol portuko sarrera aldatzeko obrak legezatzeko eskatu zuen GETXO KAIA, S.A.k.

S.A.

755°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 10 viviendas y garajes, edificación diseñada nº 19 de la U.A. 17.6 del Área de Planeamiento de San Nikolas, solicitado por ETXAGUN, S.L.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

756°.- Se acordó la concesión de licencia de legalización de obras de modificación del acceso al Puerto Deportivo, solicitado por GETXO KAIA, S.A.

Getxo, 2001eko uztailaren 24.      Getxo, a 24 de julio de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO IRAILAREN 11 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

757.a -Gobernu Batzordeak aurtengo uztailean 24an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta bide baderitza onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

758.a -Kultura-Kiroletako Arloak oporraldian prestatutako Alkatetzaren dekretuen jakitun egotea.

**OGASUNA**

759.a -Ogasuneko Arloak oporraldian prestatutako Alkatetzaren dekretuen jakitun egotea.

760.a -IBILGAILUEN FINKA BARRURAKO IGAROERAREN udal errolda, 2001eko ekitaldikoa, onestea.

761.a -HERRI BIDEKO KIOSKOEN EZARRERAREN udal errolda, 2001eko ekitaldikoa, onestea.

762.a -TAXIEN APARKALEKUEN ERRESERBAREN udal errolda, 2001eko ekitaldikoa, onestea.

**OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

763.a -Kultura-Kiroletako Arloak oporraldian prestatutako Alkatetzaren dekretuen jakitun egotea.

764.a -ERROMO-AREETA ALDEKO APARKALEKUKO GUNEAREN ATONDURA proiektuaren obren harrerako aktaren jakitun egotea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 11 DE SEPTIEMBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

757°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 24 de julio del año actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

758°.- Quedaron enterados de los Decretos de la Alcaldía elaborados durante el periodo vacacional por el Área de Cultura y Deportes.

**HACIENDA**

759°.- Quedaron enterados de los Decretos de la Alcaldía elaborados durante el periodo vacacional por el Área de Hacienda.

760°.- Se acordó la aprobación del Padrón municipal del PASO DE VEHÍCULOS AL INTERIOR DE LAS FINCAS, correspondiente al ejercicio 2001.

761°.- Se acordó la aprobación del Padrón municipal por INSTALACIÓN DE KIOSKOS EN LA VÍA PÚBLICA, correspondiente al ejercicio 2001.

762°.- Se acordó la aprobación del Padrón municipal por RESERVA DE APARCAMIENTO DE LOS TAXIS, correspondiente al ejercicio 2001.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

763°.- Quedaron enterados de los Decretos de la Alcaldía elaborados durante el periodo vacacional por el Departamento de Contratación y Compras.

764°.- Quedaron enterados del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIO PARA APARCAMIENTO EN LA ZONA DE ROMO-LAS ARENAS.

765.a -ARRAIN SALTZAILEEN  
PRESTAKUNTZAKO IKASTAROAREN  
EGIKARITZAPENA adjudikatzea.

765°.- Se acordó la adjudicación de la  
REALIZACIÓN DE UN CURSO DE  
FORMACIÓN DE VENDEDOR/A DE  
PESCADERÍA.

766.a -DOKUMENTALISTA DIJITALAREN  
IKASTAROAREN EGIKARITZAPENA  
adjudikatzea.

766°.- Se acordó la adjudicación de la  
REALIZACIÓN DE UN CURSO DE  
DOCUMENTALISTA DIGITAL.

767.a -DENDARI NAGUSIAREN  
PRESTAKUNTZAKO IKASTAROAREN  
EGIKARITZAPENA adjudikatzea.

767°.- Se acordó la adjudicación de la  
REALIZACIÓN DE UN CURSO DE  
FORMACIÓN DE JEFE DE TIENDA.

768.a -ERAIKUNTZA ARTATZAILEAREN  
PRESTAKUNTZAKO IKASTAROAREN  
EGIKARITZAPENA adjudikatzea.

768°.- Se acordó la adjudicación de la  
REALIZACIÓN DE UN CURSO DE  
FORMACIÓN DE MANTENEDOR DE  
EDIFICIOS.

769.a -ERROTATXU ESTRATAKO HERRI  
ARGIEN EZARRERA proiektuaren obrak  
adjudikatzea.

769°.- Se acordó la adjudicación de las obras  
comprendidas en el proyecto de  
INSTALACIÓN DE ALUMBRADO  
PÚBLICO EN LA ESTRADA DE  
ERROTATXU.

770.a -"GETXO 2001-2002" IRUDIAREN  
DISEINUA, FOTOMEKANIKA ETA  
JARRAIPENA izeneko zerbitzua adjudikatzea.

770°.- Se acordó la adjudicación del servicio de  
DISEÑO, FOTOMEKANICA Y  
SEGUIMIENTO EN TODAS SUS  
APLICACIONES DE LA IMAGEN "GETXO  
2001-2002".

771.a -IKUSKIZUN PUBLIKOETAKO ETA  
JOSTAGARRIZKO JARDUERETAKO  
LOKALEN ETA INSTALAZIOEN  
IKUSKAPENAK ETA EGIAZTAPENAK, 2.  
egitaldia, egiteko laguntza teknikoaren  
kontratua adjudikatzea.

771°.- Se acordó la adjudicación del contrato de  
asistencia técnica para la 2ª fase de  
INSPECCIONES Y COMPROBACIONES DE  
LOS LOCALES E INSTALACIONES  
DEDICADAS A ESPECTÁCULOS  
PÚBLICOS Y ACTIVIDADES  
RECREATIVAS.

772.a -GETXOKO UDALEKO HAINBAT  
ARLOK ERRENDATUTAKO ZERBITZUAK  
HERRITARREK GOGOKO OTE DITUZTEN  
ETA PUBLIZITATE KANPAINEN  
ERAGINAREN NONDIKO NORAKOA  
JAKITEKO AZTERKETA egiteko laguntza  
teknikoaren kontratua adjudikatzea.

772°.- Se acordó la adjudicación de la asistencia  
técnica para la REALIZACIÓN DE UN  
ESTUDIO SOBRE LA SATISFACCIÓN  
CIUDADANA CON LOS SERVICIOS  
PRESTADOS POR VARIAS ÁREAS DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO Y DEL  
IMPACTO DE LAS CAMPAÑAS  
PUBLICITARIAS.

773.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3. A  
BEHETXEKO UDAL ETXEBIZITZAREN  
BIRDOIKETA proiektuaren obrak  
egikaritzekotan adjudikatzea.

773°.- Se acordó la adjudicación de la ejecución  
de obras contenidas en el proyecto de  
REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA  
MUNICIPAL SITA EN LA CALLE LUIS  
LÓPEZ OSES N° 3-BAJO-A.

774.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3. B  
BEHETXEKO UDAL ETXEBIZITZAREN  
BIRDOIKETA proiektuaren obrak  
egikaritzekotan adjudikatzea.

774°.- Se acordó la adjudicación de la ejecución  
de obras contenidas en el proyecto de  
REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA  
MUNICIPAL SITA EN LA CALLE LUIS

775.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3. D BEHETXEKO UDAL ETXEBIZITZAREN BIRDOIKETA proiektuaren obrak egikaritzekotan adjudikatzea.

### **GIZARTE-ZERBITZUAK**

776.a -Gizarte Zerbitzuetako Arloak oporraldian prestatutako Alkatezaren dekretuen jakitun egotea.

777.a -"Drogamenpekotasunen Aurreneurria eta Osasunerako Hezkuntza Irakaskuntzaren bitartez" egitaraua onetsiaz Gobernu Batzordeak 2001-07-24ko bilkuran hartutako erabakia aldatzea.

778.a -Ma. Pilar Goikoetxea Gamboa andrearen egonaldiaren ordainketaren %100 betetzearren kopuruen arteko aldeak Erandioko SAN JOSE egoitzari ordaintzea.

779.a -Concepción Olabarrieta González andrearen egonaldiaren ordainketaren %100 betetzearren kopuruen arteko aldeak Erandioko SATISTEGI egoitzari ordaintzea.

780.a -Hainbat sarreragatik, guztiz Udalaren kontura eta aldi baterako, SAN ESTEBAN egoitzari ordaintzeko zaizkion kopuruak aldatzea.

781.a -Hainbat sarreragatik, guztiz Udalaren kontura eta aldi baterako, ASPALDIKO egoitzari ordaintzeko zaizkion kopuruak aldatzea.

782.a -Hainbat sarreragatik, guztiz Udalaren kontura eta aldi baterako, BARRIKA-BARRI egoitzari ordaintzeko zaizkion kopuruak aldatzea.

783.a -Hainbat sarreragatik, guztiz Udalaren kontura eta aldi baterako, ANDRA MARI egoitzari ordaintzeko zaizkion kopuruak aldatzea.

784.a -Ana Ma. Ayarza Calvo andrearen sarreragatik, guztiz Udalaren kontura eta aldi baterako, ARGALUZA egoitzari ordaintzeko zaizkion kopuruak aldatzea.

LÓPEZ OSES Nº 3-BAJO-B.

775°.- Se acordó la adjudicación de la ejecución de obras contenidas en el proyecto de REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN LA CALLE LUIS LÓPEZ OSES Nº 3-BAJO-D.

### **SERVICIOS SOCIALES**

776°.- Quedaron enterados de los Decretos de la Alcaldía elaborados durante el periodo vacacional por el Área de Servicios Sociales.

777°.- Se acordó la modificación de acuerdo de Comisión de Gobierno de 24-7-2001, por el que se aprobó el Programa de "Prevención de Drogodependencias y Educación para la Salud a través de la Enseñanza"

778°.- Se acordó el abono a la Residencia SAN JOSÉ, de Erandio, de cantidad correspondiente a diferencias, hasta completo pago del 100%, por estancia de doña M<sup>a</sup> Pilar Goikoetxea Gamboa.

779°.- Se acordó el abono a la Residencia SATISTEGI, de cantidad correspondiente a diferencias, para pago del 100%, por estancia de doña Concepción Olabarrieta González.

780°.- Se acordó la modificación de cantidades a abonar a RESIDENCIA SAN ESTEBAN, por diversos ingresos, con total aportación municipal de forma temporal.

781°.- Se acordó la modificación de cantidades a abonar a RESIDENCIA ASPALDIKO, por diversos ingresos, con total aportación municipal de forma temporal.

782°.- Se acordó la modificación de cantidades a abonar a RESIDENCIA BARRIKA-BARRI, por diversos ingresos, con total aportación municipal de forma temporal.

783°.- Se acordó la modificación de cantidades a abonar a RESIDENCIA ANDRA MARI, por diversos ingresos, con total aportación municipal de forma temporal.

784°.- Se acordó la modificación de cantidades a abonar a RESIDENCIA ARGALUZA, por ingreso de doña Ana M<sup>a</sup> AYARZA CALVO, con total aportación municipal de forma temporal.

785.a -Hainbat sarreragatik, guztiz Udalaren kontura eta aldi baterako, AITZEA egoitzari ordaintzeko zaizkion kopuruak aldatzea.

## **HIRIGINTZA**

786.a -Hirigintzako Arloak oporraldian prestatutako Alkatetzaren dekretuen jakitun egotea.

787.a -Goñibarriko 7 B lurzatian, C-4 eta C-5 orubeetan, 16 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimena eskaturik, GETXO MAR, S.L. elkarteari emateko proposamena erabakitzeke egotea.

788.a -Fatxadak konpontzeko obra baimena eskaturik TALAIETA KALEKO 1.KO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

789.a -Algortako Etorbideko 67.ean eraikitako 15 etxebizitzek, lokalen eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, PROMOTORA PUERTO VIEJO, S.L. elkarteari ematea.

790.a -Kortiñeko RA-X-1 lurzatian 4 etxebizitza familiabiko eta garajeak eraikitze obren amaierako epea luzatzeko eskaturik, AGUSTÍN URIARTE BASAÑEZ jaunari ematea.

791.a -Kresaltzu kaleko 13.eko lokaleko banku bulegoaren atundurako obra baimena eskaturik, EUSKADIKO KUTXARI ematea eta espediente hastera.

792.a -La Galea urbanizazioko 39. lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitze baimena ateratzeagatik banku-abalez jarritako bermea ALFONSO CARLOS FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ jaunari itzultzea

793.a -La Galea urbanizazioko 48.A lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitze baimena ateratzeagatik banku-abalez jarritako bermea JAIME LAFUENTE SANTAMARÍA jaunari itzultzea.

794.a -Manuel Smith kaleko 2.eko eraikina birdoitzeko obra baimena ateratzeagatik banku-abalez jarritako bermea RENTAS INMOBILIARIAS ZUGAZARTE, S.L.

785°.- Se acordó la modificación de cantidades a abonar a RESIDENCIA AITZEA, por diversos ingresos, con total aportación municipal de forma temporal.

## **URBANISMO**

786°.- Quedaron enterados de los Decretos de la Alcaldía elaborados durante el periodo vacacional por el Área de Urbanismo.

787°.- Quedó sobre la Mesa pendiente de resolución la propuesta de concesión de licencia de construcción para 16 viviendas y garajes en parcela nº 7 B (solares C-4 y C-5) de Goñi-Barri, solicitado por GETXO MAR, S.L.

788°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para reparación de fachadas, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS C/TALAIETA Nº 1.

789°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 15 viviendas, locales y garajes construídos en Algortako Etorbidea nº 67 por PROMOTORA PUERTO VIEJO, S.L.

790°.- Se acordó la concesión de una prórroga para la finalización de las obras de construcción de 4 viviendas bifamiliares y garajes en parcela RA-X-1 de Kortiñe, solicitado por don AGUSTÍN URIARTE BASAÑEZ y Otros.

791°.- Se acordó la incoación de expediente y concesión de licencia de obras de acondicionamiento de sucursal bancaria en local sito en c/Kresaltzu nº 13, solicitado por CAJA LABORAL POPULAR.

792°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por don ALFONSO CARLOS FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, con motivo de la licencia de construcción de una vivienda unifamiliar en parcela nº 39 de la Urbanización La Galea.

793°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por don JAIME LAFUENTE SANTAMARÍA, con motivo de la licencia de construcción de una vivienda unifamiliar en parcela 48-A de la Urbanización La Galea.

794°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por RENTAS INMOBILIARIAS ZUGAZARTE, S.L., con motivo de la licencia de otorgada para rehabilitación de edificio sito

elkarteari itzultzea.

en Manuel Smith nº 2.

Gai-zerrendatik kanpoko erabakiak:

Fuera del Orden del Día, se acordó:

795.a -BAKE-EDER HIRIALDEA  
ZUGAZARTE HIRIALDEARI  
ERANSTEARREN GETXOKO H.A.P.O.-  
AREN ALDARAZPEN ZEHATZA egiteko  
behar beste agiri adjudikatzea.

795º.- Se acordó la adjudicación de la documentación necesaria para la MODIFICACIÓN PUNTUAL DEL P.G.O.U.G., A FIN DE INTEGRAR EL AREA URBANA DE BAKE EDER EN EL ÁREA DE ZUGAZARTE.

796.a -Areetako jaiak antolatzeko diru-laguntza  
LAS MERCEDESKO JAI BATZORDEAri  
ematea.

796º.- Se acordó la concesión de subvención a la COMISIÓN DE FIESTAS DE LAS MERCEDES, para organización de las fiestas de Las Arenas.

Getxo, 2001eko irailaren 11.      Getxo, a 11 de septiembre de 2001.  
IDAZKARIA/ELSECRETARIO

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO IRAILAREN 18 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

797.a - Gobernu Batzordeak aurtengo irailaren 11n egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

798.a - Getxo-Leioa L.H.I.-aren 11., 12. eta 13. ikasplanetako gastuetarako ekarpenak onestea.

**OGASUNA**

799.a - Hornitzaileen fakturen zerrenda, zk. 25/01 duena eta 66.640.562 pezetako zenbatekoa guztira, onetsitako Alkatzaren 5963. dekretuaren jakitun egotea.

800.a - Udalaren hornitzaileen fakturen zerrenda, zk. 26/01, zenbatekoa guztira 218.242.997 pezeta, onestea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

801.a - Kontratazio-Erosketetako Sailak oporraldian paratutako 2. zerrendako Alkatzaren dekretuen jakitun egotea.

802.a - KANPOSANTUAREN ZABALKUNTZA proiektuaren 5. egitaldiko (160 nitxo eta 304 hezurrobi) obrak egikaritzeko deitutako enkantea hutsik gelditu dela adierazi eta jardunbide itunduaz berriren berri kontratatzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 18 DE SEPTIEMBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

797º.-Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 11 de septiembre del año actual.

**EDUCACION Y TURISMO**

798º.- Se acordó la aprobación de aportaciones para gastos del C.I.P. Getxo-Leioa, Planes XI, XII y XIII.

**HACIENDA**

799º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 5963, aprobando la relación de facturas nº 25/01 de proveedores varios, por importe total de 66.640.562 ptas.

800º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 26/01 de proveedores varios, por importe total de 218.242.997 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

801º.- Quedaron enterados de la relación nº 2 de decretos de la Alcaldía elaborados durante el periodo vacaciones por el Departamento de Contratación y Compras.

802º.- Se acordó declarar desierta la Subasta convocada para ejecución de las obras comprendidas en el proyecto de AMPLIACIÓN DEL CEMENTERIO, 5ª fase (160 nichos y 304 osarios); y se acordó proceder a su contratación por procedimiento negociado.



803.a - ETXE GORRIA UDAL  
ERAIKINAREN ETA  
UDALTZAINDEGIAREN  
KONPONKETAKO ETA ARTAPENEO  
OBREN PROIEKTUAREN  
IDAZKETARAKO ETA  
ZUZENDARITZA TEKNIKORAKO  
AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZA  
izeneko kontratua adjudikatzearen  
espedientea hastea.

804.a - UDALETXEAREN  
FATXADEN ETA GAINALDEAREN  
OSOKO BIRDOIKETAKO OBREN  
PROIEKTUAREN IDAZKETARAKO  
ETA ZUZENDARITZA TEKNIKORAKO  
AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZA  
izeneko kontratua adjudikatzearen  
espedientea hastea.

805.a - BAKE-EDER  
ERAIKINAREN FATXADEN ETA  
GAINALDEAREN OSOKO  
BIRDOIKETAKO OBREN  
PROIEKTUAREN IDAZKETARAKO  
ETA ZUZENDARITZA TEKNIKORAKO  
AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZA  
izeneko kontratua adjudikatzearen  
espedientea hasteko proposamena  
erabakitzeke egotea.

806.a - MEZULARITZAKO  
ZERBITZUAren kontratua 2001 urtean  
zehar ere luzatzea.

807.a - KAMIOI IRESLE-  
SAKATZAILEAREN HORNIKETA  
adjudikatze kontratuaagatik MOTOR  
VIZCAYA, S.A. elkarrekin banku-abalez  
jarritako bermeak itzultzea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

808.a - José Antonio González  
Arando jaun taxi-industrialariak bere  
autotaxi baimena, zk. 35, beraren seme eta  
soldatapeko gidari ALEXANDER  
GONZÁLEZ REVUELTA jaunari  
lagatzeari amore ematea.

### **GIZARTE ONGIZATEA**

803°.- Se acordó la incoación de expediente  
para adjudicación del contrato de  
CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA  
LA REDACCIÓN DEL PROYECTO Y  
DIRECCIÓN TÉCNICA DE LAS OBRAS  
DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO  
DE LOS EDIFICIOS MUNICIPALES  
“CASA ROSADA” Y POLICIA LOCAL.

804°.- Se acordó la incoación de expediente  
para adjudicación del contrato de  
CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA  
LA REDACCIÓN DEL PROYECTO Y  
DIRECCIÓN TÉCNICA DE LAS OBRAS  
DE REHABILITACIÓN INTEGRAL DE  
LAS FACHADAS Y CUBIERTA DE LA  
CASA CONSISTORIAL.

805°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de  
incoación de expediente para adjudicación  
del contrato de CONSULTORÍA Y  
ASISTENCIA PARA LA REDACCIÓN  
DEL PROYECTO Y DIRECCIÓN  
TÉCNICA DE LAS OBRAS DE  
REHABILITACIÓN INTEGRAL DE LAS  
FACHADAS Y CUBIERTA DE LA  
FINCA BAKE-EDER.

806°.- Se acordó la prórroga durante el año  
2001, del contrato del SERVICIO DE  
MENSAJERIA.

807°.- Se acordó la devolución de los avales  
bancarios constituidos por MOTOR  
VIZCAYA, S.A. en garantía del contrato de  
adjudicación del SUMINISTRO DE UN  
CAMIÓN ASPIRADOR-IMPULSOR.

### **REGIMEN INTERIOR**

808°.- Se acordó acceder a la cesión de la  
licencia de autotaxi nº 35 del industrial  
taxista don José Antonio González Arando  
a favor de su hijo y conductor asalariado  
don ALEXANDER GONZÁLEZ  
REVUELTA.

### **SERVICIOS SOCIALES**

809.a - FORU ALDUNDIAK ETA GETXOKO UDALAK GIZARTE ZERBITZUAK ETA PROGRAMAK ELKARREN ARTEAN BANATZEKO AKORDIOA onestea.

810.a - ESTELA MENDIZABAL MORENO andreari egoitzako egonaldiaren ordainketarako diru-laguntza ematea.

## **HIRIGINTZA**

811.a - INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTIN, S.L. (NEGUMAR, S.L.) elkarteari Goñibari-9 lurzoru urbanizagarriko 7-b lurzatian 20 etxebizitza eta garajeak eraikitzearen emandako baimena GETXO MAR, S.L. elkarteari eskualdatzearen jakitun egotea eta banku-abala itzultzea.

812.a - Galeako errepideko 13.eko eraikinaren birdoiketa eta zabalkuntzako obretarako lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, JOSÉ IGNACIO MARTÍN HERRERO jaunari ematea.

813.a - Galeako errepideko 13.eko eraikinaren birdoiketa eta zabalkuntzako obretarako baimena ateratzearen jarritako bermea JOSÉ IGNACIO MARTÍN HERRERO jaunari itzultzea.

814.a - Goñibari-9 lurzoru urbanizagarriko N8, N7A eta N9 lurzatiatan 28 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimenaren truk banku-abalez jarritako bermeak INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.) elkarteari itzultzeko proposamena erabakitzeke egotea.

815.a - Goñibari-9 lurzoru urbanizagarriko N8-B1 eta N9-B8 lurzatiatan 16 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimenaren truk banku-abalez jarritako bermea INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.) elkarteari itzultzeko proposamena egotea.

809°.- Se acordó la aprobación del ACUERDO SOBRE REPARTO DE LOS SERVICIOS Y PROGRAMAS SOCIALES ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL Y EL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

810°.- Se acordó la concesión de subvención para pago de estancia en Residencia a favor de doña ESTELA MENDIZABAL MORENO.

## **URBANISMO**

811°.- Quedaron enterados del cambio de titularidad de la licencia otorgada a INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTIN, S.L. (NEGUMAR, S.L.), para la construcción de 20 viviendas y garajes en parcela 7-b del S.A.P.U. 9-Goñi-Barri, a favor de GETXO MAR, S.L.; y devolución del aval bancario.

812°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para las obras de rehabilitación y ampliación del edificio sito en Carretera de La Galea nº 13, solicitado por don JOSÉ IGNACIO MARTÍN HERRERO.

813°.- Se acordó la devolución de la fianza constituida por don JOSE IGNACIO SAN MARTÍN HERRERO, con motivo de la licencia de rehabilitación y ampliación de edificio sito en Carretera de La Galea nº 13.

814°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de devolución de los avales bancarios constituidos por INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.), con motivo de la licencia de construcción de 28 viviendas y garajes en parcelas N8, N7A y N9 del SAPU 9-Goñi-Barri.

815°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de devolución del aval bancario constituido por INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.), con motivo de la licencia de construcción de 16 viviendas y garajes en parcelas N8-B1 y N9-B8, del SAPU 9-Goñi-Barri.

Getxo, 2001eko irailaren 18.      Getxo, a 18 de septiembre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO IRAILAREN 25 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

816.a - Gobernu Batzordeak aurtengo irailaren 18an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA, KIROLA ETA EUSKARA**

817.a -Euskararen erabilera sustatzearren Euskarako Zinegotzi Ordezkariek EGIZU planarentzat diru-laguntza ematea.

818.a -GOBELA kiroldegia kokatzeko den lurrean zundatzeko lanak ordaintzea.

**OGASUNA**

819.a -Udaleko zergabiltzaileak bere esku dituen ordainagiri batzuei baja ematea.

820.a -Derrigorrezko zergabiltzaileak bere esku dituen ordainagiri batzuei baja ematea.

821.a -Baimena Alkatzaren 1005/96. ebazpenaz eman eta Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergagatik IGNACIO GOICOLEA MAGRA jaunari igorritako likidazioa deuseztatzea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

822.a -Alkatzaren zenbai dekreturen berri emanaz Gobernu Batzordeak 2001-09-11n hartutako erabakia zuzentzea batetik, eta Kontratazio Sailak paratutako hirugarren zerrendako dekretuen jakitun egotea.

823.a -UDALTZAINTZARENTZAKO HIRU PATRUILA-AUTOREN HORNIKETA jardunbide itunduaz kontratatzearren espedientea hastea.

824.a -NAGUSIEN ETXEKO ILEAPAINDEGIKO ZERBITZUA

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 25 DE SEPTIEMBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

816º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 18 de septiembre del año actual.

**CULTURA, DEPORTES Y EUSKARA**

817º.- Se aprobó la concesión de subvención a favor de EGIZU, para el fomento del uso del euskara.

818º.- Se aprobó el abono a los trabajos de sondeo del terreno en el que se ubicará el polideportivo GOBELA.

**HACIENDA**

819º.- Causaron baja diversos recibos en poder del Recaudador municipal.

820º.- Causaron baja diversos recibos en poder del Recaudador ejecutivo.

821º.- Se acordó la anulación de la liquidación girada a don IGNACIO GOICOLEA MAGRA, en concepto de Impuesto de Construcciones, Instalaciones y Obras con motivo de la concesión de licencia otorgada por resolución nº 1005/96 de la Alcaldía.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

822º.- Se aprobó la rectificación de acuerdo de Cº de Gobierno de 11-9-01 por el que se dio cuenta de diversos Decretos de la Alcaldía; y quedaron enterados de la 3ª relación de Decretos elaborados en el Departamento de Contratación.

823º.- Se acordó la incoación de expediente para la contratación por procedimiento negociado, del SUMINISTRO DE TRES COCHES PATRULLA PARA LA POLICÍA LOCAL.

824º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE PELUQUERÍA DEL NAGUSIEN ETXEA.

adjudikatzea.

825.a -SOLLUBE KALEKO ETA  
ELEXALDEKO ELIZARAKO  
SARBIDEETAKO ARGITERIA  
PUBLIKOAREN EZARRERA proiektuaren  
lanak adjudikatzea.

825°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA CALLE SOLLUBE Y ACCESOS A LA IGLESIA DE ANDRA MARI.

826.a -BIZKERRE KALEAN ETA SALSIDU  
ETORBIDEAN EZARRITAKO ARGITERIA  
PUBLIKOAREN BERRIKUNTZA  
proiektuaren lanak adjudikatzea.

826°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES BIZKERRE Y SALSIDU.

827.a -HIRI-HONDAINDEGIAREN  
USTIAKETARAKO GAIEN HORNIKETA  
ETA MAKINEN ALOGERA adjudikatzea.

827°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE MATERIAL Y ALQUILER DE MAQUINARIA PARA LA EXPLOTACIÓN DEL VERTEDERO.

828.a -ALGORTAKO GELTOKIKO  
PLAZAKO APARKALEKUKO ESPALDIA  
proiektua onestea.

828°.- Se aprobó el proyecto de ACERA EN EL APARCAMIENTO DE LA ESTACIÓN DE ALGORTA.

829.a -GETXOKO AINGERUA  
ETORBIDEKO ETA BIDEZABAL KALEKO  
BIDEEN BERRANTOLAKETA proiektua  
onestea.

829°.- Se aprobó el proyecto de REORDENACIÓN VIARIA EN LAS CALLES AVDA. DEL ANGEL Y BIDEZABAL.

830.a -UDALERRIKO HAINBAT  
KALEETAKO GALTZADEN  
HOBEKUNTZA-2001/2002 (Ibaibide-Amaia-  
Salsidu etorb.) proiektua onestea.

830°.- Se aprobó el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/02 (Ibaibide, Amaia y Avda. Salsidu).

831.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI  
IKASTETXEKO GUNEEN ATONDURA  
proiektu aldarazia onestea.

831°.- Se aprobó el proyecto modificado de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIOS EN EL COLEGIO PÚBLICO JUAN BAUTISTA ZABALA.

832.a -ASOCIACIÓN PARA LA  
PROMOCIÓN DE LA JUVENTUD “NOVIA  
SALCEDO” ELKARTEAREKIN  
SINATUTAKO LANKIDETZA  
HITZARMENAREN LUZAPENA onestea.

832°.- Se aprobó la PRÓRROGA DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN SUSCRITO CON LA ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA JUVENTUD “NOVIA SALCEDO”.

833.a -SALSIDUALDE KALEKO ESTOLDA  
SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren  
lanen Harrerako Akta onestea.

833°.- Se aprobó el Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE SALSIDUALDE.

834.a -BIZKERRE KALEKO TARTE BATEN  
URBANIZAZIOA proiektuaren lanen  
Zuinketaren Egiatzapeneko Akta onestea.

834°.- Se aprobó el Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE UN TRAMO DE LA CALLE BIZKERRE.

835.a -ARIETA, JOSE LUIS UGARTE,  
EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA

835°.- Se aprobó el Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el

JUAN BARROETA KALEEN  
GALTZADARRIZKO ZOLAKETA  
proiektuaren lanen Zuinketaren Egiatzapeneko  
Akta onestea.

836.a -ARIETA, JOSE LUIS UGARTE,  
EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA  
JUAN BARROETA KALEEN  
GALTZADARRIZKO ZOLAKETA  
proiektuaren lanen lehenengo ziurtapena  
onestea.

837.a -ITURGITXI, IPARBIDE ETA  
IBAIZABAL KALEETAKO ESTOLDA  
SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuaren  
lanen lehenengo ziurtapena onestea.

838.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI  
IKASTETXEKO 1., 2. ETA 3.  
SOLAIRUETAKO KOMUNEN  
BERRIKUNTZA proiektuaren lanen lehenengo  
ziurtapena onestea.

839.a -ERROMO HERRI IKASTETXEKO  
LEHEN HEZKUNTZAKO GIMNASIOAREN  
KANPOALDEKO KOMUNEN ETA HAUR  
HEZKUNTZAKO HEXAGONO ERAKO  
ERAIKINEKOEN BERRIKUNTZA  
proiektuaren lanen lehenengo ziurtapena  
onestea.

840.a -GETXOKO UDALERRIKO  
TRAFIKOAREN ETA  
APARKAMENDUAREN AZTERKETATIK  
SORTUTAKO JARDUERA ZEHATZEN 2001  
URTEKO GARAPENerakolaguntza  
teknikoarekiko zenbait lanen lehenengo  
ziurtapena onestea.

841.a -LUIS LOPEZ OSES KALEKO 3.EKO  
BEHETXEKO C ETXEBIZITZAREN  
BIRDOIKETA proiektuaren lanen hirugarren  
ziurtapena onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

842.a -Saharatar aterbetuen kanpamentuetan  
lanbide heziketako programak garatzeko diru-  
laguntza ASOCIACIÓN DE AMIGOS Y  
AMIGAS DE LA R.A.S.D. elkarteari ematea.

843.a -2001 urteko erkide kuota EUSKAL  
FONDOAri ordaintzea.

Proyecto de PAVIMENTACIÓN CON  
ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ  
LUIS UGARTE, EMBARCADERO,  
ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

836°.- Se aprobó la 1ª certificación de las obras  
comprendidas en el proyecto de  
PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS  
CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE,  
EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN  
BARROETA.

837°.- Se aprobó la 1ª certificación a cuenta de  
las obras comprendidas en el proyecto de  
MEJORA DE LA RED DE  
ALCANTARILLADO EN LAS CALLES  
ITURGITXI, IPARBIDE E IBAIZABAL.

838°.- Se aprobó la 1ª certificación de las obras  
comprendidas en el proyecto de REFORMA DE  
LOS SERVICIOS SANITARIOS DE LAS  
PLANTAS 1ª, 2ª Y 3ª DEL COLEGIO JUAN  
BTA. ZABALA.

839°.- Se aprobó la 1ª certificación de las obras  
comprendidas en el proyecto de REFORMA DE  
LOS SERVICIOS SANITARIOS DE  
EDUCACIÓN INFANTIL (EDIFICIO  
HEXAGONAL) Y DE LOS SERVICIOS  
SANITARIOS EXTERIORES DEL EDIFICIO  
DEL GIMNASIO-PRIMARIA DEL COLEGIO  
PÚBLICO ROMO.

840°.- Se aprobó la 1ª certificación  
correspondiente a diversos trabajos incluidos en  
la Asistencia Técnica para el DESARROLLO  
DE ACTUACIONES CONCRETAS  
DERIVADAS DEL ESTUDIO DE TRÁFICO  
Y APARCAMIENTO EN EL MUNICIPIO DE  
GETXO DURANTE EL AÑO 2001.

841°.- Se aprobó la 3ª certificación de las obras  
comprendidas en el proyecto de  
REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA  
MUNICIPAL SITA EN LA CALLE LUIS  
LÓPEZ OSÉS N° 3-BAJO-C.

### **SERVICIOS SOCIALES**

842°.- Se aprobó la concesión de subvención a  
favor de la ASOCIACIÓN DE AMIGOS Y  
AMIGAS DE LA R.A.S.D. para programa de  
formación profesional en campamentos de  
refugiados saharauis.

843°.- Se aprobó el abono a favor de EUSKAL  
FONDOA, de la cuota social correspondiente al

844.a -AGINTARIEN, FUNTZIONARIOEN ETA AITZINDARIEN HEZIKETA ETA GAIKUNTZA izeneko lankidetzaren egitasmoa Tipitapa, Nikaraguan garatzeko diru-laguntza EUSKAL FONDOARI ordaintzea.

### **HIRIGINTZA**

845.a -Goñibarri-9 lurzoru urbanizagarriko 7-B lurzatian 16 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimena eskaturik, GETXO MAR, S.L. elkarteari ematea.

846.a -Abasota kaleko 19.eko eraikineko 5 etxebizitza birdoitu eta eraldatzeko baimena ateratzegatik banku-abalez jarritako bermea ETXAGUN, S.L. elkarteari itzultzea.

847.a -Goñibarri-9 lurzoru urbanizagarriko N8-B1 eta N9-B8 lurzatietan 16 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimena ateratzegatik banku-abalez jarritako bermea INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.) elkarteari itzultzea.

848.a -Goñibarri-9 lurzoru urbanizagarriko N8, N7a eta N9 lurzatietan 28 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimena ateratzegatik banku-abalez jarritako bermeak INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.) elkarteari itzultzea.

849.a -Gobela kaleko 31.eko etxebizitza eraikinaren berrikuntzako eta zabalkuntzako obrak baimena eman eta irabazizko probetxamenduren %10 besterentzeko proposamena erabakitzeko egotea.

año 2001.

844°.- Se aprobó el abono de ayuda a favor de EUSKAL FONDOA, para el proyecto de cooperación denominado “FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN DE AUTORIDADES, FUNCIONARIOS Y LIDERES” en Tipitapa (Nicaragua).

### **URBANISMO**

845°.- Se acordó la concesión de licencia de construcción para 16 viviendas y garajes en parcela nº 7-B del SAPU 9-Goñi Barri, solicitado por GETXO MAR, S.L.

846°.- Se aprobó la devolución del aval bancario constituido por ETXAGUN, S.L. en garantía de las condiciones impuestas con la licencia de rehabilitación y transformación en 5 viviendas del edificio nº 19 de la calle Abasota.

847°.- Se aprobó la devolución del aval bancario constituido por INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.), con motivo de la licencia de construcción de 16 viviendas y garajes en parcelas N8-B1 y N9-B8 del SAPU 9-Goñi-Barri.

848°.- Se aprobó la devolución de los avales bancarios constituidos por INMOBILIARIA NEGURIGANE MARTÍN (NEGUMAR, S.L.), con motivo de la licencia de construcción de 28 viviendas y garajes en parcelas N8, N7a y N9, del SAPU 9-Goñi-Barri.

849°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de enajenación del 10% del aprovechamiento lucrativo y la concesión de licencia de obras de reforma y ampliación del edificio destinado a viviendas sito en el nº 31 de la calle Gobela solicitado por don KOLDO MEABE BILBAO y Otro..

Getxo, 2001eko irailaren 25.

Getxo, a 25 de septiembre de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO URRIAREN 2 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

850.a - Gobernu Batzordeak aurtengo irailaren 25ean egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA-KIROLAK**

851.a -San Ignazioko Jai Batzordeari emandako diru-laguntzatik atxikitako %30 ordaindu batetik eta mundatan kendutako kopurua atxikitzea bestetik.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

852.a -Bizkaiko U.N.E.D.-rekiko ikastegi elkartuari diru-laguntza ordaintzeko proposamena erabakitzeko egotea.

853.a -Eskoletako antzerkiaren irakaspenerako diru-laguntza GETXOKO UME ANTZERKIA BULTZATZEKO ELKARTEA-ri ematea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

854.a -GETXOKO ENPRESA ELKARTEGIA eraikitzeko obraren proiektuaren idazketa, zuzendaritza eta ikuskapeneko lanak kontratatzeke espedientearen alderako BIZKAIKO INDUSTRI INJENIARIEN ELKARGOA-k eragindako birjarpen errekurtsua alde oniriztea.

855.a -GETXOKO ENPRESA ELKARTEGIA ERAIKITZEKO OBRAREN PROIEKTUAREN IDAZKETA, ZUZENDARITZA ETA IKUSKAPENeko lanak lehiaketaz kontratatzeke espedientea berriz hastea.

856.a -GETXOKO UDALA GIZARTE SEGURANTZAKO LAN ISTRIPU ETA LANBIDE GAIXOTASUNETAKO MUTUAGANA ELKARTZEA lehiaketaz adjudikatzeke espedientea hastea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 2 DE OCTUBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

850°.-Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 25 de septiembre del año actual.

**CULTURA Y DEPORTES**

851°.- Se acordó el abono del 30% retenido correspondiente a la subvención otorgada a la Comisión de Fiestas de San Ignacio, y retención de cantidad en concepto de sanción.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

852°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de abono de subvención a favor del Centro Asociado de la U.N.E.D. en Bizkaia.

853°.- Se acordó la concesión de subvención a favor de GETXOKO UME ANTZERKIA BULTZATZEKO ELKARTEA, para Clases de Teatro Escolar.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

854°.- Se acordó la estimación parcial del recurso de reposición promovido por COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS INDUSTRIALES DE BIZKAIA, en expediente de contratación de las labores de redacción del proyecto, dirección e inspección de obra del PARQUE EMPRESARIAL DE GETXO.

855°.- Se acordó una nueva incoación de expediente para contratación por Concurso, de las labores de REDACCIÓN DEL PROYECTO, DIRECCIÓN E INSPECCIÓN DE LA OBRA DEL PARQUE EMPRESARIAL DE GETXO.

856°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación por Concurso, de la ASOCIACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO A UNA MUTUA DE ACCIDENTES DE TRABAJO Y ENFERMEDADES



<p>857.a -2001 URTERAKO TREBAKUNTZA ETA ENPLEGU ERAGILEAREN PRESTAKUNTZAKO IKASTAROA egiteko laguntza eta aholkularitzako kontratua jardunbide itunduaz iragarri gabe adjudikatzeko espedientea hastea.</p>	<p>PROFESIONALES DE LA SEGURIDAD SOCIAL.</p>
<p>858.a -Herri ikastetxeen eta udal bulegoen garbiketa adjudikatu eta fakturak onestea.</p>	<p>857°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación por Procedimiento Negociado sin publicidad, del contrato de Consultoría y Asistencia para la realización de un CURSO DE FORMACIÓN DE AGENTE DE FORMACIÓN Y EMPLEO PARA EL AÑO 2001.</p> <p>858°.- Se acordó la adjudicación de la limpieza de centros escolares y dependencias municipales; y aprobación de facturas.</p>
<p>859.a -TORRENE ETA BESTE KALE BATZUETAN BIRJARTZEKO HIRI OSTILAMENDUAREN HORNIKUNTZAko kontratua adjudikatzea.</p>	<p>859°.- Se acordó la adjudicación del contrato relativo al SUMINISTRO PARA LA REPOSICIÓN DE MOBILIARIO URBANO EN LA CALLE TORRENE Y OTRAS.</p>
<p>860.a -GETXOKO UDALAREN 2001-2002 URTEETAKO LANENTZAKO SEGURTASUN ETA OSASUNAREN ALDERAKO AZTERKETEN PRESTAKETAN ETA KOORDINAZIOAN UDAL ZERBITZU TEKNIKOEI LAGUNTZEKO ZERBITZUA adjudikatzeagatik lehiaketaz adjudikatzea.</p>	<p>860°.- Se acordó la adjudicación del Concurso para adjudicación del SERVICIO DE APOYO A LOS SERVICIOS TÉCNICOS MUNICIPALES PARA LA REDACCIÓN DE LOS ESTUDIOS Y COORDINACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD Y SALUD PARA OBRAS DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO DURANTE LOS EJERCICIOS 2001-2002.</p>
<p>861.a -ALGORTAKO ETORBIDEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA (Leioako etorbidetik Portuko Ibiltokira artean) proiektuaren obren Harrerako Akta onestea.</p>	<p>861°.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA AVDA. DE ALGORTA (entre Avda. de Leioa y Paseo del Puerto).</p>
<p>862.a -BOSGARRENA ETA PEÑA SANTA MARINA KALEETAKO BIDE-BERRANTOLAKETA ETA ZOLADURAREN HOBEKUNTZA proiektuaren obren Zuinketakaren Egiatzeneko Akta onestea.</p>	<p>862°.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el Proyecto de REORDENACIÓN VIARIA Y MEJORA DEL FIRME EN LAS CALLES BOSTGARRENA Y PEÑA DE SANTA MARINA.</p>
<p>863.a -BENTURILLEN KALEAREN URBANIZAZIOA ETA SAN MARTIN ETA TRINIDAD KALEETAKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA proiektuaren obren lehenengo ziurtapena onestea.</p>	<p>863°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE BENTURILLEN Y MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES SAN MARTÍN Y TRINIDAD.</p>
<p>864.a -JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEKO MINDAZULOAREN GARBIKETA ETA DEUSEZTAPENeko lanen lehenengo likidazio-ziurtapena onestea.</p>	<p>864°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación-liquidación de los trabajos de LIMPIEZA Y ANULACIÓN DEL POZO SÉPTICO DEL COLEGIO PÚBLICO JUAN BAUTISTA ZABALA.</p>

## **LANGILERIA**

865.a -Aurtengo Elkarkidetza Bizitza Aseguru Kolektiboarena ELKARKIDETZA-ri ordaintzea.

## **BARNE ARAUBIDEA**

866.a -LUIS M<sup>a</sup> EPELDE RUIZ jaun industrialari taxistaren autotaxi lizentziaren jabealdaketako eskaerari baiezko irizpena ematea.

## **GIZARTE ZERBITZUAK**

867.a -Aldizkakoak ez diren laguntzetao udalaren partidaren pentzutan Gizarte Larrialdiko 35 laguntza ematea.

868.a -Drogamenpekotasunen erkidetzako aurreneurrietako talde teknikoa mantentzeagatik Justizia, Lan eta Gizarte Arazoetako Sailarekin sinatzeko den hitzarmena onestea.

## **HIRIGINTZA**

869.a -Goñibari-9 lurzoru urbanizagarriko 7. lurzatiko C2, C3, C6 eta C7 blokeetako IBILGAILUEN GARAJE-ZAINDEGIAREN zabalkuntzaren irekierako baimena eskaturik, NEGUMAR, S.L. elkarteari ematea.

870.a -Goñibari-9 lurzoru urbanizagarriko C-8 blokeko 13-B lurzatian eraikitako 8 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, INMOCINCO 99, S.L. elkarteari ematea.

871.a -Iturribide kaleko 6. eta 8. etako lokala eraldatu eta 5 etxebizitza eraikitzeo obrentzako baimena eskaturik, MOBIL-ARTE, S.A. elkarteari ematea.

872.a -Gobela kaleko 31.eko etxebizitza eraikina berri eta zabaltzeo obrentzako baimena eskaturik, HERMANOS MEABE BILBAO elkarteari eman eta irabazizko probetxamenduaren %10 besterentzea.

873.a -Fatxadak berritzeo obentzako baimena eskaturik, AMAIA KALEKO 22.EKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

## **PERSONAL**

865°.- Se acordó el abono a ELKARKIDETZA, del Seguro Colectivo de Vida Elkarkidetza correspondiente al año actual.

## **RÉGIMEN INTERIOR**

866°.- Se acordó informar favorablemente la solicitud de transmisión de la licencia de autotaxi del industrial taxista don LUIS M<sup>a</sup> EPELDE RUIZ.

## **SERVICIOS SOCIALES**

867°.- Se acordó la concesión de 35 Ayudas de Emergencia Social con cargo a la partida municipal de Ayudas no Periódicas.

868°.- Se acordó la aprobación de un Convenio con el Departamento de Justicia, Empleo y Asuntos Sociales para mantenimiento del equipo técnico de prevención comunitaria de drogodependencias.

## **URBANISMO**

869°.- Se acordó la concesión de licencia de apertura de la ampliación de GARAJE-GUARDERÍA DE VEHÍCULOS correspondiente a los bloques C2, C3, C6 y C7 de la parcela 7 del S.A.P.U. 9-Goñi Barri, solicitado por NEGUMAR, S.L.

870°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 8 viviendas y garajes en parcela 13 B del bloque C-8 del S.A.P.U. 9-Goñi Barri, solicitado por INMOCINCO 99, S.L.

871°.- Se acordó la dejar sobre la Mesa 1 propuesta de concesión de licencia de obras para habilitación del local sito en calle Iturribide nums. 6 y 8 y su transformación en 5 viviendas, solicitado por MOBIL-ARTE, S.A.

872°.- Se acordó la enajenación del 10% de aprovechamiento lucrativo y se concedió licencia de reforma y ampliación del edificio n° 31 de la calle Gobela destinado a viviendas, solicitado por HERMANOS MEABE BILBAO.

873°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para reforma de fachadas solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE LA CALLE AMAIA N° 22.

874.a -Fatxadak berritzeko obentzako baimena eskaturik, AURREZKI KUTXA KALEKO 12.EKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

874°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para la reforma de fachadas, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE LA CALLE CAJA DE AHORROS Nº 12.

875.a -La Galea urbanizazioko 9. lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitze baimena ateratzeagatik banku-abalez jarritako bermea MARIA LUISA ANASAGASTI GUEZURAGA andreari itzultzea.

875°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por doña MARIA LUISA ANASAGASTI GUEZURAGA, con motivo de las condiciones impuestas con la licencia de construcción de una vivienda unifamiliar en parcela 9 de la Urbanización La Galea.

876.a -Gobernu Batzordeak 2001-09-18an hartutako 811. erabakia deuseztatu eta Goñibari-9 lurzoru urbanizagarriko 7-B lurzatian 20 etxebizitza eta garajeak eraikitzeagatik banku-abalez jarritako bermea INMOBILIARIA NEGURIGANE, S.A. (NEGUMAR, S.L.) elkarteari itzultzea.

876°.- Se acordó la anulación del acuerdo nº 811 de Comisión de Gobierno de 18-9-01; y la devolución de aval bancario constituido por INMOBILIARIA NEGURIGANE, S.A. (NEGUMAR, S.L.), al otorgamiento de la licencia de construcción de 20 viviendas y garajes en parcela nº 7-B del SAPU 9-Goñi Barri.

Getxo, 2001eko urriaren 2.      Getxo, a 2 de octubre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
URRIAREN 9 EGUNEAN LEHENENGO  
DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA  
ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

877.a -Gobernu Batzordeak aurtengo urriaren 2an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

878.a -Laguntza Batzordearen konturako fakturen 8/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 1.354.688 pzta.

**KULTURA-KIROLAK**

879.a -Bizkaiko Foru Aldundiagandik den diru-laguntzaren pentzutan udalerriko hainbat gazte talderi urteko diru-laguntza bana ematea.

880.a -Eguberriko 13. Pelota Txapelketa antolatzeko gastuentzat diru-laguntza GETXOKO PELOTA ESKOLARI ematea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

881.a -2000/2001 ikasturteko Ikasleen Bide-Hezkuntzako programaren memoriaren jakitun egotea.

882.a -Getxo-Leioa L.H.I.-ak 11. eta 12. ikasplanetan 2001 urteko apiril-uztailen bitartean burututako jardueren gaineko txostenaren jakitun egotea.

883.a -Kirol begiraleen zerbitzuagatik eta 2001eko udako ikastaroetan erabilitako instalazioen lagapenagatik eta garbiketagatik Fadurako Udal Kiroldegiari ordaintzea.

**OGASUNA**

884.a -Udal hornitzaileengandik diren fakturen 27/2001 zerrenda, zenbatekoa guztira

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
9 DE OCTUBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

877º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 2 de octubre del año actual.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

878º.- Se acordó la aprobación de la relación 8/2001 de facturas a cargo de la Comisión de Ayudas, por importe de 1.354.688 ptas.

**CULTURA Y DEPORTES**

879º.- Se acordó la concesión de subvenciones anuales a favor de diversos grupos juveniles del municipio, con cargo a la ayuda otorgada para tal fin por la Diputación de Bizkaia.

880º.- Se acordó la concesión de subvención a favor de la ESCUELA DE PELOTA DE GETXO, para gastos derivados de la organización del XIII Torneo de Navidad de Pelota.

**EDUCACION Y TURISMO**

881º.- Quedaron enterados de la Memoria del Programa de Educación Vial en la Escuela, curso 2000/2001.

882º.- Quedaron enterados del informe de las actividades desarrolladas por el C.I.P. Getxo-Leioa, Planes XI y XII, durante el periodo abril-julio del año 2001.

883º.- Se acordó el abono a favor de Ciudad Deportiva Municipal de Fadura del servicio de monitores deportivos y cesión y limpieza de instalaciones utilizadas para los Cursos de Verano 2001.

**HACIENDA**

884º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas 27/2001 de diversos proveedores, por

57.983.623 pzta., onestea.

### **OGASUNA (Kontratazio-erosketak)**

885.a -ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA JUAN BARROETA KALEETAKO ZOLADURA GALTZADARRIZTATZEA proiektuaren obrak adjudikatzeko eta lehenengo ziurtapena onesteko Gobernu Batzordeak 2001-03-06an eta 2001-09-25ean hartutako erabakiak aldatzea.

886.a -Mezularitzako zerbitzua adjudikatzeko eta fakturak onestea.

887.a -“SIN VERGÜENZAS-LOTSA GABE” antzerkilanaren bi antzeketa adjudikatzea.

888.a -KANPOSANTUAREN ZABALKUNTZA- 5. EGITALDIA: 160 NITXO, 304 HEZURROBI ETA BESTE BERRIKUNTZA BATZUK proiektuaren obrak adjudikatzea.

889.a -GETXO-LEIOA LANBIDE HASTAPENENKO IKASTEGIA (8. ikasplana)-ren kudeaketako laguntza adjudikatzeagatik banku-abalez jarritako bermea FUNDACION ADSIS-i itzultzea.

### **HIRIGINTZA**

890.a -Basagoitik etorbidearen eta Ganzabal kalearen artean hiru etxebizitza eraikitze proiektuarentzat aurkeztutako aldaketarako baimena eskaturik, AMESTI 7, S.L. elkarteari ematea.

891.a -San Martin etorbidean 10 etxebizitza eta garajeak eraikitze baimena ateratzeagatik banku-abalez jarritako bermea ETXAGUN, S.L. elkarteari itzultzea.

892.a -Algortako etorbideko 17.ean konpondu eta 6 etxebizitza bihurtutako eraikinaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, FORASTER ARANA, S.L. elkarteari ematea.

893.a -La Galea urbanizazioko 33.1 lurzatian eraikitako etxebizitza familiabakarrekoaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, JOSÉ ANTONIO MADRID OLMOS jaunari ematea.

importe total de 57.983.623 ptas.

### **HACIENDA (Contratación y Compras)**

885°.- Se acordó la modificación de acuerdos de Comisión de Gobierno de 6-3-2001 y 25-9-2001, sobre adjudicación y aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

886°.- Se acordó la adjudicación del Servicio de Mensajería; y aprobación de facturas.

887°.- Se acordó la adjudicación de dos representaciones de la obra de teatro “SIN VERGÜENZAS-LOTSA GABE”.

888°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de AMPLIACIÓN DEL CEMENTERIO 5ª FASE: 160 NICHOS, 304 OSARIOS Y VARIAS REFORMAS.

889°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por FUNDACION ADSIS, con motivo de la adjudicación de la asistencia para la gestión del CENTRO DE INICIACIÓN PROFESIONAL GETXO-LEIOA (VIII Plan).

### **URBANISMO**

890°.- Se acordó el autorizar la modificación presentada para el proyecto de construcción de 3 viviendas entre las calles Basagoiti Etorbidea y Ganzabal, solicitado por AMESTI 7, S.L.

891°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por ETXAGUN, S.L. con motivo de la concesión de la licencia de construcción de 10 viviendas y garajes en Avda. de San Martín.

892°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para el edificio rehabilitado y transformado en 6 viviendas en el nº 17 de Algortako Etorbidea, solicitado por FORASTER ARANA, S.L.

893°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar en parcela nº 33.1 de la Urbanización La Galea, solicitado por don JOSÉ ANTONIO MADRID OLMOS.

894.a -La Galea urbanizazioko 42-A lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitze obren amaieraren luzapena eskaturik, SANTIAGO BAÑOS MERINO jaunari ematea.

895.a -Goñibarri-9 lurzoru urbanizagarriko 7. lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitze obren amaieraren luzapena eskaturik, AURELIO MARTÍNEZ GARCIA eta PEDRO MARÍA FERNANDEZ BALDIS jaunei ematea.

896.a -Alkatetzaren 5.795. dekretuaren bitartez emandako izapidean azaldutako alegazioak atzera botatzeko, alde batetik, eta Villaverdeko estratako 10.eko etxebizitza berritzeko eta zabaltzeko obrentzat eskatutako baimena AGUEDA MURUAGA AURRE andreari ukatzea, bestetik.

894°.- Se acordó la concesión de una prórroga para finalización de las obras de construcción de una vivienda unifamiliar en parcela 42-A de la Urbanización La Galea, solicitado por don SANTIAGO BAÑOS MERINO.

895°.- Se acordó la concesión de una prórroga para la finalización de las obras de construcción de una vivienda bifamiliar en parcela nº 7 del SAPU 9-Goñi-Barri, solicitado por don AURELIO MARTÍNEZ GARCIA y don PEDRO MARÍA FERNANDEZ BALDIS.

896°.- Se acordó la desestimación de las alegaciones formuladas en trámite conferido al efecto por Decreto de la Alcaldía nº 5.795; y denegación de la licencia de obras de reforma y ampliación de la vivienda nº 10 de la Estrada de Villaverde, solicitado por doña AGUEDA MURUAGA AURRE.

Getxo, 2001eko urriaren 9.      Getxo, 9 de octubre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO URRIAREN 16 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

897.a - Gobernu Batzordeak aurtengo urriaren 9an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA, KIROLA ETA EUSKARA**

898.a -Urritik abendura bitartean bertso saioak egiteko diru-laguntza ALGORTAKO BERTSOLARI ESKOLA kultura taldeari ematea.

899.a -2001 urteko "K-Uribe Kostako Aldizkaria"-ren argitarapenaren gastuetarako diru-laguntza BOLUNTZARRETA EUSKARA BULTZATZEKO ELKARTEA kultura taldeari ematea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

900.a -2001 URTEKO GABONEKO SASKIEN HORNIKUNTZA adjudikatzeko espedientea hastea.

901.a -GALEAKO FORTEA ATONDU, BERRITU ETA JATETXE BIHURTZEKO PROIEKTUAREN IDAZKETARAKO AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZAko kontratua adjudikatzeko espedientea hastea.

902.a -UDALTZAINZARENTZAKO ZINEMATOMETRO-RADARRAREN HORNIKUNTZA ETA EZARRERA adjudikatzeko espedientea hastea.

903.a -BOLU ETA KANDELU ERREKETAKO UBIDEAREN ETA EZPONDEN GARBIKETAKO EGITASMOA onestea.

904.a -JUAN BAUTISTA ZABALA KALEKO 3. B-KO 4. A-KO ETXEBIZITZAREN

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 16 DE OCTUBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

897º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 9 de octubre del año actual.

**CULTURA, DEPORTES Y EUSKARA**

898º.- Se acordó la concesión de subvención a favor del grupo cultural ALGORTAKO BERTSOLARI ESKOLA, para festivales de bertsolarismo a celebrar entre los meses de octubre a diciembre.

899º.- Se acordó la concesión de subvención a favor del grupo cultural BOLUNTZARRETA EUSKARA BULTZATZEKO ELKARTEA, para gastos derivados de la edición de la revista "K-Uribe Kostako Aldizkariaren" año 2001.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

900º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SUMINISTRO DE CESTAS DE NAVIDAD AÑO 2001.

901º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del contrato de CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE ADECUACIÓN Y REFORMA DEL FUERTE DE LA GALEA CON DESTINO A RESTAURANTE.

902º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SUMINISTRO E IMPLANTACIÓN DE UN CINEMÓMETRO-RADAR DE TRÁFICO PARA LA POLICÍA LOCAL.

903º.- Se acordó la aprobación del PLAN DE ACCIONES DE LIMPIEZA DEL CAUCE Y TALUDES DE LOS RÍOS BOLUE Y KANDELU.

904º.- Se acordó la aprobación del Proyecto de REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA 4ª-A

KONPONKETA proiektua onestea.	SITA EN CALLE JUAN BAUTISTA ZABALA 3-B.
905.a -VILLAMONTE - KULTURA ETXEA KULTURA EKIPAMENDURAKO LOKALAREN BERRIKUNTZA proiektua onestea.	905°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de REFORMA DEL LOCAL DESTINADO A EQUIPAMIENTO CULTURAL EN VILLAMONTE – AULA DE CULTURA.
906.a -GETXOKO BEHARGINTZAKO UDAL BULEGOAREN KANPOALDE-BARRUALDEAK PINTATZEko lanak adjudikatzea.	906°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de PINTURA EXTERIOR E INTERIOR DEL CENTRO MUNICIPAL DE EMPLEO-BEHARGINTZA DE GETXO.
907.a -GETXOKO UDALEAN INSTALATUTAKO TEINSOFT-EN ERABILPENEI BURUZKO DATU-BASEETAN KONTSULTATZEKO PROGRAMAREN egikaritzapena adjudikatzea.	907°.- Se acordó la adjudicación de la realización de un PROGRAMA DE CONSULTAS DE LAS BASES DE DATOS RELACIONADAS CON LAS APLICACIONES DE TEINSOFT INSTALADAS EN EL AYUNTAMIENTO DE GETXO.
908.a -AIBOA INSTITUTURAKO SARKINEN AURKAKO SISTEMAREN HORNIKUNTZA ETA EZARRERA adjudikatzea.	908°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN SISTEMA ANTIINTRUSIÓN EN EL INSTITUTO AIBOA.
909.a -JUAN BAUTISTA ZABALA KALEKO ERAIKINAREN GAINAREN IRAGAZKAIZTEA proiektuaren obrak adjudikatzea.	909°.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de IMPERMEABILIZACIÓN DE LA CUBIERTA DEL EDIFICIO SITO EN LA CALLE JUAN BAUTISTA ZABALA.
910.a -Udaltzaindegian AIRE-GIROGAILUen ezarrera adjudikatzea.	910°.- Se acordó la adjudicación de EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO para la Policía Local.
911.a -HERRI ARGIGINTZAKo gaiak adjudikatzea.	911°.- Se acordó la adjudicación de diverso material de ALUMBRADO PÚBLICO.
912.a -BURDINURTUZKO GAIK adjudikatzea.	912°.- Se acordó la adjudicación de diverso material de FUNDICIÓN.
913.a -TELLETXE ETA BOLUE KALEEN ARTEKO MANUEL GAINZA PARKEAREN ATONDURA proiektuaren obrak adjudikatzegatik banku-abalez jarritako bermea INCONOR, S.L. elkarteari itzultzea	913°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por INCONOR, S.L., adjudicatario de las obras comprendidas en el Proyecto de ACONDICIONAMIENTO DEL PARQUE MANUEL GAINZA, ENTRE LAS CALLES TELLETXE Y BOLUE.
914.a -ERROTALDE, GOBELA, GORBEA ETA URQUIJO KALEETAKO ETA ALGORTAKO ETORBIDEKO ESPALOIEN HOBEEKUNTZA ETA ZABALKUNTZA proiektuaren obren Zuinketaren Egiaztapeneko Akta onestea.	914°.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS EN LAS CALLES ERROTALDE, GOBELA, GORBEA, URQUIJO Y AVDA. DE ALGORTA.
915.a -ANDRA MARI HERRI	915°.- Se acordó la aprobación de la 1ª



IKASTETXEKO KIROLDEGIKO SASKIEN EUSKARRIEN ALDAKETA proiektuaren obren lehenengo ziurtapena onestea.

916.a -ERROMO HERRI IKASTETXEKO LEHEN HEZKUNTZAKO GIMNASIOAREN KANPOALDEKO KOMUNEN ETA HAUR HEZKUNTZAKO HEXAGONO ERAKO ERAIKINEKOEN BERRIKUNTZA proiektuaren lanen bigarren ziurtapena onestea.

917.a -ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA JUAN BARROETA KALEETAKO ZOLADURA GALTZADARRIZTATZEA proiektuaren obren bigarren ziurtapena onestea.

918.a -URDUÑAKO MENDATEA KALEKO 16.EKO UDALAREN LOKALAREN BERRIKUNTZA proiektuaren lanen 3. ziurtapena onestea.

## **HIRIGINTZA**

919.a -Barroeta eta Ereaga kaleen arteko etxebizitza familiabakarrekoaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik FERNANDO OCHOA FERNANDEZ jaunari ematea.

920.a -Gobela kaleko 15.eko 9 etxebizitza, lonja eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES BARROETA ISASI, S.L. elkarteari ematea.

921.a -San Isidro kaleko 1. eta 3.ean, eta Atxekolandeta kaleko 6.ean eraikitako 25 etxebizitza eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik L. ANASAGASTI, S.A.I. elkarteari ez ematea.

922.a -Los Chopos etorbideko 18.eko "El Buho" izeneko eraikinaren konponketako obren Egikaritzapeneko Proiektua eta Segurtasun eta Osasun Azterketa aurkezteko epearen luzapena eskaturik REAL CLUB JOLASETA elkarteari ematea.

923.a -Aixerrota-14 lurzoru urbanizagarriko 14-

certificación de las obras comprendidas en el proyecto de SUSTITUCIÓN DE LOS SOPORTES DE LAS CANASTAS DEL POLIDEPORTIVO DEL COLEGIO PÚBLICO ANDRA MARI.

916°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LOS SERVICIOS SANITARIOS DE EDUCACIÓN INFANTIL (EDIFICIO HEXAGONAL) Y DE LOS SERVICIOS SANITARIOS EXTERIORES DEL EDIFICIO DEL GIMNASIO-PRIMARIA DEL COLEGIO PÚBLICO ROMO.

917°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

918°.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DEL LOCAL PROPIEDAD MUNICIPAL EN LA CALLE PUERTO DE ORDUÑA Nº 16.

## **URBANISMO**

919°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar sita entre c/Barroeta y Ereaga, solicitado por don FERNANDO OCHOA FERNÁNDEZ.

920°.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 9 viviendas, lonja y garajes en el nº 15 de la calle Gobela, solicitado por CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES BARROETA ISASI, S.L.

921°.- Se acordó la denegación de la licencia de primera utilización para 25 viviendas y garajes construidas en c/San Isidro núms. 1 y 3 y c/Atxekolandeta nº 6, por L. ANASAGASTI, S.A.I.

922°.- Se acordó la concesión de prórroga para la presentación del Proyecto de Ejecución y Estudio de Seguridad y Salud correspondiente a las obras de rehabilitación del edificio denominado "El Buho" sito en Avda. de Los Chopos nº 18, solicitado por REAL CLUB JOLASETA.

923°.- Se acordó la denegación de la licencia

VIII blokea aldarazteko baimena eskaturik ANASAGASTI, S.A.I. elkarteari ez ematea.

924.a -Alango kalean, z/g., 5 etxebizitza eta garajeak eraikitzeako obrentzat baimena eskaturik ALTAMIRA CONSULTORES, S.A. elkarteari ez emateko proposamena erabakitzeke egon.

925.a -Venancio Echevarria eta Jolastokieta kaleen artean 198 etxebizitza eta garajeak eraikitzeako baimena ateratzeagatik banku-abalez jarritako bermea INMOBILIARIA ANTONIO ZORRILLA, S.A. elkarteari itzultzea.

926.a -Getxoko H.A.P.O.-ak mugatutako 26.1 jardununearentzat VIZCAINA DE EDIFICACIONES, S.A. elkarreak, M<sup>a</sup> MILAGROS MARTÍNEZ ASUA andreak eta PROMOCIONES ETXEAK, S.L. elkarreak aurkeztutako Birzatiketa Proiektua behin-betiko onetsi eta azaldutako alegazioak atzera botatzea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

927.a -FUENSANTA DE LA SOTA POVEDA andreak, Manuel Smith kalean zapart egindako kotxe-bonbak erasandakoa baita, diru-laguntza emateko Gobernu Batzordeak hartutako erabakia aldatzea.

928.a -Jesusen Bihotza udal zahar-egoitzaren berrikuntzarako obra baimena ematea.

solicitada por ANASAGASTI, S.A.I., para la modificación del bloque 14-VIII del SAPU 14-Aixerrota.

924°.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de denegación de la licencia de obras solicitada por ALTAMIRA CONSULTORES, S.A., para la construcción de 5 viviendas y garajes en c/Alango, s/n°.

925°.- Se acordó la devolución del aval bancario que constituyó INMOBILIARIA ANTONIO ZORRILLA, S.A., con motivo del otorgamiento de la licencia para la construcción de 198 viviendas y garajes entre c/Venancio Echevarria y Jolastokieta.

926°.- Se acordó la aprobación definitiva del Proyecto de Reparcelación presentado por VIZCAINA DE EDIFICACIONES, S.A., doña M<sup>a</sup> MILAGROS MARTÍNEZ ASUA y PROMOCIONES ETXEAK, S.L., para la Unidad de Ejecución 26.1 delimitada por el P.G.O.U. de Getxo; y desestimación de las alegaciones formuladas.

Fuera del Orden del Día se acordó:

927°.- Se acordó la modificación de un acuerdo de Comisión de Gobierno sobre concesión de ayuda económica a doña FUENSANTA DE LA SOTA POVEDA afectada por la explosión de un coche bomba en c/Manuel Smith.

928°.- Se acordó la concesión de licencia de obras para la reforma de la Residencia Municipal Sagrado Corazón.

Getxo, 2001eko urriaren 16.      Getxo, 16 de octubre de 2001.  
IDAZKRIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO URRIAREN 23 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

929.a - Gobernu Batzordeak aurtengo urriaren 16an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA, KIROLA ETA EUSKARA**

930.a - Auzoko jaiak antolatu eta egiteko diru-laguntza eta baimena SAN MARTINGO JAU BATZORDEAri ematea.

931.a - Las Mercedes kaleko 2. eta 4. solairuetako lokalak atontzeko gastuei erantzuteko partida bat GETXOKO KULTURA ETXEAREN esku jartzeko proposamena bertan behera uztea.

**OGASUNA**

932.a - Udalaren hainbat hornitzailegandik diren fakturen 29/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa 90.227.733 pezeta guztira.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

933.a - JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEKO 1., 2. ETA 3. SOLAIRUETAKO KOMUNEN BERRIKUNTZAko proiektu aldarazia onesteko eta lanak adjudikatzea.

934.a - ERROMO HERRI IKASTETXEKO HAUR HEZKUNTZAKO ERAIKINEKO, ETA LEHEN HEZKUNTZAKO GIMNASIOKO ERAIKINAREN KANPOALDEKO KOMUNEN BERRIKUNTZAko proiektu aldarazia onesteko eta lanak adjudikatzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 23 DE OCTUBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

929º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 16 de octubre del año actual.

**CULTURA, DEPORTES Y EUSKARA**

930º.- Se acordó la concesión de autorización a la COMISIÓN DE FIESTAS DE SAN MARTÍN para organización de las fiestas de dicho barrio; y concesión de subvención.

931º.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de traslado de partida al AULA DE CULTURA DE GETXO, para gastos derivados de los trabajos de puesta a punto de las plantas 2ª y 4ª de los locales del Aula sitos en calle Las Mercedes.

**HACIENDA**

932º.- Se aprobó la relación de facturas 29/2001 de proveedores varios, por importe total de 90.227.733 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

933º.- Se acordó la aprobación del proyecto modificado de REFORMA DE LOS SERVICIOS SANITARIOS DE LAS PLANTAS 1ª, 2ª Y 3ª DEL COLEGIO PÚBLICO JUAN BAUTISTA ZABALA, y adjudicación de dichos trabajos.

934º.- Se acordó la aprobación del proyecto modificado de REFORMA DE LOS SERVICIOS SANITARIOS DE EDUCACIÓN INFANTIL (EDIFICIO HEXAGONAL) Y DE LOS SERVICIOS SANITARIOS EXTERIORES DEL EDIFICIO DEL GIMNASIO-PRIMARIA DEL COLEGIO PÚBLICO ROMO, y adjudicación de dichos trabajos.

935.a - TELEBISTAKO ZIRKUITU  
ITXIAREN IRUDIEN GRABAZIO  
DIJITALEKO SISTEMAREN HORNIKUNTZA  
ETA EZARRERA, ETA ZURI-BELTZEKO  
KAMEREN ORDEZKO KOLOREZKOEN  
ALDAKETA adjudikatzeke espedientea hasta.

936.a - ERROMO HERRI IKASTETXEKO  
GASOLIOAREN GORDAILU  
BERRIARENTZAKO GUNEAREN  
PRESTAKETA ETA ZAHARRAREN  
DEUSEZTAPENeko lanak adjudikatzea.

937.a - ERROMO HERRI IKASTETXEKO  
“C” GASOLIOAREN GORDAILU HORMA  
BIKOITZAREN HORNIKUNTZA ETA  
EZARRERA adjudikatzea.

938.a -ETXE GORRIA IZENEKO UDAL  
ERAIKINAREN ETA  
UDALTZAINDEGIAREN KONPONKETA  
ETA ARTAPENEKO OBREN  
PROIEKTUAREN IDAZKETA ETA  
ZUZENDARITZA TEKNIOrako  
aholkularitza eta laguntzako kontratua  
adjudikatzea.

939.a -UDAL ETXEAREN FATXADEN ETA  
GAINALDEAREN GUZTIZKO  
BERREGOKITZAPENEKO OBREN  
PROIEKTUAREN IDAZKETA ETA  
ZUZENDARITZA TEKNIOrako  
aholkularitza eta laguntzako kontratua  
adjudikatzea.

940.a - ANDRA MARI HERRI  
IKASTETXEAK ETA AIXERROTA B.I.-KO  
INSTITUTUAK ERDIBANA DAUKATEN  
APARKALEKUA ASFALTATZEko obren  
aurrekontuaren gaindikina eta 1. likidazio-  
ziurtapena onestea.

941.a -BIZKERRE KALEKO TARTE BATEN  
URBANIZAZIOA proiektuaren obren 1.  
ziurtapena onestea.

942.a -BENTURILLENA KALEAREN  
URBANIZAZIOA ETA SAN MARTIN ETA  
TRINIDAD KALEETAKO ESPALOIEN  
HOBETUNTZA proiektuaren obren 2.  
ziurtapena onestea.

935°.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN EQUIPO DE GRABACIÓN DIGITAL DE IMÁGENES DE CIRCUITO CERRADO DE TELEVISIÓN Y CAMBIO DE CÁMARAS DE BLANCO Y NEGRO POR COLOR.

936°.- Se acordó la adjudicación de las obras de PREPARACIÓN DE ESPACIO DE NUEVO DEPÓSITO DE GASÓLEO E INERTIZACIÓN DEL EXISTENTE EN EL C.P. ROMO.

937°.- Se acordó la adjudicación del suministro e instalación del DEPÓSITO DE DOBLE PARED PARA ALMACENAMIENTO DE GASÓLEO “C” EN EL COLEGIO PÚBLICO ROMO.

938°.- Se acordó la adjudicación del contrato de consultoría y asistencia para la REDACCIÓN DEL PROYECTO Y DIRECCIÓN TÉCNICA DE LAS OBRAS DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LOS EDIFICIOS MUNICIPALES “CASA ROSA” Y “POLICÍA LOCAL”.

939°.- Se acordó la adjudicación del contrato de consultoría y asistencia para la REDACCIÓN DEL PROYECTO Y DIRECCIÓN TÉCNICA DE LAS OBRAS DE REHABILITACIÓN INTEGRAL DE LAS FACHADAS Y CUBIERTA DE LA CASA CONSISTORIAL.

940°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 1ª certificación-liquidación de las obras de ASFALTADO DEL APARCAMIENTO COMPARTIDO POR EL C.E.P. ANDRA MARI Y EL CENTRO I.E.S. AIXERROTA.

941°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de URBANIZACIÓN DE UN TRAMO DE LA CALLE BIZKERRE.

942°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE BENTURILLENA Y MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES SAN MARTÍN Y TRINIDAD.

943.a -GETXOKO HIRI-HONDAKINDEGIKO AZPIEGITURAK ATONTZEKO ETA INGURUNEA BERRESKURATZEKO PROIEKTUAREN II EGITALDIKO (EZPONDAK, HARRI-ZOLA, IRAGAZKAIZTEA, LIXIBIAKINEN ISTILA ETA LANDAREZTATZEA) obren 25. ziurtapena onestea.

944.a -GETXOKO HIRI-HONDAKINDEGIKO AZPIEGITURAK ATONTZEKO ETA INGURUNEA BERRESKURATZEKO PROIEKTUAREN II EGITALDIKO (EZPONDAK, HARRI-ZOLA, IRAGAZKAIZTEA, LIXIBIAKINEN ISTILA ETA LANDAREZTATZEA) obren 26. ziurtapena onestea.

#### **BARNE ARAUBIDEA**

945.a -Garraioko Irisgarritasuneko Baldintzei buruzko Arau Teknikoak onetsiaz, Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolaketa, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak eta Garraio eta Herri-lan Sailak emandako 126/2001 dekretuaren jakitun egotea.

#### **GIZARTE ZERBITZUAK**

946.a -Gizarte Zerbitzuetako Arloak irail-urrietakoan paratutako Alkatezaren dekretuen jakitun egotea.

947.a -Babes-egoitzako tokiaren ordainketarako diru-laguntza EMILIA JUANA CASTRO MORALES andreari ematea.

#### **HIRIGINTZA**

948.a -Sarrikobaso arloko 31.2. jardununearentzat paraturik ETXAGUN, S.L. elkarteak aurkeztutako konpentsazio proiektua onestea.

949.a -Ibaiondo kaleko 5.eko eraikina ordezteagatik PROMOCIONES EUBOTOR, S.L. elkarteak aurkeztutako xehetasunezko azterketa behin-behingoan onestea.

950.a -Muxike Aurrekoa kaleko 5.eko orubeko 30,23 m<sup>2</sup>-ko lursailaren zatiketako baimena

943°.- Se acordó la aprobación de la 25ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO, FASE II (TALUDES, ESCOLLERA, IMPERMEABILIZACIÓN, Balsa de LIXIVIADOS Y REVEGETACIÓN).

944°.- Se acordó la aprobación de la 26ª certificación de las obras comprendidas en el Proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO, FASE II (TALUDES, ESCOLLERA, IMPERMEABILIZACIÓN, Balsa de LIXIVIADOS Y REVEGETACIÓN).

#### **RÉGIMEN INTERIOR**

945°.- Quedaron enterados del Decreto 126/2001 del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente y del de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco, por el que se aprueban las Normas Técnicas sobre Condiciones de Accesibilidad en el Transporte.

#### **SERVICIOS SOCIALES**

946°.- Quedaron enterados de los Decretos de la Alcaldía elaborados por el Área de Servicios Sociales durante los meses de septiembre y octubre.

947°.- Se acordó la concesión de subvención a doña EMILIA JUANA CASTRO MORALES para pago de plaza de Residencia Asistida.

#### **URBANISMO**

948°.- Se acordó la aprobación del Proyecto de Compensación presentado por la Mercantil ETXAGUN, S.L., para la Unidad de Ejecución 31.2 del Área de Sarrikobaso.

949°.- Se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle presentado por PROMOCIONES EUBOTOR, S.L., para sustitución del inmueble nº 5 de la calle Ibaiondo.

950°.- Se acordó la concesión de licencia de parcelación para una porción de 30,23 m<sup>2</sup>.

eskaturik CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES BARROETA-ISASI, S.L. elkarteari ematea.

951.a -Kortiñe-10 lurzoru urbanizagarriko RA-II-1 lurzatian 13 etxebizitza eta garajeak eraikitzeke proiektuari sotoko solairua aldarazteko obren baimena eskaturik CONSTRUCCIONES ORZU, S.L. elkarteari ematea.

952.a -Particular de Basterra kaleko 6.eko etxebizitza familiabakarrekoaren behetxearen banaketa aldarazteko obren baimena eskaturik, FRANCISCO GONZÁLEZ BASTERRA jaunari ematea.

953.a.- Maidagan-8 lurzoru urbanizagarriko I poligonoarentzat onetsitako konpentsazio proiektuaren eraginez sortuta "K" lurzatian eraikitako txalet familiabikoaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, CONSTRUCCIONES DA-8, S.L. elkarteari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoa (apirilaren 18ko 781/86 errege dekretu lege-azarleko 51. artikulua esanetara behar adina quorum zegoela aurretik premiatasuna adierazirik):

954.a -Gizarte Larrialditako Laguntzak emateko aurtengo urriaren 2an Gobernu Batzordeak hartutako erabakia aldaraztea.

procedentes de la finca señalada con el nº 5 de la calle Muxike Aurrekoa, solicitado por CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES BARROETA-ISASI, S.L.

951º.- Se acordó la concesión de licencia de obras para modificación de la planta de sótano del proyecto de construcción de 13 viviendas y garajes en parcela RA-II-1 DEL S.A.P.U. 10-Kortiñe, solicitado por CONSTRUCCIONES ORZU, S.L.

952º.- Se acordó la concesión de licencia de obras para la modificación de la distribución de la planta baja de la vivienda unifamiliar sita en calle Particular de Basterra nº 6, solicitado por don FRANCISCO GONZÁLEZ BASTERRA.

953º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para el chalet bifamiliar construido en parcela "K" resultante del Proyecto de Compensación aprobado para el Polígono I del S.A.P.U. 8-Maidagan, solicitado por CONSTRUCCIONES DA-8, S.L.

Fuera del Orden del Día, previa declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir el siguiente punto:

954º.- Se modificó acuerdo de Comisión de Gobierno de 2 de octubre actual, relativo a la concesión de Ayudas de Emergencia Social.

Getxo, 2001eko urriaren 23.      Getxo, 23 de octubre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO URRIAREN 30 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

955.a - Gobernu Batzordeak aurtengo urriaren 23an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**KULTURA, KIROLA ETA EUSKARA**

956.a - Udalkideei eta langileei euskarako matrikula-sariak ordaintzeko kopurua gehitzea baimentzea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

957.a -2001eko irail-abenduen arterako haurtzaindegirako diru-laguntzak ematea onestea.

**OGASUNA**

958.a -Udalaren hainbat hornitzaileengandik diren fakturen 30/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa 115.378.776 pezeta guztira.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

959.a -SARRIKOBASO ETA URDUÑAKO MENDATEA KALEETAKO ESTOLDA SAREEN HOBEKUNTZA proiektua onestea.

960.a -LEIOAKO ETORBIDEKO HERRI ARGITERIAREN BERRIKUNTZA proiektua onestea.

961.a -TOMAS OLABARRI KAIKO IBILTOKIAREN URBANIZAZIOA proiektuaren obrak adjudikatzearen eragindako lehiaketa adjudikatzea.

962.a -Udaltzaintzarentzako hiru patruila autoren hornikuntza adjudikatzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 30 DE OCTUBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

955°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 23 de octubre del año actual.

**CULTURA, DEPORTES Y EUSKARA**

956°.- Se acordó autorizar el incremento de la partida destinada al abono de matrículas de euskara para empleados y corporativos.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

957°.- Se acordó aprobar la concesión de becas de Guardería, para el periodo septiembre-diciembre 2001.

**HACIENDA**

958°.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 30/2001 de diversos proveedores, por importe total de 115.378.776 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

959°.- Se acordó la aprobación del proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES SARRIKOBASO Y PUERTO DE ORDUÑA.

960°.- Se acordó la aprobación del proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA AVENIDA DE LEIOA.

961°.- Se acordó la adjudicación del Concurso convocado para adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DEL PASEO DEL MUELLE TOMÁS OLABARRI.

962°.- Se acordó la adjudicación del Suministro de tres coches patrulla para la policía local.

963.a -ALGORTAKO SAN MARTIN IKASTETXEKO BARRUTIKO SANEAMENDU HODIAREN ALDAKETAKo obrak adjudikatzea.

964.a -TORRENE, URGULL, AMEZTI, EUSKAL HERRIA ETA ALANGOBARRI KALEETAKO, GELTOKIKO PLAZAKO ETA ABARREKO ALDE GUZTIAN HAINBAT APARATU ITZALARAZITAKO MATXURA LARRIAREN KONPONKETAKo obrak adjudikatzea.

965.a -36 ZAKARRONTZI BIRIBILEN HORNIKUNTZA adjudikatzea.

966.a -AREETAKO KULTURA ETXEAREN ERAIKINEKO 2. ETA 4. SOLAIRUAK TRENKADAZ IXTEKO lanak adjudikatzea.

967.a -GETXOKO UDALAREN ASEGURU PRIBATUEN ARTEKARITZARAKO AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZA kontratatzeagatik eragindako lehiaketa adjudikatzea, AON GIL Y CARBAJAL enpresak aurkeztutako alegazioei gaitziritzita.

968.a -EREAGAKO HONDARTZA INGURUEN URBANIZAZIOA proiektuaren 2. egitaldiko obrak adjudikatuak dauzkan MORKAITZ, S.A. enpresari jarritako bermea itzultzea.

969.a -EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI, MARIANDRESENA ETA TELLETXE KALEETAKO ESTOLDA SAREEN HOBEEKUNTZA proiektuaren obren 1. ziurtapena onestea.

970.a -GALEAKO ERREPIDEKO IBILTOKIAREN ETA BIDEGORRIAREN URBANIZAZIOA proiektuaren obren 7. ziurtapena onestea.

971.a -2000 URTERAKO LANDATZEKO ZUHAITZEN, ONDOSKOEN, LANDARE-OSASUNERAKO GAIEN, SOROPILAREN ETA ONGARRIEN HORNIKUNTZAren (4. egitaldia: Euskal Herria kaleko eta probaleku

963°.- Se acordó la adjudicación de las obras de SUSTITUCIÓN DE LA TUBERÍA DE SANEAMIENTO EN EL PATIO DEL COLEGIO SAN MARTÍN DE ALGORTA.

964°.- Se acordó la adjudicación de las obras de REPARACIÓN DE UNA AVERÍA GRAVE QUE OCASIONÓ EL APAGADO DE VARIOS APARATOS EN LA ZONA DE LAS CALLES TORRENE, URGULL, AMEZTI, EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI, PLAZA DE LA ESTACIÓN, ETC.

965°.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE 36 PAPELERAS CILÍNDRICAS.

966°.- Se acordó la adjudicación de los trabajos de TABICACIÓN EN LAS PLANTAS 2ª Y 4ª DEL EDIFICIO DEL AULA DE CULTURA DE LAS ARENAS.

967°.- Se acordó la la adjudicación del concurso abierto para el CONTRATO DE CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA LA MEDIACIÓN DE SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, con desestimación de las alegaciones formuladas por la empresa AON GIL Y CARBAJAL, en relación con

968°.- Se acordó la devolución de la fianza constituida por la Mercantil MORKAITZ, S.A., adjudicataria de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DEL ENTORNO DE LA PLAYA DE EREAGA, fase II.

969°.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI, MARIANDRESENA Y TELLETXE.

970°.- Se acordó la aprobación de la 7ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DEL PASEO Y BIDEGORRI EN LA CARRETERA DE LA GALEA.

971°.- Se acordó la aprobación de la liquidación correspondiente al SUMINISTRO DE PLANTACIÓN DE ÁRBOLES, ARBUSTOS, PRODUCTOS FITOSANITARIOS, CÉSPED Y ABONO PARA EL AÑO 2000 (4ª actuación:



ondoko ezpondetarako eta Zuahitzaren Egunarentzat zuhaitzak eta landare-osasunerako beharrekoak) likidazioa onestea.

### **LANGILERIA**

972.a -Heriotzetako aseguru-polizaren 2001eko hirugarren hiruhilekoko primak LA PREVISORA BILBAINA – ASEGURADORA RIAZOR, S.A. aseguru-etxeari ordaintzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

973.a -FERNANDO MANZANO URIARTE jaunari babes-egoitzarena ordaintzeko diru-laguntza emanaz Gobernu Batzordeak 2001-05-23an hartutako erabakia aldaraztea.

974.a -Enplegura bideratzeko zerbitzua garatzearen Asociación GAZTAROA-SARTU elkartearekin sinatutako hitzarmena luzatzeko proposamena erabakitzeke.

975.a -Langai zerbitzua garatzearen Asociación GAZTAROA-SARTU elkartearekin sinatutako hitzarmena luzatzeko proposamena erabakitzeke.

### **HIRIGINTZA**

976.a -Aurrezki Kutxa kaleko 22an 4 etxebizitza eta lokalak eraikitzeke obra baimenaren berme jarritako banku-abala CONSTRUCCIONES AURREKOETXEA, S.L. elkarteari itzultzea.

977.a -Algortako etorbideko 16.eko etxearen barrualdea eraldatzeko eta bulego bihurtzeko baimena eskaturik I.B.M., S.A. elkarteari ematea.

978.a -Sollube kaleko 7.ean eraikitako hiru etxebizitza adosaturen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik JAVIER OYARZABAL AGUIRREZABALA jaunari eta beste biri ematea.

979.a -Etxezuri-1 lurzoru urbanizagarrian eraikitako 6 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik EROSTEN, S.A. elkarteari ematea.

980.a -Acacias kaleko 39.eko besteren menpeko pertsona nagusien Eguneko Zentroa atontzeko

árboles para la reposición en parques y productos fitosanitarios en taludes de Euskal Herria, Probadero, Día del Árbol)

### **PERSONAL**

972º.- Se acordó el abono de la Póliza de Decesos de LA PREVISORA BILBAINA – ASEGURADORA RIAZOR, S.A., primas del tercer trimestre de 2001,

### **SERVICIOS SOCIALES**

973º.- Se acordó la modificación de acuerdo de Comisión de Gobierno de 23-5-2001 sobre concesión de subvención para pago de plaza en Residencia Asistida a favor de don FERNANDO MANZANO URIARTE.

974º.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de prorrogar el Convenio suscrito con Asociación GAZTAROA-SARTU, para desarrollo del Servicio de Orientación para el Empleo.

975º.- Quedó sobre la Mesa la propuesta de prorrogar el Convenio suscrito con Asociación GAZTAROA-SARTU, para desarrollo del Servicio Vasco de Colocación Langai.

### **URBANISMO**

976º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por CONSTRUCCIONES AURREKOETXEA, S.L., en garantía de las condiciones impuestas con licencia de obras de construcción de 4 viviendas y locales en c/Aurrezki Kutxa, 22.

977º.- Se acordó la concesión de licencia de reforma interior del inmueble sito en Algortako Etorbidea nº 16, solicitado por I.B.M., S.A. con destino a oficinas.

978º.- Se acordó la concesión de licencia de primera ocupación para tres viviendas adosadas construidas en c/Sollube nº 7, solicitado por don JAVIER OYARZABAL AGUIRREZABALA y dos más.

979º.- Se acordó la concesión de la licencia de primera utilización para 6 viviendas y garajes construidos en el S.A.P.U. 1-Etxe-Zuri, solicitada por la Mercantil EROSTEN, S.A.

980º.- Se acordó la concesión de licencia de obras para acondicionamiento del Centro de Día

obra baimena ASOCIACIÓN DE AYUDA EN  
CARRETERA (D.Y.A.) elkarteari ematea.

para Personas Mayores Dependientes, en local  
sito en calle Acacias nº 39, solicitado por  
ASOCIACIÓN DE AYUDA EN CARRETERA  
(D.Y.A.).

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoa:

Fuera del Orden del Día, se acordó:

981.a -AREETAKO GELTOKIKO PLAZATIK  
SANTA EUGENIA KALERA BITARTEKO  
GUNEAREN ATONDURA proiektua onestea.

981º.- Se aprobó el proyecto de  
ACONDICIONAMIENTO DEL ESPACIO  
SITUADO ENTRE LA PLAZA DE LA  
ESTACIÓN DE LAS ARENAS Y LA CALLE  
SANTA EUGENIA.

Getxo, 2001eko urriaren 26.      Getxo, a 26 de octubre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
HAZILAREN 13 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

982.a -Gobernu Batzordeak aurtengo urriaren 30ean egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**ALKATETZA**

983.a -Hizkuntza, kultura, kirol, ingurugiro eta gizarte ongizatearen garapeneko ekimenak bultzatzeko udalaren ekarpena UDALBIDE ELKARLAN ELKARTEA-ri ordaintzea.

**KULTURA, KIROLA ETA EUSKARA**

984.a -Neguriko joko zelaia argiztatzeko lanentzat aparteko diru-laguntza SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI kirol elkarteari emateagatik Gobernu Batzordeak 2001eko uztailaren 10ean hartutako erabakia aldatzea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

985.a -Uribe Kostako eta Mungialdeko udalek erantzun beharreko P.A.T.-aren garbiketako eta argi-indarraren horniketako gastuei buruzko Alkatetzaren 2001-10-31/7278. dekretuaren jakitun egon.

986.a -2001eko irail-abenduen bitarteko jantoki diru-laguntzak ordaintzea.

**OGASUNA**

987.a -Udalaren hainbat hornitzailearen fakturen 30/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 38.951.586 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

988.a -ATXEKOLANDETA KALETIK

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
13 DE NOVIEMBRE DE 2001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

982°.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 30 de octubre próximo pasado.

**ALCALDIA**

983°.- Se declaró de abono de la aportación municipal a favor de la Asociación UDALBIDE ELKARLAN ELKARTEA, para impulso de iniciativas en los ámbitos lingüísticos, cultural, deportivo, medioambiental y del desarrollo del bienestar social.

**CULTURA, DEPORTES Y EUSKARA**

984°.- Se acordó la modificación del acuerdo de Comisión de Gobierno de 10 de julio de 2001, por el que se concedió a SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI una subvención extraordinaria para trabajos de alumbrado del campo de fútbol de Neguri.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

985°.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 7278, de 31-10-01, relativo a gastos de limpieza y suministro de energía eléctrica del C.O.P. a abonar por los Ayuntamientos de Uribe Costa y Mungialde.

986°.- Se acordó el abono de Becas de Comedor, para el periodo septiembre-diciembre 2001.

**HACIENDA**

987°.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas de diversos proveedores nº 30/2001, por importe total de 38.951.586 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

988°.- Se acordó la incoación de expediente para

EREAGAKO HONDARTZARAKO IRISPIDEAREN ATONDURA proiektuaren obrak lehiaketaz adjudikatzeko espedientea hastea.

989.a -TOMAS URKIJO KALETIK EREAGAKO HONDARTZARAKO IRISPIDEAREN ATONDURA proiektuaren obrak lehiaketaz adjudikatzeko espedientea hastea.

990.a -APARKALEKUTAKO AIBOA, FUEROS, ARKOTXA ETA GOIARZU KALEEN ARTEKO GUNEAREN ATONDURA proiektuaren obrak enkanteaz adjudikatzeko espedientea hastea.

991.a -PRESTAKUNTZA ETA ENPLEGU ERAGILEAREN PRESTAKUNTZA IKASTAROAREN EGIKARITZAPENERAKO AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZA kontratua adjudikatzea.

992.a -“EN LA HUERTA CON MIS AMIG@S” antzerki-lanaren antzezketari BIHAR antzerki konpainiari adjudikatzea.

993.a -ALGORTAKO APARKALEKUEN ESKARIA IZAKIZUNAREN AZTERKETAREN egikaritzapenerako aholkularitza eta laguntza kontratua adjudikatzea.

994.a -AREETAKO GELTOKIKO PLAZAKO HAUR JOLASEN HORNIKUNTZA ETA EZARRERA adjudikatzea.

995.a -ALGORTAKO GELTOKIKO PLAZAKO APARKALEKUKO ESPALOA egiteko proiektuaren obrak adjudikatzea.

996.a -SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI KIROL ELKARTEAK DARABILEN UDALEKO JOKO ZELAIA ARGIZTATZEKO OBRETAKO LANEN ZABALKUNTZA adjudikatzea.

997.a -Ikastetxeetako eta udal barrundegietako

la adjudicación por concurso, de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DEL ACCESO A LA PLAYA DE EREAGA POR LA CALLE ATXEKOLANDETA.

989º.- Se acordó la incoación de expediente para la adjudicación mediante concurso, de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DEL ACCESO A LA PLAYA DE EREAGA POR LA CALLE TOMÁS URKIJO.

990º.- Se acordó la incoación de expediente para la adjudicación mediante subasta, de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIOS PARA APARCAMIENTO ENTRE LAS CALLES AIBOA, FUEROS, ARKOTXA Y GOIARZU.

991º.- Se acordó la adjudicación del contrato de CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA LA REALIZACIÓN DE UN CURSO DE FORMACIÓN DE AGENTE DE FORMACIÓN Y EMPLEO.

992º.- Se acordó la adjudicación a la compañía teatral BIHAR, la puesta en escena de la obra de teatro “EN LA HUERTA CON MIS AMIGOS/AS”.

993º.- Se acordó la adjudicación del contrato de consultoría y asistencia para la realización de un ANÁLISIS DE LA DEMANDA POTENCIAL DE PLAZAS DE APARCAMIENTO EN ALGORTA.

994º.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN JUEGO INFANTIL EN LA PLAZA DE LA ESTACIÓN DE LAS ARENAS.

995º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de ACERA EN EL APARCAMIENTO DE LA ESTACIÓN DE ALGORTA.

996º.- Se acordó la adjudicación de las obras de AMPLIACIÓN DE TRABAJOS EN LAS OBRAS DE INSTALACIÓN ELÉCTRICA DEL CAMPO MUNICIPAL DE FÚTBOL UTILIZADO POR LA SOCIEDAD DEPORTIVA NEGURI.

997º.- Se acordó la adjudicación y abono a

garbiketa lanak CESPА, S.A. enpresari adjudikatzea eta ordaintzea.

998.a -ITURGITXI, IPARBIDE ETA IBAIZABAL KALEETAKO ESTOLDA SAREAREN HOBKUNTZA proiektuaren lanen bigarren ziurtapena onestea.

999.a -ELEXALDETIK KANPOSANTURA OINEZKOENTZAKO BIDEAREN EGINTZA proiektuaren lanen aurrekontuaren gaindikina eta 2. likidazio-ziurtapena onestea.

1000.a - DARIO DE REGOYOSKO LORATEGIEN URBANIZAZIO-ko proiektuaren lanen aurrekontuaren gaindikina eta 2. likidazio-ziurtapena onestea.

1001.a - GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITUREN ATONDURA ETA BERTAKO INGURUNEAREN BERRESKURAKETA - LIXIBIAKINEN TRATAMENDUKO LANTEGIAREN EZARRERA proiektuaren 4. egitaldiko lanen 6. ziurtapena onestea.

1002.a - GETXOKO HIRI-HONDAKINDEGIKO AZPIEGITURAK ATONTZEKO ETA INGURUNEA BERRESKURATZEKO PROIEKTUAREN II EGITALDIKO (EZPONDАK, HARRI-ZOLA, IRAGAZKAIZTEA, LIXIBIAKINEN ISTILA ETA LANDAREZTATZEA) obren 27. ziurtapena onestea.

1003.a - BOLUKO ISTINGAKO OINEZKOENTZAKO IBILBIDEAK proiektuko obrak adjudikatzeagatik jarritako banku-abala INCONOR, S.L. elkarteari itzultzea.

1004.a - GOBELAURRE KALEAREN URBANIZAZIOA proiektuko obrak adjudikatzeagatik jarritako banku-abala INCONOR, S.L. elkarteari itzultzea.

CESPA, S.A., de los trabajos de limpieza de centros escolares y dependencias municipales.

998°.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ITURGITXI, IPARBIDE Y BIDEZABAL.

999°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 2ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de CONSTRUCCIÓN DE UN CAMINO PEATONAL DE ANDRA MARI AL CEMENTERIO.

1.000°.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 2ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE LOS JARDINES DE REGOYOS.

1.001°.- Se acordó la aprobación de la 6ª certificación de las obras comprendidas en la 4ª fase del proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO – INSTALACIÓN DE UNA PLANTA DE TRATAMIENTO DE LIXIVIADOS.

1.002°.- Se acordó la aprobación de la 27ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO (Fase II taludes, escollera, impermeabilización, balsa de lixivios y revegetación).

1.003°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por INCONOR, S.L., con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de ITINERARIOS PEATONALES EN EL HUMEDAL DE BOLUE.

1.004°.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por INCONOR, S.L., con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE GOBELAURRE.

## **GIZARTE ZERBITZUAK**

## **SERVICIOS SOCIALES**

1005.a - Etxeko laguntzako zerbitzuagatik irailaren hilekoa LAGUNDUZ elkarteari ordaintzea aginduz Alkatetzaren 2001-10-29/7238. dekretuaren jakitun egon.

1006.a - Babes-egoitzako plazarena ordaintzeko diru-laguntza PILAR ARECHABALA SAN MARTÍN andreari ematea.

## **HIRIGITNZA**

1007.a - Aixerrota-14 lurzoru urbanizagarriaren birzatiketako proiektuaren ondorioz sortutako 5. lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitzeko baimena eskaturik RAFAEL URIARTE AYO jaunari ematea.

1008.a - Paulino Mendivil kaleko 8.eko eraikinaren gainaldea, aurrealdea eta patioak konpontzeko obra baimena eskaturik bertako JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

1009.a - Zugazarte etorbideko 39.eko eraikinaren fatxadak eta gainaldea berritzeko obra baimena eskaturik bertako JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

1010.a - Los Tilos kaleko 22.ekoan eraikitako 9 etxebizitzaren eta garajen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik EROSTEN, S. L. ematea.

1011.a - Etxezuri-1 lurzoru urbanizagarriko konpentsazio proiektuaren ondorioz sortuta, 15., 15.B eta 15.C lurzatiek mugatutako lurzatian eraikitako 21 etxebizitzaren, garajeen eta trastelekuen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, WESTFALIA MÖHNE DE PROMOCIONES INMOBILIARIAS, S.A. elkarteari ematea.

1012.a - Etxezuri-1 lurzoru urbanizagarriko konpentsazio proiektuaren ondorioz sortuta, 19. eta 20.B1 lurzatiek mugatutako lurzatian eraikitako 6 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, BLUEWIND, S.L. ematea.

1013.a - La Galea urbanizaioko 311-3 lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitzeko obra baimena ateratzeagatik berme

1.005º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 7238, de 29-10-01 por el que se declaró de abono a favor de LAGUNDUZ, mensualidad de septiembre por la prestación del Servicio de Ayuda a Domicilio.

1.006º.- Se acordó la concesión de subvención para pago de una plaza de Residencia Asistida a favor de doña PILAR ARECHABALA SAN MARTÍN.

## **URBANISMO**

1.007º.- Se acordó la concesión de licencia de construcción de una vivienda unifamiliar en parcela nº 5 resultante del proyecto de parcelación del SAPU 14-Aixerrota, solicitado por don RAFAEL URIARTE AYO.

1.008º.- Se acordó la concesión de licencia de obras de rehabilitación de la cubierta, fachada y patios del inmueble sito en la calle Paulino Mendivil nº 8, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS.

1.009º.- Se acordó la concesión de licencia de obras para la reforma de fachadas y cubierta del inmueble sito en la Avda. de Zugazarte nº 39, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS.

1.010º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 9 viviendas y garajes construidos en c/Los Tilos nº 22 por EROSTEN, S.L.

1.011º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 21 viviendas, garajes y trasteros en la parcela conformada por las parcelas 15ª, 15B y 15C resultantes del proyecto de Compensación del SAPU 1-Etxezuri, solicitado por la mercantil WESTFALIA MÖHNE DE PROMOCIONES INMOBILIARIAS, S.A.

1.012º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 6 viviendas y garajes construidos en parcela 19 y 20B1 resultantes del proyecto de Compensación del SAPU 1-Etxezuri, solicitado por BLUEWIND, S.L.

1.013º.- Se acordó la devolución del aval bancario depositado en garantía de las condiciones impuestas con la licencia de obras

jarritako banku-abala eskaturik LUIS FERNANDO GIL VIVANCO jaunari itzultzea.

1014.a - La Galea urbanizaioko 73.A lurzatian etxebizitza familiabakarrekoa eraikitzeko obra baimena ateratzeagatik berme jarritako banku-abala eskaturik PAZCUE S.L. elkarteari itzultzea.

1015.a - H.A.P.O.-ak mugatutako Usategiko 26.1 jardununearentzat VIZCAINA DE EDIFICACIONES, S.A. elkarteak eta MILAGROS MARTÍNEZ ASUA andreak eta PROMOCIONES ETXEAK, S.L. elkarteak aurkeztutako urbanizazio proiektu bat egina behin-betiko onestea, behingoaz azal dutako alegazioak atzera botata.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

1016.a - AREETAKO GELTOKIKO PLAZATIK SANTA EUGENIA KALERA BITARTEKO GUNEAREN ATONDURA proiektuko obrak adjudikatzea.

1017.a - Getxoko udalaren 2002 urteko aseguro pribatuak kontratatzeke baldintzen sortak onestea.

1018.a - Euskararen Astea 2001 egitarauaren gastuentzat kopuru bat Kultura Etxeari aldatzea.

1019.a - Euskal Herria kaleko 12., 14., 16. eta 18. eraikinen behetxeetako sotoa atontzeko eta garaje-kotxetegiko jarduera ezartzeko proiektuko obrak egikaritzeko baimena eskaturik, ARANTZA, MIKEL ETA VALENTÍN PÉREZ URKIRI JAUN-ANDREEN ONDASUN ERKIDEGOari ematea.

de construcción de una vivienda unifamiliar en la parcela 311-3 de la Urbanización La Galea, solicitado por don LUIS FERNANDO GIL VIVANCO.

1.014º.- Se acordó la devolución del aval bancario depositado en garantía de las condiciones impuestas con la licencia de obras de construcción de una vivienda unifamiliar en parcela 73-A de la Urbanización La Galea, solicitado por la mercantil PAZCUE, S.L.

1.015º.- Se acordó la aprobación definitiva del texto refundido del Proyecto de Urbanización para la Unidad de Ejecución 26.1 de Usategi, delimitada por el P.G.O.U., presentado por VIZCAINA DE EDIFICACIONES, S.A., doña MILAGROS MARTÍNEZ ASUA y PROMOCIONES ETXEAK, S.L.; con desestimación de las alegaciones presentadas.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

1.016º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el Proyecto de ACONDICIONAMIENTO DEL ESPACIO SITUADO ENTRE LA PLAZA DE LA ESTACIÓN DE LAS ARENAS Y LA CALLE SANTA EUGENIA.

1.017º.- Se acordó la aprobación de los pliegos de condiciones que han de regir la contratación de los seguros privados del Ayuntamiento de Getxo para el año 2002.

1.018º.- Se acordó el traslado de una partida al Aula de Cultura para actos recogidos en el Programa de Euskararen Astea 2001.

1.019º.- Se acordó la concesión de licencia de ejecución de las obras comprendidas en el proyecto de acondicionamiento e instalación de la actividad de garaje guardería en el local-sótano sito en los bajos de los edificios nums. 12, 14, 16 y 18 de la calle Euskal Herria, solicitado por DOÑA ARANTZA, DON MIKEL Y DON VALENTÍN PÉREZ URKIRI, C.B.

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO AZAROAREN 20 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 20 DE NOVIEMBRE DEL 2.001.**

Hartutako erabakiak izan dira:

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1020.a - Gobernu Batzordeak aurtengo hazilaren 13an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

1.020º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 13 de noviembre actual.

**ALKATETZA (Laguntza Batzordea)**

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

1021.a - Udaleko Laguntza Batzordearen konturako fakturen 2001/9. zerrenda onestea, zenbatekoa 1.301.508 pezeta.

1.021º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 9 de 2001 a cargo de la Comisión de Ayudas de este Ayuntamiento por importe total de 1.301.508 ptas.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

1022.a - ARGITERIA PUBLIKOAREN 10 AGINTE PANELI EGONKORTZE ETA MURRIZPEN TRESNERIAK EZARTZEKO proiektuko obrak egikaritzeko lehiaketa adjudikatzea.

1.022º.- Se acordó la adjudicación del Concurso convocado para la ejecución de las obras comprendidas en el proyecto de INSTALACIÓN DE EQUIPOS ESTABILIZADORES Y REDUCTORES DE TENSIÓN EN 10 CUADROS DE MANDO DE ALUMBRADO PÚBLICO.

1023.a - JATETXE BIHURTZEKO GALEAKO FORTEA ATONDU ETA ERALDATZEKO proiektua paratzeko aholkularitza eta laguntzako KONTRATUA adjudikatzea.

1.023º.- Se acordó la adjudicación del CONTRATO DE Consultoría y Asistencia para la redacción del proyecto de ADECUACIÓN Y REFORMA DEL FUERTE DE LA GALEA CON DESTINO A RESTAURANTE.

1024.a - BOLU ETA KANDELU ERREKETAKO UBIDEEN ETA EZPONDEN GARBIKETA proiektuko lanak adjudikatzea.

1.024º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de ACCIONES DE LIMPIEZA DE CAUCES Y TALUDES DE LOS RÍOS BOLUE Y KANDELU.

1025.a - 2001 URTEKO GABONSARIEN HORNIKETA adjudikatzea.

1.025º.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE CESTAS DE NAVIDAD CORRESPONDIENTES AL AÑO 2001.

1026.a - BOSGARRENA ETA PEÑA SANTA MARINA KALEETAKO ZIRKULAZIOAREN BERRANTOLAKETA ETA ZORUAREN HOBEEKUNTZA proiektuko obren 1. ziurtapena onestea.

1.026º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de REORDENACIÓN VIARIA Y MEJORA DEL FIRME EN LAS CALLES BOSTGARRENA Y PEÑA DE SANTA MARINA.



1027.a - ERROTALDE, GOBELA,  
GORBEA ETA URKIJO KALEETAKO ETA  
ALGORTAKO ETORBIDEKO ESPALOIEN  
HOBEKUNTZA-ZABALKUNTZAK  
proiektuko obren 1. ziurtapena onestea.

1.027º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS EN LAS CALLES ERROTALDE, GOBELA, GORBEA, URKIJO Y AVDA. DE ALGORTA.

1028.a - BIZKERRE KALEAREN  
TARTEUNE BATEN URBANIZAZIOA  
proiektuko obren 2. ziurtapena onestea.

1.028º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE UN TRAMO DE LA CALLE BIZKERRE.

1029.a - JUAN BAUTISTA ZABALA  
HERRI IKASTETXEKO 1., 2. ETA 3.  
SOLAIRUETAKO KOMUNEN  
BERRIKUNTZAKO PROIEKTU  
ALDARAZIAREN obren 2. ziurtapena onestea.

1.029º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el PROYECTO MODIFICADO DEL DE REFORMA DE LOS SERVICIOS SANITARIOS DE LAS PLANTAS 1ª, 2ª Y 3ª DEL COLEGIO PÚBLICO JUAN BTA. ZABALA.

1030.a - MARIA GOIRI KALEKO  
ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZAKO  
proiektuko obren 2. likidazio-ziurtapena  
onestea.

1.030º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE MARIA GOIRI.

1031.a - EUSKAL HERRIA  
KALEAREN ATZEALDEKO, METRO-  
TRENBIDE ONDOKO ESTOLDA  
SAREAREN HOBEKUNTZAKO proiektuko  
obren 2. likidazio-ziurtapena onestea.

1.031º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA TRASERA DE LA CALLE EUSKAL HERRIA JUNTO A LAS VÍAS DEL METRO.

1032.a - EUSKAL HERRIA  
KALEAREN ATZEALDEKO, METRO-  
TRENBIDE ONDOKO ESTOLDA  
SAREAREN HOBEKUNTZAKO proiektuko  
obren harrerako akta onestea.

1.032º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA TRASERA DE LA CALLE EUSKAL HERRIA JUNTO A LAS VÍAS DEL METRO.

1033.a - ARIETA, JOSÉ LUIS  
UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI  
ETA JUAN BARROETA KALEETAKO  
ZOLADURA GALTZADARRIZTATZEA  
proiektuko obren 3. ziurtapena onestea.

1.033º.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

1034.a - ERROMO HERRI  
IKASTETXEKO LEHEN HEZKUNTZAKO  
GIMNASIOAREN KANPOALDEKO  
KOMUNEN ETA HAUR HEZKUNTZAKO  
HEXAGONO ERAKO ERAIKINEKOEN  
BERRIKUNTZA proiektuko obren 3.  
ziurtapena onestea.

1.034º.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA DE LOS SERVICIOS SANITARIOS DE EDUCACIÓN INFANTIL (EDIFICIO HEXAGONAL) Y DE LOS SERVICIOS SANITARIOS EXTERIORES DEL EDIFICIO DEL GIMNASIO-PRIMARIA DEL COLEGIO PÚBLICO ROMO.

1035.a - BENTURILLEN  
KALEAREN URBANIZAZIOA ETA SAN  
MARTIN ETA TRINIDAD KALEETAKO  
ESPALOIEN HOBEKUNTZA proiektuko  
obren 3. ziurtopena onestea.

1036.a - AREETAKO  
KAMINGAINAREN URBANIZAZIOA  
proiektuko obren 9. ziurtopena onestea.

### **LANGILERIA**

1037.a - 8 HONDARTZAIN  
kontratatzeko diru-laguntza ordaintzeko  
Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurugiro eta  
Lurralde Ekintza Sailari eskatzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

1038.a - Babes-egoitzako plazarena  
ordaintzeko MARIA JESUS EPALZA NUÑEZ  
andreari ematea.

### **HIRIGINTZA**

1039.a - Enrique Aresti kaleko 3.eko  
eraikina birmoldatu eta 4 etxebizitza bihurtzeko  
obrak egikaritzeko proiektua aurkezteko bi  
hilabeteko luzapena eskaturik, JAVIER  
SANTISTEBAN PADRO jaunari ematea.

1040.a - Amezti kaleko 11.eko eraikina  
lurreratzeko baimena eskaturik,  
PROMOCIONES EDIFICIO GUREA, S.L.  
elkarteari ukatzea.

1041.a - Amezti eta Urgull kaleen arteko  
eraikinarentzat EDIFICIO GUREA, S.L.  
elkarteari aurkeztutako xehetasunezko azterketa  
behin-behinean onestea.

1042.a - Tejera kaleko 6.ekoan eraikitako  
4 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo  
erabilpeneko baimena eskaturik, MARIA  
CLAUSEN ZUBIRIA andreari ematea.

1043.a - Etxezuri-1 lurzoru  
urbanizagarriko 6. lurzatian eraikitako 18  
etxebizitzaren eta garajeen lehenengo  
erabilpeneko baimena eskaturik, EROSTEN,

1.035º.- Se acordó la aprobación de la 3ª  
certificación de las obras comprendidas en el  
proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE  
BENTURILLEN Y MEJORA DE ACERAS  
EN LAS CALLES SAN MARTÍN Y  
TRINIDAD.

1.036º.- Se acordó la aprobación de la 9ª  
certificación-liquidación de las obras  
comprendidas en el proyecto de  
URBANIZACIÓN DEL ESPIGÓN DE LAS  
ARENAS.

### **PERSONAL**

1.037º.- Se acordó remitir solicitud al  
Departamento de Medio Ambiente y Acción  
Territorial de la Diputación Foral de Bizkaia,  
del abono de la subvención prevista por la  
contratación de 8 HONDARTZAINAK.

### **SERVICIOS SOCIALES**

1.038º.- Se acordó la concesión de subvención  
para pago de plaza de residencia asistida a favor  
de doña MARIA JESÚS EPALZA NUÑEZ.

### **URBANISMO**

1.039º.- Se acordó la concesión de una prórroga  
de dos meses para la presentación del proyecto  
de ejecución de las obras de rehabilitación y  
transformación en 4 viviendas, del inmueble sito  
en c/Enrique Aresti nº 3, solicitado por don  
JAVIER SANTISTEBAN PADRÓ.

1.040º.- Se acordó la denegación de la licencia  
de derribo del inmueble nº 11 de la calle  
Amezti, solicitado por PROMOCIONES  
EDIFICIO GUREA, S.L.

1.041º.- Se acordó la aprobación con carácter  
inicial del Estudio de Detalle presentado por  
EDIFICIO GUREA, S.L., para el edificio sito  
entre las calles Amezti y Urgull.

1.042º.- Se acordó la concesión de licencia de  
primera utilización para 4 viviendas y garajes  
construidos en el nº 6 de la calle Tejera,  
solicitado por doña MARIA CLAUSEN  
ZUBIRIA.

1.043 º.- Se acordó la concesión de licencia de  
primera utilización para 18 viviendas y garajes  
construidos en parcela nº 6 del S.A.P.U. 1-  
Etxezuri, solicitado por la mercantil EROSTEN,

S.A. elkarteari ematea.

S.A.

Getxo, 2001eko hazilaren 20.      Getxo, 20 de noviembre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
AZAROAREN 27 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

1044.a - Gobernu Batzordeak aurtengo hazilaren 20an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea.

**OGASUNA**

1045.a - Udalaren hainbat hornitzailearen fakturen 32/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 78.196.978 pezeta.

1046.a - Administrazioarekiko Auzibideetako Epaitegiaren epaitzaren jakitun egon. Maidagan-8 lurzoru urbanizagarrian 10 etxebizitza eta garajeak eraikitzeke luzapenaren gaineko tasen likidazioaren aurka URSOLO, S.A. elkarteak sartutako 261/00 errekurtsuari emandakoa da bera.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

1047.a - ENERGIAREN ETA  
ENERGIA BERRIZTAGARRIEN  
ZENTZUZKO ERABILERAREN  
SUSTAPENEN 2001EKO EGITASMO  
Getxoko Udalaren eta Energiaren Euskal Erakundearen arteko hitzarmena onestea.

1048.a - IKASTETXEEN ETA  
UDALEKO BARRUNDEGIEN  
GARBIKETAKO ZERBITZUA egiteko  
CESPA, S.A. enpresarekin sinatutako kontratuaren zabalkuntzei ezartzeko, banako prezio berriak onestea eta fakturazioko aldeak ordaintzea.

1049.a - Zerbitzu teknikoentzako LAND  
ROVER DEFENDER IBILGAILUAREN  
HORNIKETA adjudikatzeke espedientea  
hastea.

1050.a - BURDINURTUZZO GAIen  
horniketa SUSTRAIAK SYSTEMS, S.L.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
27 DE NOVIEMBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.044º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 20 de noviembre actual.

**HACIENDA**

1.045º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas nº 32/2001 de diversos proveedores, por importe total de 78.196.978 ptas.

1.046º.- Quedaron enterados de la Sentencia del Juzgado de lo Contencioso Administrativo recaída en recurso nº 261/00 promovido por URSOLO, S.A. contra liquidación de Tasas en concepto de prórroga para la construcción de 10 viviendas y garajes en el SAPU 8-Maidagan.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

1.047º.- Se acordó la aprobación de un Convenio a suscribir entre este Ayuntamiento y el Ente Vasco de la Energía, para FOMENTO DEL USO RACIONAL DE LA ENERGÍA Y DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES, PLAN DE ACTUACIÓN 2001.

1.048º.- Se acordó la aprobación de los nuevos Precios Unitarios que se aplicarán en las ampliaciones que se realicen del contrato suscrito con CESPA, S.A. para la PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE LIMPIEZA DE CENTROS ESCOLARES Y DEPENDENCIAS MUNICIPALES; y abono de diferencias de facturación.

1.049º.- Se acordó la incoación de expediente para adjudicación del SUMINISTRO DE UN VEHÍCULO LAND ROVER DEFENDER con destino a los Servicios Técnicos.

1.050º.- Se acordó la modificación de acuerdo de Comisión de Gobierno de 16 de octubre

elkarteari adjudikatzeko Gobernu Batzordeak joan den urriaren 16an hartutako erabakia aldatzea.

1051.a - ANGEL ETORBIDEKO ETA BIDEZABAL KALEKO ZIRKULAZIOAREN BERRANTOLAKETA proiektuko obrak adjudikatzeko deitutako AGIRIKO ENKANTEA hutsik gelditu dela adieraztea.

1052.a - JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEKO SANEAMENDUKO HODIAREN ALDAKETA proiektuko obrak adjudikatzea.

1053.a - UDALERRIKO HAINBAT KALETAKO (Ibaibide, Amaia eta Salsidu etorbideko) GALTZADEN HOBEKUNTZA proiektuko obrak adjudikatzea.

1054.a - ABIADURAREN 200 MURRIZTAILEren horniketa adjudikatzea.

1055.a - ENPRESA KUDEAKETAKO IKASTAROA burutzeko aholkularitza eta laguntzako kontratua adjudikatzea.

1056.a - GETXOKO HIRI HONDAKINEN SAILKAPENerako laguntza teknikoa adjudikatzea.

1057.a - "KOTXE GABEKO EGUNA" OSPATZEKO EGINDAKO ZERBITZUAK adjudikatzea eta faktura onestea.

1058.a - ERROTATXU ESTRATAKO ARGITERIA PUBLIKOAREN EZARRERA proiektuko obren Zuinketaren Egiatzeneko Akta onestea.

1059.a - Aldarazirik AIXERROTA-14 LURZORU URBANIZAGARRIAREN URBANIZAZIOA proiektuko obren aurrekontua onestea eta faktura ordaintzea.

1060.a - AIXERROTA-14 LURZORU URBANIZAGARRIAREN URBANIZAZIOA proiektuko obren zuzendaritzako lanen faktura

pasado, por el que se adjudicó a SUSTRAIAK SYSTEMS, S.L. la adquisición de diverso material de FUNDICIÓN.

1.051º.- Se acordó declarar desierta la SUBASTA ABIERTA convocada para adjudicar las obras comprendidas en el proyecto de REORDENACIÓN VIARIA EN LAS CALLES AVDA. DEL ÁNGEL Y BIDEZABAL.

1.052º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de CAMBIO DE TUBERÍA DE SANEAMIENTO EN EL COLEGIO JUAN BAUTISTA ZABALA.

1.053º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/2 (Ibaibide, Amaia y Avda. de Salsidu).

1.054º.- Se acordó la adjudicación de la adquisición de 200 REDUCTORES DE VELOCIDAD.

1.055º.- Se acordó la adjudicación del Contrato de Consultoría y Asistencia para la realización de un CURSO DE GESTIÓN EMPRESARIAL.

1.056º.- Se acordó la adjudicación de la asistencia técnica para la CARACTERIZACIÓN DE LOS RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS GENERADOS EN GETXO.

1.057º.- Se acordó la adjudicación de los SERVICIOS PRESTADOS DURANTE LA CELEBRACIÓN DEL "DÍA SIN COCHE", y aprobación de factura.

1.058º.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el proyecto de INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ESTRADA DE ERROTATXU.

1.059º.- Se acordó la aprobación del presupuesto de las obras de URBANIZACIÓN DEL SAPU 14-AIXERROTA por modificaciones de obra; y abono de factura.

1.060º.- Se acordó la aprobación de factura correspondiente al 20% de los trabajos de dirección de obra del proyecto de

onesteia.

1061.a - AIXERROTA-14 LURZORU  
URBANIZAGARRIKO GASAREN  
EZARRERA proiektuko obren 1., 2. eta 3.  
ziurtapenak onesteia.

1062.a - ERROMO ALDEKO  
APARKAMENDUKO GUNEAREN  
ATONDURA proiektuko obren aurrekontuaren  
gaindikina eta 4. likidazio-ziurtapenak onesteia.

1063.a - BARRIA, LAS MERCEDES  
ETA URKIJO KALEETAKO ESTOLDA  
SAREEN HOBEKUNTZA proiektuko obren  
aurrekontuaren gaindikina eta 4. likidazio-  
ziurtapenak onesteia.

1064.a - BARRIA, LAS MERCEDES  
ETA URKIJO KALEETAKO ESTOLDA  
SAREEN HOBEKUNTZA proiektuko obren  
Harrerako Akta onesteia.

1065.a - MARIA GOIRI KALEKO  
ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA  
proiektuko obren Harrerako Akta onesteia.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

1066.a - Gizarte Larrialditako 32  
laguntza ematea.

### **HIRIGINTZA**

1067.a - Churruca kaiko 2.eko "Cafetería  
El Puente" lokaleko jarduera baimena JOSUNE  
ECHEVARRIA GOICOECHEA andreari  
emanaz Alkatezaren 2001-10-24/7346.  
dekretuaren jakitun egon.

1068.a - Iturribide kaleko 6. eta 8. etako  
lokala eraldatu eta 5 etxebizitza egiteko  
obrentzako baimena eskaturik, MOBIL-ARTE,  
S.A. elkarteari ematea.

1069.a - JESUS GOMEZ RODRIGUEZ  
jaunak aurkeztuta, Kortiñe-10 lurzoru  
urbanizagarriarentzat onetsitako birzatatiketak

URBANIZACIÓN DEL SAPU 14-  
AIXERROTA.

1.061º.- Se acordó la aprobación de la 1ª, 2ª y 3ª  
certificación correspondientes a las OBRAS DE  
INSTALACIÓN DE GAS EN EL SAPU 14-  
AIXERROTA.

1.062º.- Se acordó la aprobación del exceso de  
presupuesto y la 4ª certificación-liquidación de  
las obras comprendidas en el proyecto de  
ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIO  
PARA APARCAMIENTO EN LA ZONA DE  
ROMO.

1.063º.- Se acordó la aprobación del exceso de  
presupuesto y la 4ª certificación-liquidación, de  
las obras comprendidas en el proyecto de  
MEJORA DE LA RED DE  
ALCANTARILLADO EN LAS CALLES  
BARRIA, LAS MERCEDES Y URKIJO.

1.064º.- Se acordó la aprobación del Acta de  
Recepción de las obras comprendidas en el  
proyecto de MEJORA DE LA RED DE  
ALCANTARILLADO EN LAS CALLES  
BARRIA, LAS MERCEDES Y URKIJO.

1.065º.- Se acordó la aprobación del Acta de  
Recepción de las obras comprendidas en el  
proyecto de MEJORA DE LA RED DE  
ALCANTARILLADO EN LA CALLE MARÍA  
GOIRI.

### **SERVICIOS SOCIALES**

1.066º.- Se acordó la concesión de 32 ayudas de  
Emergencia Social.

### **URBANISMO**

1.067º.- Quedaron enterados del Decreto de la  
Alcaldía nº 7346, de 24-10-01, por el que se  
concedió a doña JOSUNE ECHEVARRIA  
GOICOECHEA permiso de funcionamiento  
para el local destinado a "Cafetería El Puente",  
sito en Muelle de Churruca nº 2.

1.068º.- Se acordó la concesión de licencia de  
obras de habilitación del local sito en  
c/Iturribide núms. 6 y 8, y su transformación en  
5 viviendas, solicitado por MOBIL-ARTE, S.A.

1.069º.- Se acordó la aprobación de la Cuenta de  
Liquidación Definitiva del Proyecto de  
Reparcelación aprobado para el SAPU 10-

proiektuaren behin-betiko likidazioaren kontua onestea eta banku-abalak itzultzea.

Kortiñe presentada por don JESÚS GÓMEZ RODRÍGUEZ; y devolución de avales bancarios.

Zerrendatik kanpoan erabakitako gaiak:

Fuera del Orden del Día, se acordó:

1071.a - GABONETAKO GAIEN  
HORNIKETA adjudikatzea.

1.0701.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE MATERIAL NAVIDEÑO.

1072.a - Getxoko Udalak Pablo Ibarren senitartekoenganako elkartasuna erakustea eta abokatuen gastuetarako partida ordaintzea.

1.072º.- Se acordó mostrar la solidaridad de este Ayuntamiento con la familia de Pablo Ibar, y se acordó el abono de partida con destino a gastos de Abogados.

Getxo, 2001eko hazilaren 27.      Getxo, a 27 de noviembre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO ABENDUAREN 4 EGUNEAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

1072.a - Gobernu Batzordeak aurtengo hazilaren 27an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea, bide baderitza.

**KULTURA ETA EUSKARA**

1073.a - Urteko diru-laguntza bana udalerriko euskaltegiei ematea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

1074.a - Getxo-Leioa LHiko 12. ikasplaneko lehenengo zikloaren jarduneko gastuak ordaintzea.

1075.a - Getxo-Leioa LHiko 13. ikasplaneko lehenengo zikloaren jarduneko gastuak ordaintzea.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

1076.a - SAN IGNAZIOKO ELIZA INGURUALDEAREN URBANIZAZIOA-1. EGITALDIA proiektua onestea.

1077.a - GOBELA ERREKAREN ERRETEEN-EZPONDEN GARBIKETA jardunbide itunduaz adjudikatzeko espedientea hastea.

1078.a - GETXOKO BEHARGINTZA ENPLEGUKO UDAL ZENTROAREN KANPOALDE-BARRUALDEAK PINTATZEko lanen kontratu txikia suntsiaraztea.

1079.a - Izaiak eta bazko-loreak erostea.

1080.a - JUAN BAUTISTA ZABALA KALEKO 3KO 4. A ETXEBIZITZA UDALEKO GIZARTE ZERBITZUENTZAT KONPONTZEA proiektuko obrak adjudikatzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 4 DE DICIEMBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.072º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión celebrada el día 27 de noviembre del año en curso.

**CULTURA Y EUSKARA**

1.073º.- Se concedió una subvención anual a favor de los Euskaltegis del municipio.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

1.074º.- Se declararon de abono los gastos de funcionamiento del primer Ciclo del XII Plan del CIP Getxo-Leioa.

1.075º.- Se declararon de abono los gastos de funcionamiento del primer Ciclo del XIII Plan del CIP Getxo Leioa.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

1.076º.- Se aprobó el Proyecto de URBANIZACIÓN DEL ENTORNO DE LA IGLESIA DE SAN IGNACIO 1ª FASE.

1.077º.- Se acordó la incoación de expediente para la adjudicación por el procedimiento negociado de las ACCIONES DE LIMPIEZA DE CAUCES Y TALUDES DEL RIO GOBELA.

1.078º.- Se acordó la resolución del contrato menor para los trabajos de PINTURA EXTERIOR E INTERIOR DEL CENTRO MUNICIPAL DE EMPLEO-BEHARGINTZA DE GETXO; y se acordó su nueva adjudicación.

1.079º.- Se acordó la adquisición de abetos y flores de Pascua.

1.080º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de REHABILITACIÓN DE LA VIVIENDA 4ª A DE LA CALLE JUAN BAUTISTA ZABALA 3



1081.a - BOLUKO ISTINGAKO OINBIDEA-3. EGITALDIko obrak adjudikatzea.

1082.a - TELEBISTAKO ZIRKUITU ITXIKO IRUDIEN GRABAZIO DIJITALEZKO SISTEMAREN HORNIKUNTZA ETA EZARRERA, ETA ZURI-BELTZEKO KAMEREN ORDEZKO KOLOREZKOEN ALDAKETA adjudikatzea.

1083.a - URKIJO KALEKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuko obrak adjudikatzeagatik berme jarritako banku-abala itzultzea.

1084.a - TRENBIDEKO ETORBIDEKO ETA AMANN ETA PORTUKO IBILTOKIA KALEETAKO ESTOLDA SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuko obrak adjudikatzeagatik berme jarritako banku-abala itzultzea.

1085.a - EREAGAKO KAIKO BIDEEN BERRANTOLAKETA proiektuko obrak adjudikatzeagatik berme jarritako banku-abala itzultzea.

1086.a - ALGORTAKO GELTOKIKO PLAZAREN URBANIZAZIOA proiektuko obrak adjudikatzeagatik berme jarritako banku-abala itzultzea.

1087.a - L. LOPEZ OSES KALEKO 3KO BEHETXEKO D UDALEKO BIZITZA BABESPEKO APARTAMENTUTAKO KONPONTZEA proiektuko obren 1. eta 2. ziurtapenak onestea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

1088.a - Etxeko Laguntzako zerbitzuagatik hazileko fakturarena LAGUNDUZ elkarteari ordaintzea.

### **HIRIGINTZA**

B, CON DESTINO A LOS SERVICIOS SOCIALES MUNICIPALES.

1.081º.- Se acordó la adjudicación de las obras del camino peatonal "HUMEDAL DE BOLUE" 3ª FASE.

1.082º.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN EQUIPO DE GRABACIÓN DIGITAL DE IMÁGENES DE CIRCUITO CERRADO DE TELEVISIÓN Y CAMBIO DE CÁMARAS DE BLANCO Y NEGRO POR COLOR.

1.083º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LA CALLE URKIJO.

1.084º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES AVDA. DEL FERROCARRIL, AMANN Y PASEO DEL PUERTO.

1.085º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de REORDENACIÓN VIARIA EN EL MUELLE DE EREAGA.

1.086º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido con motivo de la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE LA PLAZA SITA EN LA ESTACIÓN DE ALGORTA.

1.087º.- Se aprobaron la 1ª y 2ª certificaciones de las obras comprendidas en el proyecto de REHABILITACIÓN DE VIVIENDA MUNICIPAL SITA EN LA CALLE L. LÓPEZ OSÉS Nº 3 BAJO D, CON DESTINO A APARTAMENTOS TUTELADOS.

### **SERVICIOS SOCIALES**

1.088º.- Propuesta de abono a favor de LAGUNDUZ, de su factura correspondiente al mes de noviembre, por la prestación del servicio de Ayuda a Domicilio.

### **URBANISMO**

1089.a - Alkatetzako 2001-10-27/7851. ebazpenaren jakitun egon. Amaia kaleko 26an 29 etxebizitza eraikitze baimena ARABUSTE, S.L. elkarteari eman.

1090.a - Iturgitxi eta Villaondoeta kaleen artean 24 etxebizitza, lokalak eta garajeak eraikitze proiektuaren aldatetako baimena eskaturik, CONSTRUCCIONES GRUPO BEGOÑALDE, S.L. elkarteari ematea.

1091.a - Saneamendua, zenbait tokitako narrioak, egituretako eta fatxadetako artasiak konpontzeko obra baimena eskaturik, KONPORTE KALEKO 20 A-B-C ATARIETAKO JABEEN ERKIDEGOARI ematea.

1092.a - Pagasarri kaleko 9an eraikitako etxebizitza bikunaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, JOSE ANTONIO FIGUERIDO SANTURTUN jaunari ematea.

1093.a - La Galea urbanizazioko 35-A lurzatian eraikitako etxebizitzaren lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, PABLO FERNÁNDEZ LUIS jaunari ematea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

1094.a - GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITURAK ATONDU ETA INGURUMENA BERRESKURATZEA, 2. EGITALDIA, proiektuko obraren 28. ziurtapena onestea.

1095.a - GABONETAKO ARGIEK EZARRERA baimentzea eta hartarako beharrekostuak egitea.

1096.a - Gobernu Batzordearen 2001-11-13/1019. erabakia aldatzea. Euskal Herria kaleko 12, 14, 16 eta 18ko behetxeetako sotoan egokiturik ibilgailuen garaje-gordelekuko jarduerari ekiteko proiektuko obrak egikartzeko baimena eskaturik, ARANTZA, MIKEL eta VALENTÍN PÉREZ URKIRI jaun-andreen ondasun erkidegoari ematen zitzaion eta oraingoan kale horretako 20.a ere sartua dago.

1.089º.- Quedaron enterados de la resolución de la Alcaldía nº 7851 de 27 de octubre de 2001, por la que se concedió a la Mercantil ARABUSTE, S.L., licencia para la construcción de 29 viviendas en la calle Amaia nº 26.

1.090º.- Propuesta de autorización para la modificación del proyecto de construcción de 24 viviendas, locales y garajes entre las calles Iturgitxi y Villaondoeta, solicitado por CONSTRUCCIONES GRUPO BEGOÑALDE, S.L.

1.091º.- Se acordó la concesión de licencia de obras de reparación de saneamiento, deterioros puntuales, grietas en estructuras y en fachadas, solicitado por COMUNIDAD DE PROPIETARIOS CALLE KONPORTE Nº 20 A-B-C.

1.092º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda bifamiliar construida en calle Pagasarri nº 9, solicitada por don JOSE ANTONIO FIGUERIDO SANTURTUN.

1.093º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para una vivienda unifamiliar en parcela 35-A de la Urbanización La Galea, solicitado por don PABLO FERNÁNDEZ LUIS.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

1.094º.- Se aprobó la 28ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO, FASE II.

1.095º.- Se acordó autorizar la INSTALACIÓN DE ALUMBRADO NAVIDEÑO así como del gasto necesario.

1.096º.- Se acordó la modificación del acuerdo 1.019 de Cº de Gobierno de 13-11-01 s/concesión de licencia de ejecución de obras comprendidas en el proyecto de acondicionamiento e instalación de actividad de garaje-guardería de vehículos en el local-sótano sito en los bajos de los edificios nums. 12-14-16 y 18 de la calle Euskal Herria, solicitado por doña ARANTZA, don MIKEL, y don VALENTÍN PÉREZ URKIRI, C.B., a fin de consignar en dicho acuerdo el nº 20 de la citada calle.

Getxo, 2001eko abenduaren 18.      Getxo, 18 de diciembre de 2001.  
IDAZKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
ABENDUAREN 18 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

1097.a - Gobernu Batzordeak aurtengo abenduaren 4an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea, bide baderitza.

**ALKATETZA (Laguntza batzordea)**

1098.a - Laguntza Batzordearen konturako fakturen 10/2001 zerrenda onestea.

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

1099.a - Alkatezako 2001-12-05/8067. dekretuaren jakitun egon. Liburutegientzat eta eskulanak eta kirolgaiak hornitzeko diru-laguntza bana herri ikastetxe-ikastolei eta Helduen Hezkuntza Iraunkorreko ikastegiari emateko agindu.

**OGASUNA**

1100.a - Udalaren hornitzaileen fakturen 34/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 258.363.214 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

1101.a - Alkatezako 2001-11-23/7780. dekretuaren jakitun egon. "Konekta Zaitetz" programa hartzeko tokiarentzat altzarien erosketa adjudikatu.

1102.a - LORENZO AREILZA ETA ARTAGAN KALEETAKO HERRIKO ARGIEI BERRIKUNTZA ETA EZARRERA proiektua onestea.

1103.a - Herri ikastetxeen eta udal barrundegien garbiketa adjudikaturik, 2001eko irailekoa eta urrikoa ordaintzea.

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
18 DE DICIEMBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.097º.- Se acordó aprobar el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 4 de diciembre actual.

**ALCALDÍA (Comisión de Ayudas)**

1.098º.- Se acordó la aprobación de la relación 10/2001 de facturas a cargo de la Comisión de Ayudas.

**EDUCACIÓN Y TURISMO**

1.099º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 8067 de 5 de los corrientes, s/concesión de subvenciones a favor de Colegios e Ikastolas públicas así como al Centro de Educación Permanente de Adultos, para dotación de bibliotecas, manualidades y material deportivo.

**HACIENDA**

1.100º.- Se acordó la aprobación de la relación de facturas 34/2001 de proveedores varios, por importe total de 258.363.214 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

1.101º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 7780 de 23 de noviembre pasado, s/ adjudicación de mobiliario para el centro que acogerá el programa "Konekta Zaitetz".

1.102º.- Se acordó la aprobación del Proyecto de REFORMA E INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES LORENZO AREILZA Y ARTAGAN.

1.103º.- Se acordó la adjudicación y abono de la limpieza de centros escolares y dependencias municipales, meses de septiembre y octubre de 2001.

1104.a - Udaltzaintzarentzat NEC MP2 PLASMA MONITOREAREN HORNIKETA ETA EZARRERA adjudikatzea.

1.104º.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UNA PANTALLA DE PLASMA NEC MP2 para la Policía Local.

1105.a - AREETAKO ESKOLETAKO ENPARANTZAKO HAUR JOLASEN HORNIKETA ETA EZARRERA adjudikatzea.

1.105º.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN JUEGO INFANTIL EN LA PLAZA DE LAS ESCUELAS DE LAS ARENAS.

1106.a - LANKIDETZA ETA BOLUNTARIOTZA I ZENTROKO EGUNEROKO ARTAPEN GARBIKETAKO ZERBITZUA adjudikatzea.

1.106º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE LIMPIEZA DIARIO DE MANTENIMIENTO DEL CENTRO DE COOPERACIÓN Y VOLUNTARIADO 1.

1107.a - “El Cine en la Enseñanza – Educación en Valores” izeneko DROGAMENPEKOTASUNEN PREBENTZIOKO PROGRAMA garatzeko aholkularitza eta laguntzako kontratua adjudikatzea.

1.107º.- Se acordó la adjudicación del contrato de consultoría y asistencia para desarrollo de un PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE DROGODEPENDENCIA “El Cine en la Enseñanza – Educación en Valores”.

1108.a - GETXOKO PORTU ZAHARRAREN TEMATIZAZIOKO JARDUKETA ETA SUSTAKETA BIDEAK urratzeko aholkularitza eta laguntzako kontratua adjudikatzea.

1.108º.- Se acordó la adjudicación del contrato de consultoría y asistencia para la realización de las LÍNEAS DE ACTUACIÓN Y PROMOCIÓN PARA LA TEMATIZACIÓN DEL PUERTO VIEJO DE GETXO.

1109.a - Turismo Bulegoaren Getxo 2002 kanpaina aurrera eramateko 50 ARGAZKIREN erosketak adjudikatzea.

1.109º.- Se acordó la adjudicación de la compra de 50 FOTOGRAFÍAS para la campaña Getxo 2002 de la Oficina de Turismo.

1110.a - Zenbait udal arlorentzat INFORMATIKAKO TRESNERIAren erosketak adjudikatzea.

1.110º.- Se acordó la adjudicación de la compra de EQUIPOS INFORMÁTICOS para diferentes Áreas municipales.

1111.a - BIZKERRE ETA SALSIDU KALEETAKO ARGIGINTZA PUBLIKOAREN BERRIKUNTZA proiektuko obren zuinetaren egiaztapeneko akta onestea.

1.111º.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES BIZKERRE Y SALSIDU.

1112.a - AREETAKO GELTOKIKO PALZAKO ETA SANTA EUGENIA KALEKO BITARTEKO GUNEAREN ATONDURA proiektuko obren zuinetaren egiaztapeneko akta onestea.

1.112º.- Se acordó la aprobación del Acta de Comprobación del Replanteo de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DEL ESPACIO SITUADO ENTRE LA PLAZA DE LA ESTACIÓN DE LAS ARENAS Y LA CALLE SANTA EUGENIA.

1113.a - AREETAKO GELTOKIKO PALZAKO ETA SANTA EUGENIA KALEKO BITARTEKO GUNEAREN ATONDURA proiektuko obren 1. ziurtapena onestea.

1.113º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DEL ESPACIO SITUADO ENTRE LA PLAZA DE LA ESTACIÓN DE LAS ARENAS Y LA CALLE SANTA EUGENIA.

- 1114.a - AREETAKO GELTOKIKO PALZAKO ETA SANTA EUGENIA KALEKO BITARTEKO GUNEAREN ATONDURA proiektuko obren 2. ziurtapena onestea.
- 1114º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DEL ESPACIO SITUADO ENTRE LA PLAZA DE LA ESTACIÓN DE LAS ARENAS Y LA CALLE SANTA EUGENIA.
- 1115.a - UDALERRIKO ZENBAIT KALETAKO (Ibaibide, Amaia eta Salsidu kale-  
etorideetako) GALTZADEN HOBEKUNTZA-  
2001/02 proiektuko obren 1. ziurtapena onestea.
- 1115º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/2 (Ibaibide, Amaia y Avda. de Salsidu).
- 1116.a - ARALAR ETA UNBE KALEETAKO ESTOLDA SAREEN HOBEKUNTZA proiektuko obren 1. ziurtapena onestea.
- 1116º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ARALAR Y UMBE.
- 1117.a - ERROTATXU ESTRATAKO (gaur egunean Santa Maria kaleko) ARGIGINTZA PUBLIKOAREN EZARRERA proiektuko obren 1. ziurtapena onestea.
- 1117º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ESTRADA DE ERROTATXU (ahora c/Santa Maria).
- 1118.a - JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEKO SANEAMENDUKO HODIAREN ALDAKETA proiektuko obren 1. likidazio-ziurtapena onestea.
- 1118º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de CAMBIO DE TUBERÍA DE SANEAMIENTO EN EL COLEGIO JUAN BTA. ZABALA.
- 1119.a - JUAN BAUTISTA ZABALA HERRI IKASTETXEKO GUNEEN ATONDURA proiektuko obren 1. likidazio-ziurtapena onestea.
- 1119º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIOS EN EL COLEGIO PÚBLICO JUAN BTA. ZABALA.
- 1120.a - ERROTALDE, GOBELA, GORBEA, URKIJO ETA ALGORTA KALE-  
ETORBIDEETAKO ESPALOIEN  
ZABALKUNTZA proiektuko obren 2.  
ziurtapena onestea.
- 1120º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS EN LAS CALLES ERROTALDE, GOBELA, GORBEA, URKIJO Y AVDA. DE ALGORTA.
- 1121.a - BOSGARRENA ETA PEÑA SANTA MARINA KALEETAKO ZOLADUREN HOBEKUNTZA ETA BIDEEN BERRANTOLAKETA proiektuko obren 2. ziurtapena onestea.
- 1121º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de REORDENACIÓN VIARIA Y MEJORA DEL FIRME EN LAS CALLES BOSTGARRENA Y PEÑA DE SANTA MARINA.
- 1122.a - BIZKERRE KALEKO BIDE TARTE BATEN URBANIZAZIOA proiektuko obren 3. ziurtapena onestea.
- 1122º.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE UN

1123.a - UDALERRIKO ZENBAIT KALETAKO (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nikolas eta Urkijo kaleetako) GALTZADEN HOBEKUNTZA-2001/01 proiektuko obren 3. likidazio-ziurtapena onestea.

1124.a - ARIETA, JOSE LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA JUAN BARROETA KALEEN GALTZADARRIZKO ZOLAKETA proiektuko obren 4. ziurtapena onestea.

1125.a - BENTURILLENA KALEAREN URBANIZAZIOA ETA SAN MARTIN ETA TRINIDAD KALEETAKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA proiektuko obren 4. ziurtapena onestea.

1126.a - GETXOKO HIRI HONDAKINDEGIKO AZPIEGITUREN ATONDURA ETA BERTAKO INGURUNEAREN BERRESKURAKETA - Lixibiakinen tratamenduko lantegiaren ezarrera proiektuaren 4. egitaldiko lanen 7. likidazio-ziurtapena eta aurrekontuaren gaindikina onestea.

1127.a - ITURGITXI, IPARBIDE ETA IBAIZABAL KALEETAKO ESTOLDA SAREEN HOBEKUNTZA proiektuko obren 3. likidazio-ziurtapena eta aurrekontuaren gaindikina onestea.

1128.a - ITURGITXI, IPARBIDE ETA IBAIZABAL KALEETAKO ESTOLDA SAREEN HOBEKUNTZA proiektuko obren harrerako akta onestea.

1129.a - GETXOKO UDALTZAINDEGI ONDOKO APARKALEKUAREN ERAIKIERA proiektuko obrak adjudikatzerakoan berme jarritako banku-abala CONSTRUCCIONES EKIN, S.L. elkarteari itzultzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

1130.a - Babes egoitzako plaza

### **TRAMO DE LA CALLE BIZKERRE.**

1.123º.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2001/1 (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nicolás y Urkijo).

1.124º.- Se acordó la aprobación de la 4ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

1.125º.- Se acordó la aprobación de la 4ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de URBANIZACIÓN DE LA CALLE BENTURILLENA Y MEJORA DE ACERAS EN LAS CALLES SAN MARTÍN Y TRINIDAD.

1.126º.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y la 7ª certificación –liquidación de las obras comprendidas en la 4ª fase del proyecto de ADECUACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y RECUPERACIÓN AMBIENTAL DEL VERTEDERO DE R.S.U. DE GETXO – Instalación de una planta de tratamiento de lixiviados.

1.127º.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 3ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ITURGITXI, IPARBIDE E IBAIZABAL.

1.128º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ITURGITXI, IPARBIDE E IBAIZABAL.

1.129º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por CONSTRUCCIONES EKIN, S.L., adjudicatario de las obras comprendidas en el proyecto de CONSTRUCCIÓN DE UN APARCAMIENTO ANEXO AL EDIFICIO DE LA POLICÍA LOCAL DE GETXO.

### **SERVICIOS SOCIALES**

1.130º.- Se acordó la concesión de subvención

ordaintzeko diru-laguntza JESUSA MARTÍNEZ ARECHAVALA andreari ematea.

1131.a - Babes egoitzako plaza ordaintzeko diru-laguntza MANUEL TABLADO MONTERO jaunari ematea.

## **HIRIGINTZA**

1132.a - Santa Eugeniako arloko 7.1. jardununearentzat Eusko Jaurlaritzako LURRALDE ANTOLAKETA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIRO SAILAk eragindako xehetasunezko azterketa behin-behinean onestea.

1133.a - Aixerrota-14 lurzoru urbanizagarriaren birzatiaketako proiektuaren eraginez sortutako 12. lurzatiarentzat L. ANASAGASTI, S.A.I. elkarteak eragindako xehetasunezko azterketa behin-behinean onestea.

1134.a - Kortíñe-10 lurzoru urbanizagarriko RA-II-1 lurzatian eraikitako 13 etxebizitzaren eta garajeen lehenengo erabilpeneko baimena eskaturik, CONSTRUCCIONES URZU, S.L. elkarteari ematea.

1135.a - Algortako etorbidean, 67.ean, 15 etxebizitza, lokalak eta garajeak eraikitzeko baimena ateratzeagatik berme jarritako banku-abala PROMOTORA PUERTO VIEJO, S.L. elkarteari itzultzeko proposamena.

1136.a - Maidagan-8 lurzoru urbanizagarriko I poligonoaren konpentsazio proiektuaren eraginez sortutako K lurzatian txalet bikuna eraikitzeko baimena ateratzeagatik berme jarritako banku-abala CONSTRUCCIONES DA-8, S.L. elkarteari itzultzea.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

1137.a - Diru-laguntza URIBELDEKO GURUTZE GORRIARI ematea.

1138.a - Diru-laguntza GETXOKO DYA, ASOCIACION DE AYUDA EN CARRETERA elkarteari ematea.

para pago de plaza de Residencia Asistida a favor de doña JESUSA MARTÍNEZ ARECHAVALA.

1.131º.- Se acordó la concesión de subvención para pago de plaza de Residencia Asistida a favor de don MANUEL TABLADO MONTERO.

## **URBANISMO**

1.132º.- Se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle promovido por el DEPARTAMENTO DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE, del Gobierno Vasco, para la Unidad de Ejecución 7.1 del Área de Santa Eugenia.

1.133º.- Se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle promovido por L. ANASAGASTI, S.A.I., para la parcela nº 12 resultante del proyecto de Reparcelación aprobado para el SAPU 14- Aixerrota.

1.134º.- Se acordó la concesión de licencia de primera utilización para 13 viviendas y garajes construidos en parcela RA-II-1 del SAPU 10 Kortíñe, solicitado por CONSTRUCCIONES URZU, S.L.

1.135º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por PROMOTORA PUERTO VIEJO, S.L., al otorgamiento de la licencia de construcción de 15 viviendas, locales y garajes en Algortako Etorbidea nº 67.

1.136º.- Se acordó la devolución del aval bancario constituido por CONSTRUCCIONES DA-8, S.L., al otorgamiento de la licencia de construcción de un chalet bifamiliar en parcela K del Proyecto de Compensación aprobado para el Polígono I del SAPU 8-Maidagan.

Fuera del Orden del Día, se acordó:

1.137º.- Se acordó la concesión de una subvención a CRUZ ROJA DE URIBE ALDEA.

1.138º.- Se acordó la concesión de una subvención a favor de la DYA, ASOCIACIÓN DE AYUDA EN CARRETERA DE GETXO.



1139.a - Urteko diru-laguntza bana  
udalerriko zenbait euskaltegi ematea.

1.139º.- Se acordó conceder subvención anual a  
favor de diversos Euskaltegis de este municipio.

Getxo, 2001eko abenduaren 18.      Getxo, 18 de diciembre de 2001.  
IDAKARIA/EL SECRETARIO,

**GETXOKO ELIZATEKO UDALEKO  
GOBERNU-BATZORDEAK 2001.EKO  
ABENDUAREN 26 EGUNEAN  
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO  
BILKURA ARRUNTAREN AKTAREN  
LABURPENA.**

Hartutako erabakiak izan dira:

1140.a - Gobernu Batzordeak aurtengo abenduaren 18an egindako lehenagoko bilkura arruntaren akta onestea

**HEZKUNTZA ETA TURISMOA**

1141.a - 2001 urteko Ikasleentzako Igeriketako ikastaroen 2. egitaldiaren faktura Fadurako Udal Kiroldegiari ordaintzea.

1142.a - Getxo-Leioa LHI-ko 12. ikasplaneko lehenengo zikloaren jardunbidearen gastuak (7. sarrera) ordaintzea.

1143.a - Getxo-Leioa LHI-ko 12. ikasplaneko lehenengo zikloaren jardunbidearen gastuak (8. sarrera) ordaintzea.

1144.a - Getxo-Leioa LHI-ko 13. ikasplaneko lehenengo zikloaren jardunbidearen gastuak (2. sarrera) ordaintzea.

1145.a - Getxo-Leioa LHI-ko 13. ikasplaneko lehenengo zikloaren jardunbidearen gastuak (3. sarrera) ordaintzea.

1146.a - Getxo-Leioa LHI-ko 13. ikasplaneko lehenengo zikloaren jardunbidearen gastuak (4. sarrera) ordaintzea.

**OGASUNA**

1147.a - Derrigorrezko diru-bilketako agentearen esku dauden hainbat ordainagiriri baja ematea.

1148.a - Udalaren hainbat hornitzaileen fakturen 35/2001 zerrenda onestea, zenbatekoa guztira 163.995.112 pezeta.

**OGASUNA (Kontratazio-Erosketak)**

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA  
SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN  
PRIMERA CONVOCATORIA POR LA  
COMISIÓN DE GOBIERNO DEL  
AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA  
26 DE DICIEMBRE DEL 2.001.**

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.140º.- Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por la Comisión de Gobierno el día 18 de diciembre actual.

**EDUCACION Y TURISMO**

1.141º.- Se acordó el abono a la C.D.M. de Fadura, de su factura correspondiente a la 2ª fase de los cursillos de Natación Escolar año 2001.

1.142º.- Se acordó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa (7º ingreso).

1.143º.- Se acordó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa (8º ingreso).

1.144º.- Se acordó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XIII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa (2º ingreso).

1.145º.- Se acordó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XIII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa (3º ingreso).

1.146º.- Se acordó el abono de los gastos de funcionamiento del Primer Ciclo del XIII Plan del C.I.P. Getxo-Leioa (4º ingreso).

**HACIENDA**

1.147º.- Se acordó dar de baja diversos recibos en poder del Agente Ejecutivo.

1.148º.- Se acordó la aprobación de la relación nº 35/2001 de facturas de diversos proveedores, por importe total de 163.995.112 ptas.

**HACIENDA (Contratación y Compras)**

1149.a - 2001-10-01etik 2002-09-30era bitartean indarrean egon eta IKASTETXEEN ETA UDAL BARRUNDEGIEN GARBIKETAKO ZERBITZUARi ezarriko zaizkion prezio berriak onetsi eta fakturazioko aldeak ordaintzea.

1150.a - BI EMATE SAIO EGINEZ ETA POSTA BULEGOKO ZERRENDAN EGOTEZ ZIURTAPENAK BANATZEKO ZERBITZUA ezartzeko EUDELeKin eta Correos y Telégrafos delakoarekin sinatutako kontratuaren ERANSKINA onestea.

1151.a - Alkatetzako 2001-12-12/8122. dekretuaren jakitun egon, kartelak eta egutegi-bandoak inprimatzeko lanak GRAFILUR, S.L.-ri adjudikatzeke.

1152.a - Alkatetzako 2001-12-13/8228. dekretuaren jakitun egotea, Herri Babesarentzako komunikazio gaien erosketa KEYTRON ELECTRÓNICA, S.A.-ri adjudikatzeke.

1153.a - UDALEKO KONPUTAGAILUEN MIKROINFORMATIKA MANTENIMENDUKO ZERBITZUA, 2001EKO 2. SEIHILEKOA, adjudikatzea.

1154.a - UDAL ERAIKINEN ELEKTRIKA MANTENIMENDUKO ZERBITZUA, 2001eko ekain-haziletakoa, adjudikatu eta ordaintzea.

1155.a - Udaleko zenbait arlorentzat informatikako gaiak erostea.

1156.a - GETXOKO UDALA GIZARTE SEGURANTZAKO LAN ISTRIPUETAKO ETA LANBIDE GAIXOTASUNETAKO MUTUA BATERA ELKARTZEKO KONTRATUA adjudikatzea.

1157.a - ZERBITZU TEKNIKOENTZAKO LAND ROVER DEFENDER IBILGAILUAREN HORNIKETA adjudikatzea.

1158.a - EL ANGEL ETORBIDEKO ETA BIDEZABAL KALEKO BIDE BERRANTOLAKETA proiektuko obrak

1.149º.- Se acordó la aprobación de los nuevos precios en vigor a partir de 1-10-01 y hasta el 30-9-02, aplicables al Servicio de LIMPIEZA DE CENTROS ESCOLARES Y DEPENDENCIAS MUNICIPALES, y abono de diferencias de facturación.

1.150º.- Se acordó la aprobación del ANEXO al Convenio suscrito con EUDEL y Correos y Telégrafos, para establecer un SERVICIO DE CERTIFICADOS CON DOS INTENTOS DE ENTREGA Y PERMANENCIA EN LISTA EN LAS OFICINAS DE CORREOS.

1.151º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 8122 de 12-12-01 adjudicando a GRAFILUR, S.L. la impresión de carteles y bandos-calendario.

1.152º.- Quedaron enterados del Decreto de la Alcaldía nº 8228 de 13-12-01 adjudicando a KEYTRON ELECTRÓNICA, S.A. la compra de diverso material de comunicación para Protección Civil.

1.153º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE MICROINFORMÁTICA PARA EL PARQUE DE ORDENADORES DEL AYUNTAMIENTO, 2º SEMESTRE DE 2001.

1.154º.- Se acordó la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO ELÉCTRICO DE LOS EDIFICIOS MUNICIPALES, junio-noviembre de 2001, y abono de dicho servicio.

1.155º.- Se acordó la adquisición de diverso material informático, para diferentes Áreas Municipales.

1.156º.- Se acordó la adjudicación del CONTRATO DE ASOCIACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO A UNA MUTUA DE ACCIDENTES DE TRABAJO Y ENFERMEDADES PROFESIONALES DE LA SEGURIDAD SOCIAL.

1.157º.- Se acordó la adjudicación del SUMINISTRO DE UN VEHÍCULO LAND ROVER DEFENDER CON DESTINO A LOS SERVICIOS TÉCNICOS.

1.158º.- Se acordó la adjudicación de las obras comprendidas en el proyecto de REORDENACIÓN VIARIA EN LAS CALLES

adjudikatzea.

1159.a - GOBELA KIROLDEGIAREN ERAIKIERAKO OBREN PROIEKTUAREN IDAZKETA, ZUZENDARITZA ETA IKUSKAPENEN LANEN KONTRATUAren faktura onestea.

1160.a - SATISTEGI KALEKO AZKEN TARTEA EGONKORTZEKO PROIEKTUAREN IDAZKETARAKO AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZAKO KONTRATUAren faktura onestea.

1161.a - CARIDAD, ERREKAGANE, ITURRIANE ETA SAN NIKOLAS KALEETAKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA ETA EZARRERA proiektuko obren 1. ziertapena onestea.

1162.a - BIZKERRE KALEKO ETA SALSIDU ETORBIDEKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA proiektuko obren 1. ziertapena onestea.

1163.a - ERROTATXU (SANTA MARIA) KALEKO ARGÍ PUBLIKOEN EZARRERA proiektuko obren 2. ziertapena onestea.

1164.a - ARALAR ETA UNBE KALEETAKO ESTOLDA SAREEN HOBEKUNTZA proiektuko obren 2. ziertapena onestea.

1165.a - ERROTALDE, GOBELA, GORBEA ETA URKIJO KALEETAKO ETA ALGORTA ETORBIDEKO ESPALOIEN HOBEKUNTZA ETA ZABALKUNTZA proiektuko obren 3. ziertapena onestea.

1166.a - BOSGARRENA ETA PEÑA SANTA MARINA KALEETAKO BIDE BERRANTOLAKETA ETA ZORUAREN HOBEKUNTZA proiektuko obren 3. ziertapena onestea.

1167.a - BIZKAIA ZUBIA-

AVDA. DEL ÁNGEL Y BIDEZABAL.

1.159º.- Se acordó la aprobación de factura correspondiente al CONTRATO DE LABORES DE REDACCIÓN DEL PROYECTO, DIRECCIÓN E INSPECCIÓN DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DEL POLIDEPORTIVO GOBELA.

1.160º.- Se acordó la aprobación de factura correspondiente al CONTRATO DE CONSULTORÍA Y ASISTENCIA PARA LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE ESTABILIZACIÓN DEL TRAMO FINAL DE LA CALLE SATISTEGI.

1.161º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA E INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES CARIDAD, ERREKAGANE, ITURRIANE Y SAN NICOLAS.

1.162º.- Se acordó la aprobación de la 1ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES BIZKERRE Y SALSIDU.

1.163º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ESTRADA DE ERROTATXU (ahora calle Santa María).

1.164º.- Se acordó la aprobación de la 2ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES ARALAR Y UMBE.

1.165º.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS EN LAS CALLES ERROTALDE, GOBELA, GORBEA, URKIJO Y AVDA. DE ALGORTA.

1.166º.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación de las obras comprendidas en el proyecto de REORDENACIÓN VIARIA Y MEJORA DEL FIRME EN LAS CALLES BOSTGARRENA Y PEÑA SANTA MARINA.

1.167º.- Se acordó la aprobación de la 3ª

EREAGAKO HONDARTZA BITARTEKO BIDEGORRIKO ZOLADURAREN TRATAMENDUA proiektuko obren 3. likidazio-ziurtapenak onestea.

1168.a - BIZKAIA ZUBIA-EREAGAKO HONDARTZA BITARTEKO BIDEGORRIKO ZOLADURAREN TRATAMENDUA proiektuko obren harrerako akta onestea.

1169.a - ITSASARGIRAKO BIDE ZAHARREKO URAREN BANAKETAKO SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuko obren 3. likidazio-ziurtapenak onestea.

1170.a - ITSASARGIRAKO BIDE ZAHARREKO URAREN BANAKETAKO SAREAREN HOBEKUNTZA proiektuko obren harrerako akta onestea.

1171.a - LOPE DE VEGA KALE ALDEKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA proiektuko obren aurrekontuaren gaindikina eta 5. likidazio-ziurtapenak onestea.

1172.a - ALTUBE KALE ALDEKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA proiektuko obren aurrekontuaren gaindikina eta 5. likidazio-ziurtapenak onestea.

1173.a - ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA JUAN BARROETA KALEEN GALTZADARRIZKO ZOLAKETA proiektuko obren 5. likidazio-ziurtapenak onestea.

1174.a - ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI ETA JUAN BARROETA KALEEN GALTZADARRIZKO ZOLAKETA proiektuko obren harrerako akta onestea.

1175.a - UDALERRIKO ZENBAIT KALETAKO GALTZADAREN HOBEKUNTZA-2000/01 (Lope de Vega,

certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de TRATAMIENTO DEL PAVIMENTO EN EL CARRIL BICI PUENTE COLGANTE-PLAYA DE EREAGA.

1.168º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de TRATAMIENTO DEL PAVIMENTO EN EL CARRIL BICI PUENTE COLGANTE-PLAYA DE EREAGA.

1.169º.- Se acordó la aprobación de la 3ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN EL CAMINO VIEJO DEL FARO.

1.170º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN EL CAMINO VIEJO DEL FARO.

1.171º.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 5ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE LOPE DE VEGA.

1.172º.- Se acordó la aprobación del exceso de presupuesto y de la 5ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE ALTUBE.

1.173º.- Se acordó la aprobación de la 5ª certificación-liquidación de las obras comprendidas en el proyecto de PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

1.174º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de PAVIMENTACIÓN CON ADOQUÍN DE LAS CALLES ARIETA, JOSÉ LUIS UGARTE, EMBARCADERO, ITURRIGORRI Y JUAN BARROETA.

1.175º.- Se acordó la aprobación del Acta de Recepción de las obras comprendidas en el proyecto de MEJORA DE CALZADA EN

Ganeta, Ibaibide, San Nikolas eta Urkijo) proiektuko obren harrerako akta onestea.

### **LANGILERIA**

1176.a - Enplegu eta Toki Garapeneko bi agente kontratazeko diru-laguntza INEM-i eskatzea.

### **BARNE ARAUBIDEA**

1177.a - Areetako merkatuko lehenengo solairuko 1. saltokiari egindako ukoa CARMEN ARBULU LEGORBURU andreari onartzea.

### **GIZARTE ZERBITZUAK**

1178.a - 2001eko apiriletik abendura bitarteko etxebizitzaren alojera ordaintzeko diru-laguntza, Amann kaleko atentatuak jotakoa dela eta YOLANDA GANDARIAS LOZANO andreari ordaintzea.

1179.a - Odontologoen Elkargoarekiko Lankidetzaren Hitzarmenaren arabera gizarte larrialdiko 12 laguntza ematea onestea.

1180.a - Gizarte larrialdiko 96 laguntza ematea onestea.

### **HIRIGINTZA**

1181.a - Goñibarri lurzoru urbanizagarriko 13-B lurzatian 16 etxebizitza eta garajeak (C-1 eta C-8 eraikinak) eraikitzeko proiektuaren aldatutako obra baimena, Gobernu Batzordeak 98-09-15eko bilkuran ematea erabakita, eskaturik, INMOCINCO 99, S.L. elkarteari ematea.

1182.a - Andres Larrazabal eta Urkijo kaleen eta Areetako etorbidearen arteko Areeta-Erdialdeko arloko 1.1 jardununearentzat URKIJO BASO, S.L. eta PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES NEGURIGANE 2000, S.L. elkarteek aurkeztutako birzatiaketako proiektua onestea.

1183.a - Miramar kaleko 9an eraikin baten berrikuntzarako eta beste baten berregokitapenerako DINASOL elkarteari baimena emateko Gobernu Batzordeak 2001-

VARIAS CALLES DEL MUNICIPIO 2000/1 (Lope de Vega, Ganeta, Ibaibide, San Nicolás y Urkijo).

### **PERSONAL**

1.176º.- Se acordó remitir solicitud de subvención al INEM, para la contratación de dos Agentes de Empleo y Desarrollo Local.

### **RÉGIMEN INTERIOR**

1.177º.- Se acordó aceptar la renuncia al puesto nº 1 de la primera planta del Mercado de Las Arenas presentada por doña CARMEN ARBULU LEGORBURU.

### **SERVICIOS SOCIALES**

1.178º.- Se acordó la concesión de ayuda económica para pago de alquiler de vivienda, meses de abril a diciembre de 2001, a favor de doña YOLANDA GANDARIAS LOZANO, afectada por atentado en la calle Amann.

1.179º.- Se acordó aprobar la concesión de 12 Ayudas de Emergencia Social, encuadradas en el Convenio de Colaboración con el Colegio de Odontólogos.

1.180º.- Se acordó la concesión de 96 Ayudas de Emergencia Social.

### **URBANISMO**

1.181º.- Se acordó la concesión de licencia de obras de modificación del proyecto de construcción de 16 viviendas y garajes en parcela 13-B (edificios C-1 y C-8) del S.A.P.U. Goñi-Barri, otorgada por acuerdo de Comisión de Gobierno de 15-9-98, solicitado por INMOCINCO 99, S.L.

1.182º.- Se acordó la aprobación inicial del Proyecto de Reparcelación presentado por la Mercantil URKIJO BASO, S.L. y por PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES NEGURIGANE 2000, S.L., para la Unidad de Ejecución 1.1 del Área de Las Arenas-Centro delimitada por las calles Andrés Larrazabal, Urkijo y Areetako Etorbidea.

1.183º.- Se acordó la desestimación del recurso de reposición promovido por don IÑAKI DE ARALUZE Y LANZAGORTA, contra acuerdo de Comisión de Gobierno de 10-7-01 por el que

07-10eko bilkuran hartutako erabakiaren aurka, IÑAKI DE ARALUZE Y LANZAGORTA jaunak eragindako birjarpen errekurtsua atzera botatzea.

se concedió licencia a la Mercantil DINASOL, para la reforma de un edificio y la rehabilitación de otro en el nº 9 de la calle Miramar.

Gai-zerrendatik kanpoan erabakitakoak:

Fuera del Orden del Día, se acordó:

1184.a - Sarrikobaso arloko 31.2 jardununearentzat konpentsazio proiektua onesteko Gobernu Batzordeak 2001-10-23ko bilkuran hartutako erabakiaren aurka, ETXAGUN, S.L. elkarteak eragindako birjarpen errekurtsua atzera botatzea.

1.184º.- Se acordó la desestimación del recurso de reposición promovido por ETXAGUN, S.L. contra acuerdo de Comisión de Gobierno nº 948 de 23-10-01 por el que se aprobó el proyecto de Compensación para la Unidad de Ejecución 31.2 del Área de Sarrikobaso.

1185.a - ALTUBE KALE ALDEKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA proiektuko obren harrerako akta onestea.

1.185º.- Se aprobó el Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE ALTUBE.

1186.a - CARIDAD, ERREKAGANE, ITURRIANE ETA SAN NIKOLAS KALEETAKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA ETA EZARRERA proiektuko obren harrerako akta onestea.

1.186º.- Se aprobó el Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA E INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LAS CALLES CARIDAD, ERREKAGANE, ITURRIANE Y SAN NIKOLAS.

1187.a - LOPE DE VEGA KALE ALDEKO ARGÍ PUBLIKOEN BERRIKUNTZA proiektuko obren harrerako akta onestea.

1.187º.- Se aprobó el Acta de Recepción de las obras comprendidas en el Proyecto de REFORMA DE LA INSTALACIÓN DE ALUMBRADO PÚBLICO EN LA ZONA DE LA CALLE LOPE DE VEGA.

1188.a - GETXOKO UDALEKO TELEKOMUNIKAZIO PROIEKTUENTZAKO AHOLKULARITZA ETA KANPOKO LAGUNTZA TEKNIKOKo kontratua adjudikatzea eta hazileko faktura ordaintzea onestea.

1.188º.- Se aprobó la adjudicación del contrato de CONSULTORÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA EXTERNA PARA PROYECTOS DE TELECOMUNICACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, MES DE NOVIEMBRE y se aprobó el abono de la factura correspondiente.

Getxo, 2001eko abenduaren 26.

Getxo, a 26 de diciembre de 2001.

IDAZKARIA/EL SECRETARIO,